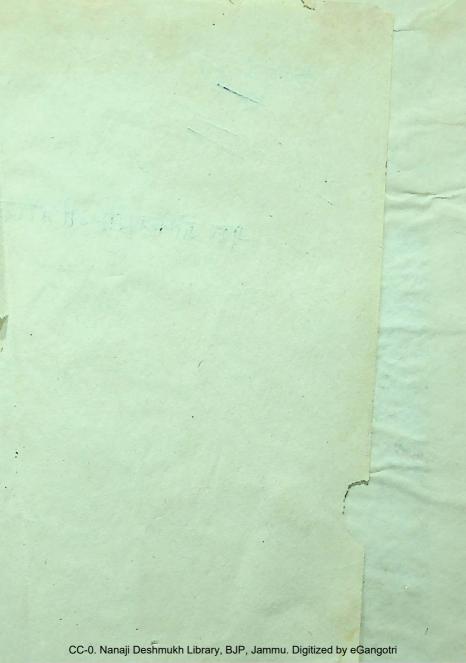




LAS S

गुरं जीवन्द्र सिंह औ महाराम



جملة هوف دائمي سرز بان كے سجن سبانسر دختوظ ہيں الا ست سرى اكال سان سرى اكال

سوائح عرى كورو كوبناسكم في جاراج كلنى دېروسم يا د شابى كے ممل कमांक ८५८ है।

دولت رائح جي مروم

جے ایس سنت سنگھ اینڈسنز

اجران كتب پېلېشرز چو الان نزد چاولاي بازار دېلې

ر: دوف بالاسب (نيوايرا ضب برنار ( دلى ا ) يا پوال الميش ١٩٦٥ م

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

## الك قراح محدي المان وديداً إد

بیندانفاظ میں اُس سور گیرمزرگ کے لئے خواج محسین کے طور برقلمینر كرتا بول حس في المع سه ١٠ برس يبلي أس يك برش كي سيح تصوير اردودال الما کے سامنے دکھی جس کی عنظمت اپنی مثال آپ ہیں ۔ بیریک پُرش بیں وشم یا شاہ شری كوروكوبندسنكم في بهاداع مادر برزك تف ذيره فاذى فال ك فرى لالدودات والحاق وہ آریس جی اور دیک دحری سے - اس کے باوج دائم وں نے یوم بنے گورد مبارع کی منفرے کو بھی اوراُن کے اصل روپ کو دنیا کے سامنے رکھا۔ ۲۷ برس پہلے کادہ زاد جي بالزار تا المرائل في المرادر تا- اس ك ك در مجدد دا در مرست كردكي الله يرعل كرد و تفاد ايك طف اس كاكوشش يمنى كرزند وكل اور مسلافيل كے ديكميان محوط بياكى جانے جو اس وقت تك اینے آپ کو ام کہ وستان مونے کی وجہ سے) مندوکھتے تھے - دوسری طرف اُٹ کا مبتن يرتفاكران بندودُ ل ا ورسكيول كوايك دوسرے كا مخالف بنا ديا جائے جو ناخن اور كوشت كى طرح أبس ميں ملے موت تھے- رس كا جيناا ورمزنا ايك تھا۔ ما حني ا ورستقبل الك تفا-

ہندوؤں اورمسلمانوں کے متعلق شری لالہ دولت رائے جوشا پر انگریزی ہندوؤں اورمسلمانوں کے متعلق شری لالہ دولت رائے جوشا پر انگریزی چال کوسمجھ نہیں یا گئے۔ لیکن ہندوؤں اور سکھوں کے متعلق جو چال جلی جا اس کو اُنہوں نے سمجھا اور اُس کا ایسا جواب دیا جس سے زیادہ خونصورت جواب ہم رہنیں سکتا کھا۔ اس جواب میں مھوس دلائیں ہیں ، نا قابل تردید غوت ہیں ،

لا تلقًا كا و كا يال إلى النا عاد في الفان بندا كار بني رسكا- أن ا يه جواب ي كلي دم بإد شاه ك يرحسب ذيشان تناحي كانام أنبول في مواع ع ي في جنرما عي مرى كرو كوبندستكرى بها راع" بورك إسرافيول نـ بدون مور تایاک شری گرد گریند سنگوجی جادای نے افار دخار ن کیاؤ كيون كيا و - فا لعد المتي كا فاذكيا لوكون كيا و شرى كوردنا تك دادي و ملاعكا امران كبدة نے والے ، اُنہى كرد كئى كاكر بطاح والے بدى مرت نو كورون كامش كيا تفارنهايت مدال ورعربان طريقيرا فهولات كياكوسكم وص اصل مين ديدك وعرى كا عام فيم روب عيد ويد سنكري بين تحان ريخون كاجاره دارى بن عِكم في و فرقود أبن درس ور يقريد م كناندومون كوير عفرية تق -إس كى وجس مك ين زوال آيا - لوكون یں فلا خیال، غلطراح ، غلطر حمان بیدا ہوئے ۔ تو بہات کو انہوں نے دھم سمج ليا- حيوا جيوت اور ذات بات كو د حرم مجهد ليا- كليّ بى فرتے ، كيني بى مت مِالدَّاتِ . . . . . . . . . . . اِن کا د مِ سے اَ کِی نفرت ماگ اکفی- عدادت ماگ اشمی اورجب برسب محمد مواتو فلای ماگ المی علای کے مظالم جاگ ا کھے۔ جب برسب کھ مورم مقا اورس دلیں کے لوگ مظالم سے اور دکوں سے پاکل ہوئے ماتے تھے۔ تب مجی کوئ راست أنس من من من من من معلى كاجذب أن من تفا- بديش مدا وروب عالى عقد كا مذب بهى تما - پر كى ده كي كريني يات كف - ايند دعر كروه مجول بيق تھے۔ اپنی سنسکرت کو مجو لے بیٹے تھے ۔ نہاں سندنش کم دیگ ا در کھشتری کی مرطا كوكجول كئے تھے۔ كون مها دانبس ملاقا ص دفت شرى گوردنانك ديوجي عاداج فيضا سبده سهل امرت عرب نبدن مي الل ويدك دهرم كو ، الل مجازتبرسنكر في كو اور

اس فلسف کوانکے سامنے رکھا جو ہمدیشہ سے انکے پاس تھے لیکن جے وہ کھولے بھے کتے ، سنگریت میں نہیں سیرھی ساری سب کو سمجھ میں آنے والی بول چال کوعام کھا شاہیں وید شاستر گونج اکھے واقعی جب

مستگورو ما مک پرگھیے ملی وصد طب چان ہویا ایک ہی روشی جاک امٹی جرچس میں بہت براق تھی اور العلی وتواہم کے بریک میں چھپی ہون کئی۔ رکھیتے ہی دکھیتے یہ روشی کھیلی کتھ ہرسے کنیا کماری تک ، کا بلسے کا مردب شک ایک آوازگرنج اکھی ۔

م سربروگ كوا وننده نام"

لوگوں کواکیے سہارا الما۔ ایک امید کی نسکین میرکیا ن کامیٹرجنم کھا ۔اس کھٹانر مريا واكافي جودش كوفلاى مي وكوا ا ورمظالم مي ترثيبًا وكيدكرسيلاب كى طرح أكم رطعتی ہے ۔ ظلم و ناالصا فی کوتحی تحق کورٹی ہے ۔ شب تک رکتی نہیں جب تک اس کانام ونث ن مجنحتم ندروے ۔ اس کھٹا ترمر یا واکو حبایا ۔ ستری کوروگو بدنگھ ج مهاراج في ننا بعلى المرتبي بني الله فالص "مندوق م" كولوكون كرسان رکھا رجن لوگوں نے اس بیچے اورخانص مارک کو اینا یا انہیں انہوں نے د نما لھا کہا سٹری دولت داے می لے بہایت خولی سے تابت کیا کہ خالصہ بی مسیم معنوں میں سیامندہ اور سیادیک وحرم ہے ۔ بجولے موستے ، مرے موسے ویک وهرم وركشا تروص كومشركاني وهر إدلاه في حبنجه ولركر حبكاديا بينيا أت واكل مندوي الماميرا دھرمنہیں گنا - انہوں نے سے آربوں کو، خالص مندووں کوسب سے نیاراک کے دنیا ے سامنے کھٹا کردیا ۔ان کی عظمت یہ ہے کہ آج تین سوبرس کے بعد مجی اکی روضی جوں کی قرن مجلگانی ہے جوں کی تُوں اُس راستے کرد کھاتی ہے جب کے سوامے دلبن

اور و مرکز کی اس کی اور کرئی را سی منسی CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jahmu. Dighized by eGangotri آجے ٢٧ بر بيد شري دولت وائے في في جوب ن متن كيا وس كے لئے مرمندو اورم سکھ کوان کا مشکور مونا جا سئے ۔ ایک عمید ایت ہے کہ اردو میں کور وجہاراج کے چیون کیا تی ان ۲۱ برسول میں برسی نے لکھی نہیمیں ۔ تجھیلے دور جم پاوفا ہے تین سوین جنم دان کی تیاریان مورسی کفیں توس نے ایک کتاب لکسی ۔ اُسے تکھتے وقت ماں بار بارمیرا ای اس یک پرش کیچنون می مجعد احس نے تیں سورس سیلاس ولیں ك جدوجهداً زادى كاصحيح روب بين آخا زكي كفاء وبال بار بارمترى لالد وولت رائيمي کی یا دکھی تھے آئی منھوں نے اس برم بنید ، ہمایہ سمرت یک پُرش کے تھیج روپ کو لوگان کے ما منے رکھا - چھاسٹے برسوں کے بعد اُنہیں کے لفتی قدم پرمپل ک النمي كذبان مي أس كيب بُرش كى كمها في كصف وقت قدر في طريد أن كى ياد ميرك دل میں جاگ اکھی جگئی بارس نے سوچا شری دولت دلسے جی کی کتا ب کو دوبارہ کیوں خالے پہیں کیا جا سکتا ۔ آج میرا یہ حوا سب پیرا موکیا۔ دبی کی شری گورو شکھے اول الله الله الله معرس جيدار من - اس كے لئ مي اللي بعال ويستا

ربير



ئۇنى ئىلىنى ئىلىن ئىلىنى ئىلىنىڭ ئىلىنى ئىلىنى ئىلىنىڭ ئىلىنىگىنىڭ ئىلىنىڭ ئىلى

پرول می دلین پیار کی دگئی ہونی جوالا کھی کی گئے گئے در منطوع کے لئے مجدل تقریقا لم کے لئے کا متا ۔

ولاً ولا كالم المراكب على مراكب المراكب المراكب المراكب المراكب المراكب المراكب المراكب المراكبة المرا

سيسك بعندم بلكركا.

بچی نے عما را ٹھائی اس نے قالمان طبیعت کو اجا کرنے میں کراٹھانگ اس کھٹن کی ایجی زندگی میں اہمی فرک طرح فہد مالم میں گورہ بی آئے اور انہوں نے اس بز دلان کجئی کوشکی دی اور قالیانہ شکی کوئیگی

الموح يحلق اورف قى لى الى ابع اللي كوبداكيا - جريم بيارا وردلرى ا

الم بالقب ا

سمندری اویری ملے مران چل اجروں کا فکراؤ اور بہاؤی ہوتا ہے۔ پرنجلی ت

كوردى كاظا برى جيون مجاك دور مي بل جل شكراد بها وكابى جرارب الانك

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

برنجِي نتهر ميں اکال آستَّت جا ہا صاحب گيان برلودہ بچتر نا کھک کرش او تارراً ؟ اقدار جیسے امریت بانی کا اکھر مختا -

برانانسان ایک گلے سڑے کھی کارے تھاجی میں مذہبی تعصب اورتنگولی کے بیٹمادکٹرے ہورٹن یا رہے تھے۔

اس تنگے سرے میں کے مفابل جب کور دجی نے ترونا زہ میل دسکھی اکو رکھا جو تعصب سے انزا یاک متحاکہ دشن کی فوج کو مجی مرہم بٹی و بانی بلامکٹ تھا - کیونکہ گرددی بڑائی کوختم کرنا چاہتے کتھے بڑے کہنیں .

براؤ کے مٹرے فرامی بیٹوا سٹریک بہاڑی راجے نگورد براوٹ ہے۔ مفول الدرارخاں مرکی

اعدان مي رُجي تَحْدَكُومِ مِنْ مِنْ اللهُ وَمِا مُنَا اللهُ اللهُ مِنْ مِنْ اللهُ مِنْ مِنْ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ مِنْ اللهُ اللهُ اللهُ مِنْ اللهُ اللهُ مِنْ اللهُ اللهُ مِنْ اللهُ اللهُ مِنْ اللهُ اللهُو

اور ٹربان کرکے کا درا وہ جوزش وامبوں کو دیاہے یہ دلین قیامت تک اس احسان سے چیٹ کا را نہ با سکے گا۔

دد، لاله دولت رائے جی نے اس کتا ب موانحوی گوردگر بندرننگ جی ہیں اس سائے پہلووں کواُجا گرکرنے میں جومحنت کی ہے وہ اپنی مثال آپ ہے۔

عام دوش سے مط کرلالہ جی نے اپنی تحریر کونسفیا ندلب ولہ پادر خفت شنامی پرجی رکھا ہے ۔ پخرید کیا ہے۔ مانوں آ سب حیا ت کاحیٹر ہے جے بیڑھنے سے دوع کو ترو تازگی نصیب ہموتی ہے ۔

براتهاس كاديكية وقت جيد الخِحْن كى حالت بناتاب التهاس كادى روي

ہی جا تا ہے ۔ امتہاس تحرمر کو وہ کی حالت پر نحصر ہے لالہ جی جو نکہ فلسفی تھے اس لئے امتوں نے ہرایک نکمتر کوفلسفایا نہ لیج س نے مرکہا ۔

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

برزندگی میں رس بھرنے کے لئے فلسفہ ہی سب کچے پہنیں ہے کہ بیں کہیں صذبے
کی بھی صرورت بڑتی ہے ۔ جذبہ کے بنا دلیل بنجر زمین کی ما نند ہے ۔
جہمال کہیں بھی لالہ جی نے حذبہ کو بالا نے طاق دکھا ہے وہ تح دیگور دی کے
جیون کی وکاسی نہیں کرسکی ہے ۔ بچر بھی بے نتمار کار ناموں میں سے کچھے کا رناموں
کی تصویر جی دلیری اور میجائی سے لالہ جی نے اتاری ہے جبرا ممر عفیدرت سے
اُن کے یا وُں برجھ بک جاتا ہے ۔

(۳) کھیے از مدخونی ہوئی ہے۔ برتصنیف جونایاب ہمریکتی ماٹول ماؤن سنگھ بھا دل کے پر بندوسکوں نے اس ہمیرے کوکا ک سی سے نکال کرونیا کے سامنے بین کیا ہے ۔ کیا ہے ۔

مجھے امبد ہے کہ اس نا یا ب تحفہ کو جھی تحص بڑھے گا اس کا مرحقیدت سے گوروجی کے چرنوں میں جھیک جانے ۔ لالہ جی کا بیرکا رنامہ میندوستانیوں پر ایک ہاں ایک رسے ۔

گیانی سنت سگاه مسکین سیس گران اور م سوالتمري سرى كوروكو بثريث مصنفة لالدولان المحصنا

کو پھر سے اس وقت چھپو انے کی غرض میرے پاس اس کتاب کی ایک جلد مدت سے بڑی تقی حق کوبیں نے کئی وفع بڑھا اور مبر بارمیر سے مند نے باختیا رہی الفا ظنطلتے رہے کہ آفریں صداً فری اللہ دولت اللہ صاحب انجی بی جس جا نفتا ان اور صدف د لی کے ساتھ آب نے مشری گوبند نگھری فہارات کی مبوانعری کو قلم بند کرنے سے بہٹی سرگور وصاحب کی ابنی تعندہ نے نانی کو نہ مرف بڑھا کہ ایکھی طرح اس پرسوچ ہجار کے بعد ہی ان کے اقوال اور خیالات کی بلخوت ہوکر طرف اردی کو بالا کے طاق رکھتے ہو ہے ترجمانی کی اس کے لئے آپ کا شکر ہم کن طرف داری کو بالا کے طاق رکھتے ہوئے سے جے ترجمانی کی اس کے لئے آپ کا شکر ہم کن

الفاظ سے اداکروں۔

میں نے جندا مک دوستوں کو پڑھنے کے لئے یہ کتاب دی اور ہرا مک نے مصنف کو خواج تحسین دی ۔ انہوں نے جب اس کو بازار میں سے خرید ناچا ہا تو کہیں سے بھی دستہا ب نہ ہوئی ۔ اس برمیر سے دل سے بدا کہ نگ بیلا موئی کہ کیوں نہ یہ ہے ہہا بخفہ سری گور کو بند سنگھ جی کی مبارک بین سوسا لہ نتا بدی کے موقع برفلغت خدا کی بینی نذر کروں حس کو پڑھ کر ارد دخوا لہ ہ صاحبان سری گوروگو بند سنگھ جی کوسے طور برجانے کس کا نہون کے رہ کہ کے کہ اور دبوء بھر طوفداری سے نا بنیا نہ ہوئی تو مجھ امیدوائن ہے کہ گوروصاحب کی ہے مثال قربانیوں کواو راحسانوں کو حرا نہوں نے بھارت ورش کی مظلوم مہندوجا تی و دھرم کونیسٹ ناچوں کو اور دوسان کی مظلوم مہندوجا تی و دھرم کونیسٹ ناچوں کو اور دوسان کو با نیوں کو اور احسانوں کو حرا نہوں نے بحارت ورش کی مظلوم مہندوجا تی و دھرم کونیسٹ ناچوں ہوئے سے بیا نے کے لئے کئے حب اپنے سامنے رکھس کے تو لے اختیار اُن کا مرکوروسانی کی دوس کور وگو بندسکھ جی کہیں گے اورشکر رہ اوا کرتے ہموتے منہ سے وحن کور وگو بندسکھ جی کہیں گے ۔

لالدورات رائ ماحب ابنى كتاب كم مع ١٦ يرافعة بي " كوردكو بدرك غربهب اسلام کا دخمن ندها روه ان کراؤں کا دخمن تھا ج ذرب اسلام کے لبائن ظلمورورةم كودى تخ وفرواسلام ك ننگ تخاور ام كاملان، د ان وحثیوں اورسفاکوں کا دشمن نمناج اسلام کی تعلیم کے سایہ ہی ہوشم کی ٹوٹریزی ا بردب ك تدي برانان كا بلان كار لاب يخف ف صفر ۸ ۹ برلکھتے ہیں کوہ گوردگوبزر سکے انسانی ل کوئے ان بوٹر ڈا محبت اور عرابك غاورا يك مي دُب زنده كرف اولاى كايجارك في كان أيانا" صفى ١٧١ يرفراتين وروكورندسكم بهندون كالمحاصب ، مندد قِم كام بي خاه-دلق كايرى ، خلساد- ابل مندكا يريون ومددكار حقيق بلادد. الى خير محاه كاحب نے ابنی بگریوں كا كھا و دے كراور فوق كا يا ن دے كر توميت كا الوراكا يوكيل لايا." صفى ١٧١ ير الكينة بي كرد كوردكو بندنك سيا تيا كي اورنشكام ولين مجلت تقا۔ دوسروں کی کھیلائی کے لئے نزع بند اپنے ہوان ٹیاگ کئے بکداس خاسب کچ جوابنا مقا اورانسان كے باس بوسكتا كا وورق تحلق مي وكا با جورويي اليسمايا وەسب قوم كوارىي كيا - ابنى بىيارى اولادسارى قوم كے اربنى كى رابنى طاقت ادا مجال كوقوم ك واسطيفرع كيا اور وست وباغ كولام مي ليا اور اين أرام كوقوم ك سے نثار کیا۔ اپنجسم اور لہوکو قوم کے لئے منجماور کیا کون سی چنر کی جواس نے قوم

كارت ورش من كوروكو بندسكم ي كا" صفحه ٢٥٩ برتخوركرتے بي كه اكرمبالغ إورطرفدارى كا الزام بم بريد لكا يا جافي قريم بلاخف به کینے کوتیارش کراس وقت اگر کی کن و این از کردی من مین میں اور اور ان ایک کا Sandy Despinock I Library, BJP, Jammur Digitized by eGangotri

كى نذرىسى كى كياچىزى واسىنة قىم سے الحاركى -اس كے سب عراتياكى

نہیں نہیں سلاؤں کی اُکھومال کی مکوت کے موصر میں اگرکسی کی رکے جمیت کوج ش آیا \* کسی کی فیرت نے تفاصا کیا اور اکسایا تو وہ گور وگوبندر نگری تھا۔ کود وگو بند نگر کی فیریت اور احسان مکترچنوں کی دسمت سے بہت البندہے !!

صفی ۱۵ بر ملحقے ہی کا اے گور دگر بندر نگر آپ نے جوج اصان کئے وہ بیشار ہی کس کو میں کا اور کس کن کے مفاور ہوں ؟!

صفی ۱۶۹ پردس کرتے ہیں کو ام بندوقیم بھے بڑا احسان فراموش اور کون ہومکتا ہے۔ بچے سے نافکوا ہن اورکس قوم میں ہے۔ سچے ہمگت قدمی کی مشدر دانی ندکرنے کا ماوہ تم سے زیارہ کن لوگوں میں سے ا

صغیر ۱۹۰ بر به ورج ہے کا کیا پرکہائے نہ ہوگا کہ ای ہا گیرش اور بر نرجہم ذا فرنے نبی دکھیا اور فرکھی زمان نے پیڈ کیا رمادی قرین اپنے بہازروں اور خمیدوں پرحمی قرر فؤکری زیبار لیکھی جو فی بندوں اور حالصہ کو گور وگو بندن تھر کا ہے اس کا مقا المر معتصالم ہے شش درجہاں حمی اور کوئی قوم بنیں کرسکتی کیونکہ الیہی مثال کوئی قوم پیش نہیں کوئی " صفیر ایجا پر کہاہے کہ گوروگو بندن تھے کے ہائٹوں بندوں کے لئے الیابہاں اور مظیم کام بن بڑا کہ بندو حالت کا فقشہ ہی کچے اور کا اور ہوگی اور شتشرا اور فولی تو کہ بہنے ال ایک قوم بن گی حس نے مبندوں کی ڈو بی بوئی عزت اور کھوئی ہوئی ایجست کو ہجربنے ال ایک قوم بن گئی حس نے مبندوں کا ہم پہ بن کی بنی اور شیاصت کی سگندی وصعت گا عالم میں کچیلا دی ۔"

مالعد کس کو کہتے ہیں اور مبندہ کو نہے راس کی وضاحت لالہ بنے بڑی خوش اسلوبی کے سائیراپنی کتاب میں دومکہ برکی ہے۔ سفر ۱۵۲ برکتے ہیں دخالصہ خالمص مبندوریں اور فوے کئی کی طرح مبندوں میں شال کجی ہیں اور علیمدہ کبی۔خالے فالصہ دھرم اصلاح شدہ مہندورھ م ہے ! کیم صفحہ ۱۷۲ پر برلکھا ہے کہ پائل دامرت ھیکنا، سے پیلے مرصورگوروال مہندوں کو حرف مهند و تحفیا ہے اور پائل کے بعدوہ مہندوخالص مهندو جوما ، ہے وہ خالص مہندوخالصہ کہلا ناہے !!

مری گوبندر سنگری نے اپنی تصنیف سرب لوہ بانی میں خالصہ کے متعلق یوں فرایا ہے ۔

" خالصه ميروروب ب خاص - خالص سي مون كرول نواس" " خالصهمیرو میزویز بران - خالصه میری حان کی جان ر" و خالصهم روستكور و لول - خالصه ميروسجن شورا " « خالصه ميرو برهدارگيان - خالصے كا بوں وحرول وحيان ؟ م سیس رسن ماروی بره - ندب ندایما بربن شره! " ياسي رنج ندمتها محاكمي يا ربرم كورنا نكب ساكلي " " بهول خالصدكو خالصه ميرور ادمث لوت ماگر يوندم و" م برش اکالسوں مورت ایم بے ربرگٹ اکالسوفالصد دمیم ہے !! تاظرین سے التماس سے کہ اس کتاب کو بڑے غورسے بڑھیں تاکہ ان کو بہنونی معلوم موجا وے کر گور وگو بندینکھ جی کون کھے اور اپنول نے اس بهندو وحرم اورعانى كوجواس وتت مكاطب طمكرات بهونى قوم سسسك ربي هني اور حبُ كا نفس ٱخرى بحلنے والا بھا اس كواس ٱكسے وقت ميں كن حالات ومشكلات ميں بے مثنال قربانیاں کردکے زندہ کیا اور اس میں اصلاح کرکے اس کو خانص نبا! اوراس فالص شده وهرم كانام خالصه دهرم ركها بهندوا ورفالصه كاركة آبس میں چولی اور دامن کاہے ۔ گوشت ولوست کا ساسے اوراسی امرکااحا

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

کرانے کی نیت! ورغرض سے بیکتاب اب جھبوائی مبار ہی ہے ۔ تاکہ خالصہ اور مہدواکی دو سرے کو مہرے کو مہدواکی دو سرے کو کھائی تصور کریں ۔ گوروصا حب کے بوترا وولین کا سندھا نت بھی ہی ہے اسی برعل کرکے گوروصا حب کی خوشنودی مامل کریں ۔ حینا نیج سی نے اپنی اس کھاؤنا اور مقصد کو گورووارہ سٹری گوروں کھوسے ما طول ٹا وُن دہلی کی انتظامیہ کمیٹی کے سامنے رکھا۔ تو انہوں نے بڑی مہر بانی سے از راہ کوم اس کتاب کو جھبواکراس کی انتظام اسنے ومہ لیا رحس کے لئے میں تدول سے کمیٹی کا فسکر گذار ہوں ۔

فقط کاپ کاخبراندگنی مهتاب شکھ طی 1/ آئے ہاڈلٹاؤن دہلی 9 درجوری 1942ء ایک او کارشگورویرشار

مجيم الخ عرى مرى كوره كوبند منكرى مصنف لاله دولت دائے برعن كام ف سرداردنناب سنگه الارلالري كى استصنيعت كى تنى تعريعين كى جائے كاوڑى ہے. اس كما بك فرايد دنياك لوگول كے سامنے اس كان كوظا بركيا كرمندوسان ميں كوروك بندستكرى كاثان كونى اور دهار مك دليفا وار نبى تواب تك بي رام واساور نى بىدائوكا رغى يە بىكەللىق نے كوروصاحب كى زندكى كے جى دانعات بىلا كئے الي اكن كوالبول في اپنے دماغى اختراع برمبى تبين كيا ملك مرايك وا توكيدوال مسلما فوں کی کھی قاریخوں سے تابت کیا ہے ۔ یہ ایک سیانی ہے کہ مبدوق می زندگی ك ملك في موح مول في كوروماحب في ايني بنا ما ا اورصاحبرادو بكانون بجائة ببل دال كرائ قوم كواز مرتوحيات تنجنى راس حقيقت كاخروت اللهج كمعمذه ول الفاظ سے بخوں س مانا ہے۔

سحروشام دکھا تا ہے فلک رنگشِفن کے تجھے خون شہیدان وطن باورہ مندوس میں اب اہل اسلام کی طاقت کامقا بارکرنے کی نہ توسلاحیت عی نه طاقت عتى نركيجا بل مقا نروهم بل ربائقا - ايك ستشراورور بل الكوار والم ہوئی قوم ابسکتی تھی اورنز دیک کھا کہ اس کی زندگی کا نفس آخری نکل جائے۔ مبندو دهرم بے برگ و بے نوائخا ۔ بے برو بال عنقائظا راس کی گنتی حیات طوفا میں السی گھرتی تھی کدکنا رہے پر ملکنے کی کوئی آس یا تی نہ ہو۔ اس کا نا خدا کوئی نہ نخیا شمیر بحر- برطون تعاظم اوالمرب بروه نا امیدی سے اجانک ایک شکل بنوز اربونی حس کے زور سے مہندو دھرم کی طوف دیکا رکر کھا ۔ حس کے زور سے مہندو دھرم کی طوف دیکا رکر کھا ۔

کہت حباب بنی کا دریا دواں رہے افسوس ہے کہ میں نہوں اورجال رہے اس اجنی نے مندودھ کی گئتی کو مزعرف طرفان سے ہی نکا لا ملیہ کمنا رے لا كحراكيا - مندود مرك تكستر انخال ك لئ وه موميانى كما رسو كلم يوسه كميت ك لا اور عدي المراحظ موسد وياركا يا وعك رفعا - آخ فقا وه كون ؟ گوردگو بندار نگھے تھا ۔ لیکن یہ وکے گی بات ہے کہ دینیا عور کے لوگ توکیا مہدوسان كے عوام مى گورد صاحب كے مليدان - اوركاروں - تياك رستاعت اوربہا درى سے نا واقعت ہیں۔ اس کی وجرا کی تو یہ ہے کہ المجی تک سکھوں یاکسی دیگر جاعت فے گوروصاحب کے خیالات کا پرچارشیں کیا۔ ووسرے جو مجی محورا بہت اتباس وسنت یا ب سے وہ بنائی میں ملتا ہے جس کی وج سے مندوستان کے اکثر اوگ گورو صاحب کی صفات سے بہرہ ہیں۔ اس کی کوموں کرتے ہو سے سری گورد کھے الحول ٹاؤن وہی نے تہید کیا ہے کہ گوروص حب کی تین سوسالدساگرہ) برکائش انسو بران کی سورنج عمری کی زیادہ سے زیادہ کا بیاں عام حنیا تک بنیائی دی اس اراده كولولكرن كے لئے سجا ہوا نے ميسرز جے رائيں سنت سنگھ جوطرى والان ملى سے اس بے بہاکتاب کی ابک ہزار کا پیاں خوید کوعوام میں مفت تقیم کرنے کا فيصله كياب تاكدوه اس كتاب ويهم النيجيون كوكاسياب نباوي اوركور وصاحب نقش قدم مل كرمند وستان طبيه نهان ديش اوراس سي رسنه ولمانسانول كوخواه وه كسي لهي ذمب والمت سي تعلق ر كلت مول كي خدمت كرن كاستن سي سكيس راس كتاب كينزيد برروبدين كيسها ماول طاؤن وملى نيخرج كيا اورع انساه اس كأب كوازمرفو المحصليني كالميسرزح الين منت سكحدف وكهاياب اس كاسهره سروارديناب سكيان يرندنين عرى كوبدرسكوسها ماؤل ماكن والى كرسريرب حضول أكوردواره منگر سیما باڈل طاکون دہلی کی سیوا ننروع سے ملکرانب ٹک لینے نن من وحن سے کی سےاور

کرے میں کیونکرانہوں لئی داہ سجنوں کواس کتاب کا مطالعہ کا یا اور حربتی فی نے جی ام کتاب کے چندا وراق بڑھے یا شنے وہ لیافتیا رکہ اٹھا کہ الیسی ناباب کتاب کو عام لوگوں ٹک پہنچا نا از حد صروری ہے ۔ اس نصوب العین کوسا منے رکھ کرمرواں تبائی نے سھا کے بربندھکوں کو پر زور النجا کی کہ وہ اس بٹھ مونے پر اس نہاہت صروری کام کو کر پ اور اپنے ورحرم پر چار کے مشن کو لیوراکر ہیں ۔ داس کیا بی سنت مناہ کہ اور سنسری مزہبر ابٹر بھر ملاب و بلی کا تہ دل سیمشکور ہے جنوں لے اس کنا کی دیریا جہتی برکرنے کی تکابیف کی

اس کناب میں حیندا مک مسطور ایلیے بھی ہیں جن سے سکھ آوا رکے کوجانے او سیجھے والے لوگ متفق تہیں ہیں ۔اس لئے صروری ہے کہ ان وا تعاست پرچندا لفاق سیجھے نیر کئے جا دیں

کتاب مذکورہ کے صفحہ اس برگرنتھ کا مدون مدہب لالہ کھتے ہوئے کہی صور توں میں ان مجینوں کا آئیس میں اختلاف ہے اور کئی صور توں میں گورو نا کمک دلیے مفن کے برندلاف بھی بائے جاتے ہیں !

معلوم ہوتا ہے کہ لالہ جی کو آ دی گورو گرنتے صاحب کی مطالعہ کرنے اس مذاکم موقع بنہیں ملا ہوگا جس قارر کہ انہوں نے دسم گرنتھ کا مطالعہ کرنے میں تکلیف اٹھا کی ورنہ دھ اس نتیجہ برکھی نہ کہنچ کہونکہ سارے گوروگرنتھ صاحب کی بانی ہرایک انسان کو ایک اکال برنش کا ہی ایاف بنانے کی ترغیب دہتی ہے۔ گورونا بک صاحب کا بہی مشن ہے۔

۲-کتاب ذکور کے صفح کم ۱۰ بر لالہ جی نے لکھا ہے " ایک منعیت روابت ہے کدانبون کھانے کا عادی کفا اور لکھا ہے کہ کھنگ بھی بیاکر تاکفا . . . " گوردہ ما کے ارتبا دیکئے ہوئے اپنے کلام مبارک کو رط صفے اور دچار نے سے محل ہی اس CC-D. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

نتج بمربيخ عاني بركريروايت بالكل فلطاور تعدط ب يوراك ك المسلمين مركوروصا حب في أيدنن ديا موكه اسے انسان بر معد كے درم كے لئے عنروری ہے كانو كفر و ى خدراك كھائے اور سيند كھى كفورى ى كرك اورکام کرودھ، لد کھ اور مرہ سے بحکد زندگی کے المام كوستهوكا ول مي مرف كرد كروهاسك اين الفاظيم بن -رالنب الإد سكب سى نبيد راد بالحميا فن يرت سبل سنتوکھ مدا زیمائے کی بے دیزے کن انت کام کرورہ اسکا د لوکھ سمھ دوہ نمن سیوں سے باقع تنبی آخ تت کر ورے برم پر کھ باوے۔ د دي ي السو ابردوس رس به شهركن في دور درون در مجيتكورد الجي سكفول كويه كهنا بهك الرتم تباكوكا استعال كردك نوتم سرے سکھ می نہیں ہو۔ وہ انبون کھا ٹا توالگ رہا۔ س کے کھانے تعے خیال کو کھی وہ غ س تبریلاسکتا۔

من اور المرائد من من من و ال محرك المرائم مناكر مناكر

كم منعلق وس فر فسكس كيا ہے - برز بان فارسى ديني تضنيف كي نامرين بول لفنيف كياس -الزوى منظور كوروكوسده ١- تام ومنصور كوروكو يندي حله نمین نورکو در کو مندهم انه بق والخور كوروكو سيد كل ٣- بردوعالم شاه كوروكو مذرة خصم را جانكا وكرروكوبنده ابررجت باركوروكوندهم ٧- عالم الأستاركوروكومندكم ۵ - مفنل ومفنول كورد كوتره فاصل وموصول كوروكون وه ٧- من دافعوب گردوگوند كا طالب ومطلوب كوروكوينره ١- فازن برع كوروكو سند كا مريم برريح كودد كوسده ٨- تى خوروصا ف الورونده برزي اوصاف كدروكو منده 9 - خاصگال در یائے گدوگومنز تھ تدسيان باراك كوروكوندك ۱۰- فالص وليكسندكوروكوسندكه ااس حناحت انديش كوروكوسندكه ۱۲- والم وليأسنده كوروكوسند حق مق آنبه گورد گویند کا ادشاه درویش تورو تونینگ فرخ و ترخده کدو کدمند کھ مبرا- فادرسركاركوروكوند محارابار كوروكوندي

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

برتري معراج كولدكو مندهم مهار سرودال را مای گوردگوشده ما ومان مدركوروكونندهم ١٥- برترازم وقدر كويدكوند كا ما ن و دل کلسن نرگددگوندهم ١١٠ عالميون كرودكوك بنش مرعن كرروكوبنده ١٤ مرشدالدارب كوردكه بندهم برشرآ مرشان كوردكوبندك ١٨- حليدر فرمان كوروكورند حلم اندرول كوروكونندك 19- ہردوعالم جبل کرروکد بنبر تھ ٢٠ واسب الواب كوروكونتره فاتح ارباب كوروكونندكم فاكروب سراء كوردكونده ٢١- لسبت ومفنت كمدائ كورورينده دا غدارنام گوردگوشکرنگ ٢٢- تعل سك نلام كودوكو سرت ريره جي خوان كريدكو مندم ۲۳ كمتري زمدكان كوروكونيد كله

از الم من الم كورد كوينده فرخ ا و برائي كورد كوينده

امير بيد آپ اس كتاب كوغور سي بيره كراي فتي دائ مين تخرير مز ابن كرد اس كر الاستكار سي نبدهك كمين آب ك ننه ول سي فسكور موك -

دلیش وا سیول کا ادنی اور ناچیرسیوک ترکواک شیکی

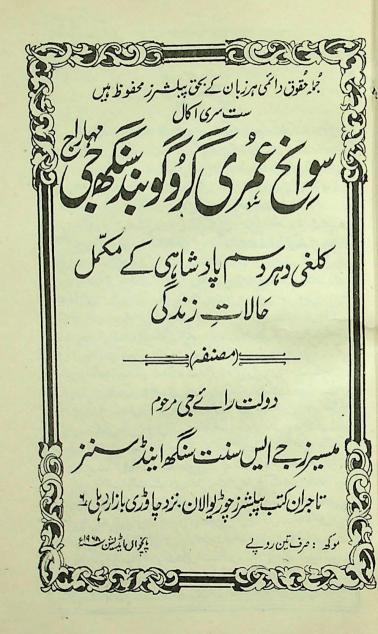
of a state of the

Sample Sand

سکریپری گردیسنگاسیجا بالحال کا مین دبی بیم مزدی <del>۱۹۳۹</del>ش

1511年後世紀

John William



۲

ور الم

بريناعة على معام مع يكن دوا مور في كواس كاك كيستريم الدوك الزاكون

سوامخري كريدكوبنتي

مركئي واقل بميركيي . اس مهان می کی عزت اور محبّت میبه سفر کوس وه م 2. جوزياده وانف ملات موسين م خركي وكسى اورطرات اس طرف ويشش - ادر کچھ اپنے دِل نے ابھارا اس سے میندور ق ناظریٰ کے ملے میں گرنے کھیے۔ نے سی کی مادراس تمام کام میں جرم رے زدیک علی ترتھا میرا ہا کھ میرے عزز ت لالرج الادكسس ماسطر الى حول فيرة فانتيال في باياس كا من تدول س ي ومعام ہے كميں نے كھاس كتاب بين بكھا ہے . وه كمل بنين بي بار تف پدم کھا ہے کہ شاید ایندہ کونی اس کی کمیل کرنے کی کوشیش کرے مناظرین سے بچھے ہے کہ بیری کوتا بیول پر بختی گیری کرنے کا اگر اُن کوکری موقع سالے تو اُس کواس جابلی ک ے مقابلہ کرے اس کا فیصلہ کولیں۔ لہذا جو جے بن را سب برب نا فرین -المرقوم ٢٣ جنوري المفاء "دولرامت " ذره فازخان

مال بلی گروگورند کھی کی توجمری کی فہرست مضایین نظار مضنون سو نظا مضنون. سو										
من المرابع الم										
معنى	مسمون.	182	8	مصمون	الميمار					
	ايام طغولتيت	19	1	دياچ	1					
46	میلی شادی	Y.	0	اشد						
4	باب كى وفات	71	٣٨	كرد كرنز نكوس بيلي ذكرو	٣					
6.	گوروگوبند تکھ کی راہیں مشکلات	77	19	گوروا گد	~					
	ووموال كيا كقيحن پرمېندونل	44	4.	گردوامرد کسس	٥					
4	كى اصلاح كا مدارستا		١	گورو را مذاکسس						
4	يس تيز نے گور دو بند تھے کو انجالا	44	1	كوروارجن	4					
	كسالية سيندو مزبي	10	ro	رريتي جيند كي مخالفت	1000					
	اصلاح کی		4	آمدنی کا انتظام						
1.4	موتل التولي كيا تبديليان كس			گرخقه ساحب کا مددن کرنا						
	لِینیکل صالات بندوول کی )	1	M	ا تالاب امرتسری بنیاد						
118	كوروكوبندسكم كاقت كياتي	1	64	برئقی چند کا خادادر گردار جن کیونا						
	كوره كوبند كرنكه فيابنا كام كمال ورم	1	٥.	گورد برگوب						
119	كن لوگول ميں شروع كي	1	4-	کوروبرراے	1					
	كوروگوبندسكون في بنيادي شوال)	19	4	كورو برش	- 1					
וץו	كوكس طع قائم كي		71	گرروتیغ بهادر از ایس						
	فالصفتهم كى مبنياد قائم ہونے سے	۳.	40	اگرددگرات راه						
	پہلے کے جیند واقعات	-	"	مقام اوروقت بيدائش	11					

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

منى	مغمرن	位力	صور	مضمون	يزشار
-					
104	محدو كومبار كليركا دكمن كى طرب ما نا	10		گروگوبندستکه کابیا ژبی اجل کی	۳۱
KA	گوروگوبندسنگه اوربهادرشاه	44	1he	ارادس انواج شهنشا بي كامقالكرا	
11-	بنداكه انتقام يرتيادكرنا	74	122	ار در بدرستكي اداري تكف كرنكاتبته	٣٢
rir	كورو كوبند ككدير قاتلانهمله	44	II-fa	خالصه دېرم کې منب د	. ww
714	الراني كيد الكافتام	49	17%	فالصدوم مے بنیادی اعثول	۳۳
44.	گوروگرمند تنگر کا اخری قت	۵.	16.	خالعة مركم عبنا دى مول كي	ro
١					
	گوردگرینگارکی فتلعث الریدا	04	IAA	خالھذہ مرکٹٹول سے کن کو ) فابع رکھا	
110	فالعظيم اوروبيك عرم كي نشاء	۳۵	144	گو، وکی خانه داری	14
	كورو كوبند كلم كفنف والعيميالا			كوروكوندنكمه كاطران زندكم لعصات	MA
FD-	گرروگربندنگھ کی تسیم کا از گورد گربندنگھ اصائس سے	00		فالصدوم اس كى زندگى مى)	19
700	مورد کوبدنگرادیاس کے	04	14	يس قدر كيلا	
roo	1 11 " 0"	100		گرده کی خربی خاطنت اوراس	r.
MI			164	برفرج کئی	
	گرو گربند نظم کی عربت کرشن		IM	المنك زيب كى فرج كشى	M
PAR	الالالولايدي م يدين ين			گورو کا جگور کے سیال سے بلجانا	
1	فالصدوم اورمندو	09	191	ادراك كالبينا ورصوم بجالاتس	
-	گردگیب دیکه کاتعانیت) پرسرسری لفر	4.	194	المروكا حيكم كالمان سيكل	100
175	پرسرمری لفر			مانے کے حالات	
			4.4	كرنته كي اليف تعنيف ورتع عين	ואא

موالخوى ورووبندهم

(30 5) 5 5 مِنْدُوْل كَيْ إِحَالِتِكَا مِنْ الْحَالِينَ لِلْمُ وَكُولُولِينَكُمُ اُن حالاتے لکنے سے پہلے جاکوروگر بند سنگھے جی کے خالصہ دھرم کی مُنیا دیکھنے اورمندونول کی اخلاقی - قومی ، لولندیکل اور سوسٹ ل حالت بدلنے کے محرک فہوئے كبي قدر مبندو وُل كي اندرو ني اور بيروني حاللت كا تذكره كرنا ضروري معلوم بدام كيۇنكه كوروكوندىنگەجى نے بىندۇد دىرمىن صوت كھامسان جى كى ب- اور مندوول كى حالت كومص أيك مياديات وكركونى نيا مزميا يجاوي ياكسى حبيد خرقہ کی بنیاد رکھی ہے۔ اس لئے جن چیروں نے گور و گربار تھ جی کوئیدا کیا ۔ اُن چیزوں کا کچھ مبان مختصر خروری معلوم ہو تاہی اسلئے سے سیلیاس امر کا بیان کرنا مراہ تعلوم ہمتا ہے کہ بھے دھرم کی ابتدائی بنیاد کر طمسیرح رکھی گئی تھی ۔ کھ وقد کی بنیا دگر رونا کا ہوجی مصروع ہونی گورونانک ہوجی بارے زمان میں کام کرتے تھے بار کی حکومت کا آغاز سمبر<u>ہ اکر</u>می مطابق مز سمارہ المربی میں وه مال مك مندوسان كانقريً إما واحق حكومت المام كے تابع حلا أيا مقار ملمانول کومندورتان میں نے کی کن جیزوں نے ترغیبے ی - بطورا جمال اُسکا بسى تسدر بيان لبلور تتهب ركتب منزا لازمى معلم ہوتا ہے مِنّو اور مِها بعلم عَن الله

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

سوانحمري گورد كوبندستكه جي

بدبندود مرم نے ایساپٹا کھایا کہ تام ہندوئل کے اتفاق اور قرمیت کی شيرازه بدى كواليامنتشركر دياكرورق ورق الكبركيا - ذاتول كى الميادلهي قائم برقی که نز فقط سرایک فرقد اور ذات ایک دوسے سے میا موکر الصافی جا ول کی تھیجدی الگ الگ ہی سیکانے لگا - بلکہ ایک دوسرے سے مخاطف ہو رائیں کی تخزیب میں مصروف ہو گئے ۔گوکئی دجوہات سے کیلیکل مالا مل و ورکس اور رس رسوم وینرہ نے ذاتوں اور فرقوں کے تغریات در تفول میں اڑکئے ۔ لیکن مذہبی سائل کی تفریق یعنی دیو تاکیستی ۔ اوم ریستی ۔ بُت ریستی اور بالآخر حیوان کیستی نے بھی مندونوں میں ذاتوں کے اُمت پازاور وقه بندى ميں كچھ كم از نهيں كيا - بلكه بندوؤ ل كى تفرين اورتعتبم درتعبم محر عظیم اُن کا ندئبی اختلاف ہے - برت مجھ مذہبی اختلاف کی بنیاد برمہی د طرم کے غروج کے زیانہیں بوی عجب بہنوں نے کافی اقدار صاصل کر لیار اُور میارول ور ازل کی فتیداس طرح سخیته برگئی که شوورول کے بلند ہونے کی امسید سمیشہ کے لئے زائل ہوگئی توسب تعلیم سے محوم کئے جاکر جالت میں مبتلا ہوگئے رنتیجہ یہ ہؤاکہ دیدک دھرم برنمنی دھرم صُورت میں ایک حسن یاند اور حابلانه دورم نظر آنے لگا۔ اور دھرم جو بہٹے شانتی المیب نان دل اورنیک اضلاقی کاسکیه ذراعیمها حاتا ر ا ہے۔ ہندونوں کی شانتی اور سکین دِل کا ذرابعہ منہ رہا ۔ اس کئے دیگر خیر دیدک دھر موں نے مندورُل کو ان طانا اور ان کے دھرم کو بربا دکرنا سرف كيا - بيلا حمار مده مذهب كالتقار جونكه اس مين ذات كي إمت يا زريمي اور حميد لؤل كو بطا بونے كا وسيد تديل ذرب كے ساتھ بى ل جا تا تھا ساور ں کے مبائل سل نہم تھے۔ امیٹ ندہ بہبودی اپنے ہی کرمول کی بنیا دیر

उन्हें के देश के दिन

مبنی تھی ۔ اس لئے وہ مزہب نایت ملدی تھیل کیا اور اُس کے بھلنے کا مئيدان موائع مندوول كے اور كونى كتا ہى ضيں اس كے براجسة مندور کا مضوصاً جن کومٹرور کہا ما تا کھا برھ مذہب افتیار کرکے ہمیشہ کے لئے مندوول سے کٹ گیا ۔ اور فیرا ہوگئے۔ اس نے بہبنی دھرم کو بلا دیا۔ نبط مذمب لے آخر وہ فروغ پایا اور ایسا عروج حاصل کیا کہ قریجات م ہند وستان میں ان کا راج میکیل گیا۔ مدھ والوں کے راج نے روج مبنسی خاندالال مصيندر منسي اولا د كي ملطنتول كا نام و نشان مرثا ديا - اور رامیت در اور کرش کی را مدھا نیول کا نام صفح وُنٹ سے اُتھا دیا۔ مُنت تك برممزل نے نبھ مذمركے مقابلہ میں مائھ یاؤں مارے لیکن جونکہ گھتری وُريل موسيكے تھے ۔اور آيس ميں نفاق تھا۔ اِسْ لئے مهيشہ مُنہ كي كھا ئي۔ آخر اگنی کل کھتر لول نے کھتری دھرم کو کھیر ایک دفعہ زندہ کرنے کا ارادہ کر کے کمر ہمنت باندھی سے شکر امیابے نے دماعی میدان میں ت م رکھا۔ نزمہب کو ز مانہ کی ضرورت کے مطابق نیا لبائس دے رحمیتر اول کے زور باز و کے سمارے میص مزم ب کو مبندوستان کی حدود سے خابے کرنے میں کا میاب ہڑا کیو تحر ریمن موا نے دستگیری کھتر لول کے تبھی اس قابل بنیں ہوئے کہ خود کہی قتم کا افت دارھا صل کی ۔لیکن تاہم قومنے قائم كرنے ميں اور مبدوى كوائك زروست اور طاقتور قوم سن نے ميں ا میاب مد ہوئے ۔ فرقہ بندی اور نفاق اور ایک دومرے کی تخ یب میں برستورمرگرم رہے اورگذشتہ تاریخ سے کھرمیق مرسمیک اکنی کل لمتراول كی اولادین اپنی اپنی کئی شاخیں قائم كر کے ہمیشہ اكب دؤ سرے کو کمزور کرنے میں افار ور مرت کرتی رہیں اور شنکا مار ج کے حد

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotr

جوبر بن ہی تھے وہی فار بمی خود اقتداری حاصل کرنے ذاتوں کی متیز اور عام مندووں وتعلیم سے ورم رکھنے کے مسائل میلے کے سے مرکزی کے مائذ مرق کرنے یں مگے دہے اورس کوخدا بناکر جامہ سے باہر کر دیا ایسی مئورت میں کے جہتی سزقائم ہونی تھی اور نہ ہوئی ۔ ہرایک لینے رنگ میں ڈوبا بؤانظر آ نابقا کینکراتیارج لے برمہنول کی بزرگی قائم رکھنے میں جتنا مکن بھا زور رنگا یا لیکن بُرت برسستی کو مثانے کے لئے مجی موا می شنکرامارج نے لؤری کوشش کی کیؤنکہ بقابار لا مذہبی چارواک کے اور مادہ کیستی بھ مذہب کی بت ریتی کے طابق اور تعلیم کو قائم رکھنا طنكراجان كے لئے مذمرو فامنامب مقابكه اس كے اُدونی ورد مرکے مدراہ اس س نے ہمہاوست کے سٹلہ کا نرصیات خودرجارک ربلکہ لینے حیار ل کا س قائم کرکے خوب پر حیارکیا اور کرایا۔ مگر تھیر بھی اس سے اثنانتی کی مذتریایس بجھیلور نریک جہتی کاخیال ہی سیترا ہڑا ۔ بدنسخہ ہندو ُول کی اسلی مِن کے مناسب عال نہ مننا ۔ شکرایابع کے نزد کیسب الیٹور سنے لیکن تاہم ٹودر تو آخر ٹودری سے ذات اور ورن کی تقسیم کوشنکر آمیام کی ایسی زر دست فلامنی مثا مذیکی اگر چیزش کی طرح بالفورت نظا ہر شکراجا رہ کے مسائل اشانتی کی گرمی کے لئے م ہوئی کیکن اُس سے ہا کھینت مند و صرورت کی بیاس روحانی اور حبمانی دولؤل لحاظوں سے بوصتی ہی گئی بست نکر اجائع کے مقلدوں کے بیجار اور اُس کے ظاہراد کھیب اور نوش شکل مائل نے ہندوؤں کے مخالف نبرھ دھرم کو بندوستان سے نکا لنے میں کامیابی حاصل کی لیکن اس ماری کامیابی ڈوشٹکر آجاز چے کے ساتھ منٹوب کرنے میں مصرف غلطی ہے بلکہ ایک تیم کی لےالف فی ہے ۔ کیونکو فنکر ہم جاہے اور اُس کے مقلد مرکز اس قابل مزہوتے۔ اگر اکنی کل خاندان کے محیتری ماجیوت برصول کی ایشیل طاقت کو کمزور اور ناازد کرنے میں کامیاب نم ہوتے اس کامیانی کے شعبین کے ستحق زیادہ نزرا جو توں کے فاندان بي رينامخ أس وقت كازردست ماجيت راحبري شنكراهاري ببلا عامي مقايم شنكراها بع كااشف ديوسنو مقاريب كجديم الكين مشنكرا مالة ك تعليم من تومنتشرت و مندوول كويكياكسكي اورنه كل مندوكسي ايك لقطه إ م حنیال ہوسکے جو اختلات مذہبی چلئے آتے مختے جو مذہبی شانیں اُن میں کھیل بونى تقييل- أن يرأس كاكيه الزنه بؤا ورنه مك كي لونديكل يا اخلاقي صالت ركي زياده الزبؤا -كيوتكركسي امرير وه ايك مزموسك اور ذبهي لويليكل فتارات اُن کے برستورہی قائزرہے - اس لئے سٹنکر آمایے کے مقلد ایک ورفز قربکا خوابی میں ایک اور زیادتی ہوگئی -اصل مرض نے بجائے گھٹے کے برطعنا مفررا کیا اُس کے چیلے رامائخ نے ہندو دھرم کے صحیفہ کا ایک اور ورق اُلٹا اور دستے کوانا استرا دو قرار دے کرنگ سلیم اور تلقین مشروع کی مہندو ال کے متابرات فرول رسري ونتنو - ما دهوي - وسننوسمامي - ولبهاحياري وفيسره وفيره كالم امل بانی ہے۔ اس کے مختلف بیرووں نے جن میں سے ماما نندجی سے ا مشور بین وستنر کے مختلف او تارول کی ریستش قائم کی اور ثانتی حاصل کی کے لئے لوگ ان کے حفیول کی طوف بھاگ کم گئے ۔جوفل ہرا تولیالب دیمط نظرا تے ستے ۔ لیکن جن کی ته میں غلیظ اور متعفّن ماده موجود مقاء اس نے بیار کا اور بھی برطم ادیا۔ قوم و کربل متی اور اپاریج منتشر کتی اور ایک دوسرے کے خا خداے وور محتی اس فرقہ کے لوگوں نے عماشی اور مرفتم کے المام اور الذاخ الذار کی عیشتیں قوم کی بیاری کا علاج بیان کیں ۔ لیکن قرم کی بیاری بجلئے گھٹنے ک برصتی گئی - عیاستی اور تن بروری ، اوباشی اور تن زیبی نے اس بیاری کے براق میں بست ہی اڑکیا کرش محصط احل نے تروہ دفعند مجادی کرا خلاتی خون جوا

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ر کسی قدر باتی تھا متعنن ہوگیا ۔ قوم کا حبم پہلے سے کمزور کھا اور دُریل نفاق ی مض سے لاعزیقا اور تخییف ۔اُس کے ساتھ ہر عضو کہی مذکبی موخ میں متبلا ہوتا یا ۔ مروث نوفرقہ نے تومن کوملک ہی کردیا۔ لگ عیاشی کی طرف رفصنے للبی نے وی توت اور طاقت کو زیا دہ سب کردیا یقن من دھن سب ارین کرکے قوم لنگو کی میں بھاگ کھیلنے نگی برٹ برستی کوان فرقوں نے بہت بڑا تھاج دیا یگروڈم کی نیادول کوائنول نے بی بنایت مضبوط ومربوط کیا جی جتک ہلنے میں نہیں اکیں ۔ان انی زندگی کامعراج نجاہتے ۔اس کے حصول کا ذراعیہ صرف روؤن رایمان لانے ررکھا - سیوکول کائن من اوردھن ایناکرنے کے لئے مایا ورب کچیر ہم ہونے کا تبال بچیا کر قوم کو باکل ناکارہ بنا دیا۔ زمانہ حال کے مربر حبئس رانا ڈے مبئی نے اپنے ایک لیکیومیں بیان کیا تھا کہ وکیٹ زور سے ہندوؤں کو اپنی حالت سنوار نے کا برا اس قعہ بلاہے نیکن سم حیران میں کہ نتیج س طرح نکالاً گیاہے۔جو ظاہرا وا تعات کے برضلانے ۔ ظاہرا تواس مذہبی فرقہ يزني د جرم يا پولينيكل ياسوش ميلوول مين كمبي طرح كوني فائده مرتبنين بؤا ملیم اطلبی ۔ بُرُ دلی۔ بن پر وری ۔ خورغرمنی ایک دوسرے کھانے مینے نفزت البته بڑھ کئی ہے ۔ اگر میر مراد ہو۔ کہ اِس کے مذہب کی ترویج سے مٹرا بخوری کارواج کم بڑا۔ اور گوشت خوری کے کم ہونے کے باعث حیواؤل ں تکلیف کانظارہ کم ہوگیا ۔ تواس کا فخر جینیوں کو زیادہ ہے وہ اُن سے آگ مع ہوئے ہیں۔ ولینے وزقے در اسل مندوؤں کی قومی حصلت بنانے قائم رہنے اور سوشل یا المینیکل یا مذہبی ترتی کے ہارج ہی رہے ہیں۔اُن عائده مطلق كمحينيين سنياء في الحقيقت حبها ني بل كيسانة توم كالميسان تھی زائل ہوگی ۔ اورطریقہ سے کربجائے اس کے کا حت لات اوراکی دوسر

موانحمري كوروكومند كحدي

ا تخ یب کا ہرایک مرد گار ہوتا اور محی و سیح ہوگ - ہندو متقول سے دیاخی فلای میں گرفتار سے ۔ اگر کھ کسر ہاتی تھی تو ان ولٹینوگر و کو انے وہ بھی ذائل ردی مینڈو من طور رو داعی غلامی میں سب تلا ہو گئے ۔ اپنی عمل اور دماغ سے کام لینا مجبورہ دیا اورجن کے بھرو سے برد ماغ سے کام لبنا مجبور اان کو اس خمیصدات عی "بي ديم عاترت ورك لودي" كالمفتداق يايا - اليي كمزوري حالت اورطاقت بين دورري طوف شاكتك فيرم کے بروبرحی بداخلاقی ناپاکیر کی بیسیانے میں مصوصتے رَشیوی اینے دیوا کی عورت كى ياد كاربس يرك س كاسخار مهناك ورشراك مدبوش تقے اور ديكر بينمار فرقے محتے اوراس باعث م فین میں نفاق اور اختلات تھا ۔ الیسی کم ورحالت میں مندورةم كے حب ول اور دماغ إسے مزرب مول - ايك دوسرے سے لرائ تحدوث مي مصروت مول الينور كومول كرام دميون حالارون اورجادات

كولاً بيت بور توبهات ميں گرفتا ربول - سب مجير متعبا حانتے ہول - مايا كے حال یں محینے بوئے مول روین و دنیا سے بے بر ماہ مول مذہبی اور روشل نتلاث

کی وجہ سے بعیرال جانا اُن کا محال نظر آنا ہور رئوم اور قربتات میں گھرے ہوئے تختلفة بزل اكبيد ريرك كر بحلائي كاجن ميمط من خيال اوركمان مجي منرمو- تو لیں قوم ایک خدارات اور زبر دست قوم کے حملوں سے کب تک نے مکتی بھی.

مندوول كاكوني اكي معراج مزرا متا والمخقر مندوول كو النه اليا وقت اللكي عقا - كدوالل مين سيم شده عقر - ايك ذات الشور كي ميتش ي

دفقه بننگے ہوئے تھے مختلف دلیتاؤں اور اوتاروں اورانسانوں وعیرہ لى عبان بير معروض - علم ورمة مريمن وم كافون وسي من

رُزم مة وم جالت من مبتلامتي ر مذ فرب ادر وحرم من . مرفق والمات CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ں زکسی دمتوریا رمومزمیں ، منہ طولق معاش میں ، زکسی النگیکل ہملو پرم تھے۔ایک ورسے سے کسی کی واب تلی اور محبت دیمقی یے عرصٰ ہندو قوم سر مہلو ہے • ورا ورناتران کتی - اورزبر دست بقیادم کے مقابلہ کے باہل نا ٹایل اونظا ہے کہ لاغ اور کمز ورزر درست اور میاح طباقت کا ہمیشہ محکوم رہتا ہے ا ے فاتحان کی وَحِیّه ہندوسّان کی طرت تھری اور اُس کا نتیجہ یہ ہُو احبیا کائیں ہما<sup>ت</sup> میں اُمد پرسکتی تھی کہ اسلام کی تلوار نے ہند دئول کو اخرغلام بنا کر حجیوڑا ۔ ہندوُول کی رہی ہی طاقت سب منتلفہ کردی اور حس تدر کہ مکن تھا۔ اُن کوسل اُس نے ذلس اور رمواكي أنجح ننگ ورناموس كوبر بادكيا أن كى عرت اور دولت كرايپ بنابا اورطوق غلامی اُنکے گلےمیں ایسا ڈالا کہ تھیراُنکے گلیسے نہ بکل سکا اور آخر وہ مندور تان کے اس طرح کے مالک آقابن گئے عبسا کروٹیوں کے انسان مالک ہوتے ہیں۔ اسلام کے مظالم کے طوفان اورطغیانی میں ہند ویتان کوہوش ہی مزرہی - بہت جفتہ اُن سے مُدا ہوگا ۔ وہ نا عاقب البش اسی ہر بوش نے كەناكارەحقىيە بدن كا غۇا بئوا تواتچيا بئوا ـا وركوپتراندىش بەرخىچىكە تىن كووە ناكاۋ حِقْنہ بدن کا کہتے ہیں ۔ وہت بڑی آپ وہوا مذہبی ہے بہادرین جاتا ہے ۔ اور بُرُدِ لِ مِندووُلِ کے مال ونتاع اور ماک لماک کا مالک بن جاتا ہے اسلامہ کی بہلی فتو ما سے مندوول نے سحنت ظلم بردا سنت کئے مختے مندوول کی بُت رکی اللام کے لئے قلم کرنے کاعظیم ہماندرہا ۔اسی بُٹ کیستی کے اعث ہند مجھ ال کی لظرول میں کا ذیجے۔ اس لئے وہ مذہرت قابل لفرت اور حقارت کے بلکیر طرح کر اذريّت ، عقوب ، ظلم ، جورو جبر ، بيرنّى اوركسرزنش كم متى محقد ابت دا ني فاتحان املام نے مذہبی جوئٹ میں نہایت مٹر مناک فلم کئے ۔ مدصوت مندووُل کے ا میں مکان اور مندرو بنیرو نایاک کئے ربکہ اُن کو گرابام مارکیا اورائی مگار سجاریر

بنوائیں - مندووں کے مزمرت زرومیم ادھن او ولت کو لوٹا کھسٹیا بلکہ ان کے کھرا ورکستیاں حلا *کھیونگ کرخاکستر ک*ڑالیں ۔م*ہ صرف ہندو عور تو*ل کی میعرتی بر اكتفاكيا بلكه مرد ارول اور لاكهور كوقل كيا ربينيا ربرناؤ بير بحوان ، بورسے ، يخ اورعوزس ترتنج کئے اور بیساب عور آن کو لونڈی اور غلام بنایا اور دو دو در بین ار غ. نی کے بازاروں میں دوخت کیا۔ مندوول کوندصرت حقیر اور ڈسل می تنجھا کئے مکہ جبراً اُن کوسلمان کیا۔ اور اُن کی عورتیں جبراً جھین کراینے نرکاح میں لائے ورحبر تنا ندان سلما بول کا ایک دوسرے کے بور کیا رسے کے موہش مندوؤں کے سائه مهي رمفاكانه وظالمانه سلوك مباري ركها - أن حالات مين نتيجه لازمي تقاكه مامين فانخان اورمفتوح نفرت مپیا ہو -چنائخہ ماہین اُن کے پیحنت نفرت بریامونی اور رہی دو نوں ایک دوررے کونمایت درجہ تک حقیرحانتے تھے سے نیں میں کمی وقع کارٹنہ التحاديز مقار ابل سلام اپنے تئیں فاتح مجھ کر اپنی طاقت کے آمنڈ میں آئے دِن ظلم کئے جاتے محقے۔ مندو کیجی کہی آنکھیں لال بنی کرتے مگر کم وراور ڈریل سمشر مُنہ کی لھاکر اینا سائنہ لیکررہ ماتے مختے مسلمانوں کے حورد تیم اس قدرو رہیے تھے کے انکا مفقتل بیان اِس کا کھے احاط مطلسے باہرے یخودسلمان تورنوں کی آبال میں اِن کے در دناک خاکے موج دہیں ۔ اگرچیہ اس وقت ٹرانی قبرس کھودنی زیرا علوم نمیں ہومیں لیکن مذہبی و کمنس اور طاقت کے خروش مس کمانوں لے جورو خداً کا حکم نینی سنزعی مزمان سمج*ھ کرکئے ہیں ۔* اور اُن کے **ٹ**راب میں طالب<sup>ران</sup> ہیں ۔ اُن میں سے برنی لینی مرف بیندوا قعات کو یہ لبطر پر نشکایت بلکر بسل حکایت اور دوایت بیان کیتے ہیں۔ تاکہ ناظم بین اندازہ لگا مکیں کہ وہ لوگ جو گوروگوہٹ دیکھیے کی پرایجاد طرز خونخواری کا الزام لگاتے ہیں۔وہ معلوم کر سكيس كه زمانديس كيا مُر اجل رمي تقي ر اوراس كاعلاج كي تحا+

ارتابيخ خالصة حقداول ١-

اس سے سیلے محمد قائم نے ہندونوں کو تاخت و تالبی کرکے ماجد داہر والئے مندھ کی دوبیٹیوں کو نتیب کرکے بیافتار دیگر عور توں کو گرفتار کرکے بینداد

میں جاں وہ تھا مہاں خلیفہ کے حرم سرائے میں داخل ہوئیں ﴿

قطب الدین ایک نے بیر کھیں تمام مندروں اور بتوں کو توڑ ڈالا۔ اور مہاں سجد یہ بیری کے بیر کھیں تمام مندروں اور بتوں کو توڑت مہاں مہاں ہوئی سے الکارکیا اُ کو نثرت مرک بلا یا ۔ صرف ایک شہر کا لنجو میں ۱۱۱ مهندووں کے مندر پائیال کرا کے سجال بزائیں۔ میں اروں منذوق ہوئے اور فلام بنائے یسنے 9 سجوالہ طبقات ناصری ملاقہ بہار کی نتے میں قطب لذین مذکور نے الکی کھے ترب قوموں بریمن قتل کوئے مقد راور ہندووں کا مشہورا ورق کی کرتے منا دیا ۔ صفحہ 9 بحوالہ تاہی قلام میں بیتے ستما رئیت لاکر اپنے قلام میں جے ستما رئیت لاکر اپنے قلعہ کے میر خرو نیروزمت و نے دکھن کی فتح میں بیتے ستما رئیت لاکر اپنے قلعہ کے المیرخرو نیروزمت و نے دکھن کی فتح میں بیتے ستما رئیت لاکر اپنے قلعہ کے المیرخرو نیروزمت و نے دکھن کی فتح میں بیتے ستما رئیت لاکر اپنے قلعہ کے

الوالتحرى وروكوبندهي

دروازہ ریمینکو اوسے اور مرت مک ایک مردار سندوول کے فون سے ان بڑل کوغشل کرایا ۔ دومرتب ملک مالوہ کی فتح کے وقت اس کواسس طرن لولاكر روسيون تك باشندول كوممتاج كرويا - مسفخ (٥) تجواله تذكرة العمرامس عبدالشهال وتذكرة الأصمدهلاؤالديملج لي كما كي كرووان مين اس قدر مندُوتتل كئے كه خون كى نديال بهاديں رمزارا بچوں اور بیں ہوار حین عور تو ل کوفلام بنا لے کے لئے لیے مک کوروانہ کیا مقا- اس علاؤالدین نے حکم جاری کررگھا تھٹ کہندوؤں کو سوائے بارجا پ پرشدنی اور فارحب مقدار خی استشایی ے زیادہ رکھنے کی اجا زت بنیں۔ان كے سوائے باتى سب سلمانوں كے حوالد كيا جائے كيؤ فكم مندوكا وہيں۔ اور اُن كامال ومتاع حق إسلام ب- اس ماوث وكي نبيت مرقوم ب كراين بجاني اور معالجی کی بناور یکے سٹ بیس زندہ کھال کھیوانی تھی۔ اور اُن کے گزنت کا ُلِلا مکواکران کے بال بحول کو کھلوایا تھا اجوا نے ہم مذہب اور بھا بُول سے اپیا سلوک کرتا تھا ہندوول کے ساتھ ظلموں کا صرب قیاس کرنا ہی بہترہے، اس نے مشردولت آباد کو بیال مکرباد کرایا کرک بای مک باقی مرحجوال اندھول کو کھوڑول کے وُم سے بندھواکر مروایا مسخم و۔١٠۔ تجوالہ تاریخ مبندوستا صبعخدم ۱۳ - شہریش کومس نے خاک میں ملا دیا ۔اور کولادلوی کو جبراً این حرم سرامین داخل کیار ۱۰۔ بحواله اميرخسو- خلال الدين لبح نيرت م ملك مالود الجرات كيحة تاخت وتا لاح كرايا وراس صرتك كرموائي كي رتون اوريارهات إيست لي مندوؤل کے یاس کچیجی ندرہا . بیس ہزار جوان عورتیں اورم دیے سلما اول میں لطور انعائم عسیم کئے ۔ جدہ ہزار ہند کرنیے وں کے سرکٹوا کرفلعہ کی لیواروں ہ

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ر کھولئے. ہرایک برعلیے دعلیجہ دہ حراغ روشن کرایا - اور محرجمنیا میں محینکوا دیا ' بحاله تواريخ ونشته بيرورشاه فيحب بحركوث كانكونه فتح كيا توتهم مبندوول كو غارت کے بُول کو توڑوا دیا۔ اوراُن پر گائے کا گوشت لیسٹ کر بریمنوں کے لگے میں بندھوا دیا۔ تبرہ ہزارہند وئب ایستوں کا گرفتار کرا کے سب کے مُنہ می<del>ں گا</del> كالوشت في كتال كاما يصفح ١١٦ رانا الم بعثى كى لؤكى عنيات الدين في جبراً كے كرمسلمان كيا اور ليف عقد تكل میں لایاجس سے فیروزمش میلا ہوا۔ اسی بادشاه کے عدوم صبیلیریں مبرارا ور بھنڈا میں ۲۲ مزاد ورا نے لیے تئیں بدناموسی اور باع سنرتی سے بیجنے کے لئے اپنے آپ کر زنده حلايا مخارصفخدموا-بمور نے علاقہ دیال اور و کے پائیم ار - ابور صیا کے مم اسرار اور بنارس کے ۲۰ سرزارئب ریست مبند وااور رسبول کونٹل کرایا اوراُن کے عیال و راطفال کولونڈ ک ا در غلام بنا کرنشکرلوں میں سبم کمیا تھا۔ اُس نے شہر محبثینہ میں ۲۹ میزار مبندؤول کولیک م کان میں بندرا کے مکان کواگ لگا دی تھی اورا گھے تھی کے نونے دی ہزار بزول کونل کرا تھا ا بک لاکھ اور کیاس سزار ترکی سیاسیول کو اس نے اوٹ اور تا حت و تا لاج تِعينات كيا بقاء د بل مين نحزيه كهتا بغنا كه مين گوييك لا كھوں مندُ وتش كر تحكامون ر ر محير مجلى آرام مصبينا محال ب كيونكه مين ترمندوستان بين سرت بندوول لونيت والدركيف للقرآي بول ندكمني وعشرت كيلف صغيرهمار بحاله آوزك ابرى - ج بندولوانى ميس گرفتار كئے جاتے محقے - وہ سب ا دِیرًا و کے رور ُوقتل کئے جاتے تھے مسخر ۱۵۔ س الله المراب المرمود في اس تنق كولاك الركر بالكل تب اور

ر با دکردیا تفاحِس میں مون بہیں ہزار بزار اول کی دوکانیں تھیں میں خدہ ا مجوالہ امیر خروشہر بہلے کا مندر جو ایک سوبا بچ گر بلبت دا ورنسون کے قریب لمبا چوڑ اسما میں الذین نے مسار کرا دیا بھا۔ اس کے بچانے میں کھو کھا ہندومیں ہوئے اور اکتر وہاں سے بر بزائی گئی۔ فاسخان اسلام (بجوالہ تاہیخ میر معصوم ا نے اہتدا دیس میں کم جاری کیا بھت کہ کوئی ہندوعدہ کیروار سینے فنیس معصوم ا نے اہتدا دیس میں کم جاری کیا بھت کہ کوئی ہندوعدہ کیروار سینے فنیس معام منطائے ۔ گھوی نے بر بروار نہ ہو۔ دومنز لدم کان نہ بزائے ۔ خولفبورت لوکا لولی مذرکھے ۔ اگر ہوں تومسلی اول کے حوالہ کریں ۔ یا خار کا اُمنہ غرب کو مدرکھیں ۔ صفحہ ۱۹۔

بوالہ تایخ چینام مرفیفه کا حکم مقاکه مندو کا فرول کو مین مز لینے دور جمال کک ممکن ہور مذہب سلام میں لاؤ۔ ورزنتل کرڈ الویسنچہ ۱۹۔ منٹم ورش 0 نے لینے مذکرہ میں کھا ہے میرائن دوستان کے ملک میں اس قدر تکلیف آئم کیا کم آناصون دوامروں کی لئے ہے۔ ایک تو ہندو کا وز ول کورین اسلام میں لانا یافتل کرنا۔ دوسرا اُن کا مال دستاع اؤسے کرسلمالوں کو فائد ہ

بینچانا - ترنارک صفحه ۸

الا دیگر تاریخ یا رانگریزی وعنب ورد از دیگر تاریخ یا رانگریزی وعنب ورد

اُردو تائی ہندانفنسٹن صاحبے سخہ اوم پر دبیج ہے سمندر کی راوے مندھ پرعرب والول کا آنا ابتدائی ہی کے زمانہ میں لیفنے خلیف عرکے ہمد میں آبا اور فالب میر ہے کہ سندھ کو جسین عور تول کے لئے لٹیروں نے ادادہ کیا ہوگا۔ اسلئے کہ مک عرب مراس ملک کی حیین عور تول کی کمال آرزو تھی۔

تواریخ فرکونسیخہ ۱۹۳ ، حب می قاسم نے بیقام دبول بیامندراورولعہ نتج کی تواس نے بیلے بہل بیٹورش کی کہ برمہنوں کا ختنہ کیا جائے۔ اُنہوں نے

موالحهمي كوروا يندناه جي الكارك وعوقائم فيصان حكم سناياكه عابين كي عرس زياده مب مثل عاوس اور ماتی او ندسے علام بنا كنب دارس محصیح عاویں-تابِيحُ مُذكور صفحه ٥ ٩٧م بحوالة تابيخ الأصاحب جلد بنبر اصفحه ٣٢٧ ترجمة تابيخ رشته برگر صاحب جلدمه صفحه ۹ بهر را حبروا سركی بروه نے محرفاتهم كامقابله كيا اور محصُّور بولي - آخر ذخيره كم بَرُا آر بال مي اور يوريس اگ حلاكرم من اورمرول نے در وازہ شہر کا کھول کرنف بلیک الیکن شکست کھانی ۔ اورسب سے ب مارے گئے حب سلمان اندر شہر داخل ہوئے ۔ تو ہا تیما ندہ مردول کونتل كرك أن كے بال بحيل كوفلام بنا يا-تاريخ مذكور معنى ، وبر ما والل المام أن لاً إلى سے برتے تھے۔ اس مے خوزری عرب کا حال آفاز فتوحات کے مانند للاہر ہوتا تھا۔ جینامنچہ حب سی تی رحملہ کیا جا تا تھا ۔ تولبتی دالوں سے سیلے پیل یہ درخواست کی جاتی تی کهتم اسلام قبور کرو ریاحز میدادا کرو اورا بیجار کی *مثورت بین بیج سلم بو*قا تقارا ورسهقيار بنائم ومي قتل كئے جاتے تھے۔ اہل وعيال اُن كيادادى فلا مول كى طرح بحقے تھے۔ تاریخ مذکوصفی ۱۹۵ نگرکوٹ کے ایک مندرسے مات الکے دینا وطلائی اور مركون موزا اور دوم رارس جاندي اوربس من جوام رات في ايا؟ نابِحُ مذكور صفحه ٥٣٥ - محود محمرا كي مندرول كومبس ون مكر وانا ربا اورئت تركوا ماربا اورشهر كوكوشتار با-اریخ ذکورصفی 4 م م محمود نے مابن کے ماج سکے ما مقصلے کا وعدہ کرتے بھیرد غارکیا ۔ کئی ہے دوقتل ہوئے۔ اور میزابدوں دریا میں ڈوب کرم گئے ، رام نے اپنے بور دیجل کوئل کرکے خودکشی کر لی پٹھے مہم

لوگوں نے اپنے آپ کو بلعہ کی فیسیلوں سے گرا کر ہاک کیا یا اپنے جور و بجے سمت المن الركة - يمال تك كركوني زنده نرجي .

تاریخ مذکورصفر به ۵ محمود نے اجمیر کا مک بے جراع کردیا ۔ افرار الطنت

كوتا خت وتاراج كيا - .

صحرمه د- مونات كے بت كے دو شرك عدين معم كے دو كائے

زن کوروانہ کئے گئے مغیملدان کے ایک ٹکوا داوان عام میں رکھاگیاور ایک شکوا جا سے سجد کی نذر کیاگیا۔

تاریخ مذکور صفحه ۵۵ مالید که اس کے رحمود ) جماد و ل میں نمایت نالیندیدہ بات وہ ہے جس کوایک ملمان ٹولنے نے انکھا ہے اور پرائیس صاحب نے

ائن تا ایخ بس اس کا ذکر کیا ہے۔ بیان اس کا یہ ہے کہ جونت یدی ہندوستان

گرفتار بورکئے تھے۔ وہ اس کٹرت سے تھے کہ لونڈی فلاموں کو موا دو دو رویے بھی کوئی تزید نر کرتا گھٹا ہ

تواریخ ٹاڈصفحہ ۲۶۱۳ ۔ جران محمود کے افعال کودمجھیکر اسمان کی انگھیں تیرہ

الوكنين الم

تاريخ الفستن صفحه ۹۲ ۵ - يه شهاب الدين سطان محرد كي نسبت بهت زياده

مفاک تھا - جنا تخرجب اُس نے اس لوائی سے مقوائے و فول کے بعد اجمیر کو فتح کی تو اُس کے کئی ہزارہا شندول کو جو اُس کے مقابل بھرنے بھے گردن مارا اور

ماقی باشندول کے نیے کول کو لونڈی غلام بنانے کے واسطے لکھا ا تراریخ مذکورصعیه، ۵۹ ۔" بنجا ہے گھھڑ وں اوریو: بی کے مشرق مں ہے

ولله بهندوؤل كونتهاب الدين فيضبر أمملمان كيا-

تاريخ ٹاڈصعنحہ ا ٢٠ - حب تنوع فتح ہؤا اورابنی قوم کا منکو امریتر ، ہے

ا پنے کئے کی مزایں گھگاکی امرول میں دوب مرا۔ آج اِن کی گذی کے لئے تنازھ كرف والابخاطبه شهاب الدين اب مندوستان بمي كونى باقى مزر إربر باوى تأسف وتاراج اورقل وقبال کے نظارے منروع موئے - جوسدوں تک ماری رہ حس عرصد میں تقریبًا تنام نشانات ، ذہبی تقدّرات اور ملرو مُنر مندو مل کے اس وحثی اوربدر د ظالم عینموں کے المقول تلف اور برباد کئے گئے رسٹرلین راجیرتن نے استقلال اور صابرار ولیری سے سرامک موقع پرلین مخالف کے مُندى يبرنے كامفاط كيا - اپنى تابت قدمى اور بهادرى سے أنهول نے دشمنول کے تنام خاندالوں کو قدر انکیوڑ الیکن آخر کا دُقت ریر کے کے کمر مُعِیکا با ماہم لی کل سرمکیں فاتح اور مسترح کے خون کی ندلیل سے سیراب مرئیں - لیکن بینائدہ بہیشہ نئے نئے رامان فاسحان کے لئے مہم منتیتے تھے ایک طاندان کے بعد ومسراخاندان مبانشين وأبحوأس أيك مبي قوم كينب رددانه عاد تول ورخصائل كے وارث مختص سے قتل كار أواب اخت اللح مفرع حكم ، نسا اور بادى مفدامت وربوتے محقے أن اليسان الاائيول ميں داجيو قول كى تمام قويس روئے میں سے الحرکئیں ہی سے مرت نام ان کی گذشتہ و ہو، او طفست کی نشا نیاں اتی رابس رتاریخ انسٹر عصفہ 419 ب بیان کیا گیا ہے کہ ایک لاکھ اومی اس فے میوات می فکل کرا با انه

تاریخ ندکور صفحہ ۱۹۹۹ ۔ '' دیو گڈھ کو علاؤالدین نبجی نے واٹا اور رو بیہ گاس کرنے کے لئے باشندول کو طرح کے عذاب نیئے ۔ رتن بہور ایک مجسس کے محاصرہ کے بعد فتح ہزا۔ اور تمام محصورین اور راجہ اپنے خاندان نبیت قبل مجئے علاؤ الدین نے دیول دیوی کے لئے راجبو تول برکئی تملے کئے اور جیوڑ پر راجب کی بیری کو جبڑا لینے کے لئے کئی ظالمانہ تملے کئے اور جینیما رخوزیزی کی ''۔

تابیخ مذکور فرم ۲۵ مبارک شا خلجی نے دلوگڑھ کے راج مربال دال كى زنده كهال كمواني ر تاريخ مركوسفني . ٢٠ ـ زياده ستانے سے كانتكارلينے كھيت تحيور كر ملك اور حنگلوں میں جابیے اور بہت لوگ پنی سبتیوں سے بھاگ گئے اور با دشاہ (محمد نزار تغلق ان مالزں کے واقع ہونے سے کا آپ اعث بھانمایت رہم پُوااورالسیٰرُک تدبیرے ان سے انتقام لیا جرتما مظلمول سے بڑھ کرہے لینی اُس نے اپنی فرناکر خکار کی طبیاری کا حکم دیا را در ریک تورشکا رمهن روستان ایک بوی خطیر کو رمنه کی طرح ہے گھیرا اور بعداس کے بیٹکم عام کر دیا کہ پر شخف اس کھیرے ہیں یاؤنٹکار کی مانندائے فتل کرو۔ اس متم کانٹکا رکئی مرتبہ کھسیلاگیا ۔ اور تحقیلا شکار ہر ائواكر تنق كے استندول كاقتل عام كيا-تاریخ مذکورصفنی 4 4 سروت میرک تمام باشندول کوتش کراماید تاریخ مذکور صفحه ۲۷۹ - بعداس کے تمور محبلیز برگسیا اور تام لوگور کوتش کیا نبنی حلانی گئی ۔ اور تام ما شندے جان سے مارے سکنے بعد اُس کے سمانہ کا الاده كيااورجهال حبال كذرتاكيا باشندول كوقتل كرتاكيا س تالخصفه ٤٤٧ يتيورنے د بي بي أن تام فت ديل كوتل كرا ماجن كي م پندره برس سے اور بھی ہجن کی تعداد نعب را کیا لاکھ بھی۔ تاریخ مذکورسفی ۷۷ میمور کے دبی فتح کرنے کے بیٹ وزج نے ہمال مگ خوزیزی کی کشتوں سے بینتے لگ گئے ۔ اور لانٹوں کے ا نباروں سے بعن کوچے ں میں آنے جانے کی را ہ مسدود ہوگئی ریا پیخ دِن مک شہر کا او من رحلبنا بھکا اورقس عام ابنی انتھول سے دیجیتا رہا۔ اور الیاقتل عام کیا کہ بیان کی نب اخیال اس کاآسان ہے۔

تاریخ بذکور سفحه ۸۵۸ سه اوران آیام میں خو دحبث منا تاریا ۔ اور معیر منبوز تنفلق کی سجه میں خدا کا شکرا داکی - اور مرور جر کے بورت مردوں کو لونڈی غلام بنایا -تاریخ برکورصفحه مهم ۹ رسکندر لودهی جوشهراور تبلینے مبندوو ک سکے فتح کر تا مخاتر أيج منزول كوذها بجوز كررابركردتيا مخابه تيرهة يازا اورجمنا كنظا كے اشنان سے وكا مخابہ صعنی ۵۸ به تاریخ بذکور - بارکی فرج نے لاہورکو طامین کے کرفاک سیا ہ کیا ببراس کے دیا لپور برح طانی کی اور محصور دل کو کر احکوا کر کردن مارا۔ صفخه ٨٠ ٤ تاريخ مذكور بابرنے ميواڙيو فرج کنني کرکے بهزاروں قتل کيئے چذریی کے محاصرہ میں ہزارو محفئوں نے اپنی عور تول کو قتل کرکے حملہ کیا ۔ صفحہ وہ ، رتاین مذکور شیر شاہ لے رائے مین کے قلعہ میں ہندو کا <del>اس</del>ے د فالإزى كرك سب كرفتل كيا -صعفی ١١٨ مر المائع مذكور رفطب كى لافق كے باس دلى ميں عرصحبد واقع ہے- م لک مندر بھا جس کوقط الدین امکنے مندر سے سجد بنوایا ا صفى المهر تاريخ مذكور اكبرف بمارال والئ جيوركي بيلى سنكاح كيا حیور کور بادکیا رجمال سزاروں راجبو تول نے اپنے ال کول کوملاکرتفا ملیکیا اور المصے گئے۔ معفی سهم ۸ ایخ مذکور را جول سے رشتہ ناطہ کرنے کی کمبرجی جان سے جا ہتا مقا اوربای بوی کونشش کرتا مقا راوراس کے جانشینوں نے بھی اس کیلے کو جاری رکھا ۔ جنائجہ جے پوٹر اور ماروا ڈکے خاندان کی دورا نیاں اکبرکے دومحل تھے اور ہمانگیراس کے بات بیلے کی فادی جالور کی دوری رانی سے ون کھی کیائے سکے کہ تبدیل مزمب ورتغیر ذارہے نفزت کی جائے۔ با دشا مول کی دا مادی کے رہنے كاع دازواكرام أنج حيُرا من مطابعا اور أس كي خوبش كرنے ملے تھے. صعنہ ٨٤٨ تاريخ فركور مرسكم دلواور أس كى جورو يخ ل كے پكراے عبار

ا دراس کے گربارکے لوٹے گئے سُوٹے کے لئے کبرنے ایک بنج معامنی اور ایسی ایسی اسی اسی اسی اسی اسی معتبول کی احبارت کمجی نه دی گئی۔ معتبول کی احبارت کمجی نه دی گئی۔ معتبول کی احبارت کا در خود برست کا درخود برست اور سندا ورستم گار دخود برست اور دینا مثال معتبا کہ وہ میں ہے وقتوں میں جفا کا ر اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا ر اور ناخدا و مسیلے اور دینا مثال در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا ر اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا ر اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا ر اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا ر اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں جفا کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں میں کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں کے در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں میں کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں میں کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں میں کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں میں کا در اور ناخدا و مسیلے وقتوں میں میں کر در کے در اور ناخدا و کے در اور ناخدا و کی میں کی کا در اور ناخدا و کی کا در اور ناخدا و کی کیا کہ در در کا در اور ناخدا و کی کی کا در اور ناخدا و کی کی کا در اور ناخدا و کی کی کی کا در اور ناخدا و کی کی کا در اور ناخدا و کی کی کا در اور ناخدا و کی کی کی کا در اور ناخدا و کا در اور ناخدا کی کا در اور ناخدا و کی کا در اور ناخدا کا در اور ناخدا کی کا در اور ناخدا کی کا در اور ناخدا کی کا در در ناخدا کی کا در کا در ناخدا کی کا در ناخدا کی کا در ناخدا کی کا در کا در

تاریخ مذکور سخه ۵۱۱۱ حب باراگره کو فتح کرمیکا تو اول اُس نے بیاکام کیاکہ ہو غینمت ہاتھ آئی وہ سیقول پر بازٹ دی۔ لینے بلطے ہالیل کواکی ایسا ہما عناکت لها جو گونیا میں نظیر تنہیں رکھتا تھا اورا کہ کیکٹ شاہ رُخی (قتیتی ہر س لطور تحفیرتها م كابل كے حقیو نے براے مرد عورت غلام ازاد كوميچى رايسى فيامنى كے باعث لگ اس کوقاندر کتے تھے اکیوں نہر مال نفت دل بیرجم) ایوں تو اُن پر کئی اور مٹالیں ایر او موسکتی میں لین بطور کشتے مؤند ازخر والے اس مرکے افہار کے نئے صرف اننا کانی ہے کہ گور و گومب رستھ کی نے واقعی قوم کو ہمایت کے کھول میں ممبتلا اور غايت بسرطت ديجه أن كي دستكيري كاخيال كيا رمندوستان كي تاريخ زما فرار لام كي كوني المخالو اورعوري طالعه كرد وصفح سفيرال الماميث فالم اور كردلول كم مولے نظراً تے بیں ہرایک بادت ہ نے بی قدراس کے مکان میں مقام ندووں بطر کمیا آھ اسلام کا زما ندم ندوستان میں فناہ برمادی وخوزریے کا زمانہ تقام مزارول نسان آئے دِن يَتْلَيْحَ كُنَّهُ بِحُونَ كَي مَدِيالِ بِهِائِينِ - لاكحول مردوزن لونذي غلام بنائيهُ منجح فك ا ورجا ُ ما در حجین کرنو د مالک بن مبیطے بهال تک زنب بنجی تھی که مندکو بی نیے بر آنجی منیں ر کھ سکتے محقے۔ متنکی خوش کل اولا دو کھی آئی ندر کرنینے کا حکم تھا گھوٹے رہموار ہونے كئ أيخوام ازت ربحتي ديتار باندھنے كى انكومانعت تھى ينصوصاً مفيداگر بابد صديقالل رنگ کی اگریسی مبندو کاعدہ مکان ،باغ اساب بیندا تا توسلمان تھیین کر اپنے

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

رف میں کر لیتے ہتے رکہی کی بہوہٹی اور عورت فرلیٹورت سننتے ہتے تو اُس کے لئے زج کتی ہزا کرتی متی اور جرا میس کریاہ ہوتے تھے۔ اگر مندووں کی کونی کا سعد منتے ویکھتے تواس کی لمف کا بہتے سکتے میں دو شوائے تور کو محدث نوائیں سرایک نا بلمنے خاہ وہ فصئور وار ہرماینہ ہر دومیر ہیں بٹی ہوتی تھیں اسلام یافتل کی کووولیٹند کر لهنبة اتناانتها رمقاكه أكركوني مندو يحيم متناع وعيره احجيائنا ترحكم بؤاكمه دوام ف ہونا عیا ہے زکہ کا زول کی ذینت کا اس کفیاس کر جبڑا اسلام میں خل کا عامًا۔ ایک ربمن نبایت شاطر منہ ورتقا۔ ایک نواسے خواشاً بلواکر اُس کے لسلام خرنواب شطرنج إرك يحكم وَاكه اسخوسلمان كرادكه كافود ليس فتح يانے كى كونئ ت ننیں بونی جا سے رمغرب کی طوت مکان کا دروازہ اور یا خان کا مُندر کھنے وقعار كيونكر بهلى فكورت مي كثيت اوردوسرى فكورت يس ممنه كرنے سے كعبر كي جود في بهندوبهان نے سلمان میلوان کومغلوب کا ۔ارشاد بُواکہ فرراً مسلمان کما الحل واس فصل ان كومغلب كيول كميا ہے۔ منعقلينے مندُون مِن قور اور كھوايال سترتع رمون بنورمغ كلله انحر المدج راداك يؤتا ما ادرجزيه جرم مي لا كھوں ہندو مذہب ل ام ص افل کئے جاتے ہتے یوفتہ رفتہ تمام كوم ريك تق مك بعراة كردي كف تق رابروركا وعال تارك بالملمان كشفه فرسحت تقاورو مذران سافرت كرسه المنطح القنز دہندُو لاجیت اواحب لؤک کرتے متھے ذہمی ختلات تو تھا ہی درما کان منددؤل كوحقير تحجقيهي تحقي لكين موشل معاطات بس تحيى حقارتكامهمان مندوؤل مے نفرت رکھتے تھے۔ اور جو کھے ہند وکرتے تھے مسلمان ایکے برخلات عمل میں لاتے تھے مهندو براین کا گادوائیں طرف رکھتے تھے توسلمان بائیں طرف کھنے تح ہندوقبا کے بندوائیں جانب کھنے سخے سلمالاں نے بائیں بمت رکھ

بنروه کا۔ ہندو نیلے نگ سے افزت کرنے لگ گئے تھے میلمانوں نے اسکومتند بنال بن وزعفواني ربك كومتيرك سمحت عقر ملمان أس سافغت كرف ملك أن وافعات تين الورفايل غزريدا بوت ملي -

اؤل سلمان فاتحان کے لکر ہتم کے سخت ہادہ کے پنے ہوئے ملے کمان کو اینا ونس کے اس بع مدی اور خاکی ہے تبل عام کرانے میں کھی تم کاخیال بھی نهیں آتا تھا نفتمیرنے کھی اُنکو بیدار کیا بلکہ وہ ایسے تی اور نورزین میں خوکشن بوتے منے اور فدا کے شکریہ میں مصروت ہوجاتے نفے گویا کہ اُن سے کارڈوب

15/6/18 دوسرا-اللام كى منر تعليم كار ثول كالذائدة كرناجا سن كه مد ايسيميز ولول

ادرجور درجنا کے لئے کس طرح اُنکو تیار کرتی ہے رحماد رنیک صفیری کیؤ بحر اُن کے دِلوں سے معدوم ہو جاتی ہے اور نگد کی مضب کی بیرا ہوجاتی ہے۔ ا درطونہ ہے کو کا مندوحن کوانجی جراً مسلمان کمیا گیائھ۔ اُن میں جاتے ہی اُن حبُنیا جناکش اور ظلم تفار بن جا تا ہے۔ اور لینے محالیوں اور اہل وطن کے خون کامیا ماین مایا ے۔ والی آنے کا قرکمان ہی منیں رہتا والی آگر کیا کیں۔ نہی ہے آفاتی المرزود ادروری کفش المر- التھے گئے کہ لیے بھائول کے بی فرائ مام من گئے ربکہ بو ر بر برالمان برتے تھے ۔ ابل المام اس کومسدکے درج رسلم کرتے تھے ادر

يرى وصب كرمندورتان من مندول كي تحسداد زياده ب يونكم ألجي و بال مخير ركي بل حاتی تھی۔ اس لئے وہ می تنظام بیمن ہونے سے ظالم حاکم ہونے کولیٹند کرتے تقے۔کھترلوں کومغل بنالیا جا تا تھا۔اں لئے وہ بھی حکومہ تکے بیٹر کیے مزالے اللہ وطن جھور کر الموارکے ذراعیانے کھائیوں کے تون رگذارہ کرتے تھے۔

ىوم · مندوئول كى بيئتېتى بىيمۇتى نىغودغۇننى ا**ور ك**وتا داندلىشى كايىماندا

مناب كم إد بادبردوزد يحق علت مقد كما كما كما كما ى دورس كا تمامتر د يحفي مع بعد و . ذرا مل كر وتمنول كام قابله كرس-ايك مقصد مناكر دسم ندووں کو اپنی عزت کیانے کے لئے سوائے آسمان پر نظر کے۔ عما کیونکہ کوئی چیز اُلٹی لیسی اِتی مذکقتی کھیں سے ان کوہن عال ہوسکتا رز دھرم انکااینانظرا تا بھا اور نہ زمین کمزور اور ل بن تھے اور انظ ندراجو آول کی حکومت بھتی۔ مگروہ بھبی بہا ڑوں کے کھن ر محیں ۔ قریب تقاکہ ہندودھرمہ کا جہا زبائکل رباد ہوجانے۔ روید ک<sup>و</sup> ے ویں کہ اس عالم نا اُمیدی مربار کے عبر بلطنت ناك دا جي سندوول كي أن تام تختيرل كويذي حيال كي صاوت فریے دارے کرکہی قدر کم کرے اور جن با ملنہ مسلمان مبندوؤل سے زبادہ لفزت کرتے ہیں اور اُنکو کا فریحچے کر اس ہندوؤل پطلم کرنار والمحصے ہیں اُن اساب کو مبندوؤن میں ہے دُورکہ سے مالانگ الأورب كيستعار الماس كليفين كظاته تتن كرا يحوه وشنينين تخ

کے مقبول عام حربیتے ہے ہندوُں ہیں ہے اُن مباب کو زائل کرنا میا ہاگدرونانگ رہے کہا النيم المدوين رساكوى تضبن فوفل كي الأوني ما لسنت بحربي واقبف تق مسلما لأل ليظام أن كرما عفے تھے إى كئے أس نے عد أنح بندوؤں كى مرض كا الماشق بااور ودسخ اس تتم کا عاکم ان تهم اساب ی کودوُر کرنے جن کے باعث وہ مرایفز ہوباتے ہیں سلمان بٹوں کو ڈرٹ ا درمئت پرستوں کو کا ذکھ کر اُنٹو قتل کر ٹااینا ایک نرمی پاک زنن تھینے تھے اس خبّت سے ہندوؤں کے مندرگرلتے اور اُن کوہم اُ المان كرتے تھے بسلمان ٹرك كے دشن تھے اسليے گورُونا كدوجي فيے ہندوؤل) بدیش کیا کرمواد ایک شالیفور کے کئی کی سیستش انتھے لئے جا ز بنییں اور بئت برستی ا میٹور کے خرکے برخلاف ہے۔ ایٹور لائٹریک وراکال ہے اور اُسکی کو ٹی مور تی نہی<del>ں آ</del> انوسمجایا که ایجے قدیم زرّ کھی الیٹورکو اکال اور لاٹریکھیے تھے اور کت رکستی نفرت کرتے تھے الینے گورونانک وجی نے بٹرک کو انٹاکر ایکٹ ایٹور کی محبکتی کا ملسله قائم كيا ورمندوول كوأس علون زمي اورمهوليت رجوع كيا الدامس ارن سے اس کام کوئز رع کیا اور نبجایا کہ یہ اس کا ہی کام تھا۔ اور بہی وجہ بھی۔ کہ للمان ايسدنه تخص كريفلات بزعيك بودرمل مندوؤل كوانتي ومقابل بلنے نى بنيادركد رائحتا اور درام مرسل نزل كرمجي كحشكا - گورونانك يوحي نے اوّنار تيريخ اور نقرا کی زدیدش جونت کوستی کارطاماعث تقے رزی سے دبان کومتی کی گروڈم يرمنكه كالحي بنبرني اوراسي صلح كالصكرت على كالرتاؤكميا كدمنه تومسلمان مجرهك أتطح اور بزدواس نتیجه کو دریافت کر میجے قابل مخے جواس تعین سے پیدا ہو مکتا مقا اور مذ ہندولینے سائل کے بِفلان گرو کا اور بِش دیچھ کر تو نیچے جبکہ اُن سائل کر <u> کھیا</u>ت لفے کنونکھیگتی کے معالقہ طے مرئے تھے اور مد گمانی کا حلد منبال پیدائندیوں مکتا ہ اگریج گوردنانک ایجی کے قت میں اس کے تھول کی تحب اد بہت زیادہ مزیمی-

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

للم كا بهج لوما كما تقا- اور تعل لانے لكا تقا۔ ب معلوم بمقاب كريم ول فحرسط دت قدمر نه توكورد نانكرام اور زلبي متم كاشورى محايا - اكركميين مخالفنت من ما بحرباؤل لہ اس کی کوئی آ وازہی ئربدا منہوئی۔ نیکن اُندول نے گورونانگ ی کی تعلیم کرنسلم بھی نہیں کیا ۔ کیونکہ گورونانگ داوجی کھنزی ستھے بالكل دسوار ورد كررو ناكاف إجى في جوكام است وقت ميس كيا ہے ہے کہ خالت مس کم نہیں۔ اگر مانا جائے کہ گورو نانک یوجی مشتخرا جا نہج ن بزہوں لیکن حوکام انہیں نے کیا ہے وہ اُنگراجا کے مقابلہ میں ارہنیں ہے بلکہ م صور تول میں ہمت ہی زیادہ وزا ننگرا جاریج سمے ساتھ بھے بچائے گھتری تھے اور رہمنوں کا د ( بھی س فے دی ہونکہ رہموں کے سائل کے رخلاف ملکہ اُن مسائل کوم ن كوسرگر املاد كي توقع مذمقي كيكن حوينكه عنرورت مامة اليبي واقع محتى او طالات تت کے تھے کر بہن خور اس قابل نہ تھے۔ کدائی طافلت خوکہ کا طرح وت وراینی بهتری محصته کئے اور غما اوروملہ سے جومندونی رمیں کے دہی تیم ہے بائل کو پھر ترویج نے لیں کے وریڈ مکن پڑھا کہ رسمان ٹی وت الیموت متع كررو فامك إحى في عدم لمحت کام لیاادر مخبُّرت بھات کے بالات كودوم الكركيا اور تركة استنان ونيره كومرت صفاني بدل كأ

عز من گورونانگ ایری این اودنش من کسی قدر کامیاب ہوئے اگرحہ اس قد نهنوحن قدر منرورن بحقى ليكن اس كى لليح كاحتمت على كام ركئي اور مندو ول كو حرم یر انگ رہنے کے لئے نئے مامان بل کئے اُس کی اس کم کا حکمت علی کا اُس ی کتا کرمندواورسلمان دولزل اس کرعزت سے دیکھتے . دوسری طرف بنگال میں حیتن نے بھی اینے موقعدر کرش بھگتی کے سارنے رودهم کو ڈونے سے تنکے کاملارا ملار شامخداس نے بیان تک زادی رتی کرانگ خم کے ملمان کو بہندوناکر اٹا جیلاٹ لیا گوروناگا.لو جی سے سلے کبیرہ وعنہ ہ تعکتول نے بھی آلیں کے بعنا دکی بنی اور محصیط کوکیبی قدر حلاوت مر. کرنے مس سی کی تھی کیکن رفتہ رفتہ گوزو نانکے اوچی کی محزیت را 'ا تی ایک طوف سلمانول نے اپنے مظالم کا ساسلہ بدستو بھاری رکھیا۔ دوسری عت وملمالوں کی نظرمیں کا دنے رہتے کتے۔ والمي نبات مضر بحتى مندوز نے یہ تو رہیش کھی کی لیکن مہندوا کیے مجبور ہوئے کہ راجیوت ر تبک این لوک اسلمان کو دینا فخر تھنے لیکے یہ وده مرکے لئے آپ وہ وقت اگرا محتا کرتے ! ایکاری کمنا رکئا

اُحكامتا- وحرمهي منن كي أناردكهاني لكًا. مانكه بندوراج ل في معلم ہے لیاظ سے ملمان بادشا ہول کی لوکیوں کے لینے سے انکارکا لیکن وہ د۔ ليجي تحقه وه تو ايك طلمت على تتى اورحكورت كارُعف مقاكه راجوت الو ویے رمجور ہونے اور ہندہ وُل کے لئے اس سے مد<sup>ود</sup> ہیلے آیا بھا اور زبیدیس کا کنونتی حود لاکیا اصلمان ہونے کیلئے والکرنے۔ کھے ہُوالیکن مندوؤں کی حالت نہ بنجلی میکن ہے کہ مہندوؤں کی ندرونی شانتی برطومکنی ہواور مہندووں نے مزسی اور وحالی خرومینیوں میں ترتی کی وگی چوپیشه کی ختیوں اوزللموں اورخانه حنگیون ش نامکن تھی لیکن ان مس وُ ہ مرعی طاقت نه تولیدی مزمب کی نئی مؤرت میں پیدا ہو ٹی اور نرکیجی اس قابل ہو ٹی يبيث نے والے مصائب كے مقاملہ كرنے كے لئے تار با قابل بول كورونا لكدلوجي اوراس سے میلے ذری علمان کی کوشش مے کمن سے دہندوؤل کی مون او کچ افاقه مُوا بولكين الى نمين فرا راور كوم خالف أسباكي ميدا بولنے سے من را حصنے لگار الانگ زیب کازمانه مندود هرم کے لئے نهایت کھن اور آز مایش کا زمانہ تھا واس قدرمتعقب بمقاكه أس نے اسلام میں داخل ہونے کے لئے بحت بیر کرتیما لیاجس قدرسلمان بادشاه مهندوستان مس بوئے بیس سب کی دلی خست مبندوؤل بربضائقي اوردي براك كمرشش فلمراني رتاجس كے لئے تاريخ كاكيك يضعني فلبر بي يجن قدر بدنام إسائي من ورنگ يب اوركوني تندين -سوال میرے کہ آیا اور نگٹ یہ نے دافعی ہندوؤں راس قدر ظلم کئے۔ اس کواس قدر زنذ ہے بدنام کماتیا گہے اس را میں ہزاروں بٹالول م ببنال دكها كرال ليعارث كالضاب يعيويط تيبس لأدماس لخي ابني از بغمان مل درنگ کے مک موادر وزج کشی کا ذکر کرتے ہوئے کھ

MY

س قدر مبندوقسل ہوئے کم جس طرح اکبرنے کئے تھے گراس نے اس مقامر ر کوتل کراکے لیہ مین متولوں کے رتاروں کھے زن مصابنی فتح کی علینی کو تولائق اسی طرح اورنگٹ یب ہندوؤل کے زنارول کے زن سے اپنی فتح کے وزن موازرہ کیا کرتا تھا ۔ خوا م<sup>م</sup>ن کا کوئی وزن قرار دو بہس سے اورنگ زمیب کے بیدرو<sup>ان</sup> نظمول کا انداز معلوم ہوسکتا ہے ۔ اور نگ زیب کے حیالات اُن کیلیے اسلام کلتی اُن ليخالات كى طيح تنگ اوترمضرے رئے۔ جواسلام كالحيسلانا فخ اور يوجي غربت رنین اور فرم*ن مترک تھیتے ہتے۔* ہندوستان کے 'بیلے سلمان بادشاہ ہندؤ لِلْنَكِلِ مَظَالُم كَى اوتُ مِن رَسِي وَكُسُن كِي زَكِل لِيت عقد الرَّحية بندواس سے بھی دُھمت ہوتے تھے لیکن لوٹنگل ہوا کے برداشت کے عادی ہوتے ماتے تے اس کے ظلم سے جاتے تھے اور دن اسر کئے جاتے تھے مرادر نگ زیب ک زبردتي اوربيرحي نذمبي نظريحتى اوراس كي عي محض بيلقي كهمندوستان سيكفركام بنانے اورب کوسلمان کوالے ۔ آس کے کئی وجو ات محے جس قرر مرحی اس بارشاہ نے اپنے فاندان اور مجائزوں کے قتل میں اور باپ کی قید میں فلا ہرکی تھی اس کی شرماری اور برنامی کا داغ دھونے کے لئے وہ ایٹ گردوبیش کے ملمانال كوليخ اسلام كابوكمث وكمحاكر وحوكا دينا بيابتنا مقارد وبسرا إصل حمت وأ ملطنت كادارا ننكوه اكبري طرح صلح كل بالبيبي ركفتا بخيا اوراس كيحنالات مندول کے دیدانتی زقہ کی طرف زیادہ مائل ہونے کے باعث اور نگٹریب اپنی نظوں میں اس کوکفر محمول کرتا تھا۔ اور اُس کے برخابات جماد جا بڑ تابت کرنے کسیسلئے کملائی جرش کا ظاہر کرنا ایک ایک و ش محبتا تھا اوراس سے بیٹات ہوتاہے کہ اس مدر وليكل منرورت انظلمول كى ستقامنى ربحتى جس قدراس كى عيارى ڈاتى سكا مى اور ستقي أبابيا وتت ابنيامتا كهززوكانام رفي زمين سيرث حلية بيطوفا كمجتنب

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ے لئے سب سے زبادہ ملاانگیز اور بیسب سیلاکے سلامرس ہے یادی خبر بھالیکن اس کے مقابل ابر فتت ہندوؤں کی حالت کا تھی ۔ ایسے گذیے یقیرکه ناگفته به به و دونت بخها که تمامهندوستان کی وسعت مرابهامی عمّا بهندووُل کی کوئی سلطنت اقی مزری تمی سوانیجندرا جیوست حیود لیحن میں اکثر لق ودق حنگل محقے بابیارٹای علاقے اور فارس درس اُلز الاسلام كي الذي دل فرج سرونت ال كے روند في مين تعينا می اوروہ بیجا نے بیار دول میں چھیے تھیے بھیرتے تھے اور ہندوول کی حفاظ ج نهیں کر سکتے سکتے ۔ حینہ رہنبی خاندان کا نام ونشان مجارت در د وُل كاكوني نام ونشان باقى مذر بائتا كرشن اور بديفشر صبيح ملوان ورنش کے لئے ایک انسوبھانے والاُجی مذر ابھا بورہ بنبی ان کی ٹی ہوئی نشان اور بھے ہوئے جاغ راجگار مواڈ کنڈون اور ماڈولہ تھے۔ اکنیکل راجبوتوں کے لحت حکر اپنے دلیں اور دھرم۔ ینی اواکیاں نذر کرتے محیر تنے محتے تھیتری اور کھتری خاندانوں ئ كيك محتے اب كونى ہندوؤل كى حفاظت كرنے والا مزمحا باقی ندگتی ۔ دُر بِل کمزورادراہا ہج ستے۔ وہ راجیوت اور کھتری م منے تقیمن کی سبت ٹا ڈھاسے نے کھا ہے:-دیلی کی فتح اور راحه دیلی کرفتاری -اس کے فتی راحه حتور اوراس ن فزج کی وفات نے مندیس تا تاریوں کی فتح کام بدا ورفظعی درواز ہ إفغال كارزامين درياً كنكاكي لبرون من دُوب مرا- توكوني شخفوم به سخت سی بان کے لئے تنا زعہ کرنے سماب الدین کے مقابلہ میں با

زرہا ۔ اور بیادی ۔ فعارت - تاخت و تا راج اور حدال و فتال کے نظارے جوعمراو رصایول تک جاری اور قائم سے اس عوصہ میں نقریط اسمام نشان مذہبی وتبنرأن وتتي ببدرد ، ظالم عني البونوا سے استقلال اورصابرانہ دلیری۔ ف كي مُرْر كير في كامقالبدكيا - اين تابت قدمي اورببادري ہے تمام خاندالوں کو توڑا کھیوڑا کین آخر لقدرکے کے ں اورشاہ اور کا اورمنتوخ کے لہو کی ندلوں سے لبال کھر کئے ا ما مان فالتحال كو تهم مهنجات تحقيد الدين ندان ین بُواجواس ایک بی قسم کی بدر دانه عاد تول اور حصائل کے ارت یں راجبولول کی تمام تومس ارو کے زمنن ورسفی سے اکھ لذشته وجرداوعُظمت کی نشا نیاں باتی ہس کون قوم تمام <u>رقب</u>ے زمین پر ہے کشان کینے آبا وا حبلہ کے رحم رواج اور حوبرل کو اس قدرصہ بول کے رنے والے مظالم میں قائم اور زندہ رکھ سکتی تھی راجیوت اگرح ع خرورت بمو آدوه اینی عادت برداشت اور قلا ماکرلیتا ہے اوراینے تئیں موقعہ انتقام کیلئے تیار رکھتا ہے جہ تھال ہے مثال تاریخ انسان من سے دموں کی میش کرنا ہے جوہراکی لما مدوخشس بورانا مكن بوياجس كي فطات انساني برداشت ر مصیبت کوائنی دلیری اور شجاعت کے سامان بنا اسے اہل بطانیہ کی طرح نو

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

بوت راج ل کی او کمال لس کمین جمانگیر، شاہجمال اور عالمگہنے ی طاقت اور راجبو تول کی کمزوری کے ت مندوسان من بالكل لوط على كتي آراں کی بھی باقی م<sup>بھ</sup>ی راحزمیواڑنے بھی لئی صداواں کی بہاد**رانہ جانف**شانی کے بعد ت يوکني تھي جس کو الفنسٹن صاحب کي زبان ہي بيان کرتے ہيں: ۔ اگر اُن کی صفات مذکوره با لار اُن کی مستنی اور کا کا چنا چند کرس جو قدیم سے اورنگ زب کے زمانہ تک ہندوستان اور مندووّل کی ت قائم بروهی تھی۔ دکن کی تمام ہندو حکو ب بوصِکے منتے کا تمیر را ملامی حبنڈ الهرار ابھا با وجود کس

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ے مک میں امن مزیخنا ہرطرف کئے دنزل بغاویس کھیں اورمبندو آٹا ہر کھن کتے تمام فرج کٹیول میں تقصان مندوا مٹائے گئے تواریخ کے لیق کم ردیجیو۔ کوئی ورق اُورون ہندومستان لاہلامہے زیانہ کااپیانہیں لھے گا۔ يس دِن کوئي مزکوني لواني فرحکشي د بغاوت - جنگ اور حدل مندوستان کيکسي راس صدلول کے بدامنی اور لقعادم میں مندوؤں کی کونسی حیر بھی جوزیج رہی ہوج کھے پہلے بڑائت اکونظر انداز کرکے اگرصرف اورنگٹ یب محکافتوں رِنْظِ ﴿ الَّهِي لَوْ وه وقتُ آن بَينِيا بِقا - كَهُ بَهٰد دُوُلِ كَا نام بِرزَمِين بِبِينَد محوہونے والائتا حب طع ابل قریش کاعرسے قریب تھا کہ ش فارس ،طرکی، ستان افغانستان الموحمية ان اسيخ الأو المداد كے مذم ب كوتلا بخي وست یں۔ اور اسلام کی تلوار کے سامنے سر تھ کا کر آباجی ملت کی خربا و کہیں ہندوؤل میں اب اِڑا ہلام کی طاقت کا مقابلہ کرنے کی ہذنوصلاحیّت تھی نہ طا<sup>ت</sup> هی رزههجا بل تقایهٔ دوهرم بل رواحقا مه دهن بل تفامه ایک نتشرا در در بل محط مر<u>ئے ہوئی ۔ قوم اب سب</u>تی کھی اور ز دیک مقالہ اُس کی نندگی کالفسر آخری ڈکل ئے۔ ہندودھ م بے برک والا تھا ۔ بے بروہال عنقائقا ۔ اُس کی گنتی جا طوفان میں الیں گھری کھی کہ کن اسے را لکنے کی کوئی اس باقی ہو۔ اسب کا نا فکرا کرتی نه تخار مزمیز بحرب مرطوت طلاحم اور ابرس میروه نا اُمیدی سے اجانگ یک شکل منودار برنی یم نے زورے مندود هرم کی طرف میکاد کر کہا سے كتاحيات تى كادرياروال رب افنوس ہے کیس مزرہوں اور جمال کے مینی نے ہندو دھرم کی کشتی کو نه صرف طوفان سے بی نکالار بلکہ کنا ہے لا کھن مندودهم كتلك متراستي الأكل ليئده موميان تقارمو كحي موياتم

موانحتري كور وكوبند منظهمي

MA

کے لئے اپروٹریت بھا ۔ اُجرائے ہونے دیار کا یا نِعْمکسار بھا ۔ اُنٹر بھا وہ کوان ؛ گورہ یند نگھر مخا ۔ جس کے نام سے دنیا وانتہے ۔جس درحت کو گورو نانک دار جی نے لگا یا تھا جس ورخت کو کورواجن دلوادر کوروسرکو بندنے اینے خون کایاتی اور ہلوں کا کھادیے کرزمین سے اُسٹایا تھا ۔ جس کد گوروتنے ہمادری نے اینے اہر کے پنچ کر ذرا را طایا تھا۔اس کوگور و گوبند سنگھری نے اپنے چار مدلیل ا در ماریخ براروں اور مرداروں عقید ترند سنگھوں کے خان کے لبال ہنروں سے اليبابلوان حيلها يا كه آخر وهيل لايا - وه کيل کيا تھے ؛ قرميّت ، اخرّت ، *وقدّ* ورمحتت نعینی ایسانھیل کرجن کا لیرست و حدت اللی تھی ہے رہنے تنتخب توہی جس کے یر ویے حب الطنی ہجس کی گنگ انٹوت اور جس کا مشیر فُرمیّت بھتی۔ اُس بِرخوم ہیر، اُس مہاں اُسکاری، اُس بےمثال حب الطَّنی س بےنظیر محبّت قرمی کی زندگی کے کارناموں کو ناظرین کی آگاہی کے لئے النده مطرون بان کرنے کی کوسٹش کرتے میں ہ كرتبول افت دزع عزو ومثرف

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

## كوروكوبند الله سيلاك نوكورو

تسدیس یہ دکھایا گیا ہے کہ گورونانک ای<u>ن</u> الیٹور بھگتی کے ذراحہ <u>س</u>ے هندوزن يأس سيت حالت كواهمانا حالي جسس وه متت وماز سائه عم لمازل کی نظرم معیوب سمجے جاتے گئے او بحقہ ل سے اذرّت اکھاتے تھے، درمیل بات رکھی ک رن برخی برخی کا سلامه دنمن کھیا روت ان ہس تھی اسلام لی دمنی مندووں سے زیادہ ترا باعث سے تھی اور تا وقت کے مندوستان من مندووُل کی تریم کھ بیور کھکتی میں مذلکا یا جاتا۔ اس وقت آک گور و نانک دلو کی پالیمیو ب نه رسکتی کھی راور جولفزت مندووُل كحهاصلاح نبين رُسكتے تھے جنائخ گوردنانک دارنے الیوز ركه ركام بتروع كه اوريه تدبيراس كى بهت كارزيكى باس علی اور الین کلینی سے ہندوؤں سنے پی فائدہ اٹھایا اورسلمالوا تنكابت كايندانه بؤا - گرونانك دلونے مناب داناني سنة رحكن عنا مهند وسلمانول كوابك خداكي طوت بهوع كيا مداؤو بير كرم ندوؤل اورشكم انول من بوسحنت لفرت كرّت

وه اس طریق سے کم ہوگئی ۔ اور ہندو ول نے بھی الیٹور کی بھکتی کی طرف رہی ركے بہت كيے ذلينے تكلنے كى طرف قدم براھا يا -گورونائك يونے نها يتا زين اوربہولے مندوول کودیگر امورس تھی اصلاح کی ۔اُس کے قدم لیڈم طینے۔ بت فالدول کے مترت ہونے کی اُمید بھی۔ اور کورونانک وکے بعد دوگرد عن اس کے راہ پر حیلتے گئے رکین مدتہتی سے مقور می دُورہا کر گورُو نانک یو کی گڑی کے بارہ میں تن زعات سٹروع ہونے اور کورو ول کے طریق زندگی میں بھی ترسیدل بیدا ہؤا۔ رفتہ رفتہ اُن کی حالت مذہبی میشوا سے ملکے بیشوامیں مدلتی گئی مسلمالال کی تبختی خرومهندوؤں کی ناعاقت شعاری اور خورغ صنی نے گورونوں کے اصاطم میں وہ اسباب پیدا کیئے کہ ان کوخو دنامر ا دراینی حفاظت کی غرفن سے تلوار کا سہارا لبنا پڑا ۔ اور اس لئے کئی دفیہ ر ہانیا ریجی ہوئیں لکین جس قدروہ مٹ نتی اورز تی کی طرف ب<u>لسنتے ستے</u> تکا نبیت خود اُن کے سامنے کر اُنکوجنگی طریق کی طوٹ انمجار تی تھیں۔ نو گردو م معنی ابسال المدولا كه و مختبال کچه مرکی درمیان من حصلتے رہے لیکن گورو ر مزینکہ نے آخ کار تنگ آمد کونگ آمد کے مصداق صورت بدلی اور مذہبی قرے حنگی فرقہ قرار دیا۔ کن طلبے بیرحالت پنچی۔ اُس کو گورونانک جیلو کے بعدا درگورو گوبند سنگھے سے کی کورونوں کے مختصر دافغات زند کی ورُونانَد فِي كام انشين إس كا ايك بجه لهنا نام بمُوارج گورو أنكه کے نام سے متہور ہؤا ہے اسکو خور نانگ لونے منتحف کیا ہجا محقکتی کار جارگی اور اینے گررو کے قدم بقدم شانتی صلح جونی اور نی کا کیونٹ جاری رکھا اور ریمالھیکتی اور البتور بھجن میں لگار ہا

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ر د کی زندگی میں اُس کا بہ طریقہ مختا کہ دوگر و کے حکم کی تعیل بہرمال بلا جون دحما با نیایتیا - گوه کام کبتنا بی تغییرکیول مذہر ۔ اور ، می طرح نانک دلیے کیدیجی وہ گڑ کے بحیزل کا لیرا یا بندرہا - اورایک قدم بھی اوحر اُدحر مذلکھا -اُس کالنگرم عزیر اور خاص وعام کے لئے گھٰلا ہُوا ہوا ۔ اور ہو آ تا ہوت انگرے کمانا کھا تا ہمتا ۔ لیکن خودختک رونی برگذاره کرتا کتا - برا زا بد اور نفس کش آ دمی بوت میترین زبان بھا ۔ اورمُنہ سے کسی کی ٹرانی مزکمتا بھا ۔ اور مذکبی کا بڑا کرتا بھٹ ۔ وواقل میں دایی کابردا ایُصاری محتا ۔ لیکن نانک او کا رکھ برے لعیدہ مرقد ہوگ محتا ۔ موالے ے کی بہتش ہے منع کرتا تھا۔ مرتے وقت بیٹوں کونانک نے او کی گدی سے محودم کر دیا۔ کیونکہ ان میں لیاقت مذمانی اور اینے گورُد کی طرح وہ تھی ك كرى شينى قائم نىيى كرنا جا بنا مقاراس ك ليف كالزر كهترى سودهي كواينا حانشين مقرركسك کهاجاتا ہے کہ اُس نے حروث گورکھی کی ایجاد کی بنیاد رکھی لیکیں ایک قیاس ے کم جو لےراناد کرونا کو ہے جات ہی میں اس نے سنکرت حووث کوبال ركورمهي ترون كافتل مر برت كار پیچه بواس میں تک نہیں کہ گورکھی حروث کا موجد پیمی گردیتا۔ انسوس ماس کی اولار اُس کی سمادھ کی ٹوجاری من کر روٹیاں کماتی اور کھاتی ہے۔ ر گرروانگذکے بچھ مننے سے پہلے ان کے نیالات ہ کے بیاندوم کی طرف رقوع تھے۔ بینا کنیہ ۲۱ بار تیرکھ باز لی در کھی کہ سینے رائے ہی گا تی کرتے کرتے گورو نانک دلو کی تعلیم سے اکا ہی عاصل کی ریند آئی اور اور کئی ۔ اس لئے اس بڑھانے میں ا تمام رُانے اِدائک خیالات کوخیر باد کہ کر گورُوا نگیری کے میکون کئے۔

سوالخمري كورو كربندسكمرجي

4

بیر سور با موزکے مصداق ہوتے ہوئے اس مرکا بڑوت دیا کہ دہ ہی کے گرمین کے لئے کیسے تیاراورپاسے تھے۔ لوک کئا کاخبال چیوڑ کروز اُسپے دحرم کواختیار کرلیا اور اور اُرانے خیالات کو کلیخت جھوڑ دیا ۔ زمانہ حال کے آ دسول کو اُن کی زندگی ہے م فیتی نتیجه حاصل کرنا چا سنے کہ سج کے تنبیم کرنے کیائے کہ چی نمبر سے جنا چا سنے کہ در ہوگئی ، اسى راها بيس باره سال ماك كروكي وه خدست كي كم حوالان سي مد بريكي لين عقیدہ کے ورزمواورریا منت کش تھے رسم کے بوٹے کھے مگرکامول کے جاان تھے۔ ہمیشہ میرور اور کال میں دربائے بایں سے جندن چارکوسس کے فاصلہ رکھا. گار یانی کی خود لاکر گورُو کو است نان کراتے تھے۔ گورونا نکٹے اوکی گذی ریمبیٹے کر گورونانک دلو کے خیالات کی اچھی طرح سے ا شاعت کی جوطراق اُس کے پہلے دوگوروُوں نے رکھا بختا اُسی پزنشش یا کی طرح تیا كخه ِ رنگرعام به قار جو آنا بقار لنگر میں ما تا بھار خود صرف خشکار میسینی پر زندگی بسررتے تھے۔ اس کے وقت ہیں گورو نانک دلے کی تعلیم ہمت اچھی طرح سے پیلی سکھی ہت بڑھ ئى كئى راجرل نے بھى اُن كى تعليم مصنيف يا يا اور اُنتيكے بچھ بوكئے ۔ گورونا ناٹ بوكی سیحلقبہ کے کیتان جہاز بریم بھاوا وران کی عمر کی بزر کی یہ ایسے امور منے کہان سے ورُد ناؤكُ لِرك منالات كي اشاحت اليمي طبع سے ہوئي اور گرُد نا نک ليري معليم چۈكدىكىترى تختےاس لئےكسىكىي كامرىس كھترت تجبى إنى نجاتى تھى ايك سپوناتھ بمركى موشع كهندوريس رسنته تقه عوسة بك بارش نهوي رزميندار جوكى سيخوان وبت برنے بیوگی نے کما کم حب نال گوروا نگر گاؤں سے باسریز کل جا شنگے (کیونکی مخالفت ندېبى ئىتى تىپ ئىك بارىن نەبرگى رزىيندارول ئے گوروانگد كومجئز كيا وو ھلے گئے لىكىن تا

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

د ہونی کھی عصد گزرنے برلوک کوروامروس سے بارین کے لئے دُعا کے خوا اِن

ہوئے ۔ گو منے جانول کو کہا ۔ کرجس جس تھیں سے جو گی کو تھسیٹو گئے ۔ وہاں وہاں بارش موگی رجا لال نے ابیاسی کیا ۔ ارکھیاس میں انتقام کی اُویان جاتی ہے۔ اور اگر گورونانک بوبا کر والدی ہتے نو و ورگذر سے جو گی کومشکور کرتے لیکن معلوم ہوتا ہے کہ جو گی نے بہت مخالفت کاطابی اختیار کردکھا ہوگا ۔ ورمزاس بڑھا ہے میں گروامرداس سے الیباسلؤک ب معلوم نہیں ہوتا۔ مگر حوککہ وہ اس وقت کے واقت حال سے اس قدر دور زبازکے بعد سم کی کہرسکتے ہیں ۔ کہ اُنکا یفضل زیاہے یا نازیبا وہ اُسٹ زمانہ کئے تقے اور مرمن وقت زر نظر عقا - لقول سنه درشتی وزمی بهم در براست چوجزاح که نفتادومهم براست جيباناب وتت تخاويا كام كا. ایک برا اکام جوان سے بن را اے ۔ اور قابل میز ارتحبین کے ہے وہ بیہ م که گورونانک دار کے براے معطے سری حند نے مذہب اداسی کی بنیا در کھر ایک نیا ز قدید اکران اوراس کو وه گررو نانگ نویسے منسوب کرتا تھا اور پینیال کئیلا ہُواتھا کہ و وجھی گور ونانک دلو کی متعلبمہ کااکی جزوہے اور وہ اسی طرح تا بلتعظے بیرہے۔ جِس قدرگوروانگداور اس کی تعلیم رنگریه حالت و تحکیکرگوروانگدجی بلجاظ ادب دلاد لینے گررو کے ضامین کی اور مری جند کی مخاطف کرنالیند ند کیا لیکن گورد امواس نے اس حالت کو گورُونانک دلوگ تی تعلیم کے مخالف یا یا اور می تعلیم کو کیرخطرہ میں جھ كرعلانيهاس امركا افهاركيا كه أداسي فردًكو گرونانك دلو كي سيح تعليم سي تحجيرواسطيمير ب سر کھ دھرم بائکل علیادہ ہے۔ اور مبند وول کے سب فرقول کے لئے ماوک ب روہ خالصی کی نیدیا مذہب اور مرت سے زادہ ، در قدمبندی سے منزہ ہے۔ رووسیانی رمنبی ہے اور عالمگیرہ اس فرج اس کے اُ دامیوں کو

معول کے دھرم سے باکل فلیکیدہ کر ڈالارا ور گور و ٹانک دلیر کی تعلیم کوحظرہ سے ہیشہ کے لئے محفوظ کرلیا ۔ اور گورُو کی ملیم کو جواجی کوٹیلیں نسکال ری تھی۔ بریادی ۔ بحالیا ۔ ورنه گورد نانک ایر کی تقلیم می ایک فرقد تقسوّر ہوکرد میرفر قول کی طرح فرمانکے رائة نيمسة ونالوز بو حالي. اس گررونے سی کی ایسے کو بہودہ قرار دیا اور کماکہ سیاستی ہونا یہ ہے کہ بتی اوردرومین موشدرہ کرم ناکستی کملانا ہے۔ مذکہ آگ میں جلنا اور اس کاز می یش کرتے رہے اور گوندوال گاؤل میں کونت اختصار کی ہوتی کھی -اکبر بھی اس رُوکے اُ پرنشوں کومسنتا رہا ۔اوران کے سلے گل طرق کولپ نار کرا تھا۔ ہر گر ُو المام من وق اوك ادر ... اسے داماد گورورامداس کومقا ملہ این يول كروج و كروونا كان لوكى لدى يرتف يا . كوروراه المسس اين حسرا وزكوروكي يواي يرام كا رورا مراک اسواکارتے تھے۔اسیطن ان کی بوی بھی اپنے با كى برى يى سيواكر فى تتى -كورو رامداس أن دولۇل سىختى كتے - كھى ے کہ اولاد میں سلسلہ گدی شینی مستقل کرنے سے نقصان عابد ہو تے ہیں ۔ کچھ غاب درج کی مخبت اور معواسے خش ہو کر کدی کورونا نک دارجی کی گورورا لودی گئی رجو قریبا تھے سال کذی پر رہے۔اکبر نے حاکیر دنی جاہی اسنے لینے سے إنكاركها مكراكب قطعنه زمس كالمساكر تالاب كلعدف اباحس كانام امرت بسركها جواب بكلح يسم كے نام سے متمور سے بدی خونی اس كے وقت كى يہ سے كہ يہ بھى ورو نانك كے بن ورخیااات کے برابر قدم لقدم حیلتے رہے بیرکز رماون سمٹنا میں جان بی مونے م چو منقے گوروتک تر ہی قاعدہ حیاا کا بیتا کہ گذی نشین اد لاد کو نہیں وروارس كرتے تھے دراسكے نقبان كورونانك نے بنے دہيے تجرب سے دلجے كر

ہے سیران وعروم کے ایک بھر کو گذی دی تی ۔ کوروا گلد اور کورو امروا نانکہ فراد کا تنتیج کیا اوراینی اولاد کومحروم کرکے گذی نثیبن دیپڑسکھوں کوجو لالن ہوتے <u>گئے</u> تے تھے بیکن کورورا مداس نے اس کے بفلان النے میٹول میں سے ایک کدی کے لئے منتخب کی اگر حیم نجار میں سیران کے اس نے بمحاظ لیا قت بیٹے کوکدی شین کیالکین اس موروقی طرنق پر کدی شینی کے جانقصان ہوتے بیں اور جن سے گورونانک ایواس گدی کو بچا ناچاہتے تھے وہ آخرظا ہر ہوئے۔ اولاً یں مکسلئے وراٹر کینے سے بیر صروری نہیں کہ جس لیا تت کا آ دی جانشین مطاویے وہ ملے۔ اہر سے لانے میں انتخاب کی صورت وہ تع ہوئی ہے اور انتخاب لایق سے لالی وی نینا جا سکتا ہے۔ اوراس سے رہاکے درجیدا وراس کی عوز ن کیے ہے تھی رہنگا ری رمنی ہے۔ جو مھا نیول میں واقع ہوتی ہے۔ ہند کی خاکہ یں کچھ تابیر ہی الیبی ہے۔اورمندوستان کی مٹی کا یہی تمیہ ہے کہنفاق۔حید رِّنگ اورخود عزمنی بر کھا ئول کو دیجیو تو اس می عزن - د دستوں کو دیجیو-اس نسزل رامزو محتت اوريكا نكت كانامهيين مرابك بات رتزنازعداورف بزرگ کی اولاد منے رہے گھرانے کے سوسے لیکن گورو رامداس کے منیول میں بھی تریج علی راف دو ببٹول کوم وم کے رہے جھوٹے بیٹے کوگدی کٹین کیا لے مرحمیو نے بیٹے کی باقت ذاتی اس کی کامیانی کاموجب ہوئی لیکن بڑ میں لیافت نسبی کا فخر تھا۔ اسلیے منجعلے کا جوحال ہؤا سوہؤالیکن رہے جیٹے نے ہیٹے مخالفت كاطرلق ركمهااوراس خانتكي نساد كانتيتير مهبت بهى برابور كوُرُوارِجِن كوخانكي نساد میں کھی مصروف رمنا رطا۔ اس کے خیالات اس نساد سے بہت کھی مؤرز ہوئے۔ اس ك كورونا كافير كامش اس سيأور تى مذكر كالم حجس برامب كى جاسكتى على اوراس کاافر گوروگوبزر کھے وقت تک رہا۔ اور اس کامٹن اٹھی زند کی میں

س قدر کامیاب نه بُوا جِس قدرصرورت بھی یاجس قدر گروصاحب کا مشابھا کیو بچہ سکھ اس بدرجتک اوراس مدتک تبارنه بونے تھے جس قدراس صورت میں بوتے۔ ک اں وقت سے گروخا پرجنگول میں مصروف پنہوتے اگر حمان خانر حنگیوں نے بھی لو کورو کو بند شکھے تک اس کام کے لئے تارکرویا جس کے لئے کورو کو بند تکار کو کامرکن الملئے کئی ال الکنے اُن خانہ جنگیوں کوہی مبارک بنیاد سکھ دھومہ قی کا موجب قرار دیتے ہیں گرز اروا قیہ ہیے کہ خانہ جنگیول نے اسٹنے الے کودول اور کونلول کو اس حد تک مذبرط صنے دیا حب کی صرورت کتی۔ گوروازمن کے گدی شین ہوتے ہی ریھی تنید رہاہے يمنونه رموضع بمسرمين نالاب اورعارت بنواتي ن اس مرکمی ناکامیاب بُوا تونکہ والدکے وقت بھی کاروبا رمیں دخل رفعتا کھا ارحن کی امدنی کم بوتی گئی اور لنکرکے کا میں بہت ہرج واقعہ ہوا۔ بیال تک المليحي كرمجعي مجعي كفرك فيرك مون حض لنكر مرافقة اعتاد کر کھنا رائی حالت کو د تھیے رخاص توجہ کرنی ہوی اوراس نے برطی کئے سیلے طریقہ سے نیا طریقہ ایجا دکرنا رہا۔ ساتے ہوا کے کوئی مقرزہ رقم وطوُل نہیں ہوتی تھی ۔ جوجس کی مرضی آھے دیے گیا اور حیہ رمنی آئی دیے گیا ۔ نہ تعداد مقرّ بحقی اور نہ وقت اور یہ ومٹول کرنے کا انتظام بھا غنت کے مقالم مرکبی خی کی زیادہ منرورت متی ۔اس لیے کوروادین نے برطراقیہ نکالا کہ حبب رمتعد دمنتظم دھرم سالوں کے مقرز کئے جن کے اتحت

بالانه تینده وصُول تورگرُ و کی خدرت میں تھیجا جا تا تھنا ۔اورکئی صُورتول ' كئے اور كئى بھے خود حالىز ہوكر سالان كلينٹ نذركے تھے۔ ل آمد فی کے انتظام کے ماکھ آمد فی کے ذرار تُع رفعا نے کی تھی عزورت د ه بخوار دُور دُورتک لوگ مرید لینی سکه بو گئے ریٹ ور اور قندجا مبعی *نثروع ک*یا اورزگستان تک گھوڑوں کی تخارت کھیلا تی تھی۔ نتھ کائد وَن کرنا علاوہ اس کے گوروار جن نے لینے گذشتہ گوروی کے بھیجن اور ل صرُّ رت من حمع كرنے كى صرورت محسوس كى ركبو كلكه أيدلينول كا سے مصالحہ جمع کا ۔ اور کتاب کی صورت میں بھالی کورودا س ین سوائے لینے میشوا گر مول کے باتی جنی فقیروں کے بھجن وغیرہ تھجی اُ ہے سطالقہ اختیا رک گگ ۔ ورنہ کئی شور تول میں الجھجنو کو ف اور کئی صور آل من گورونا نگ اے برش کے رضاات مج تے ہیں۔ إن أمور كالحاظ غالبًا اس وقت اسلنے نہیں بُواكد گور وارح . كو وہم کے خالات کے لوگول کوجمع کرنے کی صرورت تھی۔ کیونکہ رحقی باز خیں کرکے ان کی تخزیبا ور ذائے لئے ہو مقا اورانكرجي ايناجهما بناليج كسينئه بهي طريقيه افتياركرنا يرط اموكا نک نهیں کہ گرنتھ صاحب مرتب ہوگیا اور پیربدی صرورت منع ہوگئی اور

کے سکھول کو ایک مرکز برجمع ہونے کا سامان ملا - مدول اس کے ایک اورخوا بی کا احتمال مخاکہ زما نہ کے گزرنے کے ساتھ لوگ کئی ہم کے عجن بناکر کرونانگ دلو کے نام<sup>م</sup> نےاوراس طرح کو ونانک دلو کی تعلیم کا خالص رمین شکل ہوجا تا میکیہ اس کے ورونا ؟ دلر آبعلیم کے بہٹ جانے کا کھی احتمال تھا۔ کھے زمانہ کے بعد سے تبیر کر نامشکل ہوجا تا کہ ونانک دلو کالتھن کونسااور دولیرے لوگول کا کونسا ہے اسکنے اس گر نمقہ صر ليه بنانے ميں گور دارجن دلونے گورونانک كى تعليم كو نبرصرون بميشہ تحسيلتے محفوظ اس میں سخراین اور میں کاموقعہ ہمیشہ کیلئے مخالفوں کسیلئے بندکردیا اور اس مح کوگرروارجن دلو کا احسائن رونا چا۔ ہئے اور میر کام انکا نمایت ہاگیر ہ مشرک اور کی حفاظت کا بھا اور اس کے لئے ہی اُنہوں۔ نے اپنی زند کی کا مبعدان کیا اورائی مُذکر کے قومی باٹ میں ایک ور آہو تی ڈالی جس کا ذکر آگے ہوگا اوراس نے ہی بنات ور اندیٹی سے آبندہ کے لئے اس کرنتھ میں آبندہ ایزادی منع کردی ادر اُس کی متبزک عفلت اورخوبی کوخراب ہر نے سے بحالیا ورید وقت کے تغیر و تریزل کیے ماعی خیالا اختلالانى امرے اور سرائک دمی کے لینے لینے خیالات موقیمیں اگر مختلف خیالات اس میں را ہ یا تے توگر رو نانک و کی صلیم عبث ہوجا تی ہر شیالٹمندی کی کدم زیلا بزادی کا اختیا بندكرنه بااورآ يندوطاورك تسيلنئ اس برغالته كي نُمركر دي اور بجائيخود بيركزة صاحمه عہدہ کتا بزمانہ کی ضروریات لو را کرنے کے لیے مکمل موگیا او اس کا نامرکتا کہنے کوئیے۔ رکھ آگیا ۔ ہمارا پرطند نہیں کہ اس گرنتھ صاحب مندوؤں کی دیگر کی اور تح سے مقابلہ کرن اور ایک دونہ بے رنزجیج دینے کے لئے قوائی کیس ملیم ارامطالیم ف ا تناہے که زمانه کی حزورت کیلئے برگاب فنایت مفید نسخہ سے اورا کی اُس وقر صرورت بمقى اوراس ئے گورونائٹ لو كى تعليم اليي محفوظ ہوگئى كەدىىتېرد زما نىركازياد م حظرہ منبیں رہا۔ بھانی گورود ہیں نے کچھیجن ٹائے تھے اور اس کی خواہش کھتی کہ ا بھو

<sup>&</sup>lt;sup>¹</sup> CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

انته صاحب من شاط کیا حاف - مگر ح تکد اُن من درا تیر معدالی سبتمال کیا گیا مخدا او ملح کل اور شانتی کی حدے کسی قدر و دمتجا وز تھے۔اس کنے کوروارجن دلو ال كرنے سے انكاركيا اگر مها نئ كوروداس كى بے برىم اور تھلتى دكھ شامل الكن اخرخ ديماني في اين تحريكواس لابي ما ياكه وه كرو بائة شامل ہوں ۔ شامل تو مذہونے لیکن بھے ان کو بہتے محمت لایمی میلاشخفس میں مینا مخیراس فیصوس کیا کہ گورونانگ دلو سے مطابق ہے اور اسی خیال کو لئے ہوئے اُس نے گورُد نانگر مع کیا ۔ خب ریار کیا ۔ گرنتی صاحب کو مدون کرکے ایک گناب المرت من اوت مرکے تالاب معالت کی بنا در کھ کر آبادی اورام کی منیا در طی اور محصول کے لئے ایک مرکز تقر کرکے ایک عالم کا بناياتاكه وه مرز وبال كرد ولواح كيحصول كلهينجاراتفاق ادربرادرانه محبت ميس ورونانك يواور كوروارين دار بحرمش ونقش برآب كريسي اورجولو دابراي ورتین سے ابوئے دھے کا ایک تقا اس کواپنی فنس کرستی کی دیمک ہے وكحلاكريس كاس ويس كم حمياجان كاحتال ب زمانكي فرسوده كرتيرين عادت بجانے خود مراکب ہیر کوگیسانے کی طرف مائل ہے اگر علاوو اس کے غاس کو ماب فرسودگی کے پراہوما دیں تو بہت ہی قابل فسوس اور ارمان کاموقعہ

اس گرُ د کا ایک لطیفه مهت فیحیب مشوریت سکتے ہیں کدان کے زیانہ ہیں گ س کے بسرسومن جی زندہ تھے بیلنے کئے ۔ سومین نے کہاکدار ہو ہوئے واروا ماتی لمبی کیوں کر لی ہے اس نے جائے باک<sup>س</sup> کے قدموں کی فاک جہاڑنے ک<u>ے سنئے</u>۔ بریمتی چند کا عنادا در ) سرحند سکھول نے قرلاً ونجلاً گروارجن دلو کو اینا گردشسبیمرکها ۔ اور كرُورْسِ كَاوَات } كُورُ و ارحِن ولين لي الين محمّون كوباقا عده كلي بناليا إورانتظام ورست مشیک مٹاک کرایا ۔ نیکن رمیقی چند کے و ل میں حسد کی جینگاری ہدیشہ کمگئی ہی اور آخر کا راسی بون کُنڈمنس جرز مانہ تیا ر کر رہا تھا کا وزبھتی اور ہون کھٹٹ ڈکوالیا ر کا دیا کہ بہائ ہم رتی اس کی محسو د اور حجو لئے بھائی سکھو**ں کے براے ا**دی اور ہندوول کے رائے صور کا رشرر منا۔ ریھتی چند کے روزمزہ عنا داور فناد کے باعث گرروار جن دلوامرت بسرے چلے گئے اور زیار ن کر کھیے خوصہ ماکر ہے وہاں بھی تالاب کھیواما اور آبادی کو رونی دی وہاں سے مبلح جالندھ میں جاکرائیگاؤل کرار لور آباد کیا۔ وہاں ہے ا دھ اُدھ کھی عند کھوئتے سے موضع وڈالی میں کچیزن کر ہے۔ وہال ہر کو بندمید ہونے ۔اس سے مللے تنازمہ رفع کرنے کیلئے گروارجن نے رہمتی جند کے بسرمہر بان لومتينتے بنایا ہؤا تھا ۔ اولاسٰ ہے رکھی سند کی اُمیدر اِ زندہ تھیں رنگین مرکون کے پیدا ہونے سے وہ اس میڈورھالئی - اسلئے اکش رشک وحیداورتھی بحوظاً کے انتخا بقی حیدنے سلمانوں سے ساز باز کرکے کوروار جن کو تکلیف دسنی مثر وع کر لیرتک تنازعه گیا بیکن اُس نے کہا کہ تونکہ والدا ورگور وگدی ارحن کو ہے۔ گئے ہی<sup>ں وہ</sup> لازی کرنی گے نہیں کرتا ۔ رکھی جند نے امک نعبہ زمرخورا فی ا نغطل بہن رمویا کی اور دیگر کئی طریقوں ہے کورواجین دیواور اس کے بلطے کوپن كالمتنزع مغيرستى سيرمثا ناجا بالبكن را زافشان مؤا اور بحدار متى حيند كياس كام

وزہ ناراض ہوئے ۔آخر ربغ ف او کے لئے مبلح کرانی کئی ۔ گروگدی ارمن د لوکے حقہ میں کی اورتمام جا کدا در رعی معیریا کیپر برتھتی جند کے جعتہ میں گئی بلین برتھی ہیند کے دان توكدي ير تحقة نازهدر فع نه بؤا حيندوشاه ديوان لا بوركي كرروازجن سيموافقت زمتی کیوکر دارجن دلونے چند وشاہ کی مبٹی اپنے بیٹے کے لئے بینے ے انکار کیا تھا اسکنے یتی چند نے موقد دیچے کر حیدوٹاہ کو مخالفت رہے ہادہ کیا رچندوٹا، نے بہت مولگا مرگورُوارجن دیراس کاسمین هی ہے اوراس کی مبٹی قبول کرے لیکن گرو نے نہانا اورا کے نغ وه أسے إيك نقير حقار ماكم يكا كات حراكك ليا موقعه يش و اكر ما تحر كوندويا و مصحنت مغالف كرديا بها نكير سيأس كاحقيقي بثاحنرو نناوت كرني بخاب كي طرت أيا در بیال بے بورتی سے تکست کھائی رہتول ایک داہیت حضر دکھین می گرو نے <u>فائ</u> نتح کی تھی اور رویہ سے امداد دی تھی اور نفول دیگر روایت حنبد کے ساتھ مازش من نمامل رہا۔ مکن ہے کہ جند وٹ اہ کی مغالفت اور ریھی جند کی عقوب کا علاج گ<sup>ر</sup>و نے یر سوچا ہوکہ وہ آئندہ ولیع پر لطنت ہند کے ساتھ رفاقت پداکرکے اینا پیلومفہوط کے خاہ کھیے ہی ہُوا ہو سیندوشاہ کوانتھام کاموقعہ مل گیا راور اُس نے جمانگیر کو گڑتے ت تردیا بهاهگیرنے گورمارجن دار کوقید کے جندوشاہ کے حوالہ کر دیا اور جندو نے گوڑو کے باک اور اور خرمج برحم کودریائے را دی کے بان کے ذراعہ اُس اکنی کنڈکی اکنی میں کہلی اہم تی ڈالی جس اگنی کنڈ کی اگنی سے بندوستان کے يا رول كونزل مين آگ ميني على - بير آمري سمي<del>ر ۱۹۱</del> من يورن برني . مے سم ۱۹۲۳ میں گوروں گونبدگدی نظیمن بوے - آوآ و گیارہ سال کی بخی لیکن بقابلہ تر کے زیادہ سخب واوقتم باپ کی آبونی کواس گذارین جوقونی اکنی کنظیمیدا آبود با بمتار دیجھ <u>تک تح</u>ے عجب اتفاق ہے کہ مخالف ہو تدبیراس اکنی کو تھانے کی کوتے کہنے ما گئی اور ہی زیادہ

براک اس می را گرحرکور وارجن کی اس مبدر دانه اور بے دحر الکھنے فاہر آ ایک دْ اتْي كَينِهُ اورَلْعَفِي لِوُ رَاكِيا كَما رَكِينِ أَن كَاكْرَنْتِهُ صِاحب كَاجْمِعَ كِرِنَا اور تكھول كاباقا فدہ تنظام اورآمرنی کا تدارک دینیرہ الیےانمور منے کہ حوزور بین آنکھوں میں <u>کھیلنے لکے تھے</u> اس کئے اس کو مالنے سے وہ النی ہو قورت کے کنڈ کوئلگانے کیلئے کمانک ری تھی ر باده مروك أعلى - كوروسركوبندكي كدى شيني كى مخالفت كرير من ومنده بنده في أنزه خودگور د منبناحیا دا درکومشش می کی کین اس کومشش کانتیج بھی وی ہوا کہ قورتیت کی اک اور بھی جوٹ سے متعلد زاں ہونے گئی اور رہی جند جو گذی کے لئے اعقریاؤں ر *ھقا۔ وہ کامیاب یہ ہوا گیونگہ کوروارجن د* لو کی ہلاکت اورگورو ناٹکٹ لو کی تعلیم کی مخافعت چنرہ کے الزام اس کی نبیت عائد ہو گئے تھے اور اس لئے کے مکن تھا کہ ب منافق کو این رم می می کوری + گورومبرگه مندحس مندجوانی کی طرن برصنا را اور پیچه دهر مرکی مذہبی اور رُوحانی یڈر ہونے کی لیافت جمع کرا رہا۔ اسی قدر اس کے ول میں باب کی بے گناہ مؤت کا ہ لہ لینے کی قزت بھی تراتی کرتی گئی۔ یہ لزجان گورونانک دلو کی تعلیم سے لور ا ماہر مقار اور مروقت النيور بحجن اور أيدش مي مصروت رستائها - ليكن سائق بي سائل طبيعت شه زوری مواری بنزه بازی اورم وج فنول جنگ سکیصنے کی طرف بھی داعن بھی۔ اس ومت بك گوره نائك لو كي فليم خالف مذرسي اور رُوحاني حلي آتي تحتي اور صرف وُحاني او نذبی ترقی کرناہی کیھیلے گوروول کامعراج رہا لیکن گرومرگوبند نے مبانی اور زُنیا وی رِّ قَی بھی اینامعراج بنالیا *کچھ شک نہیں کہ گورُ*و نائک نیا کی تعلیم زمین می<sup>ر</sup>ین وی <sub>ت</sub>ر تی اور ارتیکا عظرت حاصل کرنے کے بہم رہود سنتے رجنہوں نے زمانہ کے تین ر کا بانی لیے کر اگنا تھا۔اس لیے اس بارہ میں جرگورونانک دلر کی فیلمرحتی کے دروارس والمح مكسي لاے اور گرو مركومند بكو نے اس كو وسيع كرويا .

ر دلینیکل ترقی کاآغا زسکه دهرم میں ستروع بئوا گورومرگومبز ملجاظ قدرتی طبیعہ تردھرم کوانکی قوت حافظہ سے خارج کر دیا بھا اور پیعلیمرک فر النے کا کام گورو میرکورند نے اس طرح اپنے در الا جر ب لگا کر ویدل تعلیم کے برخلات تھیلی ہوئی جہالت کو انتقا نے کا کام گرو اورآخر كاركور ومركوبن رولول كوصاني ادر دُنيا دى طريقول كالبينيوابن كيا -ورمردانه کھیلوں میں زیادہ مائل بھتی اوراس میں و دیجیے بھی لیتا کھتہ

کوئی ٹوزخ ہے لکھتے ہیں کہ نو بوان اوراولوالعہ م کوروسرکوسیسیے دل معرمذہبی میشوا اکھ ہی نٹا ہی خیالات<sup>نے</sup> ام سلائے ہوئے بھتے اور وہ خو دمونا رحکومت<sup>عامی</sup> س کرنیکے حزالات رکھتا ہے مکن ہے کہ ایسا ہُواا ورہم اس قدرز راز زمانہ کے گذرنے پر کہا کہ پہلتے یا مقے کی بھتا تعلیم نعین کرتی کر گورو مرکو بند کواس قد وقیل اور کم سباہ ہے ساتھ بھی ب حیال میدا ہزا ہو کہ وہ خودا ختیاری کی دھن میں ہو تیائے۔ ایسے ذخوال کی مرجس۔ **ەلدۇخلالموں نے بے تر**می سےاور بے گنا وقتل كها برحس كے ب<sub>ر</sub>ا میرانیقام كانتعام وقت تحبواك بإمورا ورثبن كخ لرمن فدرتًا جواني ادراد لوالعرمي كاخون البتا بؤا اگر بيرخيال مو لہ وہ موقعہ اور ملا تت عاصل کر کے انتقام حاصل کرے یا پنے دشمنوں سے مفاطب کیلئے اپنے گردریا ہی وضع لگوں کو جمع کرسے آو کھیتھ تبہیں ہے اگر اوشا ہی نے خیا لاٹ کا پیدا ہونا قرمن قیام کنیں ہے کہ اُر لیغرمِن محال اُنتے دل میں یہ اُمنگ بھی ہو کہ وہ خود مختا رحکومہ جانبول کا واس این کونسی تباحث تنفی اورکول نکته حینی کی جا میصار سنکان بحث میں رانے کی مذور میں ہے ہم لینے مبسلہ دانعات کو منروع کہتے ہیں گور وہر کو مزیرخوا ہ اپنی حفاظت کی سے اگوئی بھی باعث ہو) لینے گر دسیاہی اور سوار جمع کرلنے لگا۔ اور بیال اسس پر بیا نکتہ بینی کی تیاتی ہے کہ کٹیرے اور مدوقنع اور مجرم ومعزور لوگ اس کے پاس ناہ لیتے تحتے لیکن ذرا آزار تکے کے ورق اُ لٹ کر دیجیور اس وت کا کرنیا اواپ مارئیس ماصور **ے** بِالار ایبا کقا حب کط محت کثیروں بدبرعاشوں اور بدوضع رہبر ازن اور مج<sub>و</sub>مان معزور کی جماعت موجود مذرمتی ہو۔اور نہی جاعت فرجی کام نہ رہتی ہو۔انسس وقعہ ہے ہی آدمی ملتے تھے اوراگرگوردگر بندکے پاس ایسے خض ماز مرت میں داخل ہوئے ہمرا تو اس کوکموں فال بحتہ جینی بھیاما ہے جرمصالحہ اس وقت بل سکتا بخیا۔ وہی کامر میں لگاماگیا جنمیقت ہے ہے کہ جنگی خیالات محمول میں بیداہر لنے کی ابتداکور واحن و لا کا قتل اوراس کےانتقام کی خواش ہے جونکومُسلران بادشاہ اور حاکمروقت جند دلعل *کے* 

00

یا مذخایل سے اور چند ولیل نے اُن کی اہداد سے اور اُن کے حکم سے گورواز جن ولو کو فتا کراہاتھا۔اس لئے سلمانوں کے ساتھ تھی ایک گونہ کوروسر گوٹ رکا د لاہان وہمتا ں را کہ بنہ ، وظالم جنال کر تاتھا ۔اس لئے اُس نے دونوں کے بنیابیش اپنی طاقت بدا کرنی بیای اور کھول کومندوؤں کی اس وقت کی مرقدج سیرٹ سے نکال کرجنگی بیرٹ میں ہے بائنہ بی شاغل کارکہا اور حیبضر زمانہ کا ایک فیرت اُلٹ کراسی مسئلہ کورواج دیا سک راج میں جرگ کما زُمبندورُ کا وظیفہ تو تھ کہ راج محیورُ جو کی بن حاؤ ۔ گورو ہرگوبندنے کہا مگر نہیں راج میں جوگ کماؤ ۔اس کے لئے کسی طرح گور دسر گوبند کا فنل آفال مُؤاخذ ونہیں۔ بیعہ کی تعلیم کمیاتھی۔ نیک افعال اور لیے آزاری حیصائکہ جنگ جدل میکن بدھ کے بیٹرورک ل کیا تلوارے ملک کے مک اور دل کے دل کری روندوالے علی نے کمار جارگر ر تهاری کال رط انچه ایسے تو دوسری کال سائے کردر لیان اس کے بیرونیل نے کیا کیا برووز اتش فشال اور بربادی خیراسمجه ایجاد کرکے ساری دُنیا دیا نمال اور بالنشت بالنشد زمین فون سے آلود و کردی - اگر گورو نانگ ہے کی لیے آزاز تعلیمے کوروم کو بند نے حفاظت خواختیاری اور اپنے ایکے قتل کے برنے لینے کے لئے اِج میں جرگ کما وُ کا درق م دیا توکیوں اس ربکتہ جینی کی جامیے حالانکر سکے ندمیس اپنی جنا فات کے لئے لوار تطا نالعيني كحترى وعدم كايال كرنا عهادهم اورازاب الركبؤنكم مهندودهم ميس كلتري دهرم ے برا کما گیا ہے جن دھرم کے بوراکرنے سے بی تی ال کتی ہے جندلع خرکارا ہے کیفراعمال کو مہنچا اور نا دخناہ کے کم سے اُس کا گھروُٹا اورا سکو توار کے طلتے پاراوتا راگی بلکہ ایک روایت بہے کہ گورد نے اسکوموا دیا۔ کیزیکہ بارشاہ نے ال كے حوالد كرديا بق راوركئي اس كے برغلات ہيں رخيركھيري ہو۔اس ميں فك يغيم جن مل مي نيزون ي سيقتل كياكيا -التحليد كلوز وأنبذال فيورك من الطاليثورك أن كلف الدوزونانك ولي لوز تعليمها

معرون رہنے کے موا دُنیا وی کامول میں دسیسی لینے دوتلواریں کرمیں رکھتے تھے اور کہتے تھے کہ ایک پیری کی ہے اور دوسری امری اورتیغ دونو ہالاح ہے۔ دربار کرتے تھے۔ عدالت کرنے تھے فتکا رکھیلتے تھے کھوڑے ہاہی بہمہنجائے اللحہ جمع کرنے لگا- لوہ گڑھ کا قلعہ بزایا جوالیا مت سرتہ کے ایک جیتہ ں طل ہے۔ اکال بھرچیوڑہ بواکر اُس برخت لگا کردر بارکیا کے گذاتہ زمانہ کے معارت کے بهادرول کے کیت مسنایا کرنے تھے لباس ساہمانہ وضع کارکھنے لگ گئے تھے رباد شاہرہ ہے۔ كى توجهاس طرف مخالفين نية لائي آخرجها بكيرنے انكولينة ربارس طلب كيا اورگورد مركز بندك مِعلقَ أمرامين كفنے لگا كوروبرگورنركي وسرگويا بادشاه كے درنفلسرر باكاشميريك بادشاه ے *سابق*اً کیا لیکن اُس وقت بھی لینے شغلول کو مذبھیوڑا اکثر شکا رمیں مصروف رمہت مقا۔ مکن ہے کہ اس عرصہ میں گرروم کوم ہے جویز دولال کے برضاات با دیشا ہونا رامن کرنے یں کامیابی حابسل کی ہرا اگرچہ بہت عرصہ یک ہمانگیر کے مصاحبوں میں نے لیکن المینے خيالات مير سحينه بسب اوروه ليضئين قدرتي مبينيوا انسالال كالمجيتايت اوركئي دفعهلا رمنی بادش دکئی امورالیے واقعہ ہوتے ستنے کھن سے بادش و نا لامن ہوجا تا تھا۔ آزادی محضال دماغ میں کام کرہے تھے۔اس لئے کئی د فعہ اسلامیر مذیم بکووحثیا یہ اور حبکلی اورظال نه ندیمی کئے سے درگذر نہ کرنا تھا۔ با دی وہمان اہل درباریب کے ب فسب ملمان بیرس طرح گوارا ہوسکتا بھا کہ وہ گور دسرگونند کی اپسی لیے یا کا ہزنگتہ جینی برطلا تعلیم اسلام برداشت یا گوادا کرتے-اس لئے رفتہ رفتہ با دشا ہ کو اُن سے متنفر کر او یا ۔ اور باوٹنا ہ نے اس بہا نہ ہے اس کو قلعہ گوالیا رمیں قیدکر دیا کہ گوروارجن دلیے پر جو جرمانز دولا کھ ہؤائتا وہ ادائنیں مئی اوا کرے ور نقید ران کے پاس وہ کہال بغالقی میں چلے کئے سرمختول کے پاس اس قدر روبیہ جمع کرنامجی شکل بین اور کچیے آروہ کوبزار ہو الم كرانے كى اعبانت ميں تال كرتے محقے - اس كنے وصة ك و: قلعة كواليا رمين تي ركيے.

لیکن اندر اُس نے اپنے خیالات کو الیامضبوط رکھا کرمیسا عاہئے تقاما سرکھوں رُو کی محبت اورعزت کاوه نبوت میا که اسکی نظیر دُنامین نهین ملتی جس تلنیرگوالیا دس گورونس لعول نے اس کواپنی زبارت گا ویزالیا-اندراگرحدمنیں ماسکتے <u>مخ</u>لیمن دلو اپنی بیتانی رکو کروایس آتے تھے۔براسلہ رابرجاری رہا بعن کی لائے سے کہ گوروس اس طرح بارہ سال قلعہ گوالیا رمیں تقتہ رہے۔ کیکن زمانہ قبد کا تعینن کر نامشکل ہے ۔گورو جی لیے قندرہ کرمھی انا کا مرند چھوڑا ۔ آخوجمانگیر نے گوڑوگور اکیا غالباً اس کی وحبر سرو کی گ بين خرى وتت مين المسكو أمعه بنا في عيرو سنخاليد بنهجين وربيطون لبنا تبلن برريخام اور كقول نے بھى لينے حرُن عتيدت كالورا تُوٹ ديا فقا اسكو پيضور سراس ہوگا كرم كوكورُ کابدلہ لینے کے لئے کسی بغاوت میں نیال مزہرجادیں -امیلئے اس نے اپنی ہمت کی مفتوط کو اورخطه مس محفوظ رہنے تسیائے گورو کو چیوڑ دیا ہوگا ۔ گورور ہا ہو کر تعیر لینے وہمن کورد می<sup>ں ا</sup>لیں آئے لیکن <u>س</u>یلے سے زیادہ اولوالعرم سختے۔ زمانہ نے واقعات کا سہالیالیا بیش کیا کہ گوروبرگویندائن فوج سلطانی کشکر کے نیٹا بلیمیں لیے جانے رمجبور ہُوا۔ ذراہی لزجران كي تمت وتحينا - ايك فقير كونته شين اورا نواج مسلطاني كامفا بله ذرا اس يوت لرما حظه كرنا رجن افواج في تمام من روشان كي صدو دكوروند كر ماجيوت ادر بترلول کانشان بٹیا دیائتا جن کی توارکے سامنے عبارت کے بورج بننی ادر حندر بنسی کور ماؤل کی اولاد نے گردل خھیکاری تھی جن کیممصام کے سامنے بھارت باسی سید کیہے مقے۔ اُن کے مٹنا بلیمیں ایک بلے میروسا مان مگرول کا جوان محنج گمنا می سے بحا زمرت مقابله كرتا ہے۔ ملکہ اُن کوشکت دیتاہے۔ الكي بحدر كبتان سي حيافتي كلوف كروكي نذرارنك كيالات ككرد بسومبدار لاہوراُ ن کوجبرٌ انگلطان مند کے پاس جیجنے کے بہانہ سے کینے طویلیہ من کیل کر ب اوراکیا ہے قامنی لاہور کونے دیتا ہے۔ گورو ہر گوند کھوڑے کو تامنی سے بیجنے

یاخد نے کے لئے منگواتے ہیں مگروائی نہیں رتے تنا زعد طومتا ہے اور اس تن زعر اک طرندام برواقعه بوتا ہے کرنتول مندوروام یے قامنی مذکر کی دختر کو ال اور رتبول سلمان وامیتیکی قاضی کی کنیزک محبوبرج بحد گورد مرکوبند کی طریح بن عقیدت رکھتی تھی اور قامنی اس باعرہ کے اس کو ہاک کنا جا ہنا تھا وہ مجاک کر گورو کی بنا ہمیں کی اور گرونے اپنی بنا ہیں بے لیا اوراس کی یا د گارمیں تالاب کول مرکمہ دایا گیا تھے ۔ بیرتام <sup>ا</sup>' برر الیے بھے کہ قاصنی نے اسلام کی عرت کواپنی ، دمیں کبلایا اور آخر کارمخلف فال کے ماسخت وْنْ كُوروك مقا لمرهمين يم يَنْي -كوروك وْنْ شابى كانق بلدكيا اور قريب وتركست دی ۔ کیاکوئی اُمیدکرسکتا ہے کہ ٹاہی فنکر و ربقابلہ ایک فقیرگوٹہ نٹین کے لگ ار ور گورند کے اس جوملدا ورئمت بر قربان اور ملہار مونا میاہتے۔ كيح عرصه فبازرائقا كه زوكهور سايك كدياكوني المازم كوروسركوبند كالثابي طولم من كال لايا وركها حالات كرير وي كلوف عقي من كوما كمان اسلام في جيراً أيك بھے سے تھیں یا تھا ۔ جرگورُ مکی نذر کے لئے لائے تھے اس بھرف ی شاہی عضبناک ہورالم بور الم ور ور کوندر ملہ اور ہوئی کوروسرکو بندنے بحر بہادری سے مقابلہ کیا اول کے بتا ہی کوشکست دی اورا مسران شاہی کومیدان ہی قتل کیا۔ اس کے مر كربند ورجع كئے وہال جندولال كارت تروار تعابل بؤاكمر ماراكيا -كها جاتا ؟ رسر بحن خامت الرئيد گرزونا لک ايزنده تقے - وہاں اُن سے بلے - تم يربدا پيغ مين علوم ہوتی ہے اور اِدھراُ دھر بھیرتے اور سررتے نیے ۔ انٹر ہوقعہ پاکر بھراہ ن سر والیل نے اور بیال ایک وروا قعہ بیش آیا کہ پا سرنے دہ خال ترک معل کی مال گورو برگوبندگی دایمتی -گرددبرگوبند یا زنده خال سے انس رکھتے ہتے ساور یا زنده خا بھی گورد کا حق نیک لوراادا کرتائق را ورا فراج شاہی کے نقابا میں گرو کے میلو بہلو لطا اورحق فازمت خوب اداكيا -لبكن گورد سرگوب د كے بٹسے ليه كا باز اُو كرمائز فارح

لرملاً لا ایندوخال نے دینے۔ ابحارکیا۔ گرونے ائے مرزش کی۔ اس نے اورگورہ ہے الگ ہوکر صوب جالن بھے ساتھ جاتیا بل کا اور گرو کا دشن حال ہن گیا ۔ اور سلطان اسلام کے فنہ ان اور صوبہ داران پنجاب کو گورو سرگوبند کی نوجود کی اور بڑھتی ہو کی لمات الحمير كانتاج بعتى كتى - اس كئياينده خال گروك بقابله كنائح تياركما گرأس كج فرج نے کیج چکست کھائی ۔ ٹان خدا کی تھی تھر آ دمیوں کو فزیمٹا ہی پر نتے عنایت ذمائی پائندوفان اس لوانئ میں مارا گیا - صوبہ دارجالندھر کا بیٹائجی اِسٹ ولطانی میں کام آیا۔ مور دارنے خود فرج کشی کی رئین میرشکست کمانی -اس لوانی مرکنی ول بطریمایی نے مخالف صف سے گورورا مک تُنداو رُفنبن اک وارک رائین گورو مرکو بندنے وادی کر يركمتا بنواابيا بائقه مارا كه لون بنبين ملكه أين رحس كالمطلب بيهقا كه وه مهدان رزم س بھی گویا نظورگورو کے تعلیم و شخص کہ اُول نہیں بلکہ اُراں ۔ اس طبع گوز میبر گویند کوکنی تکالمیت کاربا مناکز ناپردا به اب که وتشنی اور عبناد کی آگ دېروک انفى متى ر باپ كے قبل اوراينى قىد كار بىج دِل مىں كھنكتا بىتا ساسىلىنے گور دېرگوپ لی عالت المین کمی کہ وہ اپنی حفاظت اوراینے دھرم کی حفاظت کے لئے زبان کی تلوا کے مابق کیخ درختاں کا بھی جو مرسا تھ ہی سا عقد دکھائے ! وراُس نے جو کھی کیا جانتہ بجوری کیا ۔اگرلینے بادشاہ وزت کامقابلہ کیا توغزت بجلنے کے لئے اگر اُس نے ر این دشنوں سے ای مفاظت کیائے جب اس نے لینے باب کو لما وجاور لیورد تن کے ابھول ذیت اور شرت مرگ یتنے دیجھا تواس کے اس کوننی دیں ہے وہ طائن رہتا کہ اُسکو بھی ہائے طرح اذتت مز دیں گئے سے آئے ہے۔ روم گوبند کویج صرف روحانی تعلیم میں مصروف اورالیو دھیجن میں ہروقت مشغول مج ان کیش سلمانوں نے می روحاتی رہرے ؤنیا وی رہر کھی ساتھ ہی چونکو جومر قابل کقاراس نے ہمت اور اپنی قزتِ اِزوے زاج میں

جرگ كما ؤ" كا إنامقول رحن حت ثابت كرميا لىشكرتا بى كوايك سے زيادہ وفتہ فسے کرہمی اپنے الیٹو بھجن کورد حجورا اور لینے مٹن برلگا رہا۔ ان تمام معرکو رس می سکا <del>۔</del> كرُوم رُومِنديقا اوروه راستي كمين الطبق محقى جبن سے لے رائو عرباک دونو ورلغ اورتین کاکامرکتے ہوئے آخر عمدریائے تلج کے کنامے کیرت لور طارہے اور وہاں الیتیزیں لولگائے ہوئے ثانتی کے ماتھ سمسائلے میں مہرسال وماہ کی عمیں جی مو ہوگئے ادر جوالمنی کُنْد قومیت کا گرُونانک دیونے کھود اتھاج س کو جا رگرووں نے صاف اور بموار کیا بحت اور حس میں بہلی اموتی گروار جن دالے است مشرر کی ڈالی تنی اسکو گرُوم روسٹ کئی تھوں ہے لہوؤں سے درائنی بمت ندہ رکھتے ہے اور اس کوئملگتا ہزا حیوز کرخود وہل کتی ہوگئے انکی مرتک نزکار کے وقت گرو کی جیا حلتی ہر نی آگ میں اُن کے راجورت اور دیگر مکھول نے زند مُروکراور کروم کے قدمول میں اپنی عبان دی اور پیشن عقبیرت اور لینے گرو کی محیّت کا افلار اسس ساموتی كرظا مركرنے كے لئے تفاج قومنت كى النى كندس يانے والى تھى جن كے بيرو ايلے حان نثار مول - وه اگر کامیاب مذمول نوحیت مونا جا ہے۔ الشريعيني كرمائة والشريحيتي ني اس كرو كوتت كحفول كي تقدا وببهت ہي زیادہ کردی اور آمدنی کا نتظام کر واجن دلوکےافٹولوں پر رہا۔ اسس لیئے بھقوں کی گویا ایک متم کی ریاست بن کئی متی اس گرو کے خیالات کاکسی قدر و بدانت کی طرف مئلان معادم ہوتا ہے کبن کبئی وا نغات الیے بھی ہیں جن سے پایا جاتا ہے کہ وہ دیدائتی ر مقے ایک دفغہان کے سامنے برسوال بیش کیا کہ ایک بجائی اپنی مہشیرہ سے بیاہ کرنا عیامتا تھنالیکن جب گوزمیسے برامر فوجھیا گیا تو اُس نے اہازت مزدی اور کہا البٹورنے اس کی آگیا نسین فسی اس سے نتیجہ بر پیدا ہوتا ہے کہ وہ ویدانتی زیجے۔ چوبکہ الیٹور هجن بن بھی ویسے ی مصروف استے سکتے ۔ اور مروقت معرفت اللی کا تنفل بنے ۔

ٹایداس سے دیوانتی ہونے کا کمان ہُوا ہوگا۔ منے سے میلے گدی گورو سرگوبندنے اپنے ایسے کھانی گورد تھ اپنے براے بیٹے کے میٹے کو دی ہجس کی عمراس وقت جود مهال ا منے مرحکا بھار اگر چے ہرائے کے علاوہ اور بھی ہیٹ ندان میں تھے ۔ لیکن آ نار بزر کی م<u>رائے کی</u> میٹیانی سے ہوبدائقا اسلیے اُن کو ہی فنب کیا۔ اور مرنے سے حیند ماہ پہلے گدی نشین کردیا اور خود تا لک ہوگئے۔ اس میں بھی لازئتا ۔ جوزمانہ کے بحصیفہ خوالوں کومعلوم ہو مکتا ہے۔ گو وہر <u>الے صلح بین</u>د اور<del>م</del> تانتي تجتعه وه ابشور كي يحتى حق مشناسي اور معرفت اورع فان كے حاصل كرنے كى طرفت ہے۔ ہونکہ شاہجان کے عارمبٹوں میں خانہ حنگا ہمتی اسلیے اُس خانہ حبکی میں ملمالول خلات برخاش کا کوئی موقعہ مذربات اسم ایک دفعه کلمالوں نے اس مرحملہ دخیرہ تيجه قابل ذكريه كديد مؤاساس في لكا تارامن اورسلي كل زند كي من ايك واقعه ا بیش آیا که اس سے کچه امن من ضل رط گی حب دارا منکوه اینے بعالی اورنگ زمیب ت کی کہنجاب کی طرف بھا گا تو گورومررائے نے کسی قدر امداددی سنتیجدار لے حق میں آخر مابات ہڑا اور اور نگ زینے گرروکو تنگ کرکے اس کا برط ابلیٹ لئے اپنے اس لعلد رغال رکھالکین کچھ عصد کے بعد اسکو والس بھیج دیا۔ يركورُواس قدر زم دِل اورثانت بها وُسطة كربجُول كاترونا بمي عيوب تجيئه عظ ب باغیں مباتے نزاینے عامہ کا دائن اٹٹا کر صلتے بچنے ۔ کہ کوئی کیٹی کی کیٹیوری كروبريائ كح بعد بركش كدى رمبيا واس وقت اس كى عمر بارنجما ﴾ كى تىن ماه كى تى - گرۇمردائے كا بىٹا رام رائے موجود مقاليكن ج وہ مہایہ کھتر ان کے نطن سے نمیں تھا اور علاوہ ازیں اس کے خیالات ہائے وقعہ

برخلا دختے اس لئے اُسکوم وم کرکے گدی جمو لئے نابا لئے جیدے کو دی گئی۔ رام را نے تنازعه آخر کا رسلطان دبی کے ہاس مینجا یا۔اوراونگٹے پے نے گورو ہرکش کو دربار میں بلولا مداینی والدہ کی حفاظت میں وہاں گیا ۔جزأس کے ایام نابالنی میں کا رویا رسبنیا ہے مونے تھی ۔اورنگ زیب لے گوروہرکش کو گدی شین تسلیم کیا ۔ مگر قبل اس کے کہ وقابی سے روانہ ہوں۔ مون حیک ہیں متبلا ہو کر ، سال کی عمر بیں گورو سرکر شن وزت ہو کھنے اس لئے کرنی امرقابل ذکران آیام میں واقع سر بُوا پ ا کوروم کرش کے مرنے روام لئے اس کے دوسے عبانی فیصود وی الركم أبيش كيا . اس طرح كوروم رك نے كے نجائى دھيريل في مجي اور بھی کئی گوروہرگا ہندے خاندان کے مبروئنےرہ گذی کے دعومدار مقے۔ بلکہ ہم ایک نے اسینے تئیں گروگلدی کا میانشین بناکر کام کرنا متروع کیا ۔ لیکن عوام بچھوں نے گورو تی بها دربيسر كورو مركوبند كومنتخف كي كيونكه اسي من إس ارتب كي معلاحيت اور قاطبيت زياده یانی جاتی تھی۔اس وقت سی ایسے قابل ہو گئے سیتے کہ وہ اسے لئے ایال پار حرر صروريات وتت نودليندكري - اگرجه كمامياتا ہے كه گور دم كرش نے غور أن كومنخ ف كما مخالین اکی سات سالہ لوکا کس طح اس قائی رسکتا ہے کہ موا نا مالٹید بجے نے د کرے - نال یہ ہے کہ اُس کے م سے تھول نے میشہورکیا تاکہ وام کی گروشی ہا در كى ايناكورت مركس جنائي يحكب على كام كركني عام مكول نے كورو تيخ بها در بى عا رُز ع نشير مجما- اور ورسه ويو بداد ل كو مين كروة اروما - اكرم كورو نيخ بهاد نے بیلے وہ اس کے کو فرائینی کے مقاد سے۔ گذی کے دی کوت مل کرنا زما مكين اخركار ومحمد كروين كئے- رام رائے اور دھر مل وقيم رہ نے مخالفا مرور

اختياركرل - اورسم شركوره تغ بهادر كوكليف فينته كرم رجنا تغرابك ونعرهما

رکے گورو تینے بهادر کا مال وسست جہی آئے لباجی بحکوروتنے بهادر گورومرؤ مبت

ا حیونا بنائتی را در ده اس سے محبت کرتے تھے۔ اور آخر لؤائی بھردا بڑن میں مجی ساتھ ام لئے برد سر فابل مجاحا تا بھا۔ لیکن گوٹ نشینی کے عادت نے کھ تو اور کی زر بھی لین پنیں کرنا تھا کہ یہ وزقہ طاقت حاصل کرمے۔اس۔ ط ن منالفت اور عداو سنکے نشان پاکرامرت سر کی طرب جلے گئے۔ وہاں کے لوح نے دروازہ بندکاب ۔ اورگروکر اندر داخل ہونے سے روکا۔ وہ بالوی ہو کروہاں برا اوراینی زندگی کولین*ے رک* تدوار دل سے جوگدی کے وغویے دار <u>تح</u> کھ کر ترک وطن کے اراد ہے ہے ریاحت کا ارادہ کر لیا تاکہ وہ پنجاب سے کل کودوس س نتعلم تصیالیں کہتے ہیں جانکہ گورو تینے بہا درنے طاقت حاصل کرلئ دی راس لئے اورنگ کے انکو درباد مسخنی کیلئے بلوا ہا مگراجہ صے اور کی مفارقہ لے را تقاہم مزنگالہ و آسام پر روانہ کئے گئے ۔ کچھہ ہی باعث ہوگرہُ تیج ہا بنگاله دایمامی طب گرونانک دلو کالیم کا برجا رکتاربار طاح قبیورکے سام تک گیا ۔ اور اُن کی لاانیول میں شابل رہا ۔ اسی سیاحت کے عرصہ بن سطحه ملینه میں بیدا مزار آخر کا رس<del>الا ک</del>ا میں گورو تینج مهاور بنجاب <sup>م</sup>الیں رابنی اب رہائے نلج زیار کے گاؤں کیایا جس کانام آننداور رکھا وہ تھھووال کے نام سے مشہورہے۔ وہال گورو تین مبادر نے لینے پاکیا رومانھ وبحكہ اپنے ادر بونرائھی تک گھا تہیں تھے اور اُن کی طاقت حامسل کرنے میں وڈلانکا تے تنغ بهادریه نے تقربہ کی سیجہ ایکھا کہ اب شانتی اور زمی کا کام نمیں رہا۔ اس ب لی طرح سائد مبنی مسیامیاینه وضع اختیار کی اور تلوار کومس بنجالا سیکی مستعد تر تقی ا ورم وتعد کے منتقل عقے اِس لیئے بھرطاقت بچرط نے لیگے دور مری طرف اور نگ زیب بة منغفنه ميل ويتنا اورجيزاً گاؤگ گاؤل ا ورمزارول لاکھول بهب نه و وُل کم

سلمان کرر ہائتا۔ دوسرا سکھول کی طاقت کو بڑھنے دسیٹا گویا مار استین یا لنائمتا بقیرا وروتیغ بهادر کی تندیلی حالست ہے۔ ہوتھا نهایت فالب ہے کہ اس کاخب ل ہوگا لەاگرگەرو تىخ بىادرجىراً مىلمان كئے گئے توٹا ئەيمھىرىمى بىي را ەاختيار كرلس يىخيا ئىجامكە وابت بھی اس محتعلق حلی آتی ہے کہ کا تمیر وینیرہ کے بریمنوں نے اور نگ زیب کو کہا کہ اگراُن کامپیٹواگورو تنع ہما درسلمان ہوجا ہے تووہ سب خوشی ہے سلمان ہوجا دیں گے کہتے ہں کہ رہمنوں کی یہ دوڑخی حیال منٹی کیو تھے بریمن گروگو اپنا بیٹوانسیلیمنییں کرتے ستھے یونکہ وہ برم<sub>ی</sub>ن دھرم کے مخالف اُپدلیش کرتے تھے ریال بریقی کہ اگراور نگٹ <u>مرینے</u> کو رُو سلمان کرد ما توریمنوں کے دمین کا ایک دشمن اُکھ گیا اگر گرو ترینے ہمادر نے ہو سرد کھایا اور لممانول کے مقابلہ میں عمیدہ مرآ ہُوا تاہم اُن کا شخت دشمن مانی درفع ہؤا۔ خوا ہ کھیری اعت ہو۔ اور اگٹ بیلے گروتنے ہما در کی طاقت کو تفو ائے ترحتیہ ٹا مد گرفتن میں با چور شد زباید گرفتن بربیل "رنتر دع ہی میں روکسٹ جیا ہا۔ جنامجیم آخر کار اور تک زیب نے گر ُورٹنے ہادر کو دلی میں طلب کی لیکن گورو تینج بہا در نے جانے سے بہلےارا د ہ کلپ مقا کہ وہ دھر محیینے دیش سکتی کے اکنی کنڈس لینے *بنٹری* کی ہموتی ڈال کرامس ہے گ کو روش کرنے کے لئے بینے گور وگو بذر تھے کہ جس کی عمر اُس وقت نوسال کی تھی گورو کو ب لنے بنائی تلوار مبند صوائی اور محصول کے گروہونے کاٹیکا اس کی بیشانی پر بھوایا اور اُ پریش یا کئیں آو بوت کے مُنہ میں ملا ہو لکونکہ مجھے دلیں کیلئے بلیدان کی صرورت محسوں ہوتی ہے لین یا در کھنا کہ کھتری دھرم میل نے باپ کے دسٹن کا انتقام لیسٹا پڑا دھرم ہے ورکه نیری من کواینے پاس منگوا نے کی کومشش کرنا بیمالت وروفت و بیخینے کے ا گ*وروگرمزد نکھ* نےان الفاظ ک*و توکش ہے ک*نا ہوگا اُس نت اُس کے دِل مس کر حیال اہر کا لتے ہونگے ۔ لینے پایے تا کے الفاظ اُس کے دِل ریفت ر رنگ ۔ مفنبوطی ہے نقش ہوئے ۔گور وگر مذرب نکھ کے کوئل، زمز لیران کا اڑالیا بیٹھا کا اس نے تا

بندوول كى حالت كوئور كرويا - اور مند دول كى كا يا طبط دى-حب گوروتیغ مهادر دبی منبیح تواونگ زرینے اپنے سامنے کا کرحقار گاکہا کہ باتواہنی رركى كاكونى كرامات ديكها فريا اللام تول كرد-گرد نه يجواب كها كه بندوا ورسلمان و وأد فلاکے بنائے ہوئے ہیں ۔ اگر ضوا کو اسلام کے ندہوتا قردوسرے مذہب میں کسی کوئید ی کو رک نا املام میں کوئی فصنیات نہیں ہے کرامات کے اِلے میں کہاکہ اُگرچے کرامات دکھانا خدارے کم اور قانون میں وست اندازی کرنا ہے اور فقر اکا کام ہے۔کہ اس کی رمنا پرشا کراورصا پر دمیں - فقیرول کا بیکام نهیں کہ ضواکی قدرت بیش فاقوس اسیکے فرمان کی تعبیل میں اس کی سحانی اور اپنی ہیٹوائی ظا سرکرنے کیائے آئے ہیں مذکہ کرامات کھا کرام کا مقابلہ کرنے محیائے تا ہمرایک کرایات آپ کی تسلی کے لئے، و کھا دی جاتی ہے *پررچ*یکا غذ کامیری کردن پر رکھ کر زور سے اوار ماری جا نسے تو مجھ کوئی صدمہ مہنچیگا حب سنے اسی کرامات کی آنر مالیش کی کئی تناوار پشتے ہی گورو تینج مہاد رکا سر گردن سے طہا ہوگیب اور اس مردہ تن کے خون کا فوارہ زمین ریڑنے لگا جس نے ہندود هم اور دیش کو زندہ کے بیرز مین سے اُٹھا دیا ۔اورویش محکتی اور دعرم ۔ کمشا کے اُلنی کنڈ میں بیا ایک ورکترہ تی مجی لوران ہوئی مجھوں نے اس مرگ کو دل پر سہارا اور کوروگومب رسنگھ نے اس مؤت صبغ فاكروب سرائم فاكروم تبيده كرروكر بند تكهيك سامنے لايا و الديم كى لائن رنگ زیب نے بازار کی عاندنی جوک میں ڈلوادی جس کورات کواکی معتقد تھو کھر ہے

اورنگ زیب نے بازار کی جاند فی جوک میں ڈلوادی جس کورات کو ایک منتقد تھ گھر ہے
گیااور اپنے گھرمیں رکھ گھر کو آگ نگادی۔ بیوافقہ مماسکا ماہ منگھریں واقعہ ہؤا۔
اورنگ زیب نے آپ کوملمان کرنے کے لئے پوراز ورلگایا تھا اور مبرطرح کی
کومنٹ کی تھی۔ آپ کے مرام یوں سے مبائی متی رام کواکرہ سے جید مایا اور مبائی دیا لا
کوگرم پانی میں ابلوایا گرائی مبیانک موتوں نے آپ کوخون زدہ نمیں کسی جلکہ

معرم رطبيان بونے كے لئے مرارهان سے متعدكرديا واس كورد كو كھمانا سجا يا ورث کتے تنے اور اس سے میلے می گروندل کو بادشاہ اوّل دوم ویزہ کتے تھے اور اس کی تعبیر لئی طرح کی عباقی ہے دنینی که سجا باوشاہ سے مراوہے کہ دنیا دی بادشاہ کے مفاہلیس دنی بادرا واکررومتا اوردینی باد شام ت بتابد دُنیا وی کے تو نکر کئے ہوتی ہے اسکیے وہ محت الوش وسجاجاتا تناكئ كشيب كراس م إلينكل تحمت على مقدد تني اور المسس طراق سے ما دشاہ بننامتعسروی ارغریش کیے ہی مطلب ہوسلمان بادشاہ اور امراء کے دِل میں ينام كمنكتا مخااوراس كرائ في كالشكر شش كي جاري تي-جن ایام میں گورو تبیخ ہماور رائیرٹن نگھ والی جوجہ پر سکے ساتھ سرگالہ کی طرف بنی مرضی عيااورنگ زئي كا تاك ، كفي و خ ح كوروكوبند ساك و الده ا درگوره رتیغ بها در کی ال ناکل ولوی اور شرار ره کریا احسیت رم او محقے۔ گورو زیخ بها در نے لینے قبائل مٹینہ میں حیورٹ نے کئیزنکہ اس کی بوی ماتا گوجری صاطبہ تھی۔ اورخود راجہ كے براہ امام كى طوت رمانہ بوے۔ مهام ادردقت )سمنطل المرم من منهم اور اتوار کے درمیان دانی رات کو کیا یوه ڈریاھ ہیر پیدائشش ا رات دی ماتاگیری کے طبن سے ایک الا کابقام میٹنہ پیدا ہواجس کانام كوندركما كل - كوروتيغ بهادرخود كهركئ سق كم الراؤكاميدا بوتواس كانام كورندركها جائي-كراتين } إن كرح تم كى حالت كيتن سكول نے كئى كر اتبل بھى بين بسياكد ديكر مذاب ين مرحدان دين مكما ليهم لتحقيم مين ليكن تونكه ان كا ومزوجهن مريدول اور تكول كا ئن عقى پرستىنى اور امىلى دېردىعدوم ائسلىغان كونيال بان كريىنے كى صورت نهيس ہے۔ والمطنولتيت إحبيكوبندجي ذرا بطسي بوسئ اورالاكول مي كصيلف سكي تواكن كي مرغوب

کمیل بھی کہ اوکول کی اس میں فرصیں بناکرالے اتنے اور تیرو کمان اور کلیل کھیلتے تھے میو بک اکٹریجے ہاں باپ اورگروہ بیش کے واقعات کی نقل کیا کرتے میں مثلًا ملاح کے نیے حیو ٹی کنتیاں . بناکرنال میں حلاتے اور دیتھائ ڈانسے ال کی نقل سے خوش ہوتے ہیں چونکہ گور و تنیخ بہا در تلوار بإندست اورشيروكمان سيمشكار يحييلته تحقه سيط نے بھي اُن كي نفل اُ تارني منروع ئی چونکہ گھرمیں ہرومت فوجرل اور اُن سے حملوں کے فکریے سے اسکنے گونیا بھھ کے غالات بھی اسی طوف مائل سختے ۔ گورُو کا بیٹیا بمجدر لوگ اُن کی بیٹری عوت کرتے مختے اوراس ك لاكريم كيدل ورس أس كالحافظ ركت مت من الخوك المرسب فرول كيفليس القارق تقے تو گورند بھے کے حصّیہ س اکٹر سینا ہتی اور ماد شا در کا یار ساس تا ہم کا بھی عدالت کی <del>قتل کرک</del>ے لؤكول كالنعاف كرتي ينش غلبل المن كي غورهي شق كي متى اور ليف بم إبى الواكول كوي اس کاعلوی کیا تھا مجو کھی جو جو رتبس یانی کے کھرشے سرپر رکھ کر کھویں باتالاب وہنے گا این ما تی متیں قوریان کونشا نر بنا کھوٹوں سے قرو<u>نے کی کومشنش کرتے تھے</u> مورتیں تنگب اگر اُن کی دادی ما تا نائل سے شکارے کر تی تھیں۔ ناگی گوبندسے تگاہ او الله المالي المحلى . الذرجين سيهى تق جنائح أن كى بابت الك لطيطة مشهور بي كر أيب ون أوثر بنگوی افزکول کے ساتھ کھیل رہے تنے معاکم ملینہ اُن کے پاس سے گذار جیار نے لوکو ولاسترین دیجیر کرکها که لوگو نواب صاحب تے این انکوسلامرو - گویزد تھے سنے لوکوں کی طرنت مخاطب وکرکه نهبین سلام نهین خنه جرا او چیامنچه او کول نے ولیا ہی کیا اور مجاگ کے کبین میں بی سبھار چنجل متنا اور گلیل بازی کے بست ہی سنتاق سے۔ حبب گورد تینج بهادر بنجاب کی طوف و ایس بوے توعیال واطفال کو میلینه ای مرجم پوژ ئے اور پنجاب میں آگر آنٹ دیور گاؤں نسایا اور جب ندروز لجد عمیال واطفال کو بھی

بننه سے أندبورس بوالبا-

أوي بالمحال المام

ہاپ کوزمانہ کی حالت کانقشہ سامنے نظر اگر اس خااور گدی طبینی کاسلسلہ بھی ایک قبتم کے تنا زعہ کوسا تھ لئے ہوئے تنا اسلئے باہنے بیٹے میٹے کو علوم دینی کے علاو کہی تا فنون جنگ اورشہ مواری کی تعلیم بھی دلوائی ۔ فارسی پرط صانے کا بھی انتظام کیالا جس قدر لقام ماس متم کی اُس کے باپ نے برنظر دکور اندلیٹی کی اُس کانمیٹجہ کوروگڑ

الحرى زندى يل مرتب بؤار

يهلى شادى

پہلی ٹنادی گوروگو مبند نگھ کے والدین کے حیات میں ہوئی ۔ جو ۱۰ رحید ٹیسمنسٹ میں مانی صبیو دختر ہرجی مل کھتری کے ساتھ ہوئی تھتی ۔ سے شادی بط ی دھوم دھام ہے گی گئی تھتی گویا گونبد سسنگھ کی عمرسات سال کی تھتی ۔ اگرچہ گورونانک دلیوا وراس کے

می می وی توجد مصاری کرخان مال جی کی کہارہ و دوہ ہدارہ اس کے بر فعالات کھے بعد کے جانشینوں نے مبر ہمپلور یا معلاح کی کیکن صغیر سنی کی شادی کے بر فعالات کچھ بھی نہیں کیا اور عجب معلوم ہم تا ہے کہ اُنہوں نے یا تراس کر کومیوں خیال نہیں کیا

بھی ہیں یا اور حب تعوم ہونا ہے دا ہوں سے باوا من مر و حبوب حیال میں اور اس کے برخلات کو سیال اس کی اور اس کی ا اور اس کے نتا ہیج کا موار دونہیں کر سکے یا اس کے برخلات کو سنٹ کرنا نامنا سب جھا

کیونکر مولمئےگورو گوہزئنگہ کے پہلے بھی گروؤں کے خاندان میں صغیر سنی کی شادیاں مل میں آئیں۔ غالب یہ ہے کہ اس مرکی طریب ان کا کی دصیان نسیں گئیں۔

بات کی وفات

گودوگربند منگر تونعلیم میں معروف ہے اور سیر و شکار میں شنول اور اُن کے پتا گورو تینغ بعادر ایک ایسی قران کی طیاری کریے ہے جس کا زمانہ منت سے منظ انحت اور نگ فریب کا زمانہ تھا ۔ اورنگ زیب کی ہڑی کوسٹیش ریھی کے جس طرح ہو سے دہ تا کہ امنڈ مُل کومل ان کرکے ایک فیم ب کرف حیا نئے اسکے لئے وہ نمایت تی جبراور جوروستم استمال کرد ہونا اُس نے گاؤں کے گاؤں سلمان کرڈیالے اور پچ توب ہے کراس قیاج فی ر مام مندو مرروز کے سلمانوں کے ظلمول سے تھکے مونے تھے اور مبندو دھرم مس لفاق اور دکونا اس قدر رهنی که و بال انگوا رام اور تسکیس بنیس طبق تمتی رط ی قومه مجری طاقت قوم میں الیبی زمقی کہ وہ امن کے ساتھ زند کی بسر رسکیں انتظام رکس میکن املامیس جانے تحے اور مندو دھرم کے نفاق کے انزوں سے محفوظ ہو جاتے تھے رع کے بڑیک بن جاتنے تھے ۔ ہندو ہوش اور ڈریل ٹنڈ ڈھرم کی آزادی بل ہائی تھی۔ ا ادنے ذاتوں نے اسلام کومبند و برمہنی دحوم کے مقا بلدیں منصرف بہتر کھا نابکہ عنیمت كجااوروه وُتَى وَتَى وَارُهُ اسلام مِن حاسنے لينے كتے اوراسلنے اور بكنے بن ان كا كرومول كى طوف لوخه مزمتى - وه بزى ذاتون مست أكهترى اوراس سي يا لممان کرنے کی طرن خیکا ہمُوا بھا ۔ یہی وجر تھی ۔ کہ اُ ىلمان كر<u>نە</u>مىي بهت زورخت ج كي - اورچ نكەئئى برىمنول نے كتم م ن ہونے سے ایکادکیا سلنے اور گئے یہ نے انکو اے دربار دلی س طلب کا اُل بام من محصول کی حالیت کچھ منبعل رہی تھی ادر اُن کے حرمر کا حرصا اور غونا کھا اور گور و ے وہ کوروتیغ بہا در کے پاس کے اورانیا ماجرابنان کیا ۔ تو کئے ۔ کیؤنکہ برمنوں کی حالت درادرنگ زیب کی طاقت امر تھے کہ سیلے کی حالت کہتی تھی کہ ان کی دستگیری یاک اور لور ز فن ۔ رفترى خون كابوش دهرم ركه شاكرنے كا تما منا كرتا تھا - بيكن دورسرى طرف شاہ ہلاگم لالما تسكتى كالمتحق كه مقابله ميروه كهيرب - اسى موج وعيار ميں متفت (اورمشوش

بنینے نئے کہ گورو گو بزر تنگیر باپ کے پاس آ گئے اور اُن کومنوم پاکر باعث بوجیا۔ باپ کے نرسے برکلا کراب ہندو دحرم اور مجارت دلیں کی الیبی و شاہے کر کہی نک مروث تی کے برکم المعدان بونے کی مزورہے ۔ آر کو گوند نکھ کے منے نکل کا کہ ایک زیادہ نک مرد ش کون ہے ہوگھتری دهرم کیلئے اینا سرطبیدان کرہے آپ ہی اسکو لورا کریں۔ تر اچھا ے۔ گرور تنع بمادر نے کما کہ جھا جو الیورکی اچھا ہوگی وہی اور کی ساور نگ زیب كو كتعول كے آفے دِن كا عروج آنكھوں ميں كانٹا ساكھ تكتا بنا كانٹمبري ريمنول كي اللادكى تغرين اسكوا وركمي كيره كايا اور انز كرروتي بهادركي اور فكني يف في ال طلبي كى -گورورتنج بها درنے گورو گورندسگھ كو اینا حانشین بنایا را ورگدی نشینی كی دور ا داکر کے اس کوضیعت کی کہ میں تو اکال رکھ کی آگیا ہے و عرم کے لئے اپنا سرویے علا بول متم میری فش کویے عزتی ئے بچانا اور اسکو تناسل کرکے مرتک سنیار دنیا اور میٹ غمان كا انتقام اورم ند و وم كى حفاظت كاكام مراكب كيردب المحرب الال اك تخِما وركركے تنام كرنااور آخروہي ہؤا جس كو گوروشغ مباه درمنظرو وراندمشي ليلے سجھ ہوئے تھے۔ اور گا زیب کے عمے نے بی میں اسے کئے اور ایک دنی کے جبیان تو فال كوروكاسركور وكوبندسكم يس بينجا ويا كوروكوند فكهدف ليضاب يرويج كرسوه بإياعا مادمن بت ان جن كريسي دياريس ما جرى دهرم بيسنت ساكاجن كيابر ميس ويا يسرون ويا - ايك روايت برجيد كروزجه كا غذكا كورتي بدور في اور كالرب او دکھا کر کما تھا۔ کہ اُن کی گرون پر ر کھنے سے ندوار اسکو نبیری ف کی کی حب وہ کھولکم وکھیا گیا تو اس برہی صنمون دیج تق جواو رکے دو ایس درج کے تعنی ای دو درج تھا۔ خراس مرکا وواه کیاگیا اور اس سے زاعنت عاصل کرے در وبند سنگھ رہے مندليبركو پر اكرينے كى فكريس بۇاركىتە بىي كە گورونتىغ بهادركے دوركو اسكے أيك معتقد و نے رات کو اُنٹاکرانے گھرین رکھ کر علایا ۔ اور اپنے گھر کو بھی ساتھ ہی

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

میونک دیا کرمیادااس کا رازگریس جلانے کا فاسٹس ہوجائے ۔ اور با ہرکسی مجگہ مباہ بست شکل مقا۔

له و كونزيك كاوش كراهين شكات ہر جند گورو گوند منگو کے دِل میں اس امری ہوش تھا کہ وہ اپنے تیا کی بریانک مُوشے بن ماصل کرکے اپنے اورش کو کامیاب کرنے کے لئے سعی کرے نیکن اسکے اور لن کے اومر کئی مشکلات ماکا تھیں قبل ایجے کہا سکےا دیش کی کامپ کی سے طریقوں کومان یا جائے کہی قدراس مرکے ذکر کرنے کی شرور سے کہ وہ شکات کی تھیں۔ نب گور تبغ بها در نے دھرم کی رکھشا۔ دھرم دشمنوں کی بیجئی، وسش تھگتی کی اگنی للكافي وسينت كوروكوبند منظه كيكه والمن دلعيت كي رقواس كي عمرصوت تؤبر کی تھی ستجربہ کا ذخیرہ در مثالبی قدر مخا کہ آئے دھرم محیلنے جان دی تھی۔ اس عمر یں ہیاس نے چیو نے سے اس قرئیت کے زندہ کرنے حسا رطنی کی آئی پروکان بات عظیم اور بے حدور میرج وسحت مشکل محیات ورومکوریٹ ٹرا ورنش اپنے سامنے کھا ہے کوفی تحتجاب کی بات نہیں ہے ۔ ہارنے بارہ سال کی عمریس کینے پدری دری<sup>ٹر و</sup>سیسکٹ ما في تحتى راكبر نفي قريبًا اس عرش لين جويرليات ظا سر كيف منت مُرَّاسِكُ كام

ر داعی کی سرابرسے بی طریب کی طریب برطری سے بیر وصرف معد و نسینید سکھر نہ کوئی حاکمیز کوئی جاملاً اتنا مجاری کیکین سرامان ندارد اُس کے بیر وصرف معد و نسینید سکھر نہ کوئی حاکمی اور مقابلہ میں اسلام کی نہارت زروست طانت جرائب طرف سمند سول سے اہراتی اور دو اُس کی

طون بمالیہ بہاولی چوٹیوں سے محراقی تھی۔ برہائی صدود تک اسلام کی ٹوکت اور مطوت کا نتارہ زبچ رہائمتا ۔ اور الیسے وقت میں گروگر بند سنگھ کے حبتہ میں کام کا ستری کرنا کا یا مقالہ گرماز مانے نے اسلام کی ایسی زردیت طاقت کا مقابلہ ایک لیسے بے مرمرانا کی فقیر گرشہ

, کی مقاجس کواس نے وہرقابل ما مائتار ماپ کے ریم مندرے کا لورا کر ناکا ہے گئیری نیز کے لئے فروری تھا لیکن کیا کریے اُسکے لئے اس وقت اُ ز سامان پزوسائل ۔ کوہ اور کاہ کے مقابلہ کامٹ اکتے ی عنال اورنگ زیب جسے بیرحم بیناک نے نخوارستنگار کیے ایومس کتی وہ بھی واقبال مدوح کمال مس کے مقاملہ میں ایک نوبرس کے میں کا بالکٹ دھی ہے پرویا س نے الادوک اور ہراو دکش بنا ہا کومسلما بزل کی حکومت کومہت و متان سے خابرے اچائے اوراسلامی غلامی کاطوق مندو ؤں کے گلے سے بکالاحا وے وہ نہ کا بنروشمن نحت اور نه اس کے رضاوت دشمنی سے اسکو کیے فائدہ کی امید کھی وہ اُن مہلالول تمرك دي كفي وفرد المامرك نا کادشمن کھا ہو مذہب کے لباس منظم اور ہورہ لممان وه أن وتبول اورظب المول اورت كول كا دتمن بخيا - جوانبلام برا برہیں مرقتم کی نوٹریزی اور ہر ذرہ ہے کی توہمن سرانسان کی ملالت کو کار آوار ھے اُنکومندوستان کی مدود سے ہامرکنے کا اورکش گروگر ندینکھ نے بڑایا بنانے کو آور ملورکین دوانی کا ملنامحی ل-آبزاس نے دوانی کاش کرلیال مدون مو ذرُر کیمن وه دوانی کیا تھی۔اورمرمن کیا تھا تا وفتیکہ اس کے عائج کی دانائی اورزیر کی اعلاج کی کامیاتی ، دوانی کی تابیر، مون کے فیرج رححت کی خوبی اورائز کی لڈت کوالیٹ معلوم ہونے ایک گویڈ دشوار مہں ر لنے کامریتروع کرنے میں ں کے بن سے کلائھا گدی تنی کے تنا زعہ۔ خوداس کے لینے بھانی بند اسکے مخالونستے بائھوں کے رضاف گوزٹ مٹنتہ بھتی ۔ کبا ۔ الیا دُل دیا گیا تھا کہ جوتام تکالیٹ کوائی تھجتا تھا جوکہی تنی اور د تُواری سے ڈلے ا

مالانهبري عا جريم صبيت ميں گھي<u>انے الا اوركسي دُكھ ميں رخب دہ ہونے والانهيں ت</u>ھاوہ الیادل تھا ہندووں میں ہرداروں سال سے ناپر بدیھا اُسے اُس دِل نے اُعجارالیکن مصالحه کام کرنے کا موجوونہ تھا۔ دل نے آسایا گرکن شکلات کا ما منا بھا۔ وہ جا ہاتھاکہ ابنے باکے خون کا اتفام اور اپنی قوم کے مظالم کا فقعاص لے ش بھنی کہ اپنی قوم کو اور نگٹ یب کے سب تطاول سے بچائے اُس کی آرزو ی کہ لینے دلش اور دھرم کو اس وقت کے جھاکیش اور بداندلش چکام سے آزاد کرائے کی اہل مکہ کی حالت کو ہرطون بحرایا انتخا اہل رطن الاج است بہت الیس کے لفاق اورلىقىدان مېرىشغول. توپېلىن مېرىنىنلا «اتفاق اورىگانكىن سىي كۇمول قۇر م يح دم اولوالعزمي من عاجز كوني تير. لهي بوجود ريخني كرجيمكي ذرا بل وطن کوایک سطح رالائے ایک شترک غرفتن س شامل کرے برطرف سنگی ور ذا سیالے آثا رد کا بهنده خودغونني كيفته ومخمزر أنجي ئبتاكون اورائسكي سالقة كط موناكون جحيتري نراب منے بریمن اوروں کو مٹا کرخو دیجی برٹ چکے تھے کہی کی مذا برونج ولت ابني تنى اورىز حائدادىك أبني اور بروفنت كاحنطره أوهر توبيره رو کو مزر تکھے کے اوجوان ک میں حب لوطهنی کا طوفان بیوش وھرم کی طفیانی انتقام اہان طن سے زاد کرانرکا وا لاکن ' بیجے ساتھ ہم سنی، بیے نبغناعتی، نا نی نامجرم کاری مرطونسے امدادا دیاعات کی مائیسی، ناظرین ذرامونینا اس یول میں محبت قرمی کاہوش کیل کیل کرکی طلب مع مشتدا ہوجا تا ہوگاجہ تی کمرات باندھنے سے روکتی ہوگی اس کی اُمنگل کی لمری اُگھ بسم اونا بوحاتی برنگی حب اسحونو اینے ابل دهن سے ن**اأ**سیدی لظراتی س كوابيا ول مذوبا كيا تفاكر عبيتول سے در رے، ناأمبدلول

مے خیال سے بیچے ہے تکالیف کاس کرنے سے گریز کرے ناأسیدی میں لیت برطانے سعیت اور محنت سے جی حیائے اپنے متابل کی عظیم طاقت سے خوٹ کھائے اس لئے اس نے ہندود حرم اور مکی جالت کونظر غائرے سے بیارا سرمیار گہری نگاہ ڈالی تو اس کو مندو ہر بیلور گرسے ہم نے لفرائے ۔ خیا تنے امور ذیل لیے تھے کہ جس پر اسکی توم طلوب لتى اورىيالى يى مال يقى كەلنىڭ كاركى بىلدول كى كرەڭ ئى مىغىمى - بىل وه موال كيا منفح بن ريب دؤول كي إسلاح كا ماريقا ووكوال المرحمب ذيل تق:-اَقُل بدایک فات واحدالیشور کی ممکتی محبور کر حربیشار دارستے امور تیاں ۱۱ ونار النان، ما لزر انبا الت امورنيات قابل يرستش قرار يا كيّنه يل ورحن كيرا عث قرم كي قوسيت كاسلماء أوك كرمنده والحل منتشر بو كيفيين اورجها في اور وحاني فأامي مي مُب نالا ہوکراپنی ہتی مٹانے کے آٹارنا امرکہ ہے ہیں اٹھوکس طرین سے غیراز خدائعنی دیکڑ مخلوق کی ریستش اور دیدوں کی شش سے جنگارا کیا لیٹور کی تفکیتی کے ماہ ریا قامے۔ دوم - مندوسمانی، روسانی: زمنی اخلاقی تعلیمی، بدنی میلوفل بر است دلزل نزال کیے سنے۔ اُن کے تنزل کی رفت رکوروک کرئس طریق سے انٹوزتی کے میدان می کھواک حاوے۔ سوم - وہ کیا اس استقے جوہندوؤں کے نفاق، تفرق القبال، کمزوری ایک ورے کی مخالفت کا ایسا باعرہ تھے کہ جن کو دُر کرکے انکوام فابل بنایاجا ہے کہ ان میں کہائے ت کا رختہ قائم ہوکرمندوایک قرم بن جا ویل در اُن بل مکی غرض مخترک قرار یا جا ہے۔ پھارم ۔ اسلام کی طافت کوکس طرق سے کمزور کیا جائے اور انکی حکومت نے طح مندوؤل کو آزاد رکیا جا ہے۔

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

لینی بند ووُل میں وحدت خدا ،اخوت قوی اور تومیت کس طرح پرمدا کم اوراسلام کا طبق غلامی کس طرح ہندوؤں کے گلے سے نکا لاحا ہے۔ اس میں کھے نزک نہیں کہ ان سوالوں ریلے کھے نہ کھے بچارا گیا رکیکن ایسے طریقے ركاس عي فائده من برار چکے سلے سال ال کرنے میں کشٹیں پہلی اُن سے ایس کے اناق کا دائرہ وسیع ہوتا گیا کم ہرگز نہیں ہؤا ہوآ یا اس نے نا طرنقہ جیا یا ۔ نئی را ہ بتائی اور ساول الک کر دیا ،اسی کانتیجہ بخیا کہ فرقہ در فرقہ ہو گئے اور بھرایک ورسے کے تماث و تکھنے میں مصرون بسے ریرخیال کبھی منر آباکہ مل کر کام کریں مذہبی اختلات رکھتے تھوئے ما لولنكيكل اختلات ميں برطب موے تھی ایسے دشن كا بيلو بر بہلو ہوكر مقابلہ كريں جوان ميں سے سب کا نوئخواسے۔ ذہنی فلامی میں ہندودیدک مذہب کے مرکز سے دور چلے گئے تحقے اور مختلف متول میں اسلیے ملمانوں نے ایک کی کرکے سے کو ت ڈا مال و ق صرف اس قدر بناکہ وتا شاد مکینے میں معروضتھے۔ان کی باری ذلیل ہونے کی ذرا درے آئی رکسی اکیے بختہ بذہبی میں سب ٹناہل نہ تھے۔سب اپنے اپنے دعوم کو دیدول سے خوفہ کتے تھے کی تن برصی ایک دورے سے عنا داس عنا داور آئیں کے جفن اور خفاق کے جوذبهني غلامي كانتيجر تنصيرا كيرباها كردوري شكل تزليليكي غلامي مس رفت ركرا ديالونيكير خلامي كابئ نتتيم بمقاكه أخراس ورجيتك قرمركي حالت كأن ينجي كتى كهاب مندوده م اورقوم نام ونشان سفخه مبتى سے منطنعہ والائمنا رہ دمیرم میں طاقت رہے تھی کہ مختلف فرقول کو حم یے مذابعقا کے مقابلہ کریں مذروبیر تھا اور نہ ادمی۔اسلینے اخلاقاً ،مذمیاً ،رسمانجا معلاح كے لائل سے اور دور ور کر کے مانے و سے ہوال كے فل كرنے كئے نولا میں مصالح نمیں تھا اوراسی مصالحہ کی تلاش میں وہ تیران تھا کہ کیا کرہے۔ مذیب کی طرف اس نے تکا و فائر ڈالی تورو کا فیس سامنے مُوجود پرمِث لام

کین تاہم اس نے اُن تمام تکالیف کامقا بگر نے کیلئے اپنے تین تیار کیا مہندو قوم ائس نے بنا یا گوردگو بزر بختے مومیدان بن کراکیا تنام کی کیل ڈالنے والی مخالف طاقتوں کے واقعاب ونت پر نظر کرو ۔ ایک ممولی ان ان بالاں کہوایک نقیر گوشنشین جس کے اس مزرر دبل مرا وی مرمامان مرایک بیکه زمین کبین اس کے مامول کے جیر محق باین بے برکی اور بے سامانی بھی اسٹو کاریانی کی طرف کُلاتی تھی اُسے موصلہ کو اُمچارتی کا ئىم سى الرم خون ۋالتى كىلى رو د كياچىر بحقى ـ د كىش كېئتى رحميال طبى ) كى چېگارى اور ی دهم کی ذر داری - رامچند کے کارنامے رطی عرت اور فرنے ساتھ آرج مگ با د النصابية بيل ليكن أس في وكيركيا اليه زمان مين كالرترام مندمين مبعورا ويوانيال رم يا ملك سي طرح حظره يب يركف رو ه خو د راجبينا ا ورم قسم كاسامان ركهة الحقا .

ذاتی انتقام بربینی مقے۔ کرش کی دانائی کے سوال کوعلیحدہ رکھ کے مکی کا نامول کو اگر کا دو تھے میں اس کے تمام کام انتقام برسبنی پائے جاتے ہیں۔ کنس کو اِس

ذل كراج أسيح ما تقطرت موكف مقر اوجوداس كے فوئی نہيں كمركما تھ

لے کیفر کروار مس مدان جنگ میں مارا۔ رکھی برط اکامرتھا لیکن اگور و کر زنگرائ

که اس کی نوج کینتی داجه له نکا پردلش محبکتی زیم بنی تقی اور مةحسیاد طنی کااس میں کچھے لگا وُ' شک نهیں که اُس نے کھتری دھوم کوالمبتہ اوُ راکیا اور ظالم راون کو ہج اُن کی بیری کو نجر اُ

م اور دلش کی لاکھوں بیولوں کے جھین جانے کے ماہم میں دور رول کی بھیلائی کے لیا بدان میں ایا اور نمایت مشکل وقت میں اس شکل میں ہائے دلحالا کرٹن کے تا وکارنا فطا 66

لئے ہارا کہ وہ اسکے خاندان کو نا اُو دکر ناچا ہتا تھا اور خود کرٹن کی بھنتی کومٹا نا جا ہتا تھا۔ حفاظت خوداختیاری میں اس نے الوارب القربر حایا اور فوب کیا - راج جرامندھ سے یا نڈوؤں کے سابھ سازش کرکے اُن کی املاہے اُس کو بچیاڈا کیو پھی ہراسسندھ نے کرٹن کے خاندان با دوان ریکس کے قتل کے انتقام میں ۱۵ دونہ فزج کشی کی تھی - اور كرش كوملا وطنى رموبوركيا بحق كرحس ملاوطني كانيتجه كرشن كأكجرات دليش مين وواركا كاآبا و كرنا اوراً خركار وہاں یاد وضاندان كی راعد صانی فائم كرتا مخار به تمام كارنامے فی الحقیقت د هرم مالن کا بررا منورز بهیں - تاہم اُنکی مة میں صرف ذاتی یا واکسٹ کا نتی مرکفا مانا جرات بھ برطا فلا لم بمقيا اورکنس تھی ۔ا ورظا لموں کی گزشمالی کے لئے کھتری کا مہتسار اُ مٹھانا فیس دھرم ہتا لیکن اس میں حب اولمنی کا سوال ٹاہل نہ تھا ۔ اگر بغرمن محال کرمٹن کے کا ر<u>نامے دیش</u> بمكتى رميني تحجيرجا وبس تامم أسيحي وسائل كى ومعت يزنگاه كرز روه نودراج كقا راج ُندك ہے تھا گیجات میں اس کی متعل راجدھا نی تھی کئی گھتری راجے اُن کے معاون اور مددگار تقے ریانڈورُ ل کی بردی ملطنت اسکی جامی تھی ہایں وسعت جرکھے کرمنن نے کیا روہ ایک سمولی راجہ کے کارنامول ہے بڑا کام نرتھا۔ کیومحہ دیش ایا تھا۔ ملک کھترلوں کے ر رحکومت بھا۔ اسودہ حالی متی ر ببشک اس نے اننی دانانی سے اس قت کے نمایت خونیاک وہارتاگ اور لاگ کی مرمن کوزبان اور دمن کی طاقت سے مٹا دیا ۔ ورمز کھتری دحرم مرت کا برٹ کی ہوتا رئیکن گوروگرند نگھے کا کام اُس سے زیادہ اہم اور زیادہ نازک اورزیادہ شکل تھا رحب الطیٰ کے سوال کو ملے کرکے گور و گوینہ سکھ کرٹن کو تیجھے بھیو ڈاگ میں صال شنکرامیا ہے کا ہے۔ اُس کے معاول بھی کھتری راجے بھتے۔ کھتری راجوں کے بل کے ممالے جربتا بلہ بذہ دحرم کے لیمل کے کیر منصلنے بیٹے تھے تنکی نے دار کے بل مے مبرہ کے عالموں کومغلوب کرنائٹر وع کیا تھا۔ اگر طبعے اُس کے مداور معاون بحتے وّمکن بھا کہ شکو لوگوں کے شال کوملیٹا نسے کتا پرششکار د ہاکے مل سے لوگو ل

ر بُره دهرم سے ہٹا کر مبند و دهرم کی طرف لگا ٹائھا ۔ اور مبند و راجے اس کی پیشت پنا ہ یں گورو ہونر تھے ہے ہون اور لے بارورد وگار تھا ۔ اور تؤوشاہ اس کے مخالف تنے منے قوم قریش کے جند متفرق قبیلے بھے لیکن کورو کوپٹر نکھ کا محالت ان نکمٹ اورنا زک تھی ۔ ہرت زیا دہ طاقت کی محتاج بھتی ۔ ایک طوٹ اس کے ہند و بھائی اُس کے مخالفتھے اور دو رس کاطرف و محض ایک فقیر گومٹر نشین رینم راج ٠٠ اگرچرہاب کے قتل کے انتقام کا سوال اس کے مامنے بھی موجو درمضا کیکن گورورتینے بهادرسے سیلے اسلامی با دشا ہوں نے لاکھول اور کروڑول سندونتل کئے منے ۔ کہی کے دِل میں انتقام کا حیال کبوں بیدا منہ ہؤار اور<del>صدایال</del> تک اور کھیرکو روگو رنز منگھے کے دل میں کیوں پیدا ہؤا کہ ہندوستان میں حکومت اسلام لوتتز لزل كرنے كى عزورت ب اورطونه ب كرجن بندووں كى توبلائى كے لئےوہ سارے ذکھ اُسطار استا وہی اس کی امدادہے مزمرت مہلوہتی کرتے مختے بلکہ اس کو نے کیونکہ مزدونفسالفنی میں ایے مبتلا سنے کداس کے قومیت کے حینڈے نے کی کھی آس نبھی ۔ لیکن تاہم اُس کے دل من روٹیکاری دیں کھیلتی کی بوٹندہ بھی کہ حس سے گورو گو بند نکھے سیاے آنے والے ہند دھ کھان محروم باکرتن ، کیا رام حندر ، کیا تنکر ، کیا را مارنج به وه چنگاری سکتی تھی سکین محبرط کینے کام معماً قا - گوروگون بنگی کی تمرایجی میندره سال کی تھی۔ اور اتنا برط اہم کام اس نے، نگر کسی خوف وسراس کے طوفان کسی سائے بتی اور ربز دلی کے باد کہا ران ۔ کسی خود <sup>رمن</sup>ی اور کابل کے حجو نکیے ،کسی بے بروانی اور نے احتیاطی کے مانے سے وح<sup>ن</sup>گاری جھی اور نہ تجہائی حالکتی تھی۔ پر ٹاہم اتنے برطے کام کے لئے وقت کانبیف شن ہی ورئ بخي اور موقع كا انتظار خردست ري -اس لئے گور و گو مذر نگھ دلت محمكتي

نے رگا۔ اس کناروکشی کا جوعار صنی تھی ایک ورسب بیرمت کہ رامرائے اُس کارشتہ دار کدی کے لئے اُس کامخالف ہورہائے اور گورہانی کی گدی کادعوید آرین گرگور دومزر سنگھ يسحت مخالف بخياراس لئےگورو گومز نظه کی عارضی گوشنشینی رامرراے کی مخالفت ہے نے کے لئے بھی مناسے بھتی ۔ قریبًا ، ہربال تک کہا جاتا ہے کہ گوروگو ہزدستا ہماڑی ہ او میں دام ہے بیٹھا رہا اگر حیر نہا ڈی راجول نے اس عرصہ میں گور و گومٹ ریکھ او دی جس کا بان آئندہ بالول مرتفصل بیان کریں گے ان ایام گوشنشینی میں اول گوروگویزین گھرنے اپنی معلومات برط صانے کی کو س عصب من اس نے فاری زمان ہیں کافی تھیل حاصل کی اورع نی میں کھے درسکا ہ منسكرت ميري فارك مهارت بيداكي لينے ديش كے او اوالعزم راجوں اور بها درول کی تواریخیر نبیں اور پڑھیں اور خنلف اکابران مصلحان دیں کی زند گی کے حالات ہے انگای جانسل کی ۔ اپنے دلش کی ترقی اور تنزل کے اسب اب کو بچارا اثنارہیں اپنے وطن کی بسرول کی درد انگیر اور ولولہ خیر فلیس بھیالوں سے نییں اور پوسکھ اس کے گرد جمع ہوتے اُن کوٹ نائیں اور ٹنوائیں اس زماندفت مربھا را کا اکترجیۃ ترکھے ، سورا ورمثیر ولئاک کے شکار مس بسر کیا۔اور ساتھ ہی آئندہ کام کے لئے تجاویا سوحیااور اُن کومنچنہ کر'نارہا ۔ اس عرصہ میں مام رائے کے دعاوی نسبت گدی زائل اور باطل ہوگئے بہت محصر فتہ رفتہ اپنے گروے گر دجمع ہونے بنگے آئے دنوں وہ درنگ زیب کے مظالم اورب رداول کے ذکر اذکارٹناکرتا مقاس سے اس کی جل اول كيجزلور د ل ميں سروتت ټوش ناره ہؤا كر نامخنامىلمالۇل كى زىردئىت طانت لوشدەنىيە اور مبندوۇن كى بے جارگى ور در ماندگى ظاہراور باطن بھتى اسلے گوردگو بندي كوروسرندۇل میں چوٹٹر مبتی کی روح کیئونکنے کے لئے اُس کے ہمپلور *پر سینے* کا موقعہ طا -اُس نے برطری وج اور بجار کے بعد برائے فائم کی کداؤل ان اسلب کودور کیا تباف جوم ندوؤل

بین نفاق کاموحب ہیں۔ اُن کی کمر وری کا باعث ہیں۔ اُن کی بہت ہم کی علت غائی ہیں اُن کی بہت ہم کی کا علت غائی ہیں اُن کی بہت ہم کی کا کارن ہیں۔ اُس کا کہلا بہ خیال کھا کہ ہمند و دُر اُن کی مذہبی اِصطاح سے مقدم ہے اُس کے سوشل اسلاح اور اُس میں ذات بات اور ور اُن کی قتیب کا اُکھا نا اور شودرول میں او نیچے ہونے کی صلاحیت بدیا کر نا بھی داخل کھنا۔ اور ہم خو کار پولٹیکل انسلاح کرنا کیکن مرطوب شکلات کا سامنا تھا۔ جن کوہم کسی قدروضاحت کے باتھ بیان کرنا از بس صروری سمجھتے ہیں یرسے پہلے اُس نے مذہبی اصلاح کو باتھ ہیں اُن کرنا از بس صروری سمجھتے ہیں یرسے پہلے اُس نے مذہبی اصلاح کو باتھ ہیں بیا۔

كس طراقي سيمندون كے فرجه ذير ميں صالح كى اُس کی منیت اس طح رہے کہ مندوُول میل تبدارے دھرم ایک نمایت صر وری اور مقدم اوراو ترفرض اور مرحیزے زیاد وعن برحایا کیا ہے مندوول کا کوئی زمانه زندگی کا ایب نبلی گزراجس میں دھرم اور اُس کی محبت اُن کی نظروں سے کبھی دُورمینے ہول۔ مبره مذم کی شختیول اور سات صداول کے سلمانوں کی بیدر دلوں میں بھی وہ لینے حصرم کوزندہ رکھ سکتے اُن کے ملک ورکا کہ ،سمامباور دولت جا نداد اورخاندان سب کھان کے سامنے اُن کے دیکھتے دیکھتے فارت ہوئے تھینے گئے۔ اُن کی تابیں ورکتب خانے حلائے گئے۔اُن کی زندگیاں قربان ہوئیں یرب کھے فنا ہوتے دیجیا. ليكن دهرم كواخيرتك قائم ركها اوردهرم كيخته نئمة كواليي مبكه دل ميں يومت يده كيا لهجال کری ظالم سے ظالم کا الفرنسیں بنیج سکتا تھا۔ برتم کے عذال کھائے فتم فتم کی سختبال هبلیں الواع الواع کے دکھر دائت کئے لیکن وحرم کوکسی قدر زندہ ہی رکھا بکیوں اس لئے کہ مرچیزے اُن کودھم سے پیار اتھا۔ ملک امارک سے زیاده عربریحیا - دین دولت سے زیا ده مرفزب تنا اسلے اس کے اپنے ام کی ندلول اور زنگیول

کے اناروں سیر خافلت کی سے دیکھئے ایران نے دوچار حملوں میں اسلام کی تلوار کیے منے جهكا با ورصوف چند سالوں میں سارا ملے سلمان مؤا سیری حال ترکستان ،خزاسان تان البحيتان الدروم اورالشبائے كومك كاتفا بمشكل حيند مالول تك إينے دھرم و محفوظ رکھ سکے اور الیے ناموے کیئرب کے حنگلول سے بنگلے ہوئے مذم نرصون سحیرہ کی بلکہ سکے سے اُس میں ایسے داخل ہو گئے کہ اپنے آیا واحدا کے مذامب کا کوئی نشان بھی ہاتی مزھیوڑا لیکن مندو آخر کارمرد نجلے ورسان سوسال تك ماركها كها كريسي أس كواس طرح ركهنا مكن تها سرحنيداً لين مس تفرق بو كئنے تقع مختلف زتے ایک دورے کے مخالفتے اور اس نذہی اختلات کے ہائٹ وہ ایس جھوٹے برئے ذقول ہیں ایسے ثاخ در ثاخ منتسم ہوگئے تھے کہ اُن کا قومی بل برباد ہوجیا تھت رت كالسله لوط كرمنتشر بوكئے تھے اوراُن كى تئى مماتے بوغ كا كى روشنى تھی مگراورنگ زیب کی *بیدر د*لول اورجا برانته ارکے طوفان سے وہ مٹمٹیا تا جراغ قریب تقا کے لئے بی جانے کد کوروگوبند کھ نے اپنا کھاس پر کسا اوران کو بھنے سے بچا ں وقت بیندوول کی میصالت بھی کہ ایک خاندان میں جن مذہبوں کا رفیلے تھا۔ ایک ن كا پرجارى كتا تو د وسرا كبياني كۇرچ كا، تىمپىرا نۋوجى كا چوكتا د<sup>وش</sup>ۇ كا يانخوال م<sup>ىنى</sup>. ئىقاتۇ<del>ر</del> تعتقد اساتوال مبنومان كالوجاري تحفا اور أكلوال كرشن كي تواني مرمت أفيد لؤال یلار قربان، دسوان رام کا پیجاری ، گیار سوال تھیمن کا بسرو ، بار سوال ویدانتی اور ال کرم کانڈی وئیٹرہ ونیبرہ اور اس کیے کہا ہیں کرو دھا در کینہ انہیں باعثوں سے ملکہ لىنىيە ئىچى دەھەرسىتىكىيں اك بىھتىس كونئ زبان نەھى جوتمام ئېدوۇل پھادى بوكوني وحرم كالسئله إليانه لتاجب ساتام مبندوشا البول كوني كام ينتاجس س بوعى الغاق بوكونئ اداده ما چير وزمقي جرم س بندووُل كا ساجما مو يحير بطي نگت بنيجه الّغاق، قرى ہمدردى اورحب الوطنى كا نام كيا -اس باعث سے ہندوؤل كا

-ec-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

المحرسي المرج الكم الموائدة ايناين وواكواهما احمايكال في ماكري عي اور تي المرس اي عي هوت اك دفع بمرحاتيه يختم اور ندهرت إنباللككتي كاستحق تهجى سائقاتا محقے ادراس من می اختلات کا بیجال کرمبرایک کا تاک عللی ا ورركوم دحرم وذا وذا موصانه كاكين مروج مخدو وخت اورمبداور بهن كأقاعب ونافذ

كابذا

عبادت اوردان ایک سخف کرے اُس کانتیج بعنی نترہ ووسرا بذراجہ مب باعومنا نہ اُ محرف مكتابخا امك دي كوتيند يسے ديے دو -اوراس كى يوجا يا كار حب عبادت كا مرہ المضاؤ، كناه اورياب بم كرديس مديني وركو دومين آنه دركي كوني كتاب يطهوا لوسدوجيا منة ول كى باربار الانصيروالو-كناه كاكفاره حامل جوياب كرواينة دلوتاكو دوحيار كفيُول گری ریتاننه و بیزه دلاکرر هنی نامه کرو رجب صورتین به مهی توکسی کرکی روی گئی که اخلاق جائسل کرہے۔عما د تول کی محنت اُمھائے ،رمامنتوں سے شاربرک اور اس تک ائنتی کے رسامات مببودی کا دھیان کرے سا انفاق کی اُنٹو ٹوچھ رہے الیور کی رے کئی ک<sup>و دص</sup>یان کرنے کی **کیا صرورت تھی اور اس مذہبی سود اگری کے زمانہ میں لیٹور** مبتی اور ریم هجنول کی کباصرورت بختی - دولال عالم کا لوّاب صرف حبت رسول میں عاصل ہوسکتا تھا۔ یاکہی رقم کی بحار وری پر تونیک اعمال کی کسی کو صروارت مذبھتی ۔ سلے کرمول کی کیا حاجت۔ بہانتک کہ مزمون اِس دمنیا میں مرامک کی علیحدہ رہم اور يت اورطاليحده مذبهب اوراعتقا دحقے ملكه آخرت ميں مجي ايك خوّت قائم ريني قى- براك د يونا كا زك اور مورگ اينام قرائق حب خود د لوما دُل من جنگ متی تو اُن کے بس رولوگوں میں صلح کیونگر رہ کتی تھی ۔خود الیٹور کی ایسی درگتی کی۔ کہ اُس کواوّل دستنووغیره دلیرتاؤل میقت پیمکیارا ور کیمراس کو منزصرف آومیول می اُ تا را ملکہ جا بذروں مجھے۔ کھے۔ سئور میں بھی نا زل کیا ۔ اوراس سے مدر تریز اومی اور مزحیوان ماکم زرسنگه کر دکھا یا بہت پرستی کورواج دے کرا وتا روں دیخیرہی ورتبال بنا ڈالیں ۔ مور ترل میں بھی اختلات کسی کامیرندار دیکسی کا یا وُل گا وُخورد کو بی کردی لونی *کی*تر کی بررتیں یے تقریحی ایک تیم نهیں ۔ کوئی کول : کوینی گھڑطت ایک ایک قیم یقر کا خُدُاحُدُا۔ کنہا کی تصویر لیتنی مورثی اور کام کے بتر اس کی پوٹیا توعام ہم تی تھی، گر وب اوتا ہے کہ اُسکے خوک اور فیے کیے کی مورتی کیوں بنا کر لوجا انہیں کی حاتی۔ مزہ

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

لے نام پرالزاع اواع کے دکھ جسمانی اوراقسام اقسام کی تکالیف مدنی برد انت کیے جاتے مقے کونی کانشی کے کنوس اس آرہ پر چرکرمرنا بڑا اوّاب تصوّر کرنا کھٹ کے کوئی مگن ناکھ لے نیے کیل مزالوات مجتماعا ۔ لیکن افسوس ہے کہ کان اور ناک کٹوانے کو الجي تك عاري نهيس موفئ تقى - اركيدان ميس مُوراخ كرنات يعنى متبرك خيال كيا عايا مّا كوئي باز وموكمها تائحتيا - كونيُ ايك ثانگ ريكھراره كررنگ مذہبي كا امتحال ديتائمقا نے کی شق میں جا اور بنا جا تا ہے او نی الٹا یکھے تھا۔ مذہبی لیاسوں کے نگ متلف مقے۔وضع قطع مختلف بھی۔ داڑھی موکھ اورسر کے بالوں کے انداز اور طرز محقے - اس طوفان بے تیم وی کو دکھیے کر مدھ دھرم نے حنم لیا تھا وہ تلوار کے مماتھ بلا اور تلوار کے ماکھ حدود سے خارج ہؤا گرجو اجما ساون کا و التح کئے وربُر الهلومبندوئوں کے حوالے کرتے گئے۔ دلوی دلیتا پر منصرت حیوالوٰں کی قربانی بالزعبادت منجصته سنته بلكه انساني قرماني اوريهمي حني خير لعيلن كي حباتي تحقي يبزر رابشي كيمنانه ہے وجاری فخزیر دعوے کرتے تھے کہ دیوی پراس کٹرسے جا بزرجر<sup>ط</sup> صامے جانے كلىجى خون خشك نهيس مولنے با تا - گەندە خورى تھى لىك فرقە كى خوتى ئىجمى جاتى تىتى. روکی عزبت میں بشراب ، سٹوحی کی عزبت میں بھنگ ،حیرس ،ا فنیون ، دیوی کی عزبت بے کھانا مینا ذعن سمجھے جاتے گئے۔ کئی اب کرتے تھے کہلتے کے ماتھ مل کر تجت کتے۔ کام دلوتا رکھول حراحاتے تھے۔ گوروکے درش مجدنے ورسادھ لى مرت سيوا سيلتى مانى جاتى هنى -اِن تمام ہذہبی خرا بوں کے ماخذ حرن برئین کھے کیزیکہ انہوں نے وید ٹاستر کی تعلم بح کے حزورت بنیراز ریمنوں کومنع کردی تھی ا ورحونکہ ودیا استح ا ی کور روطاتے ہی مزیقے اور دعوائے کرتے تھے کرسنگرت یو مانی ہے ' کے روئے ڈنیا پر اورکوئی ننیں ہے۔ یہی تمام ٹائٹرول کے وضع کرنے والے تھے

وبدستي

بھی اِدانزں کے بنانے والے تھے اوران تام فرقل کے بیداکرنے والے بھی ریمن تھے <u>اسپ</u> با وجود يكم ماركها تبيه على التي الموركوا بوئ جاتي من مرايا اقتدار حاصل كيا بؤا بزعچوڑتے تقے بیس چیز کوانیااز لی تی تمجہ بیٹے تھے اس سے ذرائھی تجاوزکر ناگوارا نہیں كرتے تھے۔اسكئے برمہنول كے كہى حق يائمسئلائيں دست اندازى نمايت شكل كام تھا۔ ذراسي مداخلت أن كوب خود كردينے ير مائل تني اور بهن اس مداخلت كو و گھر كے مليا ہے بیدا ہو مسلمانول کے ظلمول سے براھ کر زباں کار سمجھتے تھے۔ اس امرکا قیاس ان سائل سے بخ بی ہو سکے گا۔جو انہوں نے اپنے اقتدار اور سکنط اور مہم گیراخت یا حائسل کرنے میں دھرم سے سترول میں بھھ رکھے ہیں ۔ یوں تو اُن کی بقداد مبیٹیار ب سین م تطور مزود مرفودهم شامتر سے چند فقر سے بیش کرتے ہیں:۔ تمام و منیا اور جو و اس میں ہے سب اس کا دلعنی بریمن کا امال ہے اور اُسکے لئے ہی میر بہام کا زنات بیا کئے گئے منوار میں ہے۔ ریمن اینے منزول کے دور سے راجہ کو میرا کئی فرج ابھی معوف ويزه ناش كرسكتاب ولي منور برمن دُنيا كي مثل مست عالم اور نائب التلطنت اورنے دارتا اور نے ادى اور دیگرفانی چرس بیدارسکتا ہے اور مؤلف واس م كبي قدرىجاني بهي ب السي من راجيوت بجيائيول ولطاكري تحيو في محيو في راجیھانیاں پیدکیں اور نئے دلبتا توسنیار پیدا کرنیئے اور اُکے دنوں ہی کا م<u>کرتے رہتے</u> ہیں۔ راح کی ننبت ریمن زیادہ ادب کاستی ہے۔ ہم منور ر بمن کے جیم اور جان کے محفوظ رہنے کے لئے نہایت سخت مرکوں میں تھی تحت یانے سے برین آزادے ہوں۔ میں دیم دیم دیم منور اُگر کوئی جرم بیمن کی دات یا جائداد کے بیغایات کیا جا ہے تودمس کن زیاد ہرا - in men- per - cos &

راجہ کو لازم ہے کہ اینامعتبروز پراور شیبر پرتمن کوبنائے۔ پیچے منو عدالت کاکل کام برممنول کے اختیار میں ہو آتھ نازاتہ منو برسمنوں کو یک میں تھوجن دیا جا وے اور آب دی جاوے گی تو تنام حسم اور حان اور اولاد مولیٹی اور نیکنامی اور آئندہ ع**ا**لم خوشى برادجاتى بين سساتا ١١٥٠ و١٠٠٠ منو-عيا ديت حانزا - تيريمة كاكفاره برمهنول كوبهت روسير داا موركت مي الله الله الله منو. ریمن سے کہی فتم کا محصکول مذلباجا ویے <del>سین میں ک</del>ے منو-اگر ہمن کا کوئی مونتی حرائے تو سٹھنے نک یاؤں کاٹ ڈالاجا ہے ہمہر منو مودر صرف رسمن کی مازمت کے اگر میترند ہوتے متری کی افرت کے ہے ان توالوں پر زیادہ مجٹ کرنے کی صرورت نہیں ہے بریمنوں کے اقتدار کا حدان سے بھی بخونی ذہن شبن ہوتی ہے۔ سرایک چیز ان کے تا بع بھی۔ اُنکے دارا ایراکرزگا لميمركيا كيابقام طله كباري كحيايج سرحس صالت كاتقاصنا هؤا أسي طرح وحيم شأ لے سائل کے معنے اور مطلب ٹکالے اور حو رسسے اورطوباق راینی بھیلانی کو مقلک کھ کر احزوری معلوم ہُوا ان کو قائم کیا ہند وؤل کوسنگرت ودیا سے تومح دم کیاہی قبا يعربي اور فارسي كي تحسيل علم مسطمي مهندووُل كومنع كرديا كمليج يريباشا كالإطهنا مِثَامِةِ كَصَلَافِ عِيكِيمِ نِي فَارِي زَبَانِ كَيْحَسِلِ كَيْ الْمُحْتَوْدِ رَقْرَارُ وَكُرْدَاتِ ليلحده كردما جنامخه كالبتها ابشك كم يحتد مندوستان مين تودرحنال تخيط التبهر بنهوں نے فارسی زبان کی تصبیل میں تبدا کی تھی ۔اس جبالت کا ہی نتیجہ بت کرمنڈ م لور پر برمنوں کے دماغی غلامی میں مبتلا ہو گئے تھے جبہانی غلامی ہے ماغی غلامی نہا برتر اور مزرراں ہے۔ ہندوا کے طرف برتمہوں کی دمائی عنسلامی میں مبتلا تھے

كوبذسكي

ورسري طرف اسلام كي حبماني غلامي ميں - دولو نغلاميول سے آزاد کو ان كا دولش گرو ورز تنكھ نے اپنے رامیے رکھا ہند دُول کو دماغی غلامی سے نکالنے میں رحمہول نو خالفت كي اميد بي محتى ليكن خودكئي مندوهي أسكة مخالف كهرط م وي كورا ما ده مقے کین گورو کومند محقہ نے اس تلاظم ہے متیر بی اور اس طوفان مخالفت میں ہندوار ولئے دماغی غلامی ہے آزادی کا نادی اور ایک ایشورا کال پڑکو کیطون سب کو کل غانخيرے ملے اس نے ہنڈؤل کی مذہبی مہلاج کی طرف توجیب بندل کی اور رومانی گرو کی مثبت میں ایٹور گئی کا اُیالٹ کیا اور انسانی دھرموں کی تقلید ہے ہے. اور نٹرک سے لفزت کرنا سکھلا اےشک کی زور ویٹورسے تردید کی۔گورونا نگ لو ا تعلیم کی بنیا دیراس نے بُت رستی ہے لوگوں کو زور دیٹورے منے کیا رہم مٹرادھ ومذموم كمياه دلوتارستي كودهو كابتلابا اورتارول كوخلاف قدرت بتايار تيركذ امشنان وفريب تأبت كما رفقيري لباس كومراور دهركا كي ٿڻي ٻيان كيام خلوق پرستي ۔ دم رہیتی جیوان رہتی، نباتات پرستی، معاریات رہتی سے لوگوں کو نفرت دلائی ۔ لؤتم ريتي كيابز كالا - مُدسى كبابول إورنت لؤل كے برخلاف جها دقائم كيا اورامک خالق واحدانيورزا كأر اكال سحدانند كي عبئتي كي طرن لوكول كادهبيان بيضايا يسحا دئي كي مهما سے افضل تبلائی ۔غرض غلیظ مُتعنن ،بدلو دار ،مسلے ،گدیلے تھیولے تھیوتے حیثموں ہے اٹھاکر ان کو انگ اپنور کی رہم اعبکتی کے سمند کیے بابال رہاکھ طاکب مبيتهار اوروسيع اقوال مس صرف المركزت كوروگو ندننكه كاس كيفيالات كي دمون اس کے دلیش کی خزی اس کی ضلوص نیت کی پاکیزگی اوراُ نکو الیٹو رکھیگتی کے گن ظاہر کہ آ کے لئے ناظرین کی لذرہے کے لئے بیال دیے کیا جاتا ہے۔ قول ک توررخاد كرت نوك المهاري كي كدها بعبوت دهاري- كدو امسان باس كراي بكي كرت بين-

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

الريسية ومي كدن ياجيم برلكان بحد ما بروس تواعي أوركه عاجيته فاك بي الراق مي الرمان إن یں ہے ہے لے ترگدھ ہمیشتمثال میں بی رہاہے۔ المكسور الله المحد الماسي مرك ترور داومون سادهي مرت بين-ا گرمذیس رہنے سے کمتی ہوئے محکمت مہنیہ مراس رہنا ہے اداس رہنے سے بھی کمی ننیس دکھومران جیسے و پلنے جيشداً داس رسية بين حيث من معلى كلى نبيل وكيمودرخت حيث كالمرف رسية بين -بند کے سرصیاتا ہیں ہیے کی بڑیا دیت بازراسدیویا ون نا نگے ہی مجرت مہیں۔ مجود رہنے سے اینورنمیں ملا ۔ دیکھو محن میں میں مجرورہتے ہیں۔ نگھے یاؤں سے سے مکتی نمیں ملتی۔ بندر کی طرن ميال روسيشه منتك ياؤل رساب-انگنار مین کام کرودھیں رپین ایک گیان کے بہیں تھین کیے کے زت ہیں۔ ا گرفتار وبذبات و منهوت و مفته میں رُجو معلاگیان کے بغیر کیے نبات مامسل کرسکتا ہے۔ مبوت بن جاري حميت حميونا سيم وودها دهاري لون كالاري سر معبناك بان الناب حجًى مي كبوت ربت بين رير متى برنب وك جانز رونيره دو دوهار دهاري اچان ا باري سرب وفيروس التا وهنول زن كے مجيديا دهن لو بھ كے تجياتے توكيوں كجميا بركه هيامان ان بين . بموكماس كماتے بين اور سبل مهيشه زرويزو كالے سے ازادين . . نبھے اُڈیا تاہین بھی کی بڈیادیت بگلابطال برکے میانی مٹانی ات ہیں۔ اسمان میں ار وبانے کی اگر کوک سی مامل کر لیوے تو کیا ہے جانو رسیت، آگائی میں اڑتے میں ، دوسیان گانے ين بكلا اور باكي فرف ديخيو-ہے تو بئیے گیانی تروجاتی ہے جاتی ناہیں ایسے منر پر پنچ من بھول <sup>سما</sup>نی اسلیم <u>ہے۔</u> پر جرگیاتی بر کھیلیں 'بنوں نے برمعینور کو بالیاہے لکن وہ لوگوں میں ظاہر انسیس کرتے استجاد برواے کام کر کے

مدحی دو رومامل کے رہنج کرتے ہیں استحاری ہی کا ا

مهرم کے بتیا تاہیں بھوچری کے جتیا کہیں آدسی سنجھ کے اڈیا سوچریا کے بکھانی ایں۔ علت زلمين برسف يا أكاش مي ارمان يرنيس موش اورود بي ل كالمون خيال كرد. میمل کے بھیا قامیں ماندری کے جیا کہیں آوسی بہر ماتے تو تعبوت کے بھیانی کیں۔ مچل کھا نے برخات نمیں با مردول کو بہتے بھیل ہی کھانے روٹے میں ۔ الوپ رمبنا تواب ہووے معبوقول کی طرف ديم ليوس جرية الفرس فايب ميت بير جل کے زیا کوکیری کا مت جگ آگ کے بھیا سوچکورسم مانی میں۔ يانى مى كىرى مېيدرى بىن اگ كانى بىن مكورنى كال كاپ ب سورج سوتیا تا ہیں کول کی بٹریا دیت چندر ماں سوتیا کوٹی کے بہجیانی تیس – س مورج كوكول مهيشه دُوجِتا ہے كونى مهيشة ميندرمال كو ليجة ميں انتحابِ سے بہونے سے كمتى منيں باسكتى۔ نارائن كيوني تندوا كهت سبعدكول نابوكول جنيه تال مين رميت بي ر پن و ناوائن نام کھر مجر و بندر کہی موسکتا ہے کول دین وسب بان میں سہتے میں نامول سے کمت بسیس ۔ گونی ناتھ گوجرگویال سجھ دھنیا چیاری رکھی کسین ایکے دہنت کہی ات ہیں۔ گریی افتر تر گورول کانام ہے دصنیا چاری گائے جرانے والا برتا ادر دہنتوں کانام رکھی کیش ہے۔ مادصوالهنور آرا بليرو كوكنيا نام كنس كوبد هياجم دوت كهي اتبين -ماده و معنور کوری کھتے میں ابیل کوجی کم سیا کستیں کسن کا مارنے والا جم: دت ہوتا ہے۔ مورروره ببنن نگور ناکو تحبیر با دیں اوجب نه تا ہیں جا کے راکھے دہی ات ہیں۔ ۳ و المراد مراد من المراس الينورك معيد كونس الله الراس كوايد حقة منين جريما را محافظ المعدد بجوال مكت كال دينديال بيرى سال سدابر تبال مم جال قر ربت بير. وموليل رمكت كال دين ديال رون كان ك يمينه دادق اليفور وستفك ماطب المرب. جركى جادمارى سى الميح مدس ربيارى ميان كاج عوك باس دير ميهرت بن جرگى جنار كھتے ہيں ہے لوگ ہے ہوئے ہيں بھيارى دھيان كركے مجوك وربيع مي كليف سے ہيں۔

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

نولى كرم حل بوم ياوك لوون بوم او بوكهداك يائي كلها نده مصحفت البس المرايان دهوستدين مل وم كرنديس مواجهت بي سرينج كركرت كرتيس ايك ياؤل وكعرف وستمين-الوصيد داودانونه ياوين تصيد بهدادكت بنت نيت كركمت بن ٥٠ اننان يعشرات . دير ديد تے اور رکھ ف مونيرہ يرسابر كالبحد ينيس ياسكتے وياورك بي نكر ليانت كيتے بير ناچت بھرت مور با ورکرت گھوردائنی اینک بھاو کرلوم ی کرت ہیں۔ مرامی ناچتے ہیں۔ بادل بی گرجتے ہیں۔ بھی کئی طرح سے حرکات کرتے ہیں۔ حِنْدرمان تے متل مذمورج تے تیت تیج اندر سومہ را جا موجو بھام کو بھوت ہیں۔ مانسے نیادہ کی مردچرنے رموبے سے تیکمی کا زمادہ نہیں۔ اندائے مرد اکر فی راہ بنیں۔ ش تبیی دربهاسے دبیعاری سنت کارسے تبیادان اس مبياكون ت كرف النيس بهامبياكون بدعاف والانسي سنت كالصكوني زياده زابونسي لیان کے بیری ل بیان کے ادعین سدامگن کی چوکری بھرائے ہی بھرت ہیں ۔ ۲ گرگیان کے موااکال کی محالنی کے میں میں ہور سیشے مگر اس کی حواؤی میں مجرتے بہتے ہیں۔ الكِسْرِ بِعِنْهُ الكِ كُنْعُ الكِ يُعِيرِ كَعِيْهِ رَامِحِيْ رَامِحِيْدُ كُرُسُنْ كِ او تاريمي انبك للب ایک سخوبدا ہوئے ایک مرے ایک بچر بدا ہؤا۔ رام اور کرش کے بھی بے شار اوتا رہیں۔ لینی بید برما اولبن كيت بيدا دريران كيت مرت موبن كي بين بمن بني بين بہالش كيتے ہوئے بدا وروان مى كى دف بوئے كى مرتا ل برائ بي اوربت ما مكے بير-موندی مدار کیتے اس نی کمار کیتے ان اوتار کینے کال بس بھنے ہیں۔ کے مندی مدار اور کیتے آئنی کی رہے میں اور کتے جزوی افتا رہوئے ہیں لیکن اب موستے پنجر میں سے۔ بیراور پر کیتے گئے زرت ایے بوم ہی تے ہوئیکے بھر مجوم ہی گئے ہیں۔ هْرِاد بينيركة بينا ، غين گرب ماك سال كير خاكير بالك

جوگئتى بىجارى بنے بندے تيروسارى تيترى كى جيايا كئى كوس تو الليت بير بوا سے جر گی جق بہ بجاری اور جتی ادر داجے ہوئے ہیں جن کے جھٹر کے ساید کوسوں تک سینچے تھے۔ بڑے بڑے واجن کے داہت محرت ولی بڑے بڑے واجن کے دربے کو دات میں۔ بوسے بڑے داہے ملکیری کوتے ہے ہی اور بڑے بوسے راج نظروں کو معلوب کیا گاہے۔ مان سے میب اور دلیب جیسے محتروحاری بدو ابھان بھے و ڈرگر کورت ہیں۔ را جر مان جيب بشدراج الدراي جيسة المداربرك عمان من الني طاقت وكهات رسيمي دارا سے دبیر درجودس سے مان دھاری معبول مجبو گھجم انت مجموم میں ماست مبیں۔ ۸ دالاے دہی کے ادفاہ ، در اوق س نے فاخ ، زھین موصین کرکے میر افر زمین میں بل گئے میں -سحدہ کریے انیک تو بھی کریا محبیل ایستی انبکدا اواوت ہے سیس کو۔ اگرمست سحدول سے در مگر موتی ہے تر توب علیا سے والداور درست بنینے والا معیشہ مزنگول رہتے میں۔ كهامحيتم ل جريك كاره عند انك وناسوتونه وناروت اسانك انتصتبس كو-الراسطن بلطن يايث كربل ليلن عربش مقوري تربيادان كن ودو نكالت مين -كهامينورو كي جيلية الورموار ده هيمن تين موده ماربو أوابس كور منه اوريد كهندس رافئ بوقر بيار مهيشه منه اوررط ارماب ليربوقون من مال يتوركونسين وكيتا -كامنا العين سدا دامنا ربين أكب بهاؤنا بهين كيه ما في مكرس كور خوامش میں متلامیشدلالج میں گھرا مُواہداه ان نشیر کے بغیر النور کو کیسے یا سکتے میں ۔ سيس كمكيت حاسم كان مركه جورا دهي توثد جيكت متربير بول توك مون ر الرسراك يصعيكون بيس توجك كان ميك موراكمل ماتاب وه كوي مرمان يسا وراى لمسيح اين مترول مانى يىرىلاجىتى. . اگ کوچه یا تھیل کھیول کو بھیمیا سدان کو تھر متیا اور دو مرونہ لوک سون ۔ اک کے کھی نے والا یعبل بخیل ریگذاراکرنے والا جنگل میں سبنے والا کری یا مرن سے زیادہ کویاں ہے۔

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ئۇرىجىيەڭىرچىور كىسىنىي سىسىسى بىرىجىي بىرىكى كەنچىسالول لوچىر كىچىنى جۇك بون-گر ماتھا رگڑ نا موادستے تر تھبیدا در ختوں سے مہینے رکڑ تی ہے اور طمی کھانا عبادست مو توج اکسی مہم کی کھاتی ہے۔ كامناادمين كامرودهس ربين ايب بهاوناجبين كيس بهيد يراوك ون-خابشات میں مبتلا عقدا ورخضنے اُربتواس کے موانے کن پراوک کوکس طرح ما مکتا ہے۔ ناتيوي كرت مور دا در كرت شورس را گھنگھور گھن كرلوي كرت ہيں۔ در ناچھیں بادل گھے ہیں۔ مینڈک راتے ہیں المحرال سے فائدہ) ایک مائے شانڈے مدابن میں ہت برکھ بھوکہ محصول دھجوم مراوگ دہرت ہیں۔ ا کے یا وال روز ما اسے درخت بھی کھڑے میں ورمراؤگی زمین بریحتونک تھیونگ کر قدم سکھتے ہیں۔ ياس بنيك حبك يك مطور ماس كرس كاك اورحيل ديس ديس تجرت بي-يقرز ان كايك مكرواربتاب كتاعا ورجل دلين بليش بحرت بعق بي-لیان کے مبین مهاوان میں نرموجے لین معیاون ابنیں دین کیسے کے ترت مہیں۔ لیان سے مجا ، دون سے مبرًا مبنواس سے بنے کس طسسے مخات پاسکتے میں۔ جیسے ایک سوائلی کہوں جو کی سرا گی ہے کہوں منیا کے دکھا وئی۔ كبروبينے كى طرح كىيں جر كى ہيں ميں بيرا كى كبيں سنياسى بن كرد كھاتے ہيں۔ مول لون اری کہوں منٹھ لائے تاڑی کہوں او بھر کی خاری بھوا نیک کن گا وٹی س میں پُن کا سے میں کمیرتا ڈی لگائے میٹے ہیں کمیں عرض محور ہو گرگ گاتے میرتے ہیں۔ موں بہجاری کموں اسے لیکاف باری کہونی نڈرماری مونیکے وگن بحر ماری۔ لیں برہمچاری کمیں ا تق ویزویس جیاب لگا کر کمیں ڈنڈا لے کر لوگوں کو بھٹا تے بھرتے ہیں كامنا وهين ريوناچ اچن اوليان كيبين كيدريم اوك بادي ريا خابثات میں مبستلانا بینے میرتے ہیں۔ سواگیان کے بہم لاک سر طرح بل

ن بارگدرد پائے برے سیت کال نیر اور گدھا انیکدار کیاری سردلول مي گيرژبهي كارمياياكرتيمبين ويا يخد صفر كنيودمرغ) افريك ها دينره مجي كنيد وخد بانگ اعل تيمبير کها تعبیوج پیے کلو ترامیوکانسی نیچ چیرچیرجیرطاکشی ارن مون ماری \_ ك بوك الركوني الني سي ماركره ير ماكر يواهدك كيز كدي يورول كواره سي ياركي كياب -كما مهيوم يالني داراو دلي جراه كنگ دهار دار داريانس تهك مارمار داري. کیا بزااگر تظیمیں میانی فیم کر گنگا میں ڈوب مر کئی رہر وزل کومیالنی فید کے روضت کیا گیا ہے۔ دوبي زكدهاد مورد كيان كيزال بجار بهاونا بهين كيسے كيان كو بجار ہى - ١١٠ وه مورکه زکسین دوستے میں جو بعیز بچار گیان اور بہنواس بغیر علی کرتے میں ۔ تاب كے سم تے جي يانے الاب نامة تايا اليك تن كھائل ست إلى -الرفكيف المان سے اليور ما أوزخى كوببت دُكھ بُرُ اكر تا ہے۔ جاپ کے کئےتے جوپے پائیت احاب ہے لو و نا مداہ ترہی قری اُچرت ہیں۔ اگرمب كرنے سے ملتا قول وہ يرند مروقت ماپ كا دہتاہے قرى قوي كاتا ہے۔ بنه کے اُڑے تے جو لے نارائن یائیت اِنل اکاس بھی ڈولیوکرت ہیں۔ الراسان مين أولف مريسورات وسنبار ريدا وقع بير آگ میں جرمے تے کت را ندکی رت کرتیال کے اسی کیوں بھجنگ نہ ترت ہیں ۔ ۱۲ ٱگ تینے سی زیادہ و رہے۔ تال کے رہے سے قرمانی کمت ہونا جاہئے۔ كو وُسِينُو منڈيا سنياسي كورُ جرگي تعبئو رہيجاري كورُجتي ان مان لو. كونى مرمن لا اكرىنياسى بنا ، كونى جو گى كونى رىجارى اوركونى جى بن بعيغا \_ ہندورک کوؤرا دفضی ا مام صافی مانس کی جات سیعے الیونیجان لو۔ كى ئىندوكى رككونى رانفنى كونى المامت فى بن بعيث ريكن سب اسالان كو قرا كمدات مجنا چاہئے۔

لناكريم سوتى رازق رحيم اوبى دوسرو نه تصبيد كوتى تحبول بحرم مان بو-دى مان وى كريم وى دازق وى ديم بهد اس ين در و بى خك نيس -ایک بی کی سورب بی کوگور داید ایک ایک بی سروی سے ایکے جوت حال اور ۱۵ ا کے بیرو میں اوراکے ہی سب کا گروہ سب ایک بی اوراب میں ایک ہی اُڑے۔ ومراميت موني لوجا اورخازاوني ماس مسايك يئے انيك وكرماؤ ميں-مندست ايك بين - بوجا اورغاز ايك بي مين - أوى ب كيد بين كين كاو ك برئ بست بين -د ہا اور جبیدگنھرب زک ہندو نیا اے نیا سے دلین کے عبیں کو ریجاؤہیں۔ داِتا. راکمٹس ۔ مچے۔ گذورب۔ ترک رہ سب دیس دیں کے حبد احبدا کوئی دون ب لیک بیں۔ الترميدسوني ران اوتران اوي ايك بي سروسي ايك بي بناؤ بين-مذالا تركيا يك بدريان ورورائعي اكم يحتيت كيس وايك بي بايراللها ورسان الك معدت وخير كيس اليخينن اليحكان اليخ ديمه اليحان خاك المتش أداب ورلاؤس منگھیوں کی صبی ہیں اور کان بھی رحم اور تن اور حنام بھی ایک جیسے ہیں۔ جيالي ال تركوكوك أك أتض نيار بنار موتيك كوراً كي الأنب كر. مبيلك الكر س الكول جيكاريال الفقي بين اور بجراس بن بل جاتي بين -جیے ایک د مورتے انیک حورلورت بن دمور کے کنو کا بھرد محوریں سمانیں گے۔ مِي فاك سےكئ ذرے بدا برتے بيں اور مرفاكيں بل جاتے بيں -جیے ایک نرتے والک کوٹ ایجت میں یان کے زنگ سجھے یان کی کہائیں گ ميع دريام كئى لمرس كوكر كيرياني مي بل عاتى بي -منیے بٹوروپ تے العبوت معبوت برگٹ ہوئے تاہی تے اس سالی میں مانیں گے کے ہے ہی النورے سب کھ میدا ہور کھراسی میں ماجادی ہے۔

ية كيم في كيتم الوكرت بي كية إليه وجير بيوارٌ عامنك . كنت كيداور كيدبس اورسي ان كومي كهامباتيه بس كئي ان كوكها كرفوكار محي تنيس ليت جل كمال تفل كمال ككن كيكون كمال كال ك بنائے سبھے كال بي جيا نينگے ر كال يمندر ميں كے كال يہ كى دہيں كے كالك مان دہي كے مدف تا ورد سے بني ميں بي ف برنگے۔ تیج حمیون انتج میں آئی ہے تیج لین الدیں تے ان سیمتے ناہیں میں کا کیا ۔ ما و فنی جیسے اندھیرے میں برتی ہے اور اندھیرا جیسے و ننی میں ہوتا ہے اسی طرح اس سے پدا ہوکر اس میں مل مائیں گے كوكت ميرت كيتررووت مرت كيتي المس دوبت كيتراك بن جرت بي كى تورىياتى بىن كئى رورد مرتى بىن كى كى يى دەستىدىن كى اگرىس جات بىس -کیتے گنگ اسی کیتے مربیزه کمه لواسی کمیتک اُد اسی کے بھرطئے ہی بھیرت بیس ۔ لئىڭئا رىستەبىلى ئى دىيزىكەس ئېتىبىلى دارسى ن رگومتەبىي روت بهت كيت ميم ميل كذت كيت موالي يران كيت ذك كوجرت بي . كئ ارودكو أعلى ترين كئ زمين بن وفن برقيس كئ بجاف كالقبي - كي ذك اعلى قبير-كين إرادت كيت الرب كيتم كيان كربهبين حبك ماري ي موت بين ١٩٠ كئ سمان من المتريس كن حل من رست مين ركيان بغيرسب منافئ مرت مين -موده باری دلوبا بروده بالسے دالو بارھے بودھ بارے بودھک پر لود ھ باری جاہیں۔ ولِتَا يَى بورى من كرد كمشس مفتدكر وانا وحيان كركة تحدار ماب كرك تقك كئے . کھس اِسے خدن لگئے اِسے اِجارادی اِسے بابن جوالے ارسے الب سی كئيضدن كلمت كلمية ككنجيوا لكاسته لكاسته ككئ موزقل كوبهجته إوسان يربعيكول فجوام ستعيز حلته 18 18 گائے اسے کورن مزائے اسے مرابی ٹ لیے الے معین لگائے السے چیاہی ۔ قرول كوبيعة ، مويمون كاموت كرك يب كرك يجابس مكن نائتي لك خوال عي تفك كف

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

کا نے اسے گندھ من جائے اصرے کنرم بھی اسے بٹلت تیت السے تالی مروح م

گوروگو ہندسکھ کے ان اقرال سے خو بخو دخونتیجہ اور اٹر دل بربط تا ہے۔ اس کی زیادہ رمناحت کی حزورت مجھے معامر نہیں تا ہے تو کائے خو وافلر من اٹٹس ہے لیننی اس سے جوافر تناواتی اوراہل عیق کے دلول پر ہوتا ہے وہ محاج سان نہیں ہے لیکن ایک نتیجہ حرصاف دکھیائی دیا ہے ہہ ہے کہ اُس نے ہندوؤں کی نرسی مالت کونها ہے ہی باموقعہ اورعمرہ ملٹا صااور اس كى صرورت على ريد ليا مندوۇل كى قدىم اورسىك لورز دىدول كى تعلىم كے مطابق ای تقا گو بیمن دهرم اور ایر رانگ شهرم کے برخلاف تھا۔ مدول کے ہندوول کو دبیک مرم لے صدود پر کھر پہنچا یا جائے۔ بہمان کم مذہبی مدایت کا تعلق ہے ہند ووُل میں قرمیت كابيدا بهذا محال نفيا اورمبند وكول كح لئے ایک اخوت كامبیتی و و تواریخانخه وجیر الك ميں كور وكونز كھ لے خود كہا ہے كہ تمام ديوتے زمين پر ايث وسرے كے نبعالسان لی *نٹرار* تول اور گنا ہوں ر*یس۔ زنش کرنے کے لئے بھیجے گئے تھے* لیکن اہنول نے ہال اپنی اپنی رئیستش کا رواج قائم کر دیاتھیا اورالیٹور کو محبُول کئے محقے۔ بزمہنوں نے شود در كاروبيا التشب ياركربها تتما اور كهترليل في لينه فرائض ترك كرفينے تحظه وركال ال ك صد إلمبنوا، مرست ، بادئ گروين كرب حساب مختلف فرق كرا سي كرك تق لوركه نائحة ، را ما نند ، سشكر اجارح وغيره في لين الني مذيب بنا لئے وعمّر نے بدایت کی تھی کرونداکے نام کے ماتھ ایکے نام کیجی ماتھ ہی ورد کیا کریں سراکھنے ا پنا صُرَاحُدِا مُدْسِبِ ا ورقليلِيد هللْجُده راسة ا ورطريقة قائم كرليا اور انسانو ل كوگمراه كرديا مقااورأس كے ذرابيہ سے انسانوں ميں گنجنس ،خود غرضي انٹرارت ،حسد ظلم اور بسرتمي ومغيره وغيره ومكربيح وحساب بإب نافذكرويئ تحقي بيجاني مضش كومثا كركم وعزوا بخز

ا در ایک دوبرے سے نفزت اور تقارت کی طرف بینج لے گئے مختے ہوان افران کی دامری ك لغ ي كذ ت المون انول سحا دائ رد دا اس لئے لیے کوٹ نو کوالٹورنے اس لیے جی اے کہ سى انندالشور كي هيئتي من لوكول كورا ه راست برلانے كيلئے كم د بونا يا افتار تحبيكا ده دوزخ مين والاحا وسے كا كيونكوميں صرون انسان براستا ہ انسانوں کے اور دن کاتماشا و سکھنے کیا ہول ہندواور سمانوں کا مذہب وہ نو ہیج ہیں۔ جوگی ا ورقرآن ولوران کے بیروسب دھوکا باز ہیں تمام مذہب کے لودہ ہوگئے <u>تھے ۔ سراگی</u> ا ورمنیاسیوں نے بھی اوگوں کو گمراہ کر دیائت اسے طراق عیادت کمراہانہ تخصیب دوزخ میں حباویں کے کبونکوالیٹورکما اول کے اوراق میں نہیں ہے بلکہ وہ فروتنی اور سحیاتی میں مجھے البیور کا حلال ہر مونظرا تاہے اور میں اس کوظا ہر کروں گا میر سے ہرکام مول التورکی ریا مرد گاردی ہے لوا میرامحافظ ہے صوف ایٹورکی کریا ہے مجھے طاقت طی ہے بين ظاہر ہے كەكوروكورند سكھ النالؤل كوسيانى اورتا مجبت اورور الجملنے لا تحبیجا کیا تھا۔ وہ ایک تھا مذہب زندہ کرنے اور اُسکے بیعار کرنے۔ میم اگرانتها اس نے روسے زورشورے کہا کہ ہندواورسلمان دولوں او حقیقت اه تقے اور کہ دونوجادۂ راہ سے میٹک گئے تھے اور بندوایک ذات الشور کؤ ردر ماندہ تھے صاب کہا کہ قرآن اور یران کیجے مذہب کا افلہ از میں کرتے رئیے ورمرُ دہ نوازی کے میں شانتی نمیں بل سکے گی ر لیکن گورو گورزر سنگھ رای خربی جریتی ده برهتی که اس نے مذتوبه دعوسے کیا کدوہ البثور کااوتار بالبینمیہ ہارم ے۔ اُس <u>نے بڑی ج</u>ندگی اور انکماری سے بلکہ کہاکہ وہ اُڑھے ڈنیاس تلی محسلا-سجائى كاحلال وكهاف اورحرف أيك واحدال شرك حداكارا وتبلا في كيلي مجبها كياسا، ليصمولي النان كے دوزيادہ کھيئين ہے۔اورمرف ديگرانسانوں جيساايکہ

ة كروكوت رسكي بتام اديان یا میغمبراوررسول کها اور اینارتسے انسالوں سے کھوزیا دہ تقرکہ بِرِنْ مُكُوا بِي ذَا تِيءَ بِي كَالِيرِ بِرُوا هِ نَهِ رَنَّا هُوَا السِّينَّنِينِ النَّيُورِ كَا أَكِ ب وبرًا نسان صب الك نسان لين أب وتبلانا بؤاسياني اورر ميكاأيكم ی زمانہ کے مذہبی اکا ران اور سے دیجھتے ہیں کیونکہ درجہ بدرجہ طبقہ النان کرنیکی طرب عند ن کی سے لکن ہم سے کہنے ہے سركام شيرنا اوركوني شفيع - أن تمام ليے گوباخدا كومحتاج بالغير ب كهضراكي وحدانت كااخهاركها بوتاليكن كوروكون كر میں کہا اور ضایے نہ تو کوئی رشتہ داری فائم کی اور پہ خود حداین مبیھا ۔ اور خود غرفتی نفسانيت كوخدا كحياموا مين بامكن ثامل نمين كياجيا تخيصات كهاہے كه وه اكال كيو

الخرى كوروكويدسكي

كام كرنك لئة إلى عروه الميانان عزياده نبي بي المالهم لیں ادی دیں سے نہور کا اس لئے م گوروگو بندستکھ کوتمام زمانوں کے إدبيان دین م بن مب كوم عزت سے د تھے ہيں زيادہ معززادر مؤقر خيال كرنے كمينے وج بات كے ميں . عز من اسى طح سياني اور لوز تاكي امول كوروكونز تلحد في الفي مكون كوكوائ كم ایک سخدانداکال رکھ کی کیول سحانی اور صداقت میں ہی بندگی کرنی جا ہے اورکسی مخلوق فے کی عبادت کرکے اُس قادر طِلق الینور کی بیعیز تی منیں کرنی جا سے جو کل کا بُنات کا خال ہے۔ اس تیم کی علیم سے گورند کھونے اور تاکی تعلیم پربان اول کو بالعموم اورمندول کو مالحضوص ما دو حضماً بل الين ويش معكمتي كا عادي بنا يا اور مالاً خرمند ووُل كومشرك او<mark>ر</mark> مخلوق ریست قوم سے نکال کرموخد بنایا۔ تو نہات سے بکال کرایک اپنیور کیے وصیان میں لگایا اوراس طرح امک غرص مشترک کا نکته اُن میں پیداکر دیا ۔ نیاگ اور دیامتھیا اور زم کالودہ رعبت وراگ وینیرہ کے حیالات سے مندووں کو مٹاکر کرموں کے دھرم برحلایا۔ جو لوگ ایک چیزینی کے مالے نے میں یا بی ن جاتے ہیں اُنٹو کھا یا کہ دش اور دھرمر کھٹا کے کئے بہنسا بار ہنیں بلکہ دھرم ہو سیلان ہندؤول کا کا بی بزنلتا اور آخر فنا کی طون بڑھ ر اتھا ۔ ملکہ انتہا کے بینے کے قریب تھا اُس کو آ گے بڑھنے سے روکا اور مبدودُ ل کو ایک نہایت جفاکش ملوان توم باکر حمیوڑا ۔ ملکہ حو دھرم حمیورٹ نے کے لئے بہا مذکی لا<sup>ات</sup> میں تھے ان کواس صدیک تیا رکیا کہ دحرم کے لئے جان ٹارکر نا ان کے لئے کھیل مو لیا اور ایسے دهرم سر بناڈالے کی جن کی سرتا اور جو ائمزدی اور شجاعت کے کارنامے اُرج تک وُناکوحیران کررہے ہیں جن کی محنت اور جانبازی شہرت مشت شدر عالم میں وبخرى ب ادريرب كيراس رئانتيج ب حورد دويندسنا نے بھوا مرمخت دمی کا جرکٹس امک لیٹور بھیکتی اور ایک لیٹور کی عبادت میں ان کو د اخل کرنے سے الى يحب كك النان كا مذب الك دوس س محبت كرف كى احانت نه

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ديتا بواور ايك مقصد كحياك أن كواكثما مذكرتا بوتب تك كوئي فزقه قوم ترقي مهيس مهالی اینور کاسهاداند لینے کے باعث رئبل ہو گئے تھے، اُن کوایک فیات الیور کامیکیت باکر ایک مرکز کی طرف رجوع کرکے ایک بلوان قوم سبٹ دیا مذہبی معاملات میں اس فح جن قدر بدائتیں کھیں وہ ویدوں کی متغائر منھیں ۔اگرچہ گوروگومٹ رکھ سنکرت کا برا عالم ندمحالیکن اس سے بالکل محروم بھی ندمھا ۔ اس نے ویدوں اور اورانوں کی تعسام کم ول سے بخونی سے الیکن اُس نے اپنی مادری زبان میں اوجوہ المدیش کرنے منسکرت کی طرت زیادہ متوجہ نہ ہونے کے باعث غالباً بیمع سوم <mark>ہوتا</mark> بلکہ قربن قیاس بہے کہ اُس وقت سنکرت زبان ہمت کم مرقب بھتی۔ اُس ن کے عالم بھی معدود سے حیند تھے راور ہی رئمن ہی تھے۔اس لنے کسی طرح ور ہے کام کے گئے سنکرت زبان کو کام میں لاناممنیہ نہیں تھجھ سکتے تھے کیونکہ جن لوگول ں اس نے کام کرنا تھا وہ اس زبان ہے اسٹ نابھی مذکتے اور اُس کے اقوال سے علوم ہمتا ہے کہ وہ اپنے اُیدلش کا ذرابعہ ماک کی زبان کو نہ رکھنا مذصرت غیر مناسب بمحتاله تتا بلكه مصرا ورخط ناك اس كى يهى وحب يمتى \_كيونكه وه بحزني آگاه ټوگ مختاكه ہندوؤں کے تنزل کا باعثِ اورہر بہلو ریربمنی علیمتی اور بربموں نے علم کی کلپ يضه اور قالومس وكو كرقرم كوجابل بنا دالاسخنار اورأن كي جمالت فالموامخة مرائل اور البيم اليفرط ابق حال ويجيب - أس كي مقين اور رويج كرس -نگولینے ایدلیش اورخیالات تحکیلا نے کا ذراحیہ سنگریت زبان کواخت لز کامیاب مذہوتا - وہ خطرہ کس کے رامنے مغاجرا بنے خیالات کوسٹ کہ ر بان میں ماکسی اور الیسی زبان میں ظل ہر کرنے میں ہوتا جر رسمنول کے قبصہ لے قبار میں تی کیونک میرب کے رہمنوں کے احت سار میں اجاتا جس طرح حاستے اس کی ناولیس تے مونی ہتی توٹ بدظاہر بھی کرتے یا ن<sup>ہ</sup> کرتے اور جن لوگول میں خود کورو کو سے بھی

نے کام کر نامخا وہ مسکرت میں اُیدٹن کے ملسارے کیا فائدہ اُم کی . گودگرن برنگه نه سنگرت و دما کرحوشول کی طرف میت توجه نمین دی - اور بار کا ذرلعہاننے بہلے گورو کی طرح اپنی ملکی زبان میں مجدوں کھ یمنام وناے کہ کوروکو مناتھ زمانہ کی مین کے لئے قابل چیم تھے۔ جنائجہ وہ ندمؤل کی مرفن کوستحیف کرکنے اور بسبت درج تک مرص کو احیا کر دکھی یا۔اگرجیر ہے کہا حامکتا ہے کہ منکرت زبان کے زندہ کرنے کاموقعہ گوروکو بند سنگھ نے خال میں کھالیکن اِنما من کھرزیادہ وقعت نہیں رکھتا ۔ا وّل تو وہ زمانہ ' س طرح كوستنش كرناففنول تقا اور دوسرا منظره لے التھ میں جاکرجن کے التھ میں اس قت کی تعلیم کی کلیکھی بریا دہوجا فیسے کی اوراس کا فال مذي والماح كم ما تولينيكل المسلاح كانتا-ا کہ ان دولؤں صورتوں کے محمد زندہ ہونے رکسنسکرت کھر زندہ ہوجا ور کی کی ب بادر کھنا جا منے کرمشکرے کے بی طرح مخالف نر کتے ۔ان کے دریادس کئی بیڈت مورد رہنے کتے جواً ن کودید آپ دید بران اور انتهاس سنایارتے تھے۔ دیدوں کی تعلیم سے وی آگای اوم ہوتی ہے کیونکہ اُس کے اکٹر خیالات کا ماخذوبدول کی علیم نظرا ہے<del>۔</del> ەزى<u>بى دىعت گاەمى</u>ن دىدك خلىم كے *بۇرج* كى روسىشنى رجوان نى مذا بهپ كى بدليال حیانی مونی تقیس اور اُس روستنی کوان اول اِرائے سے روک ری تقیس - اُن بادلول كوبهت بحقه كوروكومند منتخص نيرمثايا كواخل رمطالب كا ذرلعه دلش محياثا كوبيي رکھا ۔ صباکہ بہلے گورونانک دارنے کیا بختا اور اُس ذراجیہے مذہبی مرائل کیا ہم مرورتول کوانسی شکل دی کم حو وبدول کانسلیم کے مفازمہ تتھے۔اورایک اکال الیثور تش میں اُن کور حرع کیا ۔ اور صرف اس پر اکتف انہیں کیا ۔ ملکہ بہت کھ

موشل حالتول مين كيا تنب طبال كين

کورو کو ندنگور کے ماعقی قدرشکلات تھیں اُن می سے بدار کا ملاح تھی۔ اس اس نحر طرح القدة الاأس مي وه خرب كامياب بُوا لين دوسري إملاح أس کے کمٹنکل پڑھتے کی دینے برستل اصلاح سکین اس کی اصلاح کی طون بھی اس لے بمت ك كام ليا - اكر مم لفرض محال مع مان كلي كدكور وكومزد سنكوي ببرول في مذاي اصلاح اور ويدك وحرم كي حفاظت اور دارك تتديركوسنسش كيخفي مثلاً فتنرنيه وصدائرت فلاهي كومهيلا بإركش ليه نے راکھشوں کو مارا ۔را مانٹ اور را ماریج چیتن لیے لیور کی صبکتی کو اعصارا لیکن سوشل بهلو کی اصلاح میں حو کام گور وگو سند سنگیر نے کا ب كو يتجهي تحييو لركيا اوركوني ان كامقا لبرنه بين رسكتا . ان كو وه وتجي ہي ننيں محير جائيكم اس ميں ذرّہ بھي كوٹشش كي ہولين كوروكورندننگھالہ م مزئتا كيروه مندؤول كي اس مرض كي علات يرنفن مين مذ ثناخت كريج أس بام من كونجني تحنيص كميا اورعلاج سوحيا مجوتير بهدمت بؤاله جنامخيرس وقت گور وگونيك نے کا مرشروع کیا ۔ اس وقت مندووں میں ذات یات کی عسب مراور قید بے طریم بیا موني تقى ركبي مجرعه افت راديا قوم كى ريشل حالت ير مذبهي حالات كابست بي الزيؤاكرتاب اوراس قاعده كليب يمب ومتنتنط مذمجي تغيير ومتبل ورسمی شمنوں میں بھی تغییب روتیڈل ہوتارہتا ہے ۔حینانجیم مبندووُل میں بھی ن کی تمیں کیفیتیں انکے مذام سے متکبیت ہولیں ۔ بیر نمایاں ہے کہ حبقدر مذہبی غرنق القبال بريمني دحرم كے زمان ميں بطھتاكيا اور نئے نئے دبوتا اوراوتا روعيرہ أيجاو ہونے گئے اوران کی مذاہب کی بنیا دیں رط تی گئیں ۔ اسی ت ر اُن کی روا

مرتعي افزموتا را مسليحيا ورن ستقيمه - تفرلق أور اتشاع مذمب كيربائقه ذاتيس كعي بقداد میں بڑھتی گئیں کھے شک بنیں کہ زاتوں کی وسعت اور انتشار میں لوگوں کا فائد بمقرو مقاكرجود وبسانانول كي كمانئ يراينا گذاره ركھتے تھے۔ چنانچہ أن كافائده اس من مقاكه أن كى صروريات كے روسانے كے سائقه ذاتوں مرتقت ميم وكه أن كے فرائدس کمی ساوے۔ مذہبی اختلاف ہیں فرقد بندی کی اور اُس سے ذات کی نشسیم میں مدویلی۔ اوراس ذات در دات تفرنق اوتسيم ياضرب كاايسام مسئله قائم بؤاكه زماند دلازمك اس من مست بی میدا بنواکی اور اُن کامٹمار ہر ارول تک بینچیا کھٹا اور اس لئے ایک ذات کا دورسری ذات ہے اس اور تعلق نریخیا ۔ بریمنوں اور کھتر لیوں سے واسطہ مزیخیا <u>ا ور س</u>خ درول سے گفترلوں کی بچتی نابھتی ۔خو د بریم نول اور گفترلوں میں ایس میں بے مثما<sup>ر</sup> نرقے متے جو کیں میں مزات دی بیاہ کر سکتے کتے اور مزایس کی الی سکتے کتے۔ امكية ومري كے ساتھ بعدالمشرقين كا اختلات تقاراكية دسرے كے الته كا يكايا بؤا نهیں کھاسکتے تھتے اوراس کھانے پیننے کی اس قدر رندید اور کڑی قیدیں قائم ہوگئی محتیں کہ صرف ایک دوسرے کے ہاتھ کا کھانے سے مذہرے ادمی خارج ہو جاتا تھا اوربرادری سے الگ۔ بہال تک کہ مزمب کھانے پینے کی قید بر مخصر ہوگیا تھا۔ صرف اتنانهي ملكراكيك دوسرك كحمقالبيل قسام الشيارخوردني ربهي اختلات عقاءايك لغم كالمستمال كرتامحا - دوسرا أسي ناجاز و تبلاثا محا- ايك فرقد گاجركها تا محار دوسرا س کے الیی نفرت کر تا تھا جس سے رولتینو گوشنے میاز رکسی کا تنا زعہ تھا۔ بسی کالهن *پر رک*سی کا پیج نیلوخ<sub>ر (بهی)</sub> رتنازعه محتا مه دور<sub>را ا</sub>سے منوع تجمتا متا الك لي كوطلال بتلامًا مقا۔ دوسراحرام۔ معيركوني لوڙي كمانے كو احجا سمھے ہوئے منے اور کوئی اُس سے بڑھ کر یانی سے کوندھ ہوئے اُ کے کی اوڑی کر بھی حام سمجھے مقے۔دوروں کے گوندھے جا بڑینکبین کھانے کو دوسرے کے ابحد کا بکایا مؤالک

ىس كما تائخانيكن بےنمك كے كھاليتائقا اكتھے بيٹھاركھاناتوكيا ايك م كان من اور للمركنيين كهاسكتے تھے۔ایک خاندان کے بیندا دمی ایک دوسرے تھے۔ بوی اور بھے اور ایک خاندان کے معانیٰ ہار بالقركمانا حائز كهتا لهنا اوركئي دورزل إلحقول نی حوکا کے اندر اور کوئی باہر جائز جھتا تھا۔ کوئی کی طرح اس کر ٠ وحو تي من ره كركھانا حائز اور نا حابُز حنيا ل كرتا بھا - كوني كنزليل كو بھي دھوكر مانا پکانا احیما منجحقے کتھے۔ کوئی برتن کو مُنہ لگا کر میتیا کتا اور اوپر سے گرط آطا ک اعجاخیال کرتا تھا ۔ اس سرآلیں میں ورود حرکتا ۔ اِن اختلافات کی وجہ سے امک ور ے نفرت، آئے دلزل انہیں بھیم ور میں عزق اور شب وروز ایسے تنا نعامت تھے۔لیں محبت ہو تو کہال ہے ہو اتفاق ہو تو کیونگر موسیجہ ہی کی مبنہ ولگ کئی کیڈن ہدن اس کے کرنے کا اندشیرتما اور اُن اختلافات کا نتیجہ یاہ کا دا بڑہ مندووں میں دن مدن کم ہورہائتا اور جوشادی کے قوالمین ل ہوتے ہیں ان سے مندوقوم محروم ہورہی تھی ۔وہ لوک جو ، کی اطکیاں لیتول منولینے کا محاز سختے نہاں کک کیجنڈال کل سے بئورت لوکمیاں لیننے کی احازت تھی ۔ وہ اپنو د انگ وسرے کولو کیا کھن اکسلے نے تھیوت جیات اور کھانے یکنے کی قید کوالیا تسحنہ اور قومی تفرقه اورئتیز نے اس سوئک کی تیم کو اور کھی زیادہ وسعت دی ہونی کھی اور مذہبی اختلات مجمی اس کورونی ہے رہے کھتے لیکن سلمانوں کے مقابلہ میں ہندوؤں

نے اس رسم کومبت ہی ختت کے ممامح استحال کیا ورسی باعث متحاکہ مبندواس قدر عوصہ دمازنگ اوراس فدر بے امنی اور تختیول کے تحت کی اپنے دسوم اور مزمب کوزندہ رکھ مك اوركوروكوبند على اس امري يونى واقت محق كين حس فدروه بقابله إلى المام ك اس نید کو بحال رکھنا جا ہتا تھا۔ اسی قدروہ اس امر کی خرورت محوص کرتا تھا کہ بی رموم جیوت جات مندور اس فایت درجه کے دیم تک مینی بولی ہے۔اور اس مندوؤل من تجبتي اوراخوت محكم نهيس ره سكتي - اور قرمت ننے كى مدراه ب اس کئے اس کومٹانا چا ہتا تھا ا درہلی وحبھتی کہ وہ سٹو دروں کو ہاقی تین دوج ذالول كے برا برکرنا جا ہتا تھا۔اور اُن اویچی دوج ذاتول کو ایک سطح پراٹانا جا ہما تھت ا ور چھوت جھات کی رہم جوہند و و ل بی اندرونی طور رہم قدج تھی اُن کو و فعہ کرنے کی بهت هزورت محسوس کرتا تھا۔ اور اس مرت میں اس کی برطای کوسٹن پر تھی۔ کہ وہ ہندووں کے دائرے کوالیا وسع کرے کہ ایک توٹو در قوملیت <u>درجے میں سک</u>ے دوررا اگر کئی ہندوغیر مذہب اختیار کے یاکوئی غیر ذہب کا آدمی سکھ نبنا جاہے تو اس کو لینے فرقہ میں دائل کرنا بلامز احمت آسان ہو۔اسکے لئےاول ذات کی قت مکا ہندوؤں میں سے اٹھا نا صروری تھا بدوں اُس کے متو در دن وغنہ و کالمناآسان نہ تقاحیانچیاس نے اس طرن آوجر کی اگرچہ بادی النظامیں بیروال کسی قدر سنجہ دیمعلوم ہوتا ہے کہ ذات کی قبیرا وریا بندی سے کہا جاتا ہے کہ اسلام کے قت ہن دول کوہرت برافائده مہنیے کو فتلف ذاتوں کے سے وہ یک محنت اسلام کی طرف متوجہنیں تونے اگر کوئی ایک فرقد یا ذات والے تمام کمان ہوگئے تودوسری ذات یا فرقہ کوچ نکو اس کیلے رقب كوني بهدردي نهيل تتى اس للئے وه توسلم فرقه كے اڑے محدوظ رما صب اكد بعض إحبوت اوركعته لول كى شاخيس ادرخا ندان تمام مكمال سلمان بو كشئے ادر اُنكے نامرص فالتحمیری منتیس - گراس النے کوسلیم کونے کے لئے کافی وجرات نیسی مل الا لاکا

رفلات بن كنيونكرس قدريم في روا لهن من فرق اورنتشر عقد اور جيو في حيو في فرقول میں تقتیم اس لئے ایک دور سے کے ماتھ اُن کی کوئی ہمار دی نہیں تھی اور مثاریں وہ علیجد ع ملی مکر در محے اورزر درے طاقت حلہ اوروں کے مرمقابل نہیں ہو سکتے تھے۔ اس لنے اُن کی اس کم وری کا فائدہ ملما نول نے اُمٹی پاکہ ایک ایک کے سب راصعانیوں ویٹا دیا ۔اورسیا یک دوسرے کا تا ٹا دیکھیے کئے ۔لیکن اس تخریسے منڈول ہے کوئی فائدہ ہر اسٹ ایا اور ذاتوں کی قیداور کتیبر کواور اُن کے رسوم کی تخسستیول واور مجى كركز القي كئے۔ اس لئے ایک وہرے كى اہلا د اور اعاسے محروم ہوكر کل نابود ہونے کی طون قدم برطھارہے متے۔ ادر اس لئے اُن کی مستی كے مامان متعداور زروست موجود ہوتے جانے کھے۔ اور ذاتون كاليك بطانقصان بريدا مورائقا كدا دينے ذاتوں كو يونكه رطزي ذات <sup>ن</sup> خل نہیں کرسکتے تھے۔اس لیے حیون<sup>ع</sup> ذات والوں سے ب<sup>وا</sup>ی ذاتوں کا کام لینا بھی مکن ہور ہاستا رحبنم سے ذات کی تئیز قائم ہونے سے قومی ترقی میں مرجستیں سے ما وکئی تقیں۔ اغلب بیرے کہ ہندوستان کی تختلف زبانوں کے سیدا ہونے کا تا ت كچه ذات كى تىيىز بونى بوراس كے كوروكوب ديكھ كى خيراندلش وروكوبين میں صروری معلوم بڑا کہ تٹودروں کو موقعہ دے کر اُن سے کام لیاجا ہے ۔اور ن کی اُدکی ذات بننے کا جی زندہ کیا جائے۔ برمنی انت دار کے زیار اور حجتر لول کی حکومتوں میں شودروں کی حالت مولٹی اور حیوالوں سے مبرکز کچھ کم نرمخی۔ خواہ وہ عبول الکّ قوم کے ملک کے اسلی بابٹ ندے تھے بالقبول دوسرے لوگول کے اکولیل کے دورہے تین دوج بر نول کے تمعصر تقے اس میں تک نمیس کی شود راسلام لی فلامی اور زما مزقد میر کے اہل عرب اور وحشیول کی فلاما نہ تجارت بردہ فروشی **کی فر**و

تدہ غلام س کی حالت سے مدتر حالت میں محقے۔ تو انین متو کے وضع ہونے کے

زماندمیں یا باجاتا ہے کمٹودر خدمتگاری کے لئے ہی پیدا ہوئے سکتے۔ اور اُس قانون کے رُوے دوج ذاتیں خدمتگاری کا کام تو تو دروں سے لیے سکتے تھے لیکن اُن کے ابقہ کا بیکا یا بُواکھا نے کے محاز نر تھے ۔ لیکن ناہم بیٹت دالی بی تتی سے مقرر نہ كى كئى تقى كەئىس كى ئىجاد زكرنے مايس كونى بطاعيب يا كار نۋاپىلەت بورىوتالىكىن بىمنى زمانە بیں حب کر ایک ذاستھے آدمی آلیں میں ایک دوسرے کے باتھ کا نمیں کھا سکتے گئے۔ بلکہ ایک ہی خاندان میں بیلا خدہ آ دمی ایک وسرے کے ہاتھ کا کھا ناممنوع سمجھنے لگ گئے تقے تو برکٹونکرمکن تقب کہ شودرول کے ہائھ سے کھانے کی کسی اصارت سے فائدہ اُنھا باجاتا ۔ برمن زیمن کے باتھ کا اور کھتری کھتری کے گھرکا بچا یا ہو انتہیں کھاسکت تھا اور شراکی ذات دوسری ذات کے ال کھاسکتی تھی ستو مھرستودر کا بنایا او اکھانا کھا ناکرطسے گواراکر سکتے تھے۔ درحالبکہ خود منو کے فالون میں مثو درول کوا<mark>س</mark> قدر ذليل اورعير قرار دياكيا بمو رحبياكه ذيل كيحوالول سے ظاہر بموگا رينا مختلفا بنے "مصیب کے زبانہ ہی ہرفرقدایت سے اونے فرقے کے کام کرنے لگے مگرکسی مالت بين يني واعلا فرقد ككامول مين القرفزال المالية سنودركو ويدرتا مستراور مذمني تابين راعضے كى احبازت بنيس ريمن كوشودر كروار كهي وبدكار الهنا درست ننيس -سودراسیے قاکیس خوردہ پر بالاجاوے - اور اُ ترے ہوئے <u>سے بے رہانے</u> كيرك يمن - ١٢٥ سودركودولت جمع كرنے كى اصارت بنيس وليا اگر شودرا عط فرقہ کے کہی آدمی کو گالی داوے۔ تو ا 12. 2 loc <del>ے۔۔۔۔۔۔</del> اگر کوئی مندر ربمن کے پاس ایک ہی فرش پر بدیٹھ عبا شے تو اُس کی مٹ رین

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

(چرتراوں) کاگرشت کاٹ ڈ الاجا ہے۔ ہم ۔ اگر متودر بہن کو دھرم کی ہائیں تبائے تو اس کے مُنہ اور کالوں میں کھولتا ہؤائیل ڈالس ماسکہ بھرس ۔ جب

ڈ الیں باسکتہ تھیریں - ہیم سودر کے قتل کاکنارہ بھی مذمہ کے روسے وہی ہے ۔ جو بتی ۔ کئے ۔ حیب کلی ۔ روم کا کا دن بھی ان وں کر ان کا الذکھائن و سی

ہونے لگا مسلمانوں کے زمانہ ملطنت میں جبی روی تخصراد اسلام قبول کے فالوں کی بہی شودر تھی اور جو مرتب اُن کو اسلام میں داخل ہونے سے اِس جا تا تھا۔ اُن کی نبرے جب کرنے کی صورت ہنیں ہے۔ اور مجر جوسلوک میں شودر اسلام کے ﴿

لباس میں برمہنی دھرم اور اس کے بیرووں کے مائھ کرتے رہے ۔ وہ ظاہر ہے تاہم رسی جلی بربل مذکئی ۔ بر مہن خرکوش کی تین ٹائلیں ہی کہتے گئے بٹودرول وبدمتور حير كتے اور اُن كو اُورِ جِر طفے سے روكتے رہے ۔ اُن كے مائ جيتري اور وا

بمبنى دهرم كابرا افاصرير كقاكر ذاتول كي هسبيم فائم ركھے اور بيداكسيرجا ربروں ئى قىدىكەر يىڭرىنافىي بىلىنار بۇنىڭى بىلىن بەقىددالۇل كى ئىمىيەرىس بۈي سىنى سے مل میں آتی تھتی۔ کر مودر کوکسی بڑے در حربیں داخل نرکیا جائے۔ اگرچیمنو کے لعبفل حکام سے یہ یا با جاتا ہے کہ رہم بالعبن حالتول ایس کرم نہ کرنے کے ہاعث سؤدر بن جاتا ہے اور کم شودرول کا بریمن بن جانا بھی اُس تھموند سے تابت ہورک ہے لیکن ماعتری اس کے نودمنو کے مجموعہ میں سٹودروں کو نهامیت فلیل اور حقیر در وسے سرورا بھی مين دباكيا ب زباده تربدايتين اس بن أن كوذليل اور بيع وت ركھنے كى ياتى حاتى ہیں کی سی بین دھرم کے عروج میں تو یہ تینہ حدفائخ ہو گئی ہے کہ وراح نم رہی ہونگے. اور نیے کے درج سے اور کے درج میں جانا نامکن ہے کھتری اور دین اور کے درجہ ين نبين عاسكت مقود رسمول نے ليے درن ميں جودرج قرار ديئے تھے۔ اُن میں اونے ذات کا اور کی ذات کا درجرها صل تنیں کرسکتا حیرجانیکہ رہمن بن سکے سونے دیگرورن بخیراز آرمیر کی لوکی لینے کو تومندوؤں کو اجازت دی کیکن جیرانی ہے کہ شودرول کی لولمی دوج کے لئے منح کر دی ساوراس سے سٹو درول کی حقا رہے کا لورا بترمعلوم ہوجاتا ہے لیکن منو کے بعب تو مثوروں سے دوج ذاتول نے وہ مٹلوک کیا ۔ جوصوالوں اور مولٹ یوں سے بدتر تھا ممکن ہے کہ مبدوہ مذہب کے وقت ببرحقارت زياده زوركے سائقة قائم مهوئی موليکين ان سب باتول کانتيجه کيا موا برطى ذاتيس لينے فرنسب ورغزور ذات ميں غرق برئيس اور آخر تو درمب ملان میں گوئے میں مقت کے عبدہ مزم کے راجے انہیں تودرون سے تعظمان امراء کی بلوی لقداوتب رہل خدہ مذاہب شودروں میں سے تھے۔ مرہطے کون

تے بنودر ماجوت راستوں کے لئے بنیان کوست کون سے بنودرہ اوراجوت بی كئے - كرروكو نزر نكھ فيرجي كام خروع كرنے كا اراده كيا - اس وقت بجي مندوكول ميں متودر لى دى بىقىدرى كتى دە مذقريدى ذات ميں داخل بوسكتے تھے اور نذان سے عيترى كاكام لین مکن مقار اگراتفاق زناد سے کوئی شودر برور قوت ماز و لیٹیکل دُمنا میں کوئی بط ا ل کے توکر سے کیکن وہ ذات میں اونجا نہیں ہو سکتا گئے کہ کے درجہ کی وات رتبہ پلطنت بہادری۔ودیا ذات کوادنجائنیں کرسکتے تھے۔اورطرفہ یہ ہے مذہب کے نام سے اور خدا کے کلام کے کہی توالے سے بم حبن انسان دور لیے ان ب درجه عاصل کنے سے روکتا تھا -اس لئے مندوا حاطہ میں اس امری سحنت رورے بھی کہ کوئی ایساطریق ہنت یارکیا جا ہے کہ ذات کی نتیب راٹوٹ کر سرائک ب النان کومساوی حقوق انسانبیت حاصل ہوجا دیں اور ذات اور دران کی قیدس ٹوٹ رافظ انسان کوجھی لمبند درجہ حاصل کرنے کا دی سخفاق حاصل ہو ۔ جو خد انے نظر تانان کوریا ہے۔ انسان کی ذات اُس کے کام نہوں اور عام ہندؤول میں خدا ننان کے درمیان کوئی دیگر فرقہ باانسان حائل مذہو یتود روں کو ریم کی ورکھتری بنینے کے لئے کوئی مزاحمت نہ ہواورانسان کو وہ آزادی حاصل ہو جو تست نقاضاك ي

کوئی قوم ترتی نمیں کرسکتی اور نہ کوئی دھرم اُنٹی کرسکتا ہے۔ اگروہ زیادہ قبیرہ میں گفتا بوں۔ اُزادی فطرتی کے لئے ایک فطرتی جرم ہے بدوں اس کے نہ توکوئی قوم ترتی کرسکتی ہے نہ کوئی انسان انہ ملک ترقی کرسکتا ہے۔ نہ ایمان دیدک دھرم نے جوا ناوی انسان کوعطا کی تھی اُن کی تا وطیس برتشے بچیں اان کے بجائے دیگر جہ ایڈیں ۔ قرانین بمتول کران دعنے و بے نام رہیر ہیں بن کر امرزادی کو ایسا محدود کر دیا تھا کہ انسان تشکل امرزاد کیکن باتھ لوتیں ہی سے بدرجالت میں مبتلا تھا ایمی دھ بھی کہ نہ دُول کا کوئی کیرشر \$ -18

اخصلت) مذبحتا - اگر کنجی بھا تو زائل ہو جیا بھا ۔ ساری قوم غلامی د ماغی میں محبُوس بھی حب دماغ مقت بہو تو دِل خود مقیّد ہوجا تاہے۔ اس کے گورو گوبند نگھرنے ارادہ کیا کم مندوئوں کو ذات اور ورن کی قندیے اً زاد کرکےاُن کی ایک ایسی قوم قائم کرہے جو مہندو وُں کے اُن حضائل سے غیر ہوجن وہ اس وتت پائے جاتے محقے اور سودرول کوہمی اُنکے ساتھ برار کردے ہولنب کے فخ بیں فایت رہے کے لیل بن ہے تھے ۔لیکن اس ارادہ بیں بھی گوروگوسٹ ریکھ کے <del>مامن</del> سحت مشكلول كاسامنا بمقاكيؤنكه مهندوؤل كي بيرحالت بمقي كمه باوجوداس قدر ذكت ور ر روا نی کے اگر ذراسی تبدیلی اُن کی غذا ۔ لیا مسسل پیشست برخوامت ۔ طراح عبادیا د گرصالات میں کی جاتی ۔ اگر *رئے انے کہی ط*ریقیہ میں خواہ وہ مذہبی ہویا سوشل یا <mark>ہنسلاتی</mark> ذرہ می تبدیلی بھی اگررو ارکھی جاتی توٹوراُ کھ کھوط ا ہوتا تھا بلکہ رُانی رسم کے تو رہنے والول كوذاست كرهاني اخركش اقرباس تحجيرا حباني كاخوف وأفكير ربهتا بحتا بهم اُس نے ارا دوکیا کہ تمام شکلات کا سامنا کرتا ہؤا اُن کو دماغی اور حبیانی غلامی شیکال رقومیت کی ملبندمنز ل رہنجائے۔اورسے بڑی کی ان کے سامنے ہن وُول کی ركينيك حالت تقى . الشیکا حالت گوروگوٹ کھے وقت کا تھی بها بمهارت کے زیانہ تک ہندوُوں کی ایٹیکل طاقت مزحرت تام مجارت ورتر میں ہی محکوس ہوتی تھی ملکہ بھارہے ہامرتھی اس کا اٹر کھا۔ اُن کی فتوصات ہندرتان کی حدود سے بام رہبت وسع تحتیں ۔ لیکن جنگ نها بھیارت کے لید کھار و سن ت لگا تفا۔ ہندوستان رفتہ رفتہ محیوتی مجبوتی ریاستوں مین سم ہوگ سی اسرار سکھونے هيوسط راسصامك مبذرمتان كى رزمين رراج كرتے تھے۔ اور ان كا آبس ميل آغاق

ز كاسخت عاد تها براكب ايك دورسه كادش ايك كى خرابى مين دور اخش بوتا تما نو دما بھارت سے جنگ کے واقعات اس امری شادت پیش کرتے ہیں کہ اس وقت بھی بھارت درش ایک راجیکے انخت نرتھا. بلکر جیوٹی چیوٹی راجد ھانیاں تھیں۔البت رمی طاقت اور ملطنت یا ٹر وُل اور کوروں کے خاندان کی تھی۔ اور مندوستان کی ب داحد حانیاں اس کو بڑی طاقت کلیم کرتی تھیں۔ ہا بھارت کے زمانہ کے بعد بورج منى اورجندر منبي خاندالؤل كى مكومت كاسلىلىت ع صرتك مائم مزريا. معد مذہب کے راجوں نے ہند دؤں کے قدیم ٹاہی خانداناں کا نام ونثان بھی مثلوبا تھا۔الدمرف اُن کے نام باتی ستھے بدھ ذہب کی حکومتوں کواکنی کل کھتر یوں سے فاندان نے ہزد وستان سے فارج کیا۔ لیکن اُن کی ادلا د جواب فحلف ذاقوں کے راجوت کہلاتے تھے۔ اس میں ایک دورے کے مخالف اورایک دوسرے کی فزمب می سکے ہوئے ستھے اُن کی زر دست سلطنت سمبی قائم ننیں ہو کی جوہدوران مے کل- اور پر رہنع ہوئی ہو جھوٹے جھوٹے راجے ستھے اُدران کی باہم ذاتی الد ذات کے بڑے چیوٹے ہونے کے تناز عات اس قدر مرگرم ستھے کہ اُن میں قربیت کا نام و نٹان نہ تھا۔ آگرچہ کل بھارت ورش پر راجیہ توں کی ملطنتیں ما وی تمتیس لیکن چھوٹے چھوٹے عات میں مقسم تعمیں اور آئے دِن اُن کا باہم جنگ مجد ان سِتا تھا۔ تاریخ کے درق اُل وعیموہزاروں اوائیاں اور کو ئی مہینہ خالی نہیں ملے گا جبکہ کوئی نرکوئی لڑائی کسی نہ ى قوم داجيوت دغيره مين موجو د منه بورا بي من المعجر مرايني طاقت اورعزت مو سیتھے تھے را جر مکر اجت اور بھوج وغیرہ سے نام تاریخ بندیں موجو دہی ان کے بدرسلہ ہی درہم رہم ہوگیا تھا۔اگرچہ راجیو آن اور چیشر لوں کی جوا نمر دی اور مہا دربو کے تصبیحب تک دنیا کا دجودہے تھی فرائون نے ہول کے راجپوزں نے اپنے خون سے بونشان ہندوستان میں لگائے ہیں۔ اُن کا مٹانا خو د زانہ کی طاقت ہے

بھی باہرہے کیو کلہ وہ نقش خو د زیانہ کے حبم رہی حب تک زماندرہے گا۔ وہ نقش نمایاں نظر آیکریں سے بین باایں ہمر ایس کے نفاق اور تفرق اتصال والی کی تیز اور مذمہی اختلاف کے کے سے کم ہما بھارتھے بعد مبند و وں کو ایک تو م بننے سے روکا اور وہ میجیلے یا بخ ہزار مال میں تہمی ایک فرم کی صفتے موصوت ہونے کے قابل نمیں. ہوئی اگرچہ مندولفظ یا بھارت باسٹی سے الفاظ میں سارے فرنے اور ذائیں ننا ل بول کیکن لفظ قوم کا جواطلاق ہے وہ اُن رکیمیں حاوی نہیں ہُوا۔ ایک ریدک دھرم رکھنے كى وجرك بحى أن كو قوم ننيس كماجاك كيونكه ويدك دحر مراسطة بوست مجى وه م پس میں اس قدر مختلف فرقے رکھتے تھے۔ ذاتوں کی قید میں بڑے ہوئے تھے لیکن باوجروان سب کے سینے اہم اخلاف برتھا کہ ان میں پر بیکل تخالف واقع تحا امراسی قدر زند و مدکے مائے جس قدر دیگراخلا مت بیض حمد رہ کہا ہے دورس رسفت لے جانے کی خواہش بڑے زور تورے ان میں موجو دکتی ال پور مؤرخوں کی بیردائے ہے کراُن اختلا فول اور حمیر ٹی چھو کی ملطنتیں ہونے کے باعث مندؤون کرمتما بدائلام سے حمل سے بڑا فایکہ ہنجا جس طرح سے فتلف نرمہی فرقہ بونے سے فائدہ پنجا کہ یک لخت تمام ہندوستان میں زمب اسلام اختیار نمین کیا۔اسی طرح جیمونی حجوثی ماجد مانیوں نے فائدہ مینیا یا کہ سلمان ایک دو اڑا میوں می تمام برندورتان کو فتح نز کر ملے اور قدم قدم پر داجید آوں نے مقابلہ کیا اور سخت خوز پزلژائیوں کے بعدا یک ایک بالٹت زمین دی لیکن آخر دی اورکیوں نہیتے جبکہ يك عظيم طاقت ملمالال كمي مقابله سے لئے تام مبندوتان ميں كوئي ايك زېردىت <del>ما قت برٰجِ درزتقی اور ایک دوبرے کی</del> ایدادے فائدہ اٹھا نا بوچراختلا فات کے مكن رنها اس كيرنا برب كرا أورقوم الام في أن كواخ كارا أرديا خواه جلدى خواه يجهء مسك كرليكن تمام مندورتان كومغلوب كرلياليكن أكرمند ووں كي كوني

لمطنت موجودموتي يا فملت صغيف حكومتين ملكه اكم اورمركز بچورک سے ارتے توجیبا کہ راجوت اور حیتری جا نبا ز اور مرد میدان سھے جمکن *بن*ر تھا لام كا قدم مندورتان ميں جمبًا بملما بزل كا قدم مهذورتان بيں اس-ما یک کوایک ایک کرکے مارا . اور حب ایک ماد کھا تا کھا ۔ تر دور سے ں مصروف رہتے تھے جتنا ملمانوں کوہندؤوں کے آپس کے نفاق نے فائده نهنجایا - اتنااینی بها دری اور شه زوری کے تنہیں نہنجایا - ریھی راج راجہ لینے خا بھائی ہے چند کے حمد اولعفن کا ٹنکار ہؤا۔اورخو دھی لقول ٹا ڈھیاحب پنی قرم کے باوکرنے کے گناہ میں سے کسانوں کا قدم ہندوشان میں ایبا پڑا۔ کہ آٹھ کھ ورتان کے بلاشرکت غیرے باد نتاہ رہے بہندؤوں کی تمام مطنتوں کا نام ف غان مِنا دیا۔اورراجیو تول کو غلامی اور ملازمت بس داخل کرسے ان کی بسومٹسال ے نکاح کرلیا۔اس درازع صمی جمعتی اور طلیم ملمانوں نے ہمند ک<sup>و</sup> وں **کرور ٹ**ل ا**ور** ے نفاق میں مبتلا یا کریئے ہیں اُن تما مروا تعات کا اس وقت بیتر لگا نامشکلت ہ وا قعات کے تکھنے کا لہجی تُون راہے .اورزم نے ان کواس قسم کی ہوش آنے دی۔ کہ ان واقعات کرجمع کرکے تکھتے ج پؤرخوں نے لکھے ہیں مرت دی باتی ہیں بسلمان مؤرخول نے پر واقعات بھی اپنی طاقتھے افہار اور کا فروں کوفی النار کرنے سے فخر میں۔ ہیں۔ وریزان کا بھے کمپیں ذکر بنامشکل تھاجن کے منونے تتیبار کتاب ہٰذامیں دکھائے عظیم ں. کر با وجودان تمام تحقیول کے جھیلنے اور د کھوں کے سہنے اور اپن مسی کے للصقيوئ كعي بمندوؤن كواتفاق كاخيال يبدانهوتا تقاءاور مزئوا ے کی خبرز تھی بٹلا کے ہندو تیاب کے ہندؤ وں سے کچھ علاقہ نہیں تقے۔ اور دکھن اور شال کے ہند و وں میں کونی رابط نہیں۔ سرایک جمال پڑاتھ

یے خیال میں بڑا تھا۔ کو بی کسی کی مدرکو تیار نرتھا۔ ہار کھاتے تھے۔ ذہل ہوتے بموائی برداست کرتے ہتھے بیکن ایک دوسرے کی المداد اور آبفاق کی اُن کومز برحمۃ ہتج ب كاسب كي منكف تقا. زغم مشترك تقا اور مذخوشي سب كي ثما ال تقي. تلوار اور اللحرجيك بياكم مسلينه والى فرمين بندؤون كى رفته رفته كيه ترباكل ملمان بوكم اس کا ما تقر حچوز کئی تقیس اوران کا نام ونشان مبندو د نیاسے مبسک چیکا تھا۔اور مجو ینا کاروبار تھیوڈ کر ایسے گئے گذرہے بورہے تھے کہ اُن میں اسلام کے تقابلم کم اب سکت نسیں رہی تھی برانے راجو توں اور کھتریوں کی جانبا زیاں اور میلنے دحرہ کے بل سب گذشتہ کہانیاں تقیں اس لئے حزورت تھی کہ ہندؤوں کوئسی ایک مقعا پرٹا ل کیا جاہے۔ ان کی ایک قومیت پیدا کی جا وہے۔ ان کی سرشل عالت کو لمبذکیا جاوے . اوران میں حب الولمنی کا مارہ مجبت قومی کا جوش اورا خوت کی بنیا دالیہی تحکم نیا دوں پر کھی جا وہے جس پر ترمهنی د حرم کا کوئی اڑنہ ہو۔ اس کی تدبیر حبیہ م م پہلے کہ ائے ہیں گذمشتہ چار ہزار برس کی کونہ برجھی بچو ما میں ا ے ملمان حکومت ہندر کامل طور یہ قابض رہی ۔ اُن کی قوت زاکل کرنے کا خیال کی لوپیدانه بوا. اوربیام ما در نازک کا م گوروگو بندستگھرے حتسریں آیا-اورالیٹورکی طرف گورو گوبند سنگھ میدومبی منتشرزیل، عاجز اورگری ہوئی قرم کے لئے مجست و عي ال اورحب اوطني كوزنده كريف كاربيا ملايا ورا فسوس يكراس كاير بم مندليه كف والكوئي قابل نرتها بمندود حرم اور لماقت كالباس اس قدريرانا ادر بوسسيده تماكلن مِی کمٹل لگاکرمزت کرنامجی فعل طبٹ تھا۔اس لئے اس نے ہند وُوں کے بوافق حال نالباس تیارکیا ۔ اور بارے وہ موزون مبھا گوروگو بندنگھ نے وہ چنگاری ہندووں کے ول مربع بسلگائی جر الکل بحرکئی تقی بعنی حب الرطنی ۔اس کواس نے دومنمنوں میں اورا كيا اقل مزمي اصلاح جي مي اس نے عرف ايك ذات اكال كى رستن كھاكرا ور

تام ا قام عنوق يريني سے مثاكرا يك افوت كاميار قائيم كيا۔ دوم بوش اصلاع ج میں اس نے ذاتوں اور در ازں کی قیدمٹاکر انٹو در دں کو اُٹھا کرایک قرمیت کا پوندلگا ديا برند وُول ميں اخرت اور قوميت سررسي تقي اس كو ناز ه كيا بيكن تما م مشكلوں كاميمة م ہوکرما مناکرتا ہوا،اپنے بھائیوں کے انتھوں سے دُکھا کھاٹا ہمرًا. ذرا اس اکیلے یہ برگ د بار، بے سروسامان، بے معاون اور مدوکار کی ہمت کی جولانیوں کو تو دیکھو۔ کمران ہندؤوں کرخنہوں نے مات سموسال تک اسلام کی غلامی میں کیا کچھاذ میں نہیں امٹحا کئ قیں اور جواس قدر درازء میرس اینے <sup>ت</sup>ا م جوہر بہا دری کھو <del>میٹھے ستھے</del> جواپئی <del>ع</del>ورآ بیٹیوں اوربہنوں کو دو دو دیار کو بخیا ہوا دیکھ کرخا موش ہوسٹھے تھے جن کے اطاک ادرجا ئداد ہم تھیننی جاکر فاقترمتی میں گزر تی تھیں جن کے مقدس معبدوں کی ان سکے تبرک جا نوروں کے خون سے لیا ٹی کی جاتی تھی۔اوران میں جوئٹ پیدا مز ہو تا تھا۔ جنگ خورستی اور د هر م سلمانوا یک تحف رحم رسخصر تھے۔ جو بنیوں کی طرح کھروں میں فیکے عے اور جو بمول کی طرح ہماڑے لول میں طب ہوئے تھے ال سے برم دہ دلو نے ہوئے توصلوں مجھے ہوئے ولول میں وہ بھونک لگائی وہ حوارت اور مجٹس کیا کرایک ایک سکیمسلمان کی طاقت کر رہیج متصفے لگا۔اورحب لوطنی اورمحبت قومی بشيد بونے اور مثربت نثما دت بے کواپنی عزت اینا کمخ اور اپا دھرم سمجھنے لگا یوں کوشیربنایا. نامردوں کومردمیدان اٹھایا بیکا م گوردگوند سنگھ کے تصد من آیا تھا۔ اوراس نے اُن کوخوش اصلو بی سے پوراکیا۔ کرش سے بعد کھتری وہ الجمارنے والا بہلائتفیں ہی گوروگو رزیب نگفہ تھا ۔اسی کے سامنے پیلا کا م نہی تجویر اہنے اور کش کے لئے کن لوگوں میں کام کرے اور کھال کا م ٹٹر مع کرے لی<sup>و</sup> یکھنا چا

س نے کا م کے لئے ایما میمان ٹالی ہالہ کادامن مناسب خیال کیا کیونکراس وقت ن گری ہمرئی خالت میں بنی راجیہ توں کا قرعی گفر میں اس کی سروی کر ٹائیرا فلب تھا۔ بنا کے مغرے بند و مرفالت اگل رباد کریے سے اور وسط نیا کے کئری جمانی طاقت ور وطانی بل کے لاظ سے اس قابل نہ تھے کہ کوروگرمذر کی سے کا مے کے گئے ہو مکتے بھال، هراس اور جما داخر بی زبان کی غیرت ما نع تنی در مدا لممانوں کے مقابلہ مں رٹتے ارٹیے نقک سکتے تھے۔ اوران نوجوانوں میں جلدی کامیا تی کی مجی امید زکتی کیونکرائجی تک س اسم کا م کے لئے ان کوکسی نے تیار نہیں کیا تھ حالا كد پنجاب كانتمال منر قى حدرگورونا نك دېو كې تعليم سے بېت كچې متازېو چكا تھا. اور كمئي قربانیاں بھی ہندؤوں میں اس لزاح میں اپنی واقع ہو کی تفنیں کرجن سے لوگ مٹا ژستھے اور الروااس كے گوروگو نبازنگھ كوان لوگوں كى صرورت تقى جوجيم ميں تنو منداور بلوان ہول. ندم ی دائم تا کوجلدی قبول کرنے کی ان میں ملاجبت ہواس کئے تنمالی ہمالہ کا دائمن دولو طرح سے قابل تھا گور د نانک دلیو کی تفتین ہے بہت کھے وہ لوگ دا قف تھے۔اور محت جہانی کے لحاظے بھی وہ پولیے توانا اور ماحب طاقت تھے۔اور مختیوں کے اٹھانے کے قابل عز من وہ اس قیم کے لوگ تھے کہ ذراسی گری سے آگ کی طاح بھڑک اسکے کے لئے آیا وہ تھے ۔اگر بھر پرلیکن ولیکن کی طرف ان کی زیا دہ توجہ نہ تھی کیمونکہ اس جامت میں کامیا بی بہت منگل ہوتی ہے جواپنی زبل ، بزد لی بیت ہمتی کواگر مریاں لیا مِن جيمانا ماہتے ہن گوروگو ندسنگھ کا پینجال نیائیت قیمتی تھا۔ کہ اگر ایک تھا ہؤا جراغ روش ہوجا وے تو دومرے پر اغ اس سے بالمانی روٹن ہوسکتے ہیں۔ خواہ وہ کسیں کے کیمل نر ہمول کیکن شکی پر کفتی کہ میلا چراغ روٹن کیا جا وہے ہند داس وقت ببرو فن جراغ تقے محرر گوبند کی نے اس صدولیں میں جم جراغ بے دوفن پڑا تھا اس کوروٹ کرناما ا رواغ سے تمام دنیا پر اُجالا پھیلے ایسے چراغ کے لئے فام فتم کے تیل اور المال کی

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

مزدت تقی جنائجان جائ می مجت قوی کی بتی رکھ کراس میں اینے اور اپنے وزروں يل بهم بينيايا. اور هي آكي سناس كوروش كها. اورايا ديا جلاما بھے جی اٹھی لیکن اس چراغ سے جلانے کا تحزیا دعوی کورو کرندسنگرنے تھی التحنسوب ننيرك بلكم يشنهي كماكيا كديرج الغ كورونانك ويوني وال ننے خوں کے کی سے تھنی زندہ رکھنے کے لئے آیا تھا. واقعی الے ہی وراع خیالات ہونے جا ہمیں اس لئے ایسے لک میں اس نے کام ندكيا جهال كورونانك وبونے ميدان تبار كر ركھا تھا. اورا ہے وگوں ميں كام كيا جو بعرم کے مقے جنا سنداس نے شال مشرق ہمالہ کی بداڑوں میں قیام کرکے کا عطوم مس مهارت مهم منها ني تطبيرتنس اورقريما سس مل کرنے قرار کوں کے مطالعہ اور سننے میں وقت صرف کیا شکار کی عادت بنائی مننے لکے کالی اور ارام طلبی کومٹا ارتخت لكے بازام جيوڙ كرجفائش-علنے لکے رفتروفتہ کھ کوروگون دسکھ کی مارش اور کھتر آنے ے نزرکرنے کے اور گوروگو بار نگھ اس سم کے تعول لات کی تبدیلی کے ماتھ کچھ کھرمامان اسلحہ وغیرہ بھی اناثر مع ہوگیا ا سك كورد كو نبار تكونے فقیرانه وضع کسی قدر بدل كراميرانداورها كمانه وضع اختي

لی بہم وٹام دربار کرتے ستھے۔ایک اینا دلوان مقرر کیا بیلاد لوان مذہبید تھا آ تا. تواس کی اطلاع کی جاتی بیمواس کو دربار می آسنے کی اجازت بھر تی تھی تلوارہ کرمیں رکھتے ستھے بنواہ باہر ہوں بنواہ کڑیا ئی کی کدی پرمتمکن ہوں بلتھا اور مزہ بازی ما كارك كت تقع. التوريم الكي اوريم راككما تقرق ي يوين ولان والع بخان رُم کرنے دالے ، دل کوا بھارنے والے کیت اور کست بھی اس سے دربارس ڈیسے ورنائے ماتے تھے اور گرروگر ندر نگھاس طرف مت دلمي ليتے تھے بود مي وئ بدا کرنے بمت ابھار نے اورخون میں حرارت پیدا کرنے والی نظرا ورکبت وغیرہ ہر مجرم فرج میں کتے تھے۔ اور قریباء کری (ناع) اس غرمن سے مقرر کئے ہوئے تھے جو ہن میدوں اور بہا دروں اربینتان کے بو دصا کوں اور سروں کے کارنامے پر جوش اورا بھالنے والی زبان میں نا ناکر سکھوں کرنا تے تھے بھاٹ ہمیشراس کے دربار میں قرمی جاہ وجلال ا ورم ارس کے بت اورکت کا پاکتے تھے کوروگر زر سنگھ کے گزنتھ میں جو دمول اوٹاہی کا گر متھ معاصب متبہ ورہے ایک بڑا تھتہ دیسی درگا اور اکھشوں کے جنگ <u>س</u>ے رُہے جس کی زبان کی جب تکی اورالفا ظری حیتی، طرز بیان کا زورا شارات کا ہوش اس طرفی ے بیان کیا گیاہے کر رویں میں کھی گری آ جاتی ہے جو نکر اس گرنتھ صاحب میں کید مرون کے جاکے کارنا مول سے مامورسے اس سے برمنی کالنے کی کو منگودلوی کے لوجاری تھے کر یفلط ہے۔ وہ موائے ایک اورلسي كي لوجا مذكرتے ستھے اور زكسي اور ديوي ديوتا كي بوجا تھے بکداس کے برخلاف ہمیشرایدلیں کرتے تھے اس گرنتھ ماحب میں جولظ ر زمیما بین دادی اور انگشول کے درج ہے۔ اس میں داوی کی تعربیت اور بدادری۔ الركرنے كاايك اور باعث ہے جس كوم بيان كرتے ہيں۔ ديدى كواس جوث ا لمئے ایک میرو فرمن کیا گیا ہی۔ اور مقابلہ دستن کاس میرو دیوی کی تعریفہ

مادری اورخو تخواری وغیرہ وعیرہ کی گئی ہے - اور اس وجہ سے کہ اس مس دلوی کم كئ بقى يركها ما تاب كروه دارى أو حكت حالاتكد دارى كومبرونا فيمن متقامني تقى اورمبرو بنانے كى حزورت بيں حبيبا كە بۇاڭرتا ہے مبيرو كى تعرلف اور توسيف لازمی ہوتی ہے وریز دلوی کے مجاری ہرگر: نہتھی۔ اور پہراس کی لوُر جا کو کپی طرح قائم ک عاہتے تھے۔ مبکہ ایک اکال پڑکھ الثور کے بعد الیبی دلوی دلوتا وٰں کی لوجا کوکٹ مقے مبساکہ اس کی نمسی مبسلاح کا ذکرک<u>تے ہوئے سک</u>ھفول میں ذکر کرآئے م الطرمي ورير تفرار كى بنى بونى ب اورسرى محد واك يينى خود كر روكونك کا اپنا کلام نمیں ہے داری کو ہمیرو بنا کر مقابلہ جہشسوں کے قائم کیا گیا ہے اور اُن کا یبان جنگ میں اگر خونخواری کے منو لنے اور دلوی کی طاقت اور فتح کی مثالیس سان یا کہ دیگر قوموں برجند مهاممیارت اور را مائن کے واقعا سے کرش اور ں کے بنر نے زردے ولٹر بھاٹا نظرمیں بان کئے گئے ہیں غرض آو ہوم موں کو ہوٹ ار دلش بھیاٹ میں نظر کے سرامیں اُنھاراجا ہے اور آئندہ محکمہ لنطيادكبا تعاميرا ومحفن تعكتي كرسائحة أن كيضالات هي كرم كنفها وس اكر قرار مزداجا ہا توصی حنا کی ہاتیں تکل ہے ذیر نتین ہونس اس کئے گورو کو بیڈ کھنے يس جنگ كافتحياب مبرودلوي كو قائم كميا اور اس كى وجدير متى كيونكر جس ز ر نا بطالحا ۔ اُسی وقت سوائے اُس گروہ کے جودلوی لوچا کھے کہی اور گردہ سے: یں مطلب برآری کی توقع ربھی ۔ اور نیز جس ذخیب راسے گور د گویند بھے نے اپنے للئے آدمی کینے تھے وہ سے سے کر گانجوا تی کے لوُعاری محق داری بوم جماعت وہ اپنی صرورت کے آدمی کے حیارہ ن رامحندر کر کوکیت باکشن کے محتقد ماکسی دیگر دلوتا و تنوجم وح بحيونكتاا وربهيرأسكا الزلي بحكننا قرمن قباس

فلائن جو کھتر اوں کو میدان جنگ میں لے جا کڑوار کے رمسٹند سورگ میں بہنجاتی تھی ما گاؤخِور دېرهي تمخي کرن کے معتقد گورد ل مي مصروت عطو يان مرتک ولومان اور صلوا زعفران اورگلاسباسشنان میں مصروت اور تن پر وری میں مر پوکسٹس سنتے ولیٹیز ہو بیاز اور گوشے کے رش مے ش کھا جاتے تھے اُن کو لہو بمانے کے مبدان میں لیجانا این انتکل بقا مبياكه گدھ كوادى بنانا راميندر كے بھائت مالا جينے ميں لگے ہوئے تقے بندرول كى كمانيان اورمنومان كى لويني كر قص كفت موئ كُنْكُ كُناك سرد بوائين كمات عقر شبتل جل ادر زنانت نظب روس لطف أيطات بحق ا درميدان جنگ يبطي نار مليجهول کا کام بتاتے م<u>تے سٹنکر کے حیا</u>ر معنیا د فنا، خیال کے <u>نگے بوئے بت</u>ے۔ ایا <u>کیال</u> میں وہ ایسے نرمینے بھے کہ وہ اُس سے بکل سکتے ۔ اراس وہ کِس کے ساتھ اورکس کئے ب مجھ ایک ہی رہم ۔ البتہ لوگوں کو تباگ کا اندیش کرتے تھے اونا اورجنگ کرناگیا اور معكمتي كيم خابز كمنت سخف بي كوروكو بندستكور كيد لئے سيدان حبنگ ميں كھترى كاكام لبناالياكتفن تقا . جيااً لوكومورب ناكحترى دهم كے وجوديس اگركوني ذره سي حرارت يا كهترتا باقى تنتى تو وه حبينول كے سئلٹر ہنسار مودھرمہ كے دوباتا برملبدان ہو يكي تي سارے فرقيهمالت سيكرش كليتا كحابدلشول كومحول رغلامي مكس رمهنا بوكني كهما نااور مسبلجو محقيا مجهناخوديرورى اورتن دارى مين بسركرناعيش وعشرت مين كلرنكيال أرا اناليضجيون كامعراج سمجه بوئے تقے بقولكيده أب توا دام سے گزرتی ہے۔ عاقب كى خرخدا جائے ! اس كنه أس وقت تمام مندوؤل وريك مجارية بين صرف كمرفي قديما جو كهري دحرم كي طرف رجوع كيام مكتابتا وه صرب عبواني داري كيمقدو لكريقا اگر تزميت كي مجد حان باقي تفتى تومرت أس فرقة كے لوگل مي تقى راجورت اكثر دادى كے متقد تقے جنى ہتى مسلمانول كة تام دوراور قت كرائية الزير باق ده يكى -اكري وه كرد دريك كراتزتك را منے الم ترہے ۔ اسلیے گوردگو بزر کھے نے اپنے سروم نے والے سکھنے کالے ۔ تودلوی

-CG-9. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

تعجاعت سے اور تعواجی نے اپنے س رو اور شہیدالملک میدا کئے تودرگا سے سرو ہے۔ اگر تلوار کا کام مندووُل میں کھیے باقی محالواس فرقہ میں کیونکہ اُنکھے مثالات ورعادات مبن تنام ہے موز نہیں ہوئے تھے اسلئے گور وگو میز سنگھ نے بڑی دوراندشی اور داناتی واوروش بداكرنے والى نظم كاميرو دارى كوبنايا - اور سيج توب سے سے وہ بہت کھے کامیاب سوئے لیکن ہم مرکز سلیم کرنے کو تیار نہ د د بوی کا بھکت تھا باد بری کیے ھرم کو انٹیور کے قائر رکمنامیا متاسحا کیونکه اس کی دحره صبات ظاہر ہیں۔ وہ دلوی کے بعثقد فرقہ۔ کالنامیامتا مقامیا کے اکثر سکی اُس فقے سے لیے لیکن کو ڈینگو اُس کا العكت نهيدك بنتائها ملكه وه خالصه دهرمهي داخل بوكرمرون كرفيا مركز يعني زانكا داليو بوعاتا عمّا ۔ اگر گوروگوند کھے تو درلوی کالھکت ہوتا نو کوئی وجہ نرمھی کہ وہ اس کو مات کیاش مذکر نار حالا تکرصا ن طامرہے۔حالات کے با وجود کہ وہ داری کے عتقد ، سے دہ ایج باعث بیدا کرتا تھا ۔ لیکن کوئی سٹکے دلوی کامعتقد مذربت اعقا ورنهُ اس فے تمام خالصہ دھرم کی تعلیم من اپنی ایجا کی کوئی اہم رسبے بھی داخل کی ہے۔ البتربال بذربيدكنا ركى رم كيدويي وعك جاعت كى ب اس كى خبر ساكميول كے تصنے و نے برد کھانے کی کوشش کی ہے کہ وہ داری کے برحاری تقے لیکن بی حبر ساتھی تکھنے <u>طالہ</u> ب خود اعتقا دخیالی که نبال گھوٹنے میں مزے لینے والی جاعت ہیں۔ پتی رض صبنا جانتے ہیں رہونگ کی تزنگ میں جرآ پاکہہ ڈالا را ہے ہی دو ن دین ہمیت و جوم کے سائل میں مہودہ باتیں داخل کرتے ہیں۔ اگر مصلح وتعەردىدى كى خالىقىرىكى ئى ئەتراس كەلىسكەدىگرزندگى كے قعا ولعلیم سے متیز کر ناچاہئے اور اس تیم کی تعرف کرناکسی طرح قابل گرفت منیں ہے کی مواس زمان كالبعض شناس مقابوعلاج مناسب نطرا ياستعال كالمماتن ووسيطير سوع

كبندنخ

رطر کہر سکتے ہیں کہ ایکفاص مرعادے نیالاسکے بیانہ سے نا مناسب مقاب اس طیح اقل مذہبی صلاح کی بینا د گورونا ٹائے ایکے امٹولوں پر اور ایک البیور کی ا فكركءأس نياينه كام كاميرال ورقام منتخب كيا ورؤشكليس مذرا وتتبين نكوام متيام لاچی طرح سے موجا اس نے ٹوٹیکل زقی کی منیاد رموٹول قائم کئے لینی اخوت اور قومتے ہ كوروكوبند نيشادي محولول كوبس ہیلا بُنیادی اِمْنُول اخْرَت قائمِ کُرنا مقار اُس کے لئے اُس نے بیر قرار دیا کہ اوّل مُختلف ذاتول كوتو الران كى خالص ايك ات ولريت كى بنيا ديرةا يم كركيرتب كيلئے ايك مكيسال معراج زتی کا اُنکے را نے بیش کرے چیوٹی بڑی ذات کی نمتیز اُکھا کررب کومیا وی مرونا لنبان کی ذات میں قائم کرے مختلف خیالات اور ذاتوں کے ادمیوں کو ایک سیادی سطح پر لاکر اُن ہیں ایک قرمیت کا خون تھرے دوم اُنکو پر سکھا یا کہ قرمیت قائم کرنے اوراس کوزنده رکھنے کیلئے قربانیوں کی صرورہے اور کہ ایک معراج پر سینھنے کی فردا فردا برشخف کو قرمی اور دیش مرہیے کا موں میں خو دغرصنی کو تھید ولا کرمجموعی طیا قت اور بل سے مل کرکام کرناچاہئے۔ بہلا کام شکل بت ۔ لیکن دوسرا کام اس سے بھی زیادہ شکل۔ سپلے كامين ببت كيمز احمت اورتكالبين كاسامن تحف ميروارول سالول سيهنوول بیں ٰ ذا توں کی تمتیر قائم ہو کی تھتی ہے جن کا اپس میں اقل وسٹ رب . اکھان، پان ، شادی وعنی را ہ ورسے منصرف فلیحدہ علیمہ متنے بلکہ ایک دوسرے کے مخالف آپ میں ان کی بحنت لفرن کتی ۔ وہ ذات کی قبد اور زمول کومذ م ہے زیادہ عزیز سکھتے تھے ۔ اور ذات کی قیدکوزم کرنے سے دھرم سے کرمانے کا احتمال محار ذات کی قرائد میں خینف سى مداخلت مع سنور أسطنه كا اندايثه مقام مندودات كى تتير. قائم ركھنے كے صديوں خوگر مخصے أن برخ ست اندازی کرنا آسان مزیق اورام ضمن بس بڑا کھن کام بیکھیے۔ کہ

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

تھونی ذاتمل کوجن کوروج ذات کے دمی خود را ور کمچیر خیال کرتے چلے کے مخے اور جن کو تنا بندوزار میں بندکرنے کاکہی کوخواہ خیال کھی رہمایا تھا انکوروی ذاتوںکے نت ونعدا بل یورب کوفعایی کے مٹل نیص زمانہ حال میں لگا نامط اجبکہ تر بیان نیں ہے لیکن گوروگو بندم هِ غلامی سے کسی طرح کم مذکتے بلکہ مدتر غلامی اور ذکرت کی تعد تھا ہے کام رامچندرے منن برا حس کام کی طرف چوکام شنگر کی نظرول من میهمعلوم تواحس کا دهسیان حیندر منسی اور وراج ل کونر موجها اس یکی اصلاح برکوروکونر بچھنے کم تمت ردکھا یا اپنے وقت میں عرکے تینم ترحصزت محمد نے بھی بہت کام کیا۔اور ا یخاه وه رمین تقاخوا هنودرسبه میادی ادر بمانی بوکئے یم ورخو والشوركي وتارول سے داكر سم الشور كا افتار مونا بفر خن او وہنجا کے ایک گھتری کے ہاتھ سے بن لط ول دهرم اورمختلف عتقاد به مختلف زبانيس اورمختلف ں میں خور بخرصی بیدا کرنے کا ماعث ہوئے تھے ہراکیا تی ا بنی اورنفس پر دری میں ریا ا ہؤا تھا۔ایک کی پیوا دوسرے کو نرتھتی۔ قومی کا م کی طرن

144

طلق کښي کا د صيان ند بخفا - اور مذکرني کام قرمي کام تر مجها مؤاسمة ايکن تا وفتيکه مندواوزاد ، قو مي صرورت ، دیش کی احتیاج - ملک کے فائدہ مجموعی منافقہ پرجان وسینے بلمار ہونے اور والیا كرنے كالبق دسيكتے نامكن مخاكد بندوقوم كے قوم بنانے كامهال كھن كام راست الا اس لئے گوروگریزد نگھ نے مندوؤل میں میروح کھر پھوئی کہ قوم کی ترقی ہرایک مہندا فرد کی قوم کے نوائد اور مجموعی منفعت کے لئے قربانی رمنخصرہے مذکہ ذاتیا<del>ت اور ذاتیات</del> کی بزنگ دست پر چناخیران بنیادی اعتوال کو قائم کرنے کے بعب دگوروگو بندستاہے كام منزوع كيا اورج يوتكاليف ساهف أيس - أن كونولتى سے اپنى ذات يرسمارا - اور جن واقعات نے آخر کارخالصہ وحرم کی بنیا دریدا کی جن ہی مسلام سے ایک و الشوركى يستش فائم كرنا - اخزت كاسلسله مراوط كرنا اور قوميت كاماده بيداكرنا داخل مي. ان کی تفسیل اجالی آئنده باب مین ذر کرتے ہیں۔ خالصه دحرم كى منياد قائم ہونے سے سلے كے سندواقعات تفصيل اس اجهال كي بير ب كم كر و كيا يام كونشنيني مين آسام كاليك تنزوده داويتن رائے اُس کی زیارت کو آیا جس کواس گروخاندان سے نظر عقیدت بھی جو گروتین بها در کے ملک آسام کی طرف جانے کے وقت پر اہر نی تھی منجملہ دیگر تحالیف کے اُس نے ایک یا بھی گرو کی نذر کیا جس کا نام برنثادی تھا ۔گوروان ایام میں زیادہ عرصہ ننکار میں تھے وہ سے تقے اور اس کی رونیت و بھی جنگو کھنوں کی ایک کثیر جماعت اور بھیر بجاڑا اس کے گرد جمع ہوگئی تی۔ برای کروفر کی مواری نکا کرتی تھی حب وہ ٹرکار رہاتے تھے۔

اس زمار میں بیوستور تقا کہ نقارہ امراد سرکاری لینے مکا نوں پر رکھتے تھے ماور تکا وعنيره كئروتسول رائقه لي جاتم سخة ليكن كوروگر بند نظمة ني اين جاعت كي تعبيب ريجا

رصف کے ساتھ ہی این دربار میں نقار ورکھنے کی شاتی مصلحت اندیش اوسوں نے گروگربند محکوبنظر ور اندلینی اس خیال سے بازر کمنامیا یا کین اس فی د مانا آخر ن ولول نے گوروگریز دیکھی ماناسے کہر کواس کواس سے بازرہنے کیلئے کہلوایا مینا تخد والدہ نے وڑھے بزرگوں کی طی اس کو جھایا۔اور کہائتہار۔ غیں اٹھانی تقیں۔ کوروکا کامرے ایسا نہنیں ہے۔ بلکد ٹانتی اور يئمناسب نهيس كه أب امبرانه اورعا كمانه طولق زند ايني مال كوحواب ديا كدمس دا دا كالوتا مول-ماتا متركهتي موكه من حيبار بول- أكال كتناب كدمن كشهرةً ا جهنے تیورید کی تو تلوارے اُس کو جواب دوں کا مصلحت وقت يتصور مذمؤا بالكن أبك نثرر اوربهاورقومي ناموري كوي ے بی واب کی امد ہوگتی ہے۔ ایک ولوالع مطبیعت س خیال کیا جاسکتا ہے۔ جنائخہ آخرکار نقارہ رکھا گئے اور گوروگون تکاریس نقارورا کے لیے جانے لگا۔ اُس کی عا دت کشت شکار۔ اُس کا فوجی تقے۔ اور تو نکہ شکا کے باعث اُنکے علاقہ مس کور و کوبند کم جی زیادہ تو کن کرد با بینانج وہ گوروگورند تھے کے ساتھ تنا زعہ قائم کرنے کا موقعہ ما تش کرنے لاسيورني تنازعه كاسله بيداكيا اوركور وكوبذك طے انگا ۔ گروگوبند سنگھ نے انکارکا۔ هر جندگوروا ے کو کورو کو مذہ کھیے آخر تا ر و گربند کا هواک ساونی ایک نیاز کی اوه موگیا - نیکن مید نی پرکاش را ه

8-18

نا ہن نے اپنے اوی ہیں کرکورد گوب رحکھ کو اپنے ہاں بلوالی ۔ اوراس طرح کورد کو بیکسکی بلا موقعه نیام تلوارسے با مبرکا لنے کا جا آر ہا ۔ بعض مؤرّخ یہ کہتے ہیں کہ ناہن میانے ہے يبط گور و گوبزدسنگھ اور تھبیم جیند میں نوار جلی ۔ اور فتح گور و گومپ زمنگھ کی رہی ۔ خواہ کھی ہؤا گرد وبند سلكم اخ ميم حيد كے علاقے عنائن علاقي واح نائن كے علاقه ميں باه كاتك سام كله ايك كل وْنْ آبادكرك ولان قلعه بنوايا يجس كا نام نوبيشر ركف - اس اثنا بين جندافغان سرداملان تمبان كالمصفان رنجابت خان رحيات خان اور بعببكن حسان اورنگ زیب کے زبرعتاب سی راجہ یا نواب کی بناہ میں مبانے کے لئے سعی کردھے تھے۔ كين ان كويناه دينے كاجرائت كوني نزرسكتا تقا مرسب بد بدھوشا هى مفارش رگوروكوند عكه نے ان کولینے پاس رکھ لیا یہ اگر ہے توصلہ اور ح اُٹ کا کام و بھا اور کورو کومیز رنگھ جیسے دِل وگردہ کے دی سے ایسا ہوناکوئی تعجب نیز معالم بنیں ہے لیکن حرم اور مسلحت وقت کے برخلاف بھا۔اس کانتیجہ اور طرح بھی بہتر بمترتب پز ہڑا۔اس عرصہ بیں الجیجیجید لینے بیر کی برات راج فتح شاہ والی مسر بنگر کے ہاں لے گیا ۔اور اس شادی کی تقرب میں احرفتے شاہ کے ہاں گرونے لینے دیوان شنٹ کی معرفت کھر تھنے بھیجے ایک ن جیم ندنے اس برافهار نار منگی کیا اور راج فتح شاہ نے باس فاطرایت مبندھی کے روك يحافف لينصب انكارك راورولوان نندهندا يناسا منه لي كروالس أياراس سے ماہین اُن دوراجوں اور گوروگویزر سنگھے کی عداوت کا دایڑوں سے ہوگیا۔اور راج هيم حندسف نظرامتنا طراحية كربالحند كتوحيه رراح كميري حندحب والبير ملاح بمحك يال حبسرومير رلجه مريجيندم نثروبيه رلاحه ربحق حنيد دلة والبيه راحة فتخشاه سرى نكروبنيره وعزه كوكورو گوبند سنگھر کے مفالعت اپنے ٹامل کارکرلیا ۔ اور وتیا فوقیا گوروگو بند سسنگھر کو تھا ہے ۔ '' ستانے اور دق کرنے لگئے رحیا تھے اُن راجوں نے مل کر متفقہ طاقہ سے ریاکھ مریم کا بھر گوروگونبلنظه باین فیدے کے ترحملہ کیا اس قت گوروگونبز بھی عمر فریبًا ساڈا سال کی تی اورونیا کا جمہ

ا في منه تعاليم يحيد كي افواج مشتركه تصميحا بله مي اپني مختصرنا كار آزموده جنگ جاعت كو لے کرمدان میں ایا لیکن بھی تحقیف الڑائی نشر مع ہمدئی تھی کریا بخ سواداسی ما د صوح بہر و زحلوا کھاکریے تھے کتراک الگ ہوگئے اور ملمان بناہ گزین کا ایناں وغیرہ نے بھی **گرد کے مائ** میں معرکہ جنگ میں د فاکرکے لاجوں کے ساتھ سازش کرلی ۔ اور گورو گو نیزنگھ کومیدان موں کی فیرج میں ٹال ہو گئے بید مدھونا ہجس کی بنارش سے کا لیخاں وغیرہ گوروگر ں داخل پوئے متھے ان کی نک حرامی اور دغا بازی کا حال من کر گورو کی ابختمن دن تک جمنا ادرگری ندی سے دریان کے پیدان میں خوب رن پڑا۔ نبارنگھ خود اپنے ہے قاعدہ اور ہے سرورامان فوج کے ہرادل رہا۔ گوروگو نبازنگھ کی بیرجا ز مود دکتنی اور نیزار تیم اکثرجاعت معمرلی کاروباری و دی عنی نوش اعتقاد برگهر مقے جو ن جَلَكِ مُعَنِي نَا اللَّهُ الرَارُا فِي كَيْمِنْرِي إِلَكُنِ مَا وَقَفْ جِنْ مِن سِيمَا كَثْرُ فَن جَنَكَة فقرا اور دنگر گذاگوشرنشیناں تقیے جیانچہ جو فہرست منہور بمراہمان جباک کی اب تکم میں ایک نامیم نی چیز حلوانی کا بھی ہے۔ اس سے اند لرکرو گو دندر نگھر کے پہلے سیوکس نمائن اور رفتے لگ ٹایل سے آپ کا دور ن رزخ استے ہیں واوانسی کھا کی کریلتے سنے اور حلوائی جی میدان میں حلوا ہورہ بیری سے مقابلہ کیا اور ایسے ہاتھ جلائے کہ وسمن جمران ہو نے کردگوندکے تحوالے کوخمی کا گروہ کر دگوندنگھ کے لینے اتھ سے کے اخرکار اوجود مکہ گر وگرنزنگھ کی جاعث کم ورکتی گرانے عا ے کہ پیاڈی راہوں کے سیا میوں کے دل ٹوٹ مھئے اور چھکے جیوٹ سکتے بھاک کورے ہوئے مبض حن اتفاق سے میریدان گردگو نبرنگھنے یا تھ تورہا کیکن اِس کا

انجام! چهانه نوا . بیرز مانه گوردگو بندسسنگه یکی جوانی اور چونن کا تھا. اگر گر و ذراز یا وہ حزم اورامتیا ماکو کام میں لا آا در صلحت وقت پرنظریں ڈا تا تھاس کے۔ یہ ہونا کہ وہ گردویش کے بہاڑی راہوں کو اپنے مشن سے آگاہ کرکے ان کو اپنے میں ثال حال کرتا. اور بهتر حکمت عملی کو کام میں لاکران کواییا بنائے۔ رکھنا۔ اگر خریسے میں ا میں ایسے وقت میں ان راجوں کا مخالف کرناگور وگر مذربہ کھی رائے صائب کا منونہ میٹ یس کرتے کیلن بم اس قدر دورع صریس بلتھے ہوئے اور تمام وا قعات اور حالات ے نا اگاہ اس کے وقتے حالات پر واقعی و نوق کے ساتھ کیا کر سکتے ہیں۔ وہ **اس زماز** کی مزارج سے واقع تنفے اخرکو کی مصلحت بی ایسی تو گی کمراج ں سے بگار میدا کیا ۔ یاان سے بنسم کی تو ق نرہو کی اس گئے اُن کوٹا کی برکیا ہو گا۔ اور ہوستا ہے کہ خو دراجوں نے عملیۃ نے کو کئی باعث ایمناسب خیال کیا ہو۔اور گور درگورزرنگھ کو محالفت پر مبور کیا ہو۔ورنہ مرة تنبي ہے کہ اس نمالفت کے تا ہے کو گور و گوندگ نگھے کی دور بن عقالی آنگھ باباتا عده احتیا طاور ہوسنے اری سے کام کرنے والی فکر رمانے دکھا. اورسوچانہ ہو بیا ی کوئٹی سے کچے فائدہ نبیں ہے۔ گراس میں کھے ٹک نبیں کہ اس لڑائی میں لاز مان کی دغابازی نے جن کو باوجو دیگر گورو کو بند کھے نے اٹھے وقت پر ا دامن امن اور ما برعاطفت میں لیا تھا۔ اور اُداسی سا دھوکوں کی کز د کی مسیمیر جنگے بھاکنے کے بخرب نے گوروگو بزرے نگھ سے وہ کام کرایا جو اُور سور آول میں ہونا قرین قیاس نہیں تھا۔یعنی خالصہ دھرم کے ذیعتے نیا جنگو فرقہ پیدا کرنے کا خیال اگر پیلے تما نواس کو نینے کرنے کا ذریعہ بیروا تعات مزور <sub>کی ہو</sub>ئے کیونکہ گور ہے گونراسکھ بخرن اور نهائيت قيمتي نخر بيعانسل بوكيا اوران دنيا كي كيا عالي العدكمين ل کس طرح اخلاق اورخسار کے لحاظ ہے گرہے ہوئے ہی کس قدر زُرل اور کا کرنگئے اوركدة م كويوخرة تاكي ون مائل كيف كالتان بي البيرج يداكيفة ومية

بشرزه بندى لأنه اورمندؤون مي كوئي ايك مقصد يامعراج فايم كه نے كي بن يراً كم منده عالت كانقشر بي تجه أور كا اور موكما . اورمنتشرو وليل قوم بيرا كم ندفون كي دو في بوني عزت محوفي بحرفي في بداورة مون كابم لمري كراف في اورتجاعت في محده على ومعت كاه عالم من محسلادي وْ قُن اِس مُوكِكِ اعدَّور وَ لُورَيْنَكُو } عاعت فَعْ كَا نقاره كِالْتُحْرِينِ اوْمُنْ میں مانے ی آئی بمان آگر کورو کو زر رکھ نے بھوٹاہ کوس کا ایک مٹا کر و کا طرف ازا ہرامیدان رزم میں کام آیا تھا۔ ایک وٹ اراؤر بھول بھن کے اپنی اضعف د تار ندولالى جى كانت كالماتكان كافات كانتان ایک اہ بعد کرو و نظر سے میل آندلور اپنے پہلے میں یہ آئے۔ اس صبہ کواک برکے ہے اوکیا تھا۔اور حید عِلَم گردولوز ح کے واقعات می <del>حصول</del> ذات بسي اوه كر صكا قلعه آنز كرمير، بحول كرمه اور فتح كرم وحن كانا نا قالم لبصار كيرده باره اس كي جاعت رحمارس وبه تطعيفا فت ویں اسی سال میں اجھان میاڑی رضوبہ دار رمند کی ایک دشتہ فوج نے ذریر کمان العن فال وعِيْره اس غرفن سے حلہ کیا کہ راج ل نے شنشاہ دلی کوخراج اوائنیں کیا تھا باڑی لاجوں نے بجائے خراج ادا کینے فرج ٹاہی کا مقابلہ کرنا جا اجما کچرام معیم اس نازک وقت میں گوروگو نیونگھ سے صلح کی التجاکی - اور گرونے اس کے سے درگذر کے اس کا ساتھ دینا مان لیا۔ ر کے لئے وہ ماری کوششیں کر

ب نرتحا کروه ملمانون کی طرف ہو کرمندو وں کو یا مال کرسے کیونکر جو وان لتے اور مند دوں کی بھلا کی کے لئے بداکیا گیا ہوجیں ول مس اور کھے نہ ہو۔اس دل ہے کی طرح تو رقع ہو مکتی تھے کہ وہ ہند دُوں کے برخلاف اور تھوما لمانان كا مائق في كرمند دُول كى ربادى جائد اگر گوردگورز مناهدار دكش رميات امران يروباغ لكتا كهروه مزرؤول كواسي تلعول كيميا مني ذلس بو ما بؤامج ت قرى سيهما بوادل برداشت كرنا كوارانيس كركما تفا اس ليهاكم سفني ا تفدشمني كوهيور كرمند د فيزورت لي لي صلح كيا اوراس كاما توف فرار دو کو بارنگھ نے اُس کے ما تھے استی کہ لی اورائی جاعت میں سے یا چی موموار ماعتى دلوان موسرى جيدا ورويارام روانركئ قفاكار دسترثابي وشكت ے یا یاجا تا ہے کہ روبیاڑی راجوں کے مائھ صلح کھنے ، مرورت کوما تا تھا.اوراس کوٹال کرنے کی کوٹٹشٹ تھے کڑا تھا۔اس کے بعدّمین سال تک امن رہا۔اور ر روگر نبازنگھ کو کو ٹی موقعہ اس میم کا پیش نہا یا کہ تلوار رہا تھ بڑھانے کی فرورت ہو آ لوروگو مذر مکھانے جالات اور کو ہر کو کنتہ کرنے اور آئر کر کوٹ کے لئے تیاری کے الشور كفكتي اور روحاني المرتشول سيمحى الب محول كم اوران کے دلوں میں گرم خون تھی بھڑ تا رہا۔ ماہ بھا دوں سمرہ مساعا میں بھرصو رکان مرکو کی کے لئے ایک وئٹر فرج روا نرک اور ایک علیدہ دئٹہ کورو کو مار تکھ کے مقابلهمي زركمان رمنم فال رواندكياكيا ليكن جونكر بوجرموسم رسات ندمال واح بهوتي تقيل بارش اورطوفان من رستمفال بيےويان زيا دہ گھير نامناسے خيال رز کيا. اور لغير شے بعر سے والی جلاگا جونا لہاس وقت مامنے تھا اس کو سکھوں نے جائتی نالہ نام نے اس نام سے یا دکرتے ہیں لیکن رستم فال نے بہاڑی راجلہ مراجد حب اس كوكمك بينج كئي حله كرديا. اس دفعر مجي درته شأنهي كوشكت على اِس

لاائى مى كماجا مائىك كروگوندىنگى كى يىن كوروكى دى زرىكى كا قى سنگىد تالى بوت سى بهيجا وامنظمثاه نو د تولامور حلاكيا ليكن استحابك اميرمسرزامك كوابك بري فوج لتے روانہ کیا اس سروار نے اکثر بیاڑی راجوں کو مقرركي بالزي داجون كي سركوني ك-بالالبارًا. عام مّاخت وّباراج كيا كاوَل اوراً بإديال وران كردي. اورب كم دميون كوبيعزت وررسواكيا كوروكونزنكهان ايام من لينح بهافرى مكن ريفيم الماليكم نے اس کے گاؤں آند لور کو لوک لیا. ان تمام واقعات کوخو دگوروگورز نگھ نے وہ جبگه گور و گوبندنگھانیے ایام قیام میاڑی میں ایسے آیندہ کام کی تیاری اور معالجہ . توواں پند توں نے گورو کو ندنگھ کو ذہن شین کرا یا گاروگر ندستگ نے نِڈ ڈن کواس بات برآ مادہ کیا کہ ایک خاص بک اور بون ے جس کے ذرابع سے داری کورکٹ کرکے اس سے دشمنوں کے بامال کونے کا سل کی جاوے بینا کیے الکار پیارٹریگ کینے کا سامان جمع کیا گیا۔ اوراس بگ کو لئے بناری سے بھی جذر شہور میڈٹ بلوائے گئے جنا مخرکا لیداس اور منزوار قِ كَانَام روائيّون مِين أياده مشور حِلاً ألب ان كے ما تھ ينڈت بشمبرواس مجي اس لحامتها مرتعیناتھے ہون شروع کیا گیا یمان مک سب دوائین کا تفاق ہے لیکن ک بعدکے واقعات کی ایک روازت یہ ہے کہ جب ہون کئی اوم تک ہوتار ہا۔ اور داری آرکٹ زظامر ہز ہوئی مبیا کہ رہم نوں کا دعویٰ تھا. تورہم نوں نے پیراد عاکیا کہ دیوی اس وقت تک پڑٹ نہ ہو گی جب تک کوئی مها تمااس بول کندمیں داوی کی قربانی مرکیا جا وہ۔ اس پر

ر وگرند خار من از تول تو کها که ان سے زیادہ! براهما تما کون سے اور کمار ہے کہ کی ننٹ ی کو د نوار ملمان کیا جاوے میں کو لقول ایک روائٹ مٹا نے اور نبول دورم ی دوائی اثنان کے ہمانے میڈن وال سے کیتے م ادر بک دان کا دان کا دان دونم کا دوائت برے کو کو د د کو ندستان نے نگر توں۔ لوجها كرار بن كوطا قت كمال سے لی تقی قرحواب الاكر داری نے دی تقی السلم ا ے قردوی کے مزور درش ہوں گے جنا مخرکانشی سے بیڈٹ بلزاکر ہوں کر ورست خرکار بون کنڈ کی اکنی میں ایک میمنی کلهاڑی منوفار ہوئی اور یہ دلیدی کے عنسب کی شانی تعتویکی ئی در معرمند توں نے گور وگو نبارنگھ کو کھا کہ اب یا تواہیے تئیں قربانی چڑھاؤ۔ ی اینے وزیرکو باکہ ویوی دیش دے کر تماری خواہشوں کو لوراکرے کورونے کھاکہ مجھے ن کام کرا اقی ہے اس کے ۲۵ کم مردینے کے لئے تار ہونے ایک ان میں بة وكرز ! ني جرا يا كيا ترسري دوائث بيرب كم ديوي كورد كوخواب مي نفرا في تفياد وازت سن عب مديم حب بلات مك بون كواد صورا جيوز كر صلح من الأكر و نى ئى بردۇبراگرى كىلىت بون كىدىن دلوادبا. اوراس سے بڑا باندىشەلە بىيا ۋىرىيد لوگوں سے خیال کیا کہ دائعی دنیری رکٹ ہو کی گئی لیکن بیٹما م روشتیں غلط معلوم ہوتی ہم بنوش اغتفاد لوگوں نے جمالت کا مهار الے کر مرکمانیاں کھڑی ہیں۔اور پیکمانیال می ری نیادر اس بوگوردگو زرنگه کی دموین ادشای کے گرنتی میں موجود اس جن میں ی کو برو بناکرمیدان حبائے نقشے تھینے گئے ہیں۔ ورنم کیا برمنوں کا ہون اوراس مولوی کا رکٹ مونا کیو کی کو رکٹ کی تا محصیم کے بیر خلاف معلوم ہوتا ہے کہ وہ دیوی کا س قدر منتقد یا کمرے کمران کے وجود کا نموی فائل ہو۔البتر میر بالکل فرین تیاس معلوم موتا۔ ۔ اُدگرن کواپنی طرف اُ کُل کرنے کے لئے ایسا کیا گیا بوکہ پہاڑ پر ہوں کنڈ ٹروا کہت جلنے والى شاراس مِن دُنُواكِ إِيكِ البياشغالِ إِنَّا بِأَلِيا بُوكِ جِودِ ورَبِّكَ ذُكُونَ كُو دَهَا بِأَلِيا بو: اك

لہ گیںنے رہیں کیا کہ واقعی گوروکے اِس کو ٹی دنری یا دنوتا قالومس ر برفتح کورو کی حزور ہوگی تاکہ اس تدرے گرو نواج سے حاط ہے ٹال ہوں اگر جراس کے لئے تھی قرین قیاس دلال موجو دسمیں ہ په روائت حلي تي ہے .اگر واقعي په روائث نفيک بو تواس کو حکمت عملي رمو کی موجو د کی میں رقبیح نکا رکتاہے کہ گورو دلوی کی رسٹن کہتے تے گئے الی حکت عملیاں حنائے بموقعوں پر دیگر لوگوں نے بھم کئی دنورن اورآوارىخ مى السي كئي تها دتمل ملتى بين . لىلىكل دنياس أگر دافعي السابخوا بو. تو مركز ه س فالصدوهرم کے لئے جس سے لئے وہ تیاری گزر ہا تھا۔ ور من من ولوى كواسيف احولول من مطلق واخل ننس كها اگراهما ماك یا عقید الفرص محال) دلوی کی وه عزت کرنے محصے تو هر مے دیا دی اصولوں میں دیوی کی بہتش یا کسی دیگراو الربا مخلوق لکل رفع دفع ردیا اوراس کے بعد تھی تھی منجانب گورو کو مذر تکھاس ف میں یا ئی جاتی حس سے میجز کال مکیں کرکسی مخلوق دلوی دلو آ وغیرہ ن ي تفييل أيره باب من درج كي بداكرني مزورت تقي حواخلاقي اور ندبب من متقا لما بك خدار سلت الته قرمي مجت ادراخوت كا ة با ني ك<u>نے كے لئے تباريوں ،اگر چ</u>ۇروگوندىنكە مىلسلەپىلىلەدىن درجول ي

درولیش گوشه نشین سنتھے اوراک کا پوتر مشن مروت رُوحا نی اُیدیش تھا بیکن زبانه کی مزورت نے اور سلمانوں کی غار نگری اور میداری اور مند وّوں کی ذلیل حالتھے اس کو دولتی جا سے امیرانه مالت میں جانے رغمور کیا اور بیاڑی راجوں کی نمالفت نے میدان جنگ کا دروازہ اس كے رامنے كھولا۔ اُس نے خود كہم عي سلمان يا ياڙي لاجوں كوكو كي موقع شكايّت بنيں دیا لیکن چونکہ وہ مارش سرہے خیال پیدا کرنے میں لگا ہُوا تھا۔اس لئے بولن ہوکراس کو تا پاکیا اوراس نے مجبورًا اوربہت ہی تن از دقت اور تیاری کوار کے قبضہ رہے کا تھ ڈالا جما مندؤوں کی حالت و ہ کفی جن کا پیلے بیان ہو چکاہے ۔اس نے موجو دہ صورت میں کا م تکالنامٹکی خیال کیا۔اس لئے ایسے اومیوں کے براکرنے کی اس کو صرورت محموس ہوتی مقی جورُ انے کھتر فیل کا منونہ ہول !ورجا نبازی کو دلش اور دھر م کے لئے ایک **پورّ دحرم** خیال کریں چنانچیاس نے اپنی تمامتر کوسٹست اس طرف مٹکور کی اورا سی کمال قرح اس تختہ يم كوزرهي تاوقتيكه وه مندؤول كركسي ايك تقصداور بدعامترك كي طرف داعن كريا مملف ہندقدن کا ایک بنااز لبن تکل تھا۔اس لئے گور وگو بزرنگونے دومقعبد را منے رکھ کرخالعم د حرم کی نبادر کھی ایک تو مختلف بندوا پس میں اگرایک ہوجا دیں۔ دور راحکومت اسلام کومندوتان کی حدودسے باہر کرناان کامقصداورمعراج ہو۔ گروگورندر کھے انہر کی ملام کے برملاف جهاد کا نشانه تھا۔اور نہاس بارے میں اسنے کوئی کوشش کی. گرلاریب ملما نادی کوئ کے نظالم اور بدیا دیں کو دیکھ کرائ کی ایٹ کل طاقت کو کمز ورکر نا اور ہندورتان ہے باہر کرناچا ستا اوربهي باس كاخالصر دهرم كر مكفي كا باعث تھا كيونكر بُرزو وں كى حالت اپسى نہ تھے كہ وہ كسى اليى زردست قرم كرما تقذيبي جادقائم كرمكيس جيباكرسلمان قرم تقى اورزاس مع كورو كوندنكي كوكرئي قومي مفادتما اس كي عن بندوتان من سلمان كي لنتي فاقت ترفيكي تقی اولاس کام کے لئے ہندؤوں میں نئے طربی سے بمت کی روح پیونخنا جا ہا اس کی این گریتا ننگ كے تجربے الى كے لئے س تحريك كا باعظم كرمندؤوں كايُرانالاس مارش ميرث

کاس قدر کمنے کہ اس میں بخیر یا مرت کرکے یا کمگل لگا کا م کالنا مشکل ہے اس نے ارتبر لو اباس کی صرور ہے اس سے گور د گو نبر نگھ نے سرچا کہ ان کوایک ایسے تازہ اباس سے لموں

کیاجا دے کہ بجائے خو دع ضی اور کا بلی و بے ہمتی کے دہ اباس قرمی بیرٹ دلیں تعکمی کی مجت اور شجاعت کا نشان ہوجا وے اورا کی ایسی جاعت اس طریق سے پہاکی جاوے کرجس کا دھرم بھارت دلیش رکھشا اور ہم رو دھر مررکھشا ہم اور لب، س کا م کی بنیا در سکنے کا موقعہ اُخر گر رو

أند الكون كال بي ليا.

چنامخرایک دن با ه بسا کوسمزه فی بروز بسا کمی گورونے اپنے لِرّراودیش کو کمس کرنے لے لئے بینے خالعہ دھرم کی نبا در کھنے کے لئے اپنے تکھوں کی ایک ٹری جاعت کوایک پیلان میں جمع کیا جو پہلے ہم<sup>ت</sup> دُور دراز فاصلہ سے اس مقصد کے لئے بھوکئے گئے تھے اى مىلان مى گوروپے ايک خيم کواکر ديا تھاجب سکھ جوق درجوق وہاں ہے۔ نو گور لونبار کے منتاج تلوار ہا تھ میں لے کر مکھوں کی طوف منیاطب ہوئے۔ اور کہا کہ مجھے اکال کرکھ ل آکیا ہوتی ہے کمس ہندودھ م کی رکھٹا کے لئے بہاللدان لینے ایک سکھے رکا کوں س كالمومدود ومرم اورولس ركه السير المنافية والمحدل كالمومدود ومراورولس ركه المحول كا چھرکنے کے واسطے ایک زندہ نتان ہو۔ اس لئے اگر کو بی کھواس مجمع میں سے اینا بلدان جا دلش اورمندو دحرمر کھٹا کے لئے گورد کی ندراور ثار کرنا جا ہما ہو تہ وہ یہے سامنے ہے تا ک اں کامر کاٹ کر قومی زندگی سے جم میں خون ڈالاجلئے پر سنتے سی ایک بکھ دیا سنگھ کھتری م ماكن لابورنے فرزًا گردوكے مائے اكر دمت بستكها. كدوه ما مزے اس كا سراليے پوزگاً لئے با عذرہ و دے وہ گروکے لئے اپنے شریکا بلیدان کر افرسمحتاے گررونے اس کا باز و کمراا مدخبیر کے اندر لے گیا نیمبر کے اندر تلواد کی زور دار مزب کی ادارا کی اور تعوزی دیر م خبرك اندسي خون باسراف لكا بايروال كوفين بوكيا كرد إنگوكا مرنن سي حدكما كيا -أود گوندنگه خوان و د تلوار لمراتے ہوئے با ہر کا اور کها کہ ابھی ایک اور مرکی فرور تھے جنا بخ

مرمزنگر جاٹ ماکن بتنا اور نے لینے تیس من کی گورواس کھی جنمر کے افدید لیا اور ں طرح عمل کیا ۔ اور محربین وفعرا کی طرح ایک ایک اور سرکی فرورت بیان کی اور باری باری <u>ا</u>ر ، سنگه قوم کمهار میگی نگه همیینبا( کا ذر) صاحب سنگه حجام نے پاسیزندر کیا گوروان کو مجمیم ہ اندر کے گیا۔ ادر پیلے کی طرح کل کیا۔ ایک اور روائیت کمان یا پنوں میں حجام کوئی نہیں تھا بلكهايك وطون كابرتمن تفا ايك لابوريجاب كالمحترى تفا ايك جكن نا تقذ كالمهمار وجمبور تو درب تحا أيك جبث تودونتها لوركار ينفاوالاتعا اورايك وصوبي تتو دردوار كاكحرات كالخابؤتر جوکوئی وہ تھے نگرایے تھے کران کی نظیر ڈھونڈنا محال ہے مرمن لینے گورو کی زبان پر لینے فشربه اورزندگی قوم کے لئے ٹارکرنے رتبار ہو گئے۔ زندگی کورمیم محااور زندہ قربانی دینے لئے تیار ہو گئے۔ وہ ہمارو دھر مرکے اور بھارت دلین کے ختی اور رہمی مکھ تھے۔ یُ لولنی کا مورز تھے۔ مہاں تما تھے کہ اپنے نٹر پر کو اپنے دلش بھا یُوں کے لئے قربانی ک اللاقت ان میں بھی اُنہوں نے اپنے خون سے ہندو قوم کی ٹکستہ لڈیوں لئے موت کو رہی سمجھتے تھے۔ اوراسی قسم کے تو بے رواہ و میوں سے دلیں کے اوجار اور معارت کی خلاقی کی کورو کو زر مادہ کو س وہ یا نجوں دی قبل بندی ہوئے گئے۔ ملکہ یا پیخر ماں قبل کی تھی جو فتح ه اندر رقعی کئی تقیس اور حن کامنه بانده رکھا کیا تھا۔ اِس تحب طریقہ امنے دوام تھے۔ ایک ذریعلوم کرے کہ آیا احدر الله بعكتي كے لئے و باني كے كا ماده كمال مك موجود ہے۔ اوراس كى مُرشك أيد عنق نے کیا نٹرہ پیاکیا ہے۔ اور کہ ایا سکھاس قابل ہوئے ہیں پانٹیں کہ خونٹی خونتی دور فرل لئے جان رکھیلنس گوروسے مکھاس استحان میں پوٹے اُنٹے۔ اُس نے ماریخ مکھ ماگے ر ن خیتی زون میں گرون گورو کی ٹلوار کے نیچے جبکا دی۔ اگر تمام سکھوں کو رحکم ملّا تو وہ ردن دہے سے ہرکز در لینم نرکتے اس سے بایاجا آلے کرکوروگو نار نکھ نے

مانشانی اورکس فرسوزی اورمیت کا مرکبا کرایے جاناز سکھ پراکر ہے۔ اور کھرکور وگویزنگھ کو چوخرنٹی حاصل ہوتی ہوگی وہ ایست بان کے قیاس میں زیادہ آ ے دور ایر امر کھوں کے ذری نئیں کرنا تھا۔ کر دحر مراور دلیں کا کا م ان سم کے آؤ رانجام مو کا جوابینے نبوسے اُن کو ل اورطاقت دیں گئے اس کا استحال محمول کے كارا مول سے كرنا چاہئے جواس فالصر دھرم كى بنيا در مطف سے ليدكوروكو مذر تكھ كاندگا میں پاس کے بعد وقوع میں اُئے اس کے بعد وروگو ندر نکھان یا پیز مکھوں لاتے اورکس گذرہ کے قلع میں عام وربارلگا کران یا پنج سکھوں کو سکھ کرتھے اورخو دیھی ملح ہوک دریا کا یا نی سنگوا! اوراس کولیہ ہے ہے رتن میں ڈالہ اوراس میں مٹھا ڈال کراس کا تشریت اوَل حبيجي صاحب كايا له كيا ـ أور كيرانيا كهنارًا ياكريان ركنّار اس شربت ميس يال يخوذها اں کا نام امرت رکھا۔ اوراس میں سے یا بخ دفعر کھ امرت اب کمار کے منہ پراٹھا کہلینے يحيريل يخ وفعروه امرت أن ياريخ تحمول يرحوثوكا اور يحربل يخ ياريخ عكمان مكسوا چگور نئو دیمی اور ماریخ سکھ تھی (وا بگروح ) کا خالصہ وا بگروجی کی فتح ابہ اواز طبنہ کتھ ہے۔ ں رسم کا نا م پاہل رکھا۔ اس نیٹھ کا نام خالصہ اور دھرم کا نام خالصہ دھرم رکھا۔ اوراُن سلهول كوسسنكه كاخطاب نام كي بعدار ادكرف كاعكم ديا اوراسي وقت الورف ياحاله دهرم کے نبیا دی اصول قرار دیتے:-درم کے نیادی افتول فالصدوه رم مين داخل بوكا وواسي رستيس واخل بوگا يعني اس كم پانچنگھ مل رموجب طریق متذکرہ صدریا بل دیں گے۔ دور مواس طح یابل کے کا اُن کے نام کے ماتین کھ کا لفظ لگا الازی بوگا۔ سے مہاں یا رہنگہ جمع ہوں گے وہاں فالصہ درجرم اوران ہوگا اور یا ہل کے لئے

ا پی ککھ کا کورو شیجھے جائیں گے۔ وہ یا پی مکھ کون ہوں ؛ اُن میں کو ٹی خاص مر چَنا مُخِرَاس كِيمِطَا بِقِ اسى وقت خودگورو گوبند سنگھنے اُن پانچ مکھوں سے پاہل کی. اوراینا نام رائے گوبندسے رجس نام سے وہ پہلے یکا راجا تا تھا) گوبندسے رکھا۔ چارم بوغالمسدد مرمین داخل بوگا وه ساکه کمائے گا. اوراس کو پاصن ز مانہ کے مندؤوں کی طخ سر بکین رکھنے جائیں کسی تعم کا آئنی ہمیار کا۔ د کلماڑی وغیرہ مزور یاس رکھنے چاہئے کچھ بینا کرمی کنگہا اور کو آئے منی فروراس کے پاس بونا پاسٹے لیکن بعن روائرتوں میچ منی در چروں کی نبت ختاہ ہے کہ ایان کی نبت گوروگو بندنگھ نے مروبا باننیں پرشتہ ہے کئن پر یا یا جا کاہے کہ بت عوسے غالبًا ابتدائی زمانہ ہے بکورو زی بھی مقرنتان کے طور رین تھنے لگ گئے۔ تھے اور مدونوں چیزیں پانچ ککوں مثال ہونے سے یا بچ کے بوت ہوتے ہیں۔ بنج بسب ملعول كى إيك ذات بوكى جيوت اور بسيرب برا براور بها في مول كے میلی دات پات اور ورن کومٹا دیا جا ہتنے سگھوں کی مجلی ذات خالصہ دحرم میں داخل ہوتے ہی مٹ جافے گی جاروں ورن خالصہ دھر میں ایک برتن سے کھایا کریں۔ مشعشم تما م خصول كورت ناش كل ناش دهرم ناس اوركرم ناش بونا چاہيتے. مغتم سنگفوں کولازم ہوگا کراپی تمام طاقموّل کوفیرف ایت پرخرچ کیا کریں مسلح ربنا بهقياراً عنا الهميشه يدهّر بناسنگهون كاد حرم بونا عاسية. بشتم جوسكمه يكرهيس مرسه كابو دهرم يدهيس ثال بو كابوايني دشن كواكثر لرے كا جو مغلوب بو كھى ايوس نروكا اس سنگھ كومهال اعلى يدوى لے كى . ننم سنگه زنارىعنى گمويوت كوتياك كرس اور تورو دايس. دہم کتی مرت فالقہ دھرمیں ہی مل سکتی ہے۔ بازدنيم سنكومند وول كي رسمول وهيورو لوين لبكن ان كيمندرول اورعقيدون اور

بر تقول کومترک خیال کریں۔ اُن کے دھر ماور دلیش کی گھشاکر نامنگھوں کا پیلا اور ٹرا دھرم ہوگا دوازديم تركون كاناش كرنات مون كافر من بوكا-سرا الشوركوسياني اورصداقت بالقركمون مي عبادت كرس اورمرف ايك اکال زاکارایشورکی عبادت کیاکریں اس کی کسی مخلوق کی پستش مطلتی نزکر ہو ہ اکبی فلوق کے مامنے رہ جھکائیں ہوائے گر نقوماحی قبراور مڑھی نہوس ۵ بمیشگورونانک دلیدکوا پاگوروسلیم کریں ان سے تمام جانشینوں کی عزت کریر اوران اقرال يكل كرس-١٧ . امرت سركة الاب ميركه ي اثنان كياكن جونگھوں كا تير تق بوگا-المبيشه وا بكورو كاخالصه واه گوروجي كي فتح سنگيون كاپرنام بوگا.اورسب م کے رنام کورک کرونا ما۔ ١٨. تُمَا كُوكا أستعال مطلق نذكريو ١٩- خالصه من اليثور كي شكتي مانين ے نیادی مرولوں کی شریع المورمندرج إلامين سے كچے تشرق كئے بغير ہمارا فلم آتے بنيس جائے گا . فالفيرُ عرم کے لئے اِن قیدوں کا قائم کرنا خالی ار معنی نرتھا۔ اور ان تمام مراسم کے مقر دکرنے سے ورو کو بازنگھ کے افعال فالی از حکست نہ تھے۔ اس امرے کسی کوانکارنہ ہو گا کہ گورو کو بانگ نے خالفہ دھرم کی بنیا در تھنے اوران کے لئے نئے طرز اور طراق سے مراسم مقرر کرنے سے س فيمندوون كى كايليك دى منجلوان تام مراسم كي خدكا كيد وكراز بس فزور كى ب. پيلاانسول يا بل دييناويلينه كالقابيرسمنني زنهي بلكه خودمندؤون مين بعي فتلف ورتول میں ومرسے مروج تنمی اکثرولٹیواور دیگر ذہتے پاہل چینا مرت بعنی چرن امرت پاؤں

وحدنے سے جویانی عاصل کیا جائے ) سے لیتے تھے جو گورو کے یا وُں وحورنے باجا آگھا اور چانی میوک کروے دحرم می داخل مفنے وقت میتے کھے کئی بما یانی من تھوک ڈالنے اور منوک کو ملاتے تھے کئی ایا جھوٹا یانی ہلا یا کرتے تھے کئی ىنىرى تقوك دىنى ئىنچە كئى زبان كاڭان ئال كەلا نىمى ۋال كەيابل قىقىتى كوردنا كى دلونے اس میں مرف اس قدراصلاح کی کر بھائے مااسے یا وُں دحونے کے عرف یا وُں کا اگر پانی کے بمائھ جواکراوراس کاجران امرت بناکر بلتے اور مکھ بناتے تھے گوروگو مذر تھے ال قیم کے چین امرت کونمائٹ معیوب خیال کیا۔ایک نوخو داس کی تنکل ہی مکروہ تفی کہاؤں كاميلايا في انسان كرمل ما جاوي ما ناكراس سے مقابلہ كوروكے سوك كارنيج بهاؤيا نامقود تھا لیکن دراص باس سے انسان کی جو دنیا پر خدا کا خلیفہ ہے بخت بھے جو تی اور بے قدری ہوتی مقى كرياؤل كادصلا بُوَاعْلِيفايا في اس كوطا كرسوك بعني مربد بنا يا جاھيے .گوروگورنرز كھ سے پہلے جوطراق بابل كورونا نك ديونية ترميم كما تحا اس مي مجي دري قباحت موجو د تقي اس كفار ال كطراق كوبدن هزوري تفاله اور برزمب مين داخل بونيك ليكسي من مي كوني غرطی آئی ہے۔ اس لئے کوروگو بزر نگھرنے ان کولیے فابل طربی سے بدلاجواس کے یں ہے بالک مطابق حال تھا۔اس نے پاؤں کی بجائے یا نی میں کھنڈا یا کہ یا ن اکٹار) تجویز لبا تاكر تكهون كاخالصه دحرم من داخل بونے كے لئے بيلانشان ہتھيار ہواور بير بي منى من تماکیونکرخیالات کابل مبت کچھا ڈانسان کی زندگی پر موناہے جس کی مفصل تشریح دوسرے ن لفط منکھ کی تشریح کرتے ہوئے کریں گئے اس لئے ہمیار کو فالصہ دور مرس داف لنصيلي رسم مس واغل كرنامج معنى ركها تعاليني كرناكه و مكرسها رك وراهر سيخالفهم اختبار کیتے ہیں اس کئے ہتھیارا کھاناہی ان کا دھرم ہوگا۔ باؤں کی بجائے کو ٹی اوراعضا یا وئي اورطريق ليصامرت بنلنے كالتحوز بوركتا تھا ليكن ستھيار كابنا بائوا امت كچھاور غازر رکھنا تھا۔ اور گورو کو بذرنگھ نے جی مقاصد کے لئے خالصہ و حرم کی نیا درکھی تھی ان کے لئے

إن امرت بلنے كا إلكل موزون اور حيل كفا اور بيط تى مجريد مزين كھا بمذوون بے بنایا بڑا امرت بلانا گریتھے مرقبے تھا۔فرق فرف اس قدر تھا کہ ایسا امرت کلوار سے بن تھابعبن راجبوت فا ندانول میں برسماب تک زندہ ہے ج حال من باحسان من آبا دہمن ان کے ال بیر سمات کا ہے تو لوار کو وحوکراس یا بی کے ایک دوقطے نو سلائزہ۔ لمے اس مرکواوا کہتے ہیں جس کامطلب مرح بہت کہ سے دہ در ورمتا رہے ہیں اورای سے بتر لگا سے کرر رسم راجونہ نزمس يبلورج قومس لاجموت تقيس جوكسي وقت تمام حلقها ندرنگه نے ای وقت کے لئے تخوز کی جب کو ٹی تھی خا كى كريابل فين كااختيار ياريخ سمون كوديا بنواه وه كوني بول إن اقل ترکسی فاص محف کے استمس کورہا کی ترائے کی۔ اور کوروین حا یس بداہو تی ہیں ان کے مدا ہونے کا امکان ہی نہ سے گا۔اور دوس شت م چ وقت منارئع ہوتااس سے بھی خالصی زا درہے گا بھ رقائم برنا قباحت فالى زتھا اور فاص اتنخاص مقرركيف سے جويا ا بعرم کی و معت کو محدو دکرنا تھا. اور فرقه رز فرقه تھے کا بھی امکان تھا اورا بكركورو كوندرنكوني ومت وقت كورباني اينج بعدكمي كوننين دى اس م حلم كوان ہی سم چا ہم اتھا کہ خالصہ دھر م ہمی داخل کینے کے اہم اور سے بیلی رسم کا اختیاراً ياشفاص واحد كم مدا مدا اختيار من منين ركها. بلكه إرنج مكهول كے اختيار من ل بعیس ہوں اس سے خالصہ دھرم کو تضی قبودے آزاد کر دیا۔اوراس کی ترقی کام

دسع کر دیا جس قدرممکن تحاریم بست سامعی با دی تھی لیکن بڑے مطلب کو لئے ہو۔ انسوس ہے کہ نی زمانہ گر دے اُدلیش کے برخلات چند سنگھ لمینے تیس گورومان کرائنی ہالی ہے یھرتے ہیں اورس گوریا نی کو گورو گوندر نگھ مڑنا نا چاہتا تھااس کے دربعیہ سے دوٹیاں کھاتے کو ہیں .یارپخ مکھوں میں افتیاریا ہل دینے کا مطلب ہی یہ تھا کہ خالعہ فیر حرکمہی ایک ہاتھیں مدیں میدود نر ہوجائے ادروہ ایسا آزادیہ جس فدر کہ انسان کے لئے فطرت کا میدان وسی ہے بعدمان بنگھ کالفظ ہرا یک کواٹ تعال کرنالازمی ہوگا یہ بھی بے مطلب تھا. ٹا کداس ا بهت لوگ کمرواقف ہوں سے کہ الفاظ کا بھی انسانی زندگی اور کاروبار میں بڑا اثر ہو تاہے. انسانی خصائل ریفظوں کا پونیدہ اٹراس قدر صنبوط اور تشکم اور وسیع ہوناہے کہ اس کوخیال کرنے سے بہت ہی چرت پراہوتی ہے بفظوں کی ماخت ہی انسانی فروریات کی بنا در مبنی ہے اوراس کے اڑنے یا یا بہی اوراس سے انکارنس کیا جا مگیا۔ کہ الفاظ (مشہدوں) کااڑ السان پر ہونے سے رہنمیں سکتا بہت خسائل اور عاقشیں الفافاسے مؤثر ہوتے ہے ہم لفافا کے ازوں کا انانی زندگی رِڑاہی وخل ہے۔ الفاظ کے ماخت جسے رکھے گئے تھے وی اٹرپیداہوتاہے اوراس کے برخلاف اگران الفاظ کواستعال کیا جاھے تر الکل ہے اڑ ایستنہیں مثلًا به ماراگ مبیح کے لئے موزون ہے اور گوڑی اکلیان راگ ٹا م کے لئے ،اگر آماراک کو تام کے وقت گایا جانے تر بجائے اس کے کطبیعت رکھے خوشی طاری پو کدورت پدا ہوتی ہے اور اسی طرح اس کی قدر جوالفا ظائم اور کریر، افسوس اور تعیون کے لئے مقر دہس اگران کو غرکے موقع پر استعال کرس تو بالکل بے معنی ہی نہوں گے بلکاس کا کچھاڑ تھی نہوگا اسی طرح اس کے محالف لمبل کے لئے جہانے کالفظ انتعال ہوتا ہے اور اِنتی کے لئے جنگہاڑنا اور شیرے لئے ہ أكتهي بم اين طائب ليحميس كمل حيكها لأماب تونه فقار مهوده بوكا كالطبعت روه يغيث می طاری زبوگی جواس فرق سے ہوتی ہے کربیل حیما ناہے بیولوں کی میک کواگر لوں ک گلاب کا بچول کرکٹا ہے اور کھائی کہ کمیں کہ کملی جمکتی ہے قریر مرف میں دگی ہی نہ ہوگی بلکہ اس کا اُڑگی

وروكا ال ليرالفاظ كے ازوں كو بھاري طبيق اور كا موں روست م زومك كات المده بهاي مدولفال كامرزي اكريمي الكرزكيس كالكرزي قومجوني سع فراكم جائريب اس كليب بيرك ألمتاب كونكاس قرمين فطفك الريذري كى طاقتا ي مين ايك عي قوم فرعن كوتي من اسي م جولفظ مومن كاارِّم مفاشاتی کا ازم ندووں برٹر تاہے و دخاہرہے۔ اور تحماج بان نہیں علاوہ اس کے انسان کی ندگی پیغیالات کامی شااترہے اگر کسی طوانی کی دوکان رئیں نکھ کے ذریعہ سے دمکھ رکسی فلزیغ جیزی نذت کا بنیال کرنے سے منہ میں فرزایا نی بھرا آ اے کبی مکان سے انمد سے دو۔ انس کرفراول روتت بدا ہوتی ہے بیسب خیال کی کاربازی ہے ،آگر کی بُرولی بال ركمتا بوابها در مناجات المكن ب اسي طرح بها دري كاخيال كتصعب ولي عن بى سكتے اى دوست كور دكو زرنكھ نے فالعد دھ م كے اختياركر فيوالے كوئنكھ كاخلا إكيو كمرماري دنيامي نتكمه كرز دل كرني تلميس كعركتا يمللب يهتما كرنتكه كالفظ جب وه استمالا ا کے آن امکن ہے کہ وہ محدر ول بسند میں اس کے لفظ سے جوز دلی اور مثانی اور غلامی *ں پریشتے ہیں. وہیثم مثا* یہ اور ایک کم بھی ہوا سے ہی واقع ایک كائراورنا كارة آدمى سے مون تنگہ کے لفظ کے نام کے ماتھ ایزاد کرنے سے کوردگو ندنگ فى تلەم يدان رزم بداكردىت دادراس ازكوركرروكرندنكەنے خالفىردھ مىس بداگا ر لنرمی نایاں ویکھتے ہیں اول کا اڑنے اڑ نہیں استکرے تعلیٰ بان من تركي بن اورا مطلاحي عني سريف بما ورسي ين بدكهنا براني ذانسكي لواعواكي وكحق تضع ندوتان م كها مدول كونس بكف مع ما كا ادر من وباكياج معتوروت بون كاناني فني مكن ب كركس العيت العرف ي قاس منين سے . آغلب يہ سے كم بدھ داجل نے جوب دوكل كى تام دموم سے لفوت

تقے اور مبدور کو نمائٹ ذلیل حالت میں رہےتے ہیں برندور کو سو کی الرصاحيك اكم الوقع يرذكرك بسيكري أرطنال حواك في زىت كے لئے لازى كيا تھا. براج بندو ہوكر رسمنى دھرم كے اقدار ميں اي مكما زياده غالب توبه سے كم مندود حر مرك فالف اجول نے ايسا حكم نا فذكيا بوگا اورونهي كرمه ي بويكي بن فنقر بركر بولي كالحاد زميس كحدوا مطالهي المفتد ال كي بنيادمون عدرمعلوم بوتى بي كروه لسي زر دست الحرف الميضقوم علاقهم برطف إبه بوسخاب كريمه فريب جوكر جارول طرف بمس كما تفا برسمنون ادر رسمني اقتدار سر بيج بحري رابوں نے اپنے سرول کوئتمبر رکھنے کے لئے یہ تو ٹی رسکھنے کا ط ای نکا لاہو اور پرزیا دہ قرمن س ہے۔ کچھ بہوان میں کچھ ٹاک نمیس کر ہوتی ایک غلامی کی نشا کی تھی۔ خواہ دہ نشان جبسانی فلای کا غیربندد فائمان نے تحریک یاروجانی اور دباغی فلامی کا نشان رسمورل نے تقریر يم بن الن جر في كالذي رموم بس كو في تعليم آرج تك زابت نبين كما كما. درها إيكه ، ووفعه ولل ملای کانشان تھا اس کئے گورو گوزرنگھونے اس غلامی کے نشان کومٹا نا جا ہا ۔ا کر مواہنے يتنون محمادركوني مورث سركه بالطابي بخوزكها توسكسون من بحرتي كابحرقا يمربونا لني كل مريس رطف كالمري وبالدور المواراس كي ربندوون كالماما رق بھی تفالیکن دغنعدالاور آلام لیسندار نگھواس کوناگوار سجھتے ہیں جصوصًا مرسم کریا میں بگرم ٹلک میں *مینے* دالوں سے لئے پرطوبی زیادہ موزون نہیں ہے لین یا درکھنہ مت كى جزكى عادى برجاتى ب قراس كواسى سالت من ناكوابنس معلوم بهاجأنك كردباغي فالتؤل كولميريش لتوونما أهجى طرح يستغثين بويف ذيتع ا ہم کررانے زمانہ می کیٹون کا رکھنا دمانی طاقت کے انٹرونمایس کمی اطرح ہارج مرمال پر کمو فاد کھنا جا ہے کہ ہوج سکھیل کے ہم را کھ کر کو دوگو مذرب کا دیا آن کوم سبق دیا تھا۔ کہ توی دکھٹا اور دلین جنگتی کا او جھالن کے ہم برر دکا گلہ ہے جوان کوطب خاطرے

دانت كرنا جائية برمنداكر كحفه كي اجازت ديني من كي قدر ملما ون كي غل موتي جاس يندريمي اوراس سيخ لفبورتي مجي سي قدر زاكي بوجاتي سيداس كونظرا ملازكيا كيا. ایک روائت برے کربعد مل گوروگورندنگیانے تو نے نگھ منے کی مجے اجازت دی بكن يقنن ننين بؤاكروه فرف مكوين مكت تقي استنك اي كوكسي او يوقون دور الكاكنگها تقا اگراس كاركهنا واقعي گور گوندننگو نےخو دلازي قرار ديا- تواس كى وج مريح ہے کہ بالوں کومیاف رکھنے کا مصالح بہروقت یا س موجود ہونا چاہئے ، آ کرخفلت ہیں الل كے راگذہ ہونے كے باعشے كيش ركھنے سے نفت بيما نہو۔ اور نركنگہ اكى الماش یں وقت منائع ہوًا کرے جنا بخرسنگ<sub>ھو</sub>ں کو حکم ہے کہ دو وقت دن میں مبھے وشا حکیمیثو<sup>ں</sup> لوكلمادياكرين يدبالون كوماف اور درست ركف ك لئة تأكيدي حكم ب تأكر خواب ران کی نبت نفرت بدار ہو اور سر بھی صاف رہے۔ تراكا كي هـ يرت يا مامه بوگشن مك بوتا اس كالمقال ي کے کاظے لازمی قرار ویا گیا تھا لیکن زمانگی دیگر فرور یات کو دیکھ کرنگھوں کے لئے مجھ عرتبم كے والبط كسي اور موزون كيڑے كى بھى اجازت دينى مناسب تقى قرف كچے فدودكم کافی نرتما کیونکہ وہ حالت میں نہ تو موزون سے اور نہر مزورت کو پر لاکرنے کے لئے کافی ہے کورو کو بازنگھ کے اپنے زماز میں میں داور موزون ٹابت بھا ہو۔ اُس وقت بس اس نے نگھوں کو خاص مٹن کے لئے روقت جیت اور تیار دیے کا کام دیا ہو۔ پوتفا ککا کریاں یارکار) کھنگا ہوقت مکھ اپنے یاس وکمیں مراومرج ہے کہوہ

فكجوز قرنا باكيلب الملح كاستعال سيميعي غافل مزبول ليكن اب نوزما نرامن كاب

پائخِواں ککا کو اس پی ایھیں لیننے کا حکم تھا۔ اس سے لئے بھی وجو و ظاہرا عرف پیلو

ں وقت ایک سا ہی وض کھتری کے لئے اس کا لازمی قرار دیا ہرا کین ماسب تھا

بهرتے ہیں کرکڑا پیننے والے کوہروقت وہ سامنے یہ یا دولا ٹارہے کہ جو برت اس نے قومالد دیش رکھشا کا سسنگھ بن کراور خالصہ وحر م میں داخل ہو کرا ختیار کیا ہے۔ اس کر کسمی بھول نہیں جانا جامئے۔ اور ہر دم یا در کھنا جامئے۔

نسيس ما نا جامية. اوربردم ياور كمنا جامية. جوفالصرد حرم افتياركيات اس كي كوني ذات منه موكى بيني فالصروعرم افتياركي<u>ن</u> والون كى مرف ايك بى ذات فالعربيدكى اس بارسى من كرد وكونزر سنكه كالمطلب مركح يمعلوم بوتاب كرجوذا ترسى تتيزادر بهبات الاروران المرم كي تيد ربمني دحرم كيزماني مرجع تنى الى ب كومنا يا ماه عدادين براكام تفاج كوروكو بنديكي في الماد بارون كو ایک دیا اور صفح شاطه ول کی ایک فرات بنادی بر مهن کفتری اور تو ورون کوایک سطح پر کم دیا بروں کی برائی کافخر قررویا فات اور نسیکے ابھان کو بالکل جٹادیا بروروں کو وہ ق دیام قررتنے اُن کے لئے انبان بونے کا قائم کیا تھا ۔ اور جس سے وہ ہزاروں مال سے وم چلے أتسقة اورس بي بندكه في محيفال مشركي كويدانه بؤاتما الريدا بؤاتحا واس كرورا كاكسي كويدانه بمزائحا أكريدا بؤاتحا قراس كويدا كرنے كاكسي كورصله نرزا تحابياس ويزه معدود چند توردے بہن موئے موں کے گروہ اس فدر فیدند مان کا ذکرے اوران کی تعداواس فدر قیل ہے کو دروں کواس کی نیاور باز ہونے کی کیجی آد تع نمیں ہوئی برندوں کے قدیم دع فاستراور ديرول كي تعليم يس ذات كن كرم ررهي كئ تقى كراس متيز كيے خيال كور يمول اور كمترلون في البياقلاسك زمازمي ايما بختري كروانون كي تميز قائم يوكني اس لقي رمبن اور کھڑی اپنے تیک ادنجا بمجد کر شوروں کو ٹرصنے کا موقع ہنیں دیتے تھے افوور مُدقی ہے اس فیل خلامی کی حالت میں پٹے بھے کے نی ان کی سنتا نہ تھا کو نی ان کا در دخاہد تناكرنى ان كادم تكرنيس بتاتما إوجردكمان فات كالمخى في سيستانج ذا قدل كوبُده في وحوت دی اللام نے تُول کیا لین پر دیوانے پھر ہی نہ سیھتے تتے اگر کورد کو بذر سنگان شکل کواینے ذمر زایتا ہی تو درمسلمان بن کرشیخ زرگ بن گئے ہوتے۔ اور دیموں مے

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

لَكَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَمِن مِي مَان إلى اللَّهُ اللَّالِي اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الل نے کی کوشش مذکی اوران تمام فرایدسے وم دب جوانوت كالجمان كرف والعجوني ذاقر ل وحبر محقة کے کھلاڑی، عاجز، رکوا اور ذلیل بن کئے تھے جن کواب تک یوفو کرنے کا وہ ە كەن طرىق سے اندوں نے اینا آر برخالص خون اب تک قائم رکھاہے۔ وہ فر كروهيس كروي ريمن وفالص اريخون دهي الم بلنے اور جرتباں جماڑنے پر دو دور و میرکوشو دروں کے طازم اور خدمت گارٹی اسی فام تھے جوملمان بادشاہوں کوخرشی اور فخرسے اپنی سکا ب یتے تھے وہی فالص آر بون کے دوج ستے جن کی عور سم غزنی کے بازار وينارون كوفروخت بوني كقيل آريغون كس كام كالتحاجن بين فيرت نرتفي جن مي بمت مذ بيجن ميں ل زر تقاجس من خو د داري يز نهتي جس ميں مجت قوي زنهني - قدر رشنے البال كي انان بانی ہے۔ اسی مبادر کوروکو بزرسنگھ نے جاروں برقوں اور فتلت ذافل ب خالصه ذات قائم کرنے کی بنیا در کھی گریا خالصہ دِحرم ایک بحر ذخار تھا جس لِرِ ذَاتُوں کی ندیاں داخل ہوکرانے وجود کو کھودتی گئیں۔اسی نبادیہ کوروگر نزرنگھ نے لئے پرامول قرار دیا کہ وہ کرت ناش ہول بینی کسی پیٹیرے کسی اہل خا كم نريوكي - اور مشبك باعث سے كوئي جوٹا بران يوگا بر ے کو اگر دو کرند سنگر نے ساتھ کاس کے بطیم دی کرسی ج إنبان كوروكناتنين علمينية الدلسي مشركوح بنييس ما مسمحها كيونكم الى وقت ويسه بزارون وحرم *رايم*نول ني يبلار <u>كم تم</u>. ال

فالصدورم میں داخل کے جاتے گئے اس لئے اوقتیکہ وہ وحرم اس نربوتے فالدہ كى مى ترقى ك طرح بولىتى تقى اورغال سروه كر طرح بن سكته تقيده ما بعارت بعد يا بعد جى قدرانمانى دوم نظمان مندوانين دوسيكسب ديرك تعليمت كهذكي فاصله ركب ہیں۔اگرکو فی وہوم دیگ وحرم کے ذیارہ وڑیے . بلکست بی قریبے . اور ویدک وج م كما تهزياده را اُجُلّا ہے تو وہ خالصر دح م ہے . ويدك دح م كام اوف لفظ جزيانہ قديم مرقن جلا یا ہے آرب و حرم کے آرب لفظ کے الکا وہی عنی ہیں جو لفظ فاص کے ہیں۔ فالعو ع بى زبان كالفظ ہے جو فارسى زبان ميں كثرت استعال ہوتا ہے . اور اربينكرت زبان لفظ ب لفظ أربه كاع بي فارسي يا أردويس زجم كرس تواس كمسلة لفظ خالص سے بستر لفظ كولى بنين طي كا جرمطلب لفظ أرير مع مفرح موت بين وي لفظ فالصري بي غمرم بوت بين يردونول لفظ محمعني أبن اس لئے بجائے آریہ دحرم کے گوروگو بزنگ نے اس کا نام فالصہ وحرمرد کھا۔ اوراس کنے گورو کو بند سنگر ہو نکرویدوں کو نیڈ توں سے انجی طرح منتار ہا اوا تھی طرحوا تُف نخا اس لخاس کی فالصر دحرم کی بنیا دارید دحرم سے جس کے مافذ وید ہیں۔ اس لف فالعدد م ويدك دحرم كبت زديك ويداودون كوري قوم بنني في اجازت دي مِن برلحافا كرمول كے اور نبي برا اہم سئلہ ديدك وحر حقليم كاب اس لئے كوروكو بدستكم نے تود روں کو محتری بنانے کا دویش جرنا یا وہ کہ گئ تاہمیں تھا. البتہ ان لوگوں کے لئے نیا تقلبوذاتی تیرد کو قائم رکھ کو اپنے فونسیس مبتلا تھے اِس گور د کو بندستگے کا ایراش پہ تھاکہ تام ان في دحرم ناش كرك خالصه دحرم كسنكه كوانيا خالصه دحرم يالن كرنا عامية . كورو ونبزنكه ويدك دحرمك رفلاف وحرم فانح كرني نهيس يا تقا بكر ديدك دحرم كي حافت كحف جی دیش میں را آن رشوں نے ویدوں کوٹری عنتوں اور تکلیفوں سے اپنے بینوں میں جیا جھ رکھا تھا اس دیش اور ویدکی رکھٹا کے لئے وہ تھی یا تھا اس لئے خالصہ دھر م کی معراج مرف كحترائقي تعيى جواس مين داخل بموه ومحترى كاكام كريساولب اليي كحتر لول كرموا باتي بندو

جوچاہیں رہیں۔ان سے گورو گورزر رکھے کو پیفاش نہیں تھا جگہ ہندووں کے تمام عقیدوں اورتما مندون کے لئے ال خالصراور خالصہ دھوم بدا کئے تھے فالعبد دھرم کا نشا ویرک دھرم یر ي قىم كا تصرف كەنامنىي تھا بېكمەس كى حفاظت كاسامان قىتاكە تا بھوكيا وە دىگر رىمنى د معرموا ارنے کی غرص سے قائم کیا گیا تھا پہنیں اگرا بیا ہوتا تواس کا اوکیشر ر مہن کی آنا بوں، مندروں بہندووں کے تبر کات اور مقائدا درخو و ہندوُوں کی بہت کی مخاطب ا اس کائن بند وُوں کے کل فرقوں کی رکھشانہ ہوتا ۔ بھرخالصہ دھرح کیا تھا ہندؤوں کے لئے ایک ایساط تی اور سلمہ فرائفن قائم کرنے کے لئے آیا تھا کہ جس بندؤوں کے تمام فرقے اور ذاتیں ایک ایٹورز انکار کی عادت کرتے ہوئے اپنے ذاتیات اور نما لغتوں کومِٹا تے ہوئے کھتر اکی طرف قدم بڑھاتے ہوئے، در ن استرم کی تیدا تھاتے ہے اورمت نومي كانقاره بجات بوئ وكتب الحلن كابيري المرات بوك اس ن غازلوں كواكريه ورسيك با مركاليس اد رائيرا با في حقوق كومكل كرا وركورو كوران كام كار مندوول كے لئے مي ار مي مندر سرتا. اور لي اس كا اور يش كفا. سنگھ نے اُور مزید یہ کہا کہ اہل خالصہ کوئی ناش ہوناجا سے لیجی اے و رئب کا فخر منا دینا جاہیے اس کے دوسول ایک ٹر میکر دوج ذاتوں کرجوا ى كاخِيال ہے. اور صرف نب ى كو د ە بزر كى كا درىعه ائتے ہى. د ە خالصہ يں داخل ہوكرا يني بزركي نب كا خيال فيور ويں جوخالصہ دھر مراضيار كرتا ہے وہ خالف يا خالفىدىن جا تاہے-اس كوحب دنىب كى بزر كى كى مزددت نسين رتبتى اس ا لعر دحرم نے عمان کرد ماکریمن کا بٹامحض میں گئے بریمن بی کملائے کمیں يمن تعلىخواه وه غودمركه ، برطن اور لي علم كول مذبحه اور كحرى كالمطاهري لیاں سے مونے کے ماعث کھری کھانے گررہ کیٹا ہی بُرول کارا بے يول مذبندوو ل كانترل كيول بكا السلطكة فردك كامعياد ون نسب مدة

تزكاد صول قليم بنرتهيل سب وكمال مين ون بدن بجائة ترقى كرنے كے تزل كرتے ای کے گوروگو نبارسے نگھ نے فالصہ دھرم کے بنیادی اصولوں میں داخل کیا کہ فالعہ کم كن اش بونا چاستے. دوبھرا بيلو بھي صاف اس سے بويداہے۔ كرفا لصه دھرم س سگر فالعدوى بوكا بوفالعير شكوك كامرك كاليني سنكوكا بنا محز حزي ہوگا تاوقتیکہ وہ خالصہ دھر مرکوا فیزار زکرے خالص دھرم میں اس قید کے لگانے گوروگو بزار منگھ نے اس کو آئیرہ نیزل سے برت کچھ کا لیا۔ اس نے یہ اصول جی طرح سے منفکم کردیا کہ خانصہ سرف بزر کی نسب پر منبا تراہیں ایک الدسملواس کا ہرتھا کہا گا خالصه دهرم کے پیروبھی اپنی ایک علیمدہ ذات مذبالیں یا ذات کی بزرگی قائم نذک کی کیونک اگرخالصرا بنی ایک علیٰیدہ ذات بنالیتے تر بجائے اس کے کہندوم من کا علاج ہوتا ہندہ مرص اور بڑھ جاتا۔ اور خالصہ بند ووں سے بالکل علیٰ کے موجاتے بند دُول سے ان کی معدو ى جاتى .اگرايبابونا. تۇگوروگونېرىنگ<sub>ەكى قا</sub>مخىنەلىڭان جاتى اوراس كا دولى<mark>ش پورانەم</mark>وماكىۋىم اس نے خالصہ دعرم کی نیا د دو نواہشوں سے نظمی تھی۔ ایک بیکم مندور مہنی دعرم کی جاغی غلامى سے آزا دمول اور دوسرا مائے ال كرملمان كى طاقت كر كم وركري اور بند تعول كى بتجا كوز مده وطيس تاكه بدو ديايس هوني بوني غزت يعرصاصل كرين ادراني كذرته زرليول ادر كے غرزول كا داغ البنے نامراعال سے شاديں ہيں فالسرخالص بندو سے الحريے كل كي طرح ہزند وَوں میں شامان بھی ہتنے اور طائیوں بھی لیکن اس امراکی احتیاط خردری تھی کہ رو علیجدہ خرقہ بن كرندرة ول مص كث زجاوي ١٠٠ لية علم تعاكم خالصر دروم كركل ناش بونا جابية جولوك ال چھن میں ملکے ہوئے ہیں کہ گورد کو نبرنگہ کا باشار علیان مذہر بناکہ ہندؤوں ہے اُن کو مُداكسنه كالخائل ك دماغ رئيك جاك كميّ ہے عامًا إلياكمنا وروكورز كي دريك كاري وكهانااورائس كاحراز لكانا فكراين سب يوال بيهوتاب كركيافالمسردهم كوبهدون ك ثل بناف أيا مقاس كاجواب ين بغيرس بناس بينك بندود مرم ورتى يلف وسعب

لياليكن كوروكومند تلحه كالمشارخالصة هرم كوعللجده وروكو مزينكه كي دي بو تي صورت من وه مناز ده مرمحقا جومند وول كايراخين دهرم بالفظم إون ببس نه كم خالف - أرگور و گونز بخصر كانتنا خاا ہندوؤل کے بخالف فائمرکرنے کا ہوتا توہ مبندوئوا کا رخمن ہوتا ندکہ محافظا ور کھیشا کے وركي سرطرح لورا بوحكتا اور مير مبندودهم كي هشا كے كيا معنے موتيان ينگھةوا يني زندگي لينے بحول كى زندگى -لينے خالصه كى زندگى مېند توم كوزنده الك فيرتيار بول ؛ گروگورند مخفي فالفضيم مومند و ول كيتفق القيال ہم بنا نے اور یہ لوگ محومندو حسم سے می حوالمایدہ کرس بنا اگور و کومند کھیڈ سے فدا کریے میں۔ خالصہ کومندوزُل سے فعراکہ ناگروگر یش کومٹانا ہے اُس کیا جبالال پریانی بھیرنا ہے اُس کے قومی نشافز اگا ىيى بەرمرىايا جاتا ہے كەخالصە كوتاكىيدگى كئى ہے كەرە بەر توم نو ئولىلىر اور ہزان کے ہاں بیاہ شادی کرس-اُر کا پیطلہ سے گر ہنیں ہے کہ وہ ہندوؤ الكل ئىلا ہوعاویں باعلیٰحدہ دھوم ماینچھ مقرر کرلیں ۔ ملکہ اس کامنشاریہ۔

IDF

كەرەم ندوۇں میں مل كران مندوۇل جىسے مذہوجاویں جوان فی مذامب كی قلید میں روٹے ہوئے لیے ہتی اور برد ولی کو اینا تھار نبائے ہوئے ہیں اور مذالیے ہندوؤل میں بیاہ شادی کر*ں ہونٹرانت نبی* کا تو دیوی کرتے ہوں بیکن بُرول کا رُسے غیرتیا ہول اورحن مس جوش حمیت مطلق نه موکمونکه لیسے بیا ہ سے طافتو راور بها در بسر پُنزوں کا نیڈا ہونا نامکن ہے اس لئے خالصابنی منی کوان خصوصیا <del>سے ب</del>نمتر رکھیں کو کہ خال*ہ فیص*م كي صُورت ميں ہى اُنجے و ترد سے ہند وُول كو فائدہ بہنج سكتا تھا اوركہ ي طح سے متوقع رہج شک ہم حبانتے ہیں کہ نکتہ جبنی کامیدان وسیج ہے اور آسان اور کئی اختراض کئے جاسکتے لكين لم ان محترجينيول كے حوابات فينے ميں معذور مبن كيونكر موائنه ي وك ا مرہے کہم اس بچیدہ مجت میں را کر اصل مدعا سے دور حکے تباویں گے اسکے مخترفین ب معافی ما نیکتے ہوئے ہے کے صلیعین کین اتنا کمدیتے ہیں کہ خالف تھرم اور کھیندں گراہ مثده مندو دحرم فالعد بصرم بندؤول كوجمع كرنية بالحتا تبعت يمركني خالصد کورم ناش ہو ناچاہئے۔ کیا اس کا طلب پر سے کہ خالصہ کونی کام اور کو رے اکبی کے زئوں کوع و سے مزدیجے نبیں ہرگر نبیں اس سے مرادیہ ہے کہ بناؤا کے مختلف فرقوں نے جور موم اور رتبوں کے قبو د کو دھرم اور روزمرہ کی فعال زندگی کے ماتھ واب نندر کے اُن کی آزادی کو محدود کردیا تھا اُن کو دُورکرے حربے معرم یاد بگر موثل . اغلاقی حالتوں میں زیادہ قیدیں لگائی حیاتی میں توانسان کی نرقی رُک جاتی ہے اور محدود موجاتی ہے۔اور آخر تو نہات کی بنیا دفائم ہوجاتی ہے سندوؤں میں بنیمار خاندانی یازوز لی رحم ربوم مرقب محتیں اور اُن کی تدیس پٹے ہوئے ہندوتر فی کے راستہ ہے ہککئے تحضال للخي غالصه كوتاكيد كي كي كدودكسي رم كي يا بندي اختيار مذكرين واگرايساندكيي حاتا اورمندوكل كى بدينما رريوم كي تبديس خالف عرم كوا زاد مزكيا جاتا تو گور وكوبند كله كااوولش غيرمكمل ده حآبا بهند دُول مين رم دموم بهت درجه بكذم خ كا ختيار كيزم يت دراُن ہیں ذراسی مدخلت سے سنور اُسٹنے کا احتمال ہُواکر تاہے اگر کُر ترکیب کی اُن رکھے اُن رہم رہے باقديرے خالصه كو مزنكاليا توگو بالينے اوريش كوا دھورا تھيوڑ جايا اس لينے بيكم تحاكمہ خالفہ ن ہوں بعنی رئوم کوزک کریں۔ ان کے لئے عبرت خالصہ ہو نا کافی ہے کہی ایم رپوم لیٰ ان کوصورت بنیں ہے بیوال ہے کیا جاتا ہے کہ یاکیش بخیرہ رکھنے اور یا ہل لینہ ىيىن بىل بكيرىيەنشان بىل جوبىروقت خالصە كوياد دانكىل كەو ە خالصەر سے شترتاہے اور مہشہ یہ نشان اس کے ماتھ رہیں ناکٹا بھوا نیااور میشیں مرحبے إن نتالول وخالصبه كى دورى طبعت بنانے كى كوسٹ كى كى كى ربوم کی حدسے با سربہن کس گورو گوبندنگھ کا کیلیش اور منب دی امکول بریخیا کہ خاصد نِاشْ ، كُلْ نَاشْ ، كرت ناشْ اوركرم : كسنْ بوناعا ہيئے۔ اور ذات يات اور ورك بٹاکراکے بن جانا جائے رہم کی قبراُ مٹا دینا جاہئے سکھول ہیں جوذائیں وڈھی هِ زیادهٔ تمینهٔ بهوری مبس سیفالصد دهرم کی *روح کے مخ*الف میس اور اُن سرکا دات پات کی قید میں رہ جانے کا احتمال ہے اور بریمن کھ اور کھتری رکھ بالميز فالصدمين فالخركز ناحب اكداب بدميلان ياياجا تاست بهت بي ظرناك جولوک پردلیل بیاش کرتے بیس که بلحاظ میشه وکن کرم جهاؤ ذات کا بوناننروری سےاور مورائی کاس کے برول گزارہ نہیں ہے اُن کی آرمتر اہل او یہ کی طرن مبذول کی جی ب میں صر*ف مذم کے بحاظے ا*کمیا ہے اور ذاتوں کی تیز کی صنورت شام<sup>ان النہ</sup> ہیں۔ بفن ادمی به دکھانے کی کوشش کرتے ہی کہ گور دگو بند منگھ ورن اکٹرم آوٹنے کے حق یا مز کتا اور اُس کے لئے زلیل بیش کرتے ہیں کیونگر گور ونانک دلواور اُسکے ابدرکے كوروكون بنظرب ورن أتترم كيحق من تقي اوركوروكوبند بيه أن سيلم ولوں کے ملننے کی مداب کرتاہے گویا وہ اس کی کلئے کی تائید کرتاہ لئے ورن انٹرم کے قوائے کے حق میں نہیں تھا۔ پیلے قویم بھی درست نہیں

گرندگ

كە گۈردگومندىنگەپ يىلى 9 گروۇل كى نائے اس كىڭلىچ چې ئىرى كتى -اگرورن ائترم. حق ہں جند شاوک شنّا ملتے ہیں تو اس کے مخالف بھی بہت ملتے ہیں جنا مخبر گورونا اُک اما اُ راگ میں کتے ہیں کہ ذات کی پر واہ نے کرنے معنے کمتی کی لاٹش کرو ۔ پر بھیاتی لاگنی میں کمی ہے اینورانسان سے بہتیں لوچے گاکہ تماری ذات کیا ہے بلکہ لوچیکا کہ نتما ہے اعمال کیابیں گروامرداس نے بھی بھیروی راگ ہیں کہاہے کہ اگرچہ کتے ہیں کہ چارور ایرانی تمام ایک به کا بیج این با وجو دانس کے گوروگویز منگھ کاصاف وشریح کتحن رمیت نام میں موہور جس میں لکھاہے کہ جارول ذہیں ایک ہوکر امایے ن گرو الشور میں پریشو اسٹ رکھیں۔ ا کے موقع پر گور دگوبن بنگھ نے یہ کہا ہے د دیجھے تواریخ ملئم معنی 800 کہ جیاروں مربع الصدمیں ائب ہوکراس طرح ال جاوں حبیبا کہ پان ہیں سے باری دفیرہ چیانے سے ایک ہمجاتے ہی ان صریح صورتوں کے بعدیہ کمنا کہ گوروگو بند ننگھ ورن آئٹرم کے ج میں سے بخت علطی ب گرروگوبنز گئدنے خالصہ کوخالص مہندوا کھایا ہے جرذات پات وران امترم کی تیدے آزادہیں گروگومبند مکھ کا اُدیش نوصر کے ظاہرے لیکن جولوگ خالصہ کو ورن اکثر م کی قب میں ڈالنے کے منتاق ہیں وہ خودمختار میں جوجا ہیں کہیں۔ چاروں ربوں کو ایک برت میں کہ لنے کا حکم سے جی شاتھ میں ہوجا وس اُس کی تاویل غلططون يثيبن كرني حاسبنه اس كالمطلب مركز نهيل كمسلمانوا يبطيع ابك برتزيمن ل ارکھائیں ایکم طلب بیرہے کے ایک خالصہ کے رتن میں بکایا بڑاکھانا سے اہل خالصہ کو کوانا چاہئے اوراس سے سی خالصہ کو پر ہمیر بنہیں کرنا چاہئے۔ یہ اس لئے بنبادی کا مولول مین کھا گیا کہ گوروگوںند تکھ کے زمانہ میں کئی گئی رونی کا تنا زعہ مجیلام اتحالی ذات دوسرى ذات كاليكايا بزانسيس كهانى تقى - الكيك دمى دوسرك ومي كاكايا بواكهانا ممن اورحوام عنا منك الك ورس كريكان رينيس كهان يق ربكه بهال تك س ویم میں مالغه كر كف منتے كه بوى خاوندك إلا كاكانيس كحاتى تتى ـ اور نه خاوند

بری کے اس کھان بین کی قبیر نے سندوؤل کڑھی ایک قوم بننے کاموقعہ نہیں دیا۔ ہن سے ی اختت اور قومیت کی جردول میں نفاق کاسیل ملتا رہا اوراس بے بودہ قبدنے مندوول كارتى كوببت كيجدروك يا- اسى قيد كاباعث تفاكه مندودوس الك مميح نذامب ورآ دمیوں کولینے میں صذب مذکر سکے . لینے میں سے تجیارے ہوؤل کو بھی پھر منہ كينج سكے اور استے دِنال تنزل كرتے جلے گئے۔ اسى قيد كانتيج بھاكه مبندومهار فيرش لىدودى بابرجانى كأكرك كئے۔ گويا قوم كى بتى كى بنيادىرالياكلها زار كماكيا كه اگر دروگومبزنگه پرتسسے اس کلها ژا کو په انتخا تا اور پرسینکتا تووه بستی ننا بهوکراس کی خا بھی ہوا میں اُرط تی ہوئی نظبتی لے گوروگویند نگھ آنے جوجو احسان کئے ہوئے ہیشیار ہیں کو یادکرس اور سکس کے مشکور ہوں۔ كوروكوبذنكه نے تو ذات مات كى قىدم ثانے كے بعد غالصد دھرم ميں يصلاحيت بھی کردی کہ وہ غیراز مندو مذام کے اہل مذہب کوبھی لینے آپ میں عذب کولیں ۔جہ جانبکہ ا کمیے گراہ شدہ اور مصولا کھٹے کا ہمواعز بنے والیں آکر مصابنوں ہیں بھیر نہ مل سکتے اس طریق سے مندوؤل كي مهتى م طبط حانے كيروال كومهيشه كيلئصل كرديا اور مندو توم كو كھير صلالب فالصدده من خالصه كيلينے ليك اور بنبيادي أُمنُول بير كماكيا كه لونامرنا بوجيترال كاكام ہے وہ خالصہ كوافتياركرنا چاہئے ۔ جو خالصہ يُدھ ہيں مريكيا جو دھرم يُبھ ہيں ٺ بل ہوگا ۔جواپنے دشمن کونائن کرے گا جونمناوب ہو کھی مالیس منہ ہوگا اس تھھ کو اعلے بدوی لمِے کی اور کہ کمتی صوبے الصدوھ م کے بالن سے بلے گی۔اس لئے کہا کہ کمتی خالصہ وھرم میں ہی ملتی ہے وغیرہ وغیرہ ﴿ را بدیش بھی گورو گومبذ کھ کا نیامنیں تھا تھبیٹیم نے اور کرش نے ما مجارت میں کہاہے کرچ کھتری کدھیں مرتا ہے وہ کیھ کے میدان سے ہی سیدھا مورگ کو عالم العنی که تلواد کھتری کیائے میدھ کار استہ ہے۔ کھتری کا سوائے میال پرومزاگناہ م

راس کی دما تھیں تمرینے ایک وقعہ ریدھشٹر کوسوال کا جواب بیتے تھوئے بیر دی گئی کم تیا گی لتى كادھكارى مەلىكىن ئىلگونىل سىكىردا تياك كىتىرى كا بى جواپ ئىزرۇ بدان جنگ مین درول کی مبلان کیلنے تیاک کرنا ہے اسلئے وہ اوشینی مکتی کا دھیکاری ہے۔ اى انْ كولى كورۇرندىنگەنى خالصىۋەرم ناس قۇل كودېل كياكە خانقىلە دەم لصبه دهرم كے پالن سيمتى كا فوستى ہے اور ه پیدا ہوتا ہے کہ خالصہ ہنگھ اور گھنٹری ایک معنی میں متعل ہوئے ہیں -اس کھنٹر تاکو زنده کرنے کیلئے کور وگومند کھرنے رتا مرک ششیں کس جن کا بھیشم اور کرش نے اُلِيْنَ كَا اورْس كومندواس رماني زمانة من كهو ملتقے تھے۔ بہلے رواج كے طالق وه گفتری تقالبکن اس کشتر باکو وه لومسسدیژاور نا کاره مجستان اسکینے وہ خودمجی نبا صری تینی ضالصد برنا اورخو دیامل لی-کیااس کے بعد نہی کہا صاسکتا ہے کورا نے رائی منز كخ نده ركھنے كيے قام س تفاحيں نے خودا سی ہن ذات مٹا کر فالفٹھوم امنتيار کيا اُس کی لهنا که وه ذات یات قائم کرنے آمائی کتناد صوکاہے بیاب لوٹ اس زمانہ کی عنرورت كے موافق تحتى۔ اور مبندو ز ما مذکواس كى برط تى امتباج تقتى اور مير كام گروگوبند كسستگھ كے حقہ میں ایتاجس کواس نے نہا بہت نوش اساوتی ہے اوراکیا۔ تیاگ، ویراگ اور کُرد لی کی جِرْا کومبیا که کرش نے لینے زمانہ میں کاٹ وہائتیا اُسی طرح گوروکومٹ کے لیے کاٹا اور التينمن من گروگونيد نگھرنے لينے خالصہ كو ماليت كى كہ وہ تهشيرا پنى بما م طاقتوں كو ہے رصرت کیاکوں اور تعیشر کے رہاکوں اور شخصا را مٹھایاکوں اس مان مراس مبات کی از اس منرورت بھتی اور اوسے رطاقت عرف کرنے کی طاف بال کرنے ہے اس کی کراد عض بريقي كرمهتميارك التعمال كوخالصدانيا لويرّ اورموت وم وحرمتم جعيس ابك اورمينيادي افئول خالصة حرمين سرقائغ كباكه خالصه كوزنا ر بندو و من مجلود من از نار بندي الك قديمي ورام رم من الني مني اوراب مك مجي ده

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

اس کی وجزال ہرے کہ تجا اس رسم کئیں نے فالف جرمین ڈنل ہو شکھے لئے پال تخ موال یہ ہے کہ زنا رہندی کے ذرابعہ اُس نے فالفیقرم موضی خور کیونئی یا در کھنا جائے کہ گور دگورز کھھ کا ترین کیا تھا ۔وہ رہمنی دھرم بالی انگ دھرم کے طریقول مندوؤل كحتنزة لكاباعث بمجتاعتا اوران منتنقرتها أوراس سيوكر ت کہ خالصہ بھر رانے مندوین حاویں اگر وہ کہی رسمیٰ طراق سے خالصہ دھرمی<mark>ں و</mark>خ ے کی ریم مقرّر کرتا تو گویا خالصہ مصر می کو بیرخطب وس ڈالتا اوراس کے عنان کھیر اُن لوگوں کے انتقول میں ہوتے جربہلے ہندوؤں کے تنزل کا ماعث مونے بھے بہر سرطرح ممکن تناكه مندوول كے زمنی دھرم کی قیدے آزادی کاخواہم مند ہو کھیران کو انتجے تو حچیور دیتا اگروه بریمنول کی وره کسی مرخلت یا رسم بحال رکستا تونامکن بخیا که کامیاب وتا حفعوصاً تا وقت كدر نا رايشي كي رهم كوعليجده مذكبا حيايا لينو در كفتري نزن سكته يخطي ورمذوه بزي فان والول كيم ملِّين سكتے مقے فالصيرهم من اس م كوبحال سكفت كور وكوبيك مكھ مصلمت همیلانظرا تالنف کرشودرول کی زنار بلدی پرزور دیاما با توریمنی دھرم والے پیلے نومانتے نه اور دوسرائمچراُن کامتاج ا ور دست نگر ہونا پیاتا ا ورعرصه پاکر متو در تھیر وہی متو در <sub>کی</sub> رہتے اور جوز تی قرمی متر نظر تھی وہ پیدا مہرتی اور لاریب برسنوں کے طریقوں سے مقدرو لبندی رامن ناخالی از دقت مزبخاراس لئے زنّاربندی کی فنید کواُنٹا کربجائے <del>اس</del> کے اُس نے پاہل کا طرابیۃ فائم کیا ہو لوگ اس می میں ہیں کہ گور و گوبند تکھ نے تو نکہ اہل خاص کوگورونانک دلو کے تمام خیالات کی عرب کرنے کے لئے مکم دیاہے اور گورونانگ او جو بھ ز ناربندی کے حق میں تنتے اس لیئے گوروگوبندنگو کھی اس کے جن ک سیمرکی حامئے لیکن <del>ایس</del> بعبدالقياس تامج يبداكرن يح يحرما صل نهيس ميخ د گورونانك يون بابل كاطب عللحده مقرركيا تقادص ذربيه سدوه ليضطي مين مندوكول كوداخل كرتي مقياور زنار لویٹی کے برخلاف اُن کے کئی اقرال بوجود ہیں بغرمن محال اگر شلیم بھی کیا جا وہے کہ گورو كونكستكم

ا بنداس تمی زنار بندی کے حق می تقے نیکن موال توبیہ ہے کہ گورو گومند منگھ برمامل كوكمتة تا دهوم كتبحل مين فالمركرني كاسيه أس كامقصد بحقيا أ ئى ئىلىرىغلان بان يى نىيىن ئىلمانى بىكە يىزۇل-ئىي ئىسىكى رخلاف بان بىي نىيىن ئىلمانى بىكە يىزۇل

الصهريد اكرناجا بتائمتاكه وه مندونول كے زناركى ركھشاكى كيونكرا ورنگ ل مِمَاثُلِ مُتَصِيبُ لِمِمَانِ بِادِشَاهِ مِنْدِهِ وَلِي كَيْ زِنَارِ لِيتَى كِيهِ السِيخَالِفِ مِنْ كُورُ وَ كو بها يذ مندوؤل كاقرار نسي كرأن كوقتل كرتي اورجبراً اسلام من وجنل كرتياورا بني كاميا في التي كياكت تخ بمرحال ونكه كور وكوينه كالمتنافض كرعقن والورتمول فراه وه تحصي كارطنته كروسي مروح مدكر والمتاا سليمفاظت من خل يخي فيكن إوجود اسكي أسركا صماف ياش بيريخا كهرفية دهرمهن وخالصه بهوده زنار رندبيني اس كيجولوگ زنار بهينيا چام بس بهيندن كيرش الديم بن داخل ہونے کیلئے گورو گورند سکھ نے جوطراقیہ پاہل دریازہ کو کہتے ہیں) کا مقرر سیلے کانی ہے۔ مندوول میں زنارلوشی سے سیلے ہندو تو در تھے یس بال سے سلے موٹورت کوروگویز تکویمندوؤں کوصرف مندو تجھتاہے اور باہل ەلىدوە مېندوغالى مېندو بوجاتا ہے وہ خالصى مېندوغالصە كىلاتلىپ ارداسكا برط ا رض اُن ہندوؤل کی حفاظت کرناین حاتا ہے ایسے خالصہ برق رن کی تمیر نهبر رہتی زنار جس فرقه کوم ندو تودر اور هتر شخصتے تھے اُس کو کوروکون منکھ مذراجہ مالا باخالص مندوبنا ناست جودوج ذاتول سے زیادہ معزز ہوجا ناہے گویا خالصہ کھول پر ۔ نارلوشی کی برم کے یہ معنے ہونگے کہ وہ شودرین جا نیٹنگے اگرز نّار مزاینیں اور تورشودرہیں وه مرستور تزدر ہی رہاں ۔ اُن کی ترقی کا دروازہ تھر بائیل بیندکر دیاجا ہے۔ لیکن حاشاہ کال گروگوینار بنگهرکا اورکش اس *کے برخ*لامنسے تھا وہ شودرول کوخالعر مہند و بنا اتھا اورخالعہ کو نندوئول كي دوح ذا تول سيعاونخاركهنا جابرتائنا اسلئے زنارلوشي كبيطون العبر كوساجا. شة نزنشيم أرنے كى سى كرناہے خود كيلے ہندوؤل من ليليہ لے وی اور فرقے ایسے ہیں کہ وہ دفع سے کم معزز اور کم رتبہ نمیں ہیں بکہ کھ زیادہ ۔ بحیر رخالصه كي تريندوول كالسبيل كيانفسان سي تبايد يفقسان أوسه كريندول

کیلئے ایک ساوی رسم ہندوین میں داخل ہونے کی نر سے کی لیکن گوروگومند سنگھر کا وم مرف یابل بی خالفد محید نے توز کرفاہے اور اس کی عوت اس می سے کہ اُ غلانداز نرکی صافے گروگورند منگریکے پاہل اور مزیروؤل کی قدیمر رسم کیٹیولومت میں ایک فرق و مذریعی۔ زنار اپٹی شودروں کو دوج نہیں بنا سکتے اُن کے ترانین میں اگر کوئی ٹرورعالمراورزگ عمال ہو توٹیا بد کوئی برا اور سے صاصل کرے لکن مرف زنارائیٹی سے وہ دمیے کی کوئی بدوی حاصل نہیں کر مکتا جیرحانیکہ مہندوؤل لَاِتَّى كَى رَسِم عَنِير مذمر سيكے م ومي كوم ندو بنا سيح سيكن خالصيه وحرم كايا آل توور <mark>و</mark> روسن دیتاہے اور غیر مذہب کوبھی خالصہ منانے <del>کسیائے</del> دعونے کرت ى لى تىم ز نارلوشى غير ەزىمىپ كومهندوۇل كاستودرىجى نىيىن بنا ميال أنكوخالص مهندورنا كرمهندورُول كامهدر د اخيرخواه اور أن كاج. وبناويجا كى زنارليشى كى رئم نے مندؤول كا بو كھي نقسان كبائتا إِ وُ كُوكُوروكونب تے پیرا کیا اس کئے جہندوز نار سے اسکوگور وگورز نگومانعت بہار الصديين اس كويكيولوب دحارن كرنے سے بي منع كرتا ہے اور سامق ای اُس کومندووں کی اس رسم کی هاظت کیلئے ایدیش کرتاہے۔ امرتسرمیں کہے کہے ریال میں جانے اور وہاں کے نالاب میں اشنان کرنیکے لیئے ناخالى ارحكمت تنهيس تخابلكه أس كابرط المقصد ستضأكه م تجزيز كرناصروري مخاجس كو مرمحاظ عورت إلى خالصداينا متبةك تيرتقهم ك زياده متبرك مقام اور دربار صاحب زياده پرتزم كار كالصدي لکتا بخیاانک مقام کے محفیوں کرنے کی صورے مسلمالوں نے کعبہ کوایناً قررکیا اورصیایکول میں لوروشنطم کو لینے کے لئے اہل لورب صیاریُوں کی

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

نے تورک مقالیکن اسل ختلات کی تسبت بحث کرنے کی صرورت نہیں ہے ال لف كيئى ہے۔ايك مطلب توبيے كہ خالصہ واہ گروكا ہے ليني واہ كوروكا ولئي كمين صاحب لكاياكياب ليني كاستار التيورك حكموا ىبى اورىيطلىپ يىداكرىتەمىس كەلسالىنبور زواەگرۇچبوكى فىتى بىزلىينى وەمكتى <sup>مىل</sup> کے واگر رکی کریا سے فتح ہوگی بینی اس کی دو تا وہلیس کرتے ہیں ہوجا ہے۔ دورسرا برکرجئوا پنے او دلش میں کا میا ہب ہو۔ ایک اورطبقہ کی ہیرا۔ ظرلت برينام واسد لوواب دويخنا - دوارسين هري مبري بقا اورزيتامير اوركل بكبين رامرام تعالم بالبركه بيجارول طريقة رنام كيمهندوول ر تے تخصیاکرائے ہوتے س اس کے سے کا مالاع پینام مقرر کی ۔اس محبث کی صورت نهیں کہ اُن میں سے کوٹ مط بنبين كه گور وگرن بسنگھ نے طراق رنام ایسا ن کے لئے مار نہیں ہے کیونکہ اس کر بھی منٹٹی چیزوا ماں شارکر تے ہی جہ مانیک

140

دمبری بحنت منشی چیزوں کوخالصہ جائز بمجبیں اور علاوہ اس کے غالیاً گوروگوز مفنوصت سجيته محت مكن بكراس كافاس منع كيابورياب كم حونكه الك مواج بنلافا میں میہ قائم موگیا تھا کہ جس ہے بند ولوجہ نخالوٹ مذہبی یا مداخلت رپوم نارائن ہوئے منے اس کا حقد برادری میں بند کرفیتے ستے اور حقہ کی آؤکھگت اُن میں اس ت زیادہ مرقرج بھی کہ ہمان کی سے میلے تر اضع حقہ سے کی عاتی تھی اور احتمال تھا۔ کر مندوخالصه کولین عقاید کے برخلات یاکراُن کے حقے برادری میں بندند کرتھا، اور مخالفنت كابازار كرم مز بوحبائے۔ بہتر بہوگا كەخالصە كوحقەنوشى سىيىمىن كردىلطان ورمکن ہے کہ بیرخیال کھی ہو کہ حقہ نوشنی کی عادت سیستی کے مخالف ہے اور فاقع نگھول کی عادات میں کا ہلی پیدا نہ کرے -اُنٹواس سے با زرکھیا ہو۔ مذہبی ا<sup>ا</sup>مُور میں گوروگوبزر نکھیانیے بہلے گروول کے نقش قدم رحلیت عام ہتا بھتا اور حیلتا دہا میلے گرووں کی عزمت کے لئے خالصہ کو سحنت تاکید کی اور خالصہ دھ مرکے بنیادی عل رنا خالصه کا فرض ہوگا۔اس سے صریح معلوم ہوتا ہے کہ جبیبا کہ گورونانک داہ كامنت ركوني عليجده مذمب يا دهرم يداكرنه كانتبين تقاراسي طح كوروكو بندسكم كامنت كرم المياده مرتي بنانے كار نحتا كيونك وه مندوول كو ملائے كئے بنكہ المير الی اور تفراق کرنے اگورونانک لونے البور عبلتی بر زور دیا بھا گورد گویند نے اس برمران معالصه كوالشور محكمتي كى ناكب كى اور منتى استول خالصه كيسية قائم مفالصه كادحرم بيهوكا كدالينوركي سجاني اوزمداقت كررائة كرم كيفيس عبادت اس کین الینور کی کمرود یا یک کوکه طلسیع زائل مزکز بنیفیس رصرف ایک الینود لی سی عمادت کرس لیعنی کے عمالی کے ذرائعہ سے خداکی عبادت کرس ورث رسی طور ربعبادت سے اُن کومنع کیا ۔ اور اُن کے لئے مکتی کا ظاہر ال

محتنك طرلق كمشار دهرم كامالنا قائم كماحبساكه سي ش دهرم مخنا ، خوا همیوانی دهرم ،خواه لورانی مت تحقا یافلسفی کمت رے کوٹیا کرتے آئے تھے۔ نفرت تھیلا تے آئے نفاق بداکرتے آ ہندوؤں کو کمز ور کرتے گئے۔ آربینیاں کومنتشر کتے آئے اور وہدانت کےصدرمہ يهندونوم كى تمام طاقتيس ماكل بھنگ اور حكنا پؤرس كئيں۔ماما كے خيال ميں البيد ے ورائی بن تنصے، دُنیا اور ما فہمامتھیا (میج) تعبقر مونے لگے۔ صرف نے لکی کہی نے اُیا منا کو ذرائیہ نجان بتایا کہی نے براز کھنا اور محکمتی بالرمول كي فلاسفي هر قانون قدرت كيمطابق اورفطري مسولول مِرمبني ں کولوک س انداز کرنے لگے۔ کرشن کی فلائقی سکار ہونے لگی را سکنے کرشن کی طرح کوروکو کھونے بخرتی مجھاکہ کرموں کے والے مذہبی آزادی کاملنا نامکن ہے اس لئے اس نے طرلقول سيخيكال كرختيقي راه دكحب بإكهالشوركو اسنےا فغال اوركژ اقت کے ساتھ ریتش کریں اور اُس کا بھجن کریں لیکن ساکھ لنے تاک کی کمخلوق کی رستیٹر جھوٹ و ولیکن ہا جو د اس کے اس نے عنا لف نہیں کی کہی ہےنفت اُس کی پیدانہیں کی جارچیز بولئ تېورنجگتى، كوپ ترتحبگتى، دېنت محکتى اور تركول كى مكومت كوكم وركر نا اورلس -خالفة بيرم كي مبنياه ريخته بحنه گورُوگوبزيك نگونے يا بخ تيم كے آدميول كوفا

دهرمهي ليينه كى ممانعت كى- اول مستد - جوأن ايام مي دهرم سالول كانتظام اور اهمتار ر کھتے تھے۔ گویا دھرم سالوں کے منچر تھے جوایک فترم کے پوجاری بن گئے تھے۔ اسس جماعت کے لوگ عمومًا بُرادل، نکنے اوراکٹر خائن ہونے کہیں ردوسرا دھیر طلئے لینی دھیر مل کے بیروج نکہ وصیر مل نے گدی کے لئے پہلے گرو کے سابقہ تنازعہ پیدائب بھٹا اور گرو تغ بهادر كي مخالفت كي تقي - اور مهبشه أس كرتكليف ديبًا ربائقا -اسليئة قاريًّا أن كوفات سے ملیحدہ رکھا۔ تبسرا رام رہیئے۔ لینی ہیروان رام رائے۔ یہ رشتہ میں گوروگوں کسٹلم كاحجائقا گروتنغ بهادرا ورگوسب رنگه دولؤل كى گدى نشينى بيس تنازعه كرتار الوتكيين رساں بنارہا ۔ان کو بھی خالصہ دھرم سے خابح رکھی ۔ جو تھے بننے ۔یانخویں جبینی سرگم سراؤگی سیلے اور جو تھے یا بخوس کو خابے رکھنے کے لئے وجوہ موجود مہں۔ ایک مقولہ ہے کہ اگر کوئی گداگر امیر بن حافے تو سوسال تک اُس سے لوسنے گدائی نسیس عاتی۔ اور اسی طیح اس کے برمکس چونکہ قوم منیا اور میراؤگی ونسیب رہ مذفقط نهایت بنزول، کمزور، کایر ، سخت طامع اور حرکیس اور زر برست ہی تحقے ملکہ ان کوایک ایک کوٹری کیلئے قوم کو قربان کرنے میں کہجی درلغ نهیں ہُوا اور نهابت ڈر لوک ہونے کے سوا حیونٹیوں نک کؤئٹلیف دینا روا نہ سمجھتے تھے مصدلوں نک کُ نہیں کھترنا کی عادت يبدا كرنامشكل تقا اورگروگومب در كلي كومبردمت ايسے آدميوں كى صرورت كھى جومبيدا میں نکل کرئیرھ میں شامل ہوں بہا در اور بسر ہوں منڈر ہوں۔ اُن سے گورو گوب برسکھ كوكبا توقع بوسكتي كقى اس لئة أن كوخابج رلهنة مين كونئ غيرمناسب بايشعام نهير مونى - أن كائللجده ركهنا مي مناسب مختاليكن رام رائے اور دھي مليوں كوخارج لكھنے لي اورساری دُنیا کو خالصہ دھرم کی سنادی نینے کے باوجود گورو گوند نکھ نے وال خوصلکی ہے کام نہیں لیا اور ذاتی انتقام کو توی اُدیش میں شامل کرنے ہے گر و گو مند سکھی سنے دوراندشي معابيدكام كياب البياد لبروهادر سيحيك كرور ورندارة ومي وبال نثار

مقالىي ننگد كى علىمعلوم نهبيں ہوتی -گوروگو بند نگھہ كى الىي ننگد لى نزيحست جيم امرتجبي ببيثك ملحوظ ركحه ناحيا سئح كه أن كوشامل كرنيمين شايد نفاق اوركدوت کا حمّال ہونامکن بحتا اور افلہ ہے کہ ایسے کہ بی ضال نے گروگونزنکھ کوان کے شال نے میں تانل کیا ہو ورنڈگوروگومنز سکھ جیسے فرلخ دل آدمی سے بیک اُمید ہوگئی ۔ اتی کینہ کے بعث ان کواہیا حقیہ سمجھے اُن کوشاہل ہونے سے صرور کھے قیاحتیں میش نظر ہونگی اوراس لئے ُان کو ُاس نے شامل کرنے سے انکارکیاعلادہ اُن ایج انسا کے کہا جاتا ہے کہ توجی دخترکش ہواس کو بھی شامل خالصہ نہ کیا جامے ۔اُس زمانہ ہیں ذات کے بھران وغیرہ کے باعث ُ دختر کشی کابرط ارفیاح تھا اور گوروگو مند ک اس کوبجا طور یونلیجده رکھیالیکین اگران کوشامل کیاجا تاممکن ہےخالصد دھرم میں آگر وہ اس عادت کوزک کرنے بینے کین ریمی ممکن تقاکہ وہ اس عاد سے باز نہ آنے اس لئے ان کوعلیحدہ ہی رکھنالی ندکیا گیا ۔ سیام بمرجب کی صنعیف واریسے ہے البتہ بندیج روایتول سے تصدیق ہوتا ہے کہ تھوں کو دختر کش لوگوں سے ملنے جلنے اور اُن کے الغرض گوروگوت فحصر في خوالع فيهرم كي منياد مكھنے ميں اپنا يركوم ندلسه لوراكم کے اصرول کوسفئے عالم اور کافذ زمانہ برخوب تمایاں تکھالیکن کھی ب اُس رخودگور وگویزیکھ نے بخطاکرنے کتھے اور بذراجہ شمادت (گواہی)اُس کو *ق کرانے کا کام باقی مقاسا ہے خون سے اس نے اس ریمرہند لیسے ریتی* اور لینے حاربیران کی تہادت وقربانی سے اُس کومصداق کرایا۔ جس وتت گروگومزرنگھ فالصرفيرهم ميں اُن يانخول کو داخل کرئيکا اور خو د بھي داخل ہوجیکا ورخالصہ دھرم کے بنیادی انگوال بھی خالصہ کے دلوں رکعتش و إل جولوگ غير كه هنه ي اور لريمن موجود تھے-انهول نے گور د كويت بنگھ كى اس

fis s

کارروانی کونالبند کیا اور اُرکھ اُکھ کرھانے گئے مبیا کہ اُن کی عادت ہے اپنور اور رسوم اور ذات میں مداخلت دیجھ کر شور مجانے گئے لیکن گرو گورند کسنام

سکھوں کی طرف مخاطب ہوکر کھا کہ نیجوں کو اوسٹس ہی اُونجا ہونا جا ہے۔ یہ اُکال کا کا حکم ہے جس کی میں نے تعمیل کرنی ہے اور حولوگ اُس وقت اُن سے لیے

ہ مم ہے۔ بن ہی سے میں اری ہے اور جولوگ اس وقت ان سے لیے دوج ذاتوں سے اس طرح لفزت کئے جاتے ہیں اُن کومیرے بعد کا درجہ ہے گا، گروگومب رنگھ نے اپنا قرل لوراکیا ۔ اور اُن کی مخالفت اور مثور وفٹ ال

کوروب کھریرواہ مذکی ر

گرو کی خاندداری

گوروگومندنگھ کا بہلا ہیاہ باپ نے اپنی زندگی ہیں بھیائی ہجیں کی لاکی ہائی ہون سے کیا تھا مباہ جبیٹھ (۱۵) ہمسٹائل بجرمی ۔ لقول بعضل مقت گروکی عمرات بالے کی تھی۔ سیر ٹادئ بچین کی شادی تھی۔ یہ شادی باپ نے برای وحود مصام سے کی تھی لا

کی کی ہے۔ اس میں جی بھی مادیاں ہوئی تقییں۔ اِنی افعان سے معاوم ہوتا ہے کہ گراُ کی بند بنگھ سے بیلے گروُوں میں یہ قیاس بیدا نہیں ہوا تھی آمسفیر نسی کی شادی سے ہائی ا کر کچے اِفقدان بینج ہے ہیں۔ اگر ضیال بیدا ہوتا توسلما اوٰں کے جرد و جبر کے باعث ے

وچھ مفسان پرچ سے ہیں۔ ارضیاں بیرا ہوتا کو سلم انوں کے جمر و حبر کے باعث کے مندوؤں کو سفیر سنی کی شادی کو زور و شور سے جاری کر نابرط ایتا ۔ وہ صالت گروؤں کے وقت تک برابر بوجود بھی اور اغلب ہے کہ گرونانک بوسے کے گروگورندنگھ مال کا

و میں ہو ہو ہوری اور است ہے اور انگابی ہو ہوں کا جادی کو ہٹانے کیا ہے۔ حالت کومحسوں کرتے ہول اور اس لئے سغیر سنی کی ہادی کو ہٹانے کیا ہے۔ تلمرکوئتی کرنہ کیا ہو۔

دو کرااورتنیبرابیاه گوروگوبند کسی نے خود کیا بھا ۔اور دونو م قت بہا ہوا<sup>ل</sup> گی میں بے بیاہ ہوئے تھے ۔ د و کسرابیا ہ مانی سسندری سے ہوا۔الا

60-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

اصاحب دلوی جی ایک رہاس کے کھتری کی ببٹی سے ہؤا۔ أرحه زمانه حال كي نكته حبينول كوكورو كويند نكه كي الرحف لت كثيرالاز دواجي رزكته كدي كي كنجائي ہے ليكن اُس زمانه ميں زيادہ ہوياں كرنا خصوصًا اميروں كيلئے معيوب بندير سمجاعاتا تحاجاتك معلوم بؤاہے ہندوؤں مں ایک سے زیادہ بیریاں کرنے کا ہت رُیا نارواج ہے۔ کرشن کی ایک سے زیادہ بیریاں مقیں۔ ارجن کا بھی ہیں حال مقا ت از دواجی کے لئے ہندوؤل میں کوئی مزسی ممالفت مریح موجود نمیں ہے۔اگرجہ نیج ہے۔ کم ہے کم اگرکٹیرالار دواجی جائز بنرحتی ۔ تورواج اُس کام ندوستان میں ت سے بوجود مختا ۔ کئی خاص رواج البے مرفرج سننے کہ اس زمانہ کے لوگوں کو دہ بب معام مندين موتيه بخير ملكه تواب حينا سخير كمقتر لون من فذيم ز ما ندمين لواكبان مجمعًا ا درجبر المثاكر رائس بياه كرين كاقاعده ممّا اورخود كرش نے اليا كيا تما يعبيثم فے بھائیوں کے لئے ایساکیا - ارجن نے ایساکیا - فی زمانداس کوہنایت مذروم خیال باحاباً ہے لین اُس زما ندمیں معیوب مذمقا۔ اسی طرح ایک سے زیادہ بیولو لکا معاملہ تقاأس زما نزمیں عیب نہ سمجھتے تھے ۔اس لئے گوروگوںزنگھ نے بھی اس کو بھی عب نہیں تھجاا ور زمانہ کے رواج کے مطابق اور اُس زمانہ کی رائے کے مطابق تین رلیں اور اس لئے اُس کا یفل کی طب قابل گرفت نہیں ہے۔اگرچے زمانہ ال کے خیالات کے بواز نہ کے لحاظ سے بندیدہ نہیں تھا جا با گرانس امرکا بولنا تنبين حاسمنے كم مما يربي زماند اور أس زماند ميں جبالات كا برا اتفاوت سے او ننوس ہے کہ جنم ساکھی کے معنونے وضاحت کے ساتھ نہیں لکھاکہ اُر وگونڈ وتین ٹا دیاں کرنے کی کیا عزورت درمیش آئی۔اُس کی اولا جسن فیل بھی۔ سر المجا برمي مي سيدا بؤار يسرا زبطن شريتي مندري عي 1 1 16 16 K-2 صغرى

بدائسه ازبطن شرئ تى جبيتوجى 160 m 1631 زور آورکسنگ عياكن سميده ١٤٥٤. مراق زندگی ورمعاش جو کچیم گوروگوبزسنگھ کی خانگی عادات اور پرائیویٹ زندگی کے متعلق دریا فت کر سے ہیں ۔اُس کا ذکر اس کا ب میں شکر ناگو ما فرض موائح نولیبی کو سرکار کرنا ہے اسلنے اظرين كى دىجىيىكى كورىمال درج كرترىبى ـ گوروگومبذمنگ<sub>ه</sub> مدرن کاکسی قدر بھاری اورمضیہ بایمنیا ۔قد زرا مبندیمیا نیکل <mark>اور</mark> بنا وط مین صنبوط بمتا اور حفاکشی اور محنت کر کامول میں دلجیبی لیتا محا۔ سے کوشکار کامیدان رنبیت ایدین کی مدی کے زیادہ بیندیدہ اورمزفو ضاط تقار اكتزجيته لينے وقت كاميرونتكار ميں بسركرتا تقا اور كھوں كولىجى اس طرف مأمل اور را عنب کرتا تھا۔ رکھے پٹیر بسور ۔ حیتا اور گورخر کا شکار کا تھا ۔ شکا رکئے ہوئے مالن کے سوا دوسرا مانس منیس کھا تا کھا۔ اور اس لئے نینے خالص دیھوم کے منكهول تحيين حكم ديائها كأسلم الزلك إلته كاذبح كيا مؤاسك أئيس ملكه أس كوحرام تمجمیں اورخود جیٹکا کرکیے باشکا رکیا ہؤا مانس محبوحین کریں ۔ اس کا نام مهال پیشاد رکھا تھا۔اوراس کے سوانس کی نظرمیں باتی ریشاد یا ریشادیا کھیں ہتھیا روں کی سٹق خود بھی کیا کر نامقا اور بھوں سے بھی کرا آمھا۔ اپنے بنیٹر ل کی تعلیم میں زیادہ تر التعال المحدي كراني مقى جر سكوم تصار اوركھوڑا نذر كرتا تھا۔ اس سے نمایت ہى اغن اور انند موتاسیا۔ كمورش ركفنا وركفوف كي وارئ كاآب كوببت سوق عقا - اورخود نهات وجبيا ورحرى شهسوار كقار تلوارا ورمتير كي شق خوب مهم مينجاني تقي تركار مين تينه كثاري

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

مروہی اور نیزہ کابھی استعال کرتا تھا۔ طولیہ میں اچھے اچھے گھوڑے رکھتا تھا۔ امیروں
کی طرح دربار کیا کرتا تھا۔ ایک دلیوان ابنا مقرر کیا تھا۔ جو بہشہ میرمنشی ا ورانتظام خانہ
داری کیا کرتا تھا۔ ایس بھی امیرانہ بہنتا تھا۔ تلواراکٹر کمریس رکھتا تھا ۔ خود کھی لظہ کہنے
کامٹون رکھتا تھا۔ اور ابنی دلیل بھا شامیں ہوتیم کی نظم کہتا تھا اور خوب کہتا تھا۔ رزمیہ
نظم کو بہت مؤٹر اور زور دارالفاظ میں کہتا تھا۔ جو الڑکے کرنگتی تھی ۔ جس کے منولے
مہاس کی تھا نیف کا ذکر کرتے ہوئے دکھ الیس کے اور جھال مرقصہ مذاہ ہب کے
رکھی ہے کہ سننے سے مزہ و شدی جاتی ہے۔ علاوہ اس کے کہنو دخوب نظم کتا تھا۔ دیگر
کرتی اور شاعر بھی اس کے دربا رمیس کھڑت سے موج کو رہنے تھے جونظم اور نظم کتا تھا۔ دیگر
طیع کی جولانیاں دکھا کر اُس کے بیش کرتے تھے اور گڑوگو بنزس سکھوان کی حسب لیا ت
تقرروانی کی کرتا ہوں کے
قدروانی کی کرتا ہوں کے
میش کے بیش کرتے تھے اور گڑوگو بنزس سکھوان کی حسب لیا ت
تقدروانی کی کرتا ہوں۔

علاوہ تازہ نظم کہنے اور سننے کے پر ان کتابوں کو سننے کا بہت شوق رکھت تھا۔
فارسی اور عربی خو وخوب ہا نتا تھا۔ اگرچیہ منسکرت کا برا بینڈت دیمیا نگر اُس ایر برسرس
رکھتا تھا۔ تواریخی کتا بیں بڑھیے شوق سے سنتا تھا۔ حضوصا جنگ کے کا مناہے اور
بہت حصد وقت کا اس میں ویتا تھا۔ اپنشد۔ وید۔ اُپ وید، پران اور سمرتیال بھی
مناکر تا تھا اور مبند وُوں کے ختلف مذہبی سائل سے بجوبی واقف تھا۔ وہ علم دوست
مقا۔ شاعروں اور بنڈ توں کو اپنے ہاس کھتا تھا اور اُن کی عزت کیا کرتا تھا۔ لینے
کئی کھول کو کا نشی میں صول تعلیم کے لئے بھیجا تھا۔ جس کی وجہ بی تھی کہ برہم نول نے
وید کو دربار میں رُن نے نے بی عذرا نکار کیا تھی۔
میں اور اُن کے دو برورویہ بانی کھنا ہا سے ۔
میں اور اُن کے دربار میں شور بریکی شرحت یہ سے میں ہو وہ کوری طرح سماع و مرود کا اس قدر برئی شرحت ۔ لیسے کی تاہم وہ
وہ اگر جو بان کے دو کی طرح سماع و مرود کا اس قدر برئی شرحت ۔ لیسے کن تاہم وہ

مجھن ہردوزمن کرتامت مسکین وہ بھالوں سے دزمنظیں اور کتب من کر بہت ہی ہوئ اورا متا اوراس میں آپ کا برا اربیہ ہتا۔

وه نت کرم کا باایجا اور تقل فراج کتا - بست بورے امٹاکتا بھا اور سبح و

شام حب بی اور ره راس کا پایمهٔ کیا کرتا تما اورالیتور استی میں کچھ در مصروت رستا محا وہ ہولیاں کھیلاکرتا تھا ۔ بیتہ نہیں ملتا کہ اُس کی ہولیاں کھیلنے کا کیا طریقہ تھت

ا پوتر ہولیوں کی طع یا مہندہ ہولیوں کی طع - خالب بیہ ہے کہ اس زمانہ کے امیر اور اوج سامیاں کی تربیاں کی ایک اس کا استخدار کی اس خیارا کا استخدار کی استخدار کی استخدار کی استخدار کی استخدار ک

راج جس طی ہولیاں کرتے تھے اُن کے بیانے پرمنہ ہونگے لیکن اُن کی شکل ہولیاں ہونگی ۔ بیکمیں سے تنمیں یا یا جا تا کہ دہ ہولیوں کے بوقعہ پر ناچ نگر میں شامل ہوتا

ہماس کی طرف اس کا میلان اتنا نہ ہو گا کیونکھ عیش وعشرے کے سامان اس

كے اور لش كے تخالف تھے۔

ایک بندیت رواریت کدافیون کوانے کا عادی تھا اور کھا ہے کہ کھنگ بھی

بیاکرتا تھا اور رہتے جاہتا ہے کہ لوائی کے موقد پر سامان رسے دمیں اپنی جماعت کے
لئے بھنگ اور افیون کا سامان بھی سامقر کھتا تھا۔ یہ کوئی زالی اور عجیب باب نہیں السبہ بھی انگریز اور اہل ہور ب اپنی افراج کے لئے رم اور بیریٹراب مول کے من ہم الرکھتے
ہیں اور نہ کچیر معنا گفتہ علوم ہوتا ہے۔ مرمعتا کھتا اس سے کہ اگرید امر بچ ہے توریات
عرب معلوم ہوتی ہے کہ الیا بوا ذکی اور خرم ندا دمی ہم طوف اسلاح کرے ۔ اور
عرب معلوم ہوتی ہے کہ الیا بوا ذکی اور خرم ندا دمی ہم طوف اسلاح کرے ۔ اور
اس طرف الیہ غفلت کرے کہ بچلئے اور ول کے منع کرنے کے خود اس کا عادی ہو۔ اگرچ
ہماری عقل اس کو تعلیم کرنے کے بیائے اور میں کی واقعی الیا ہو گرم نے اس کا ذکر کردیا ہوں کے بیائی اس کے جوافعات الیے
اس سائے فرمن بجھا ہے کو تعلیم تھتے جائے اس کی اگر کردیا ہودی ہے۔
اس سائے فرمن بجھا ہے کو تعلیم تھتے جائے اس کے اس کا ذکر کردیا ہودی ہے۔
اس سائے فرمن بھی تعلیم تعلیم تعلیم کے اسلام کا ذکر کردیا ہودی ہے۔

ناظرين كالفتيارب كرمبيها فيتجرجا بين نكاليس ليكن بتراسك استفال كاكميس

Sept Se

کے نگریں و گئے رہا ہے جن کو جھیوٹی ذات فی س حتیمُ اخوّت کی طرف ایسے بھا گے عبسا کونی را می مذرت کا با بایرا پانی کے پتر کہ کا طون مجا گنا ہے جونکہ گورد کو مبزر نگھے نے نمایت سیھے دل یم باؤے بے بر کامر شروع کیا تھا۔ عوام النّاس نے اس کی قدر دانی کی اور صدوح م کواینے حال اور فیزورت کے مطابق یا کر گرمن کرنے لیکے اور اُسکے دِن بدن برصنے لکی۔خالص نیھر مہیں بغرض محال اگر کوئی اورخوبی پر تھی مزردست فولى كيرن نے سے الكارنيس ہوسكتا - كراس نظار فراقد مے پیاجن کو کبھی کام میں لانے کی کوٹشٹن نہیں کی کئی تھی ساور ہو ے لئے ہی پیدا شدہ مجھی جاتی تھیں کھی شک کنیس کر روکون باعت بنكرمهاوق اوراولوالعزم اودبياحب د ان را بای دات والول سے رجمی حوالم متری کرتے اپنی بیٹیاں خوستی سلمانوں کے حوالے کریے محقے اور مذام اُریخی ذات کے بیمنوں میں سے تھی جودیش . فرنی کے بازارس دودو دینار لینے ع<sub>کر</sub> یا ع<sub>ام</sub> مجساب سکے انگریزی فروخت ہوتی لین پر وہ جماعت بھی جوایتے مانس اور مالوں کے نبار کرکے منازقوم

164 بھانے کو تیار تھے جوایے ابوے مات *کور*مال کے داغ بے *عر*متی اور بیع بی کو<del>ر</del> اوراینی زندگیول ناسے قومیت کی حرارت غربزی کوفروغ جینے سے متھے ۔اس ہی سکیر جماعت کود مجدکراین بطانی کے انجمان اور اینے نسیکے مخرمیں بیا دی راہوں نے گوروگورنزسنگھ کوطعنہ دیا ہقا رکہ ان حیط لوں سیلتم دلیش کی حفاظت کروگے اور ان ملبول نٹیروں کا مقابلہ کرفیگے جس کے جاہیں گوروگو بندسنگھ نے کہا تھا۔ سوالاکھ ب ایک لطاؤل -حرِط لیول سے باز ترط واؤل - بتبیول سے شبیرمراؤں تال گوروگوندنگھ نام دھراؤں 'لہ اس بارہ میں اختلافہ کہ یہ قول گوروگومندسنگھ نے کس موقع پر استعال کیا کیکن اس سےانکار نبیں کہ اُس نے ابیا کہاخوا ہ کہی ہوقع پر کہا ہو۔کیو<u>ل موان را</u> كياية ول اينا أس في حوث بحرث لورانهين كيا؛ کیا ورونو کے بنے اس کے ئیرونکھیں فتم کے مادہ کے بنے موئے تھے اوسوک کی صدافت اورشن عقبیرت اُن میں اپنے گوڑو کی تھی اُس کی مثال ہم گورو کے باخ یبا رول کا ذکر کرتے ہوئے کر شکے ہیں اور اُس کے سنگھوں کی ہما دری اور نڈر اُر اُر اُس کے (بیده بیرتا) توان کے آئیدہ کارناموں سے بخوبی وضح ہوجا ویکی جونو د گروگو بندیکھ کی ذا میں وقوع میں آئی ۔بعداس کے اور ایج مک لیکن اس کا موند دکھانے کے لئے ہم دوہی شالوں پر اکتف کریں گے۔ ایک دونه در بارمین امیانک کهدائی حب کدایک بی نے بندوق نذر کی کیم اس بندوق كوا زمالن كميلئے لينے بحد كوصد قركزنا جا ہتے ہيں توكئي سنگھ تيار ہو گئے اور سرائك لهي كمتاسحناكم كوروجي مجصے قرباني كور ايك فغرسنت سنت كوروكورند نكون أبك كهركي طون لثاره كركيكما كداسكو ما كرفد أيماني نے دو۔ کوئی وجرمز تبلانی اور نہ اس کا کوئی فقنور کہا۔ بلکہ کہا کہ گورو کو اسس کے

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

Siris!

کی مزورت ہے۔ اس تکھے نے البجان وجرا اینا سرمیش کر دیا اور گورو گوبند نکھ اس 2/ रवी रहे के के रिवारिय के كوروكي مزيي مخالف ف ورأس رفيح لكين كفترى نسيكي ماجول اوريم نول نے حسب قائدہ كوروكو بند تكھ کے ساكھ لیا سلوک کیا علانیہ اُس کے اور اُس کی ذات کے مخالف پو گئے۔ بریمنول نے ذات کی قیدا ور زنار مزری کی رسم کولوٹا ہؤا تھیے کہرے بٹورمحا ما گردونول کے پها ځري راجول کا مندوده مرائ گيا مانارت بئوا رنشك بؤاكه اورنئا كرگوروگوناريكي كے مخالف كھيط اكبار بها طرى رابيح بھي تو اس لئے كدگور وكو مزر نظير نے ناج ذالت الول لوان کے بار کردینے کی علی کوسٹ ش بٹرؤ ع کی ہوئی تھی اور درسرا اِس حسدسے کمبادا اُس کا اقدار روزاز ول ان کی جگنی کاموجب نه بوط دے و اتی عدادت جند بهالوی راجوں کی پہلے ئے ڈر وگویزئر تھے کی مخالفت میں قائم تھتی اسٹنے بریمنوں نے پیاڈی اجول کواک باکدگوروگوسٹ فکھ مندوؤں کے دھمن من کوالیات نامیا ہے کہ وہ دم ندلینے کئے بها الري احول كويمي وروكومن تكه نے خالف در حرم كى دعوت دى ليكن بنول نے بلوي ات بونے کے فیز میں مقارت ظاہر کی اور گورو کو بند منگھ کے تخالف ہو گئے۔ ا بهندوقوم بجهر بطااحسان والوش اوركون موسكتا سے بجهتما انتكراين اورکس قوم میں ہے۔ سیچ کھکت قومی کی قدر دانی نزکرنے کا مادہ تم سے زیادہ کن کوکوں میں ہے ۔ معاوق محتالون کی کلیف ٹی میں تیاری کے کا بعد اادر کن وشٹیوں میں ہے۔وہ گوروگویزنکھ جوئتہا ہے گئے ایناخاننال ورجان تخیاورکرنے کی تیاری کرائیں ہ م كوزِلت اين درج بريا عان كى دعن من لگاموات أس كے تناعب مرفظ مراور نور نامنی

کھڑنے ہوئے ہو۔اس نافکران کا ملتجہ ہے اور اس کنفول دور دکا بھل ہے کہ تم ہمیشہ غلامی رہنے کمیلئے مجبور کئے گئے ہو۔ گورو گو بند منکھ کا بشن کھتری بنانے کا نیا نہیں تھا جہ

بوده مذہب نے مهندو ول کی تمام حرمت اور برمنی دھرم کی تمام عزیت خاکمیں بلائ متی قوائس وقت بن صرباچل کی شودر قومول کو اکنی کل کھتری بناکر مدُبھول کامقابلمرابا مقا اور اگنی کی کھتری بنانے کے سواان کے لئے مدند نوٹھا۔

اس دقت مخالفت کیول ندگی المختصر جو ہونا بھا ہؤا۔ راہبوت کھفتہ آیا کے زبانی دعورد ارتبارت کے حابل اور نااہل دشن میاڑی راجے گوروگویزر نکھر کے مخالف ہوگئے۔

د توبیدرج در می سام کا در ناای و من بهائزی کیسے اور و اور بر نظر کے مخالف ہو گئے۔ اور جندر بیارائ کی لیا ہے، لیس میں بل کر گور و گورند نظر کو تنکیف فینے نے تحصیلے تیاریاں کرنے گئے۔ اگرچے گور و گورند ننگھ کا مهابل ول ان کالیفنے ہے نہ تو ڈرنے والا بھتا اور سراس کو کوئی

تنگیف بہنچا سکتا بھتا۔ مگراُس کے پوتراورٹی کواس وفٹ صدر مہنچا لیکن اُس اوا ہ کے کھتر لول اور بریمنول پر ہے تمیّتی اور برُد دلی کے داخ کے علاوہ ناسیاسی کا واغ بھی لگ گیا ۔ جنانخے بہلاوار صب اُکہ ان تمام شور تراح بن زاکتا۔ سرگل وگرن منگر ریہ مزا الراج ک

لگ گیا۔ جنانچ بہلاوارصبہاکہ ان تمام بئور تول بین ہُواکرتا ہے گوروگونبد نگھ پریہ ہزا کہ جول نے اُس کو کہا کہ وہ اُ نیکے علاقہ سے تعلا جائے اور اُن لیور حقیور ڈرسے۔ اور اُسٹ کی جراحہ بیر نے جو سے میں تاہدہ کا سے ایسان کی ایسان کی میں میں میں میں اور اُسٹ کی

جماعت نے اُن کے علاقہ میں جولوگوں کے نقصان کئے بھتے اُن کا سجو ضامزر وہوں ہیں۔ ورینڈاس بر فوج کشی کی جائے گے۔ لیکن گور و گو مبزر نگھ اُند لور کو کیؤنکر جھپوڑ سکتا ہمت کدنکے اُس کرمن گاں نے بیارین نام کے میں سریں سات میں کے شدہ مور

کیونکے اُس کے مزرگوں نے وہ زمین خرید کرکے وہاں گا وُں نسبایا تھا۔ وہ کھشتری ڈھرم کا وندادہ ہو تمام بھارت کو غاصبول سے مجبور انے کی فکر میں تھا ۔ وہ اِن راجوں کی گیارٹر بحب بکیوں سے اینا اگر شرفیقیری اور کلئہ احزان جمبونیہ حاکس طرح تھیورٹا اگوارا کرسکٹ

ی بیوری و بیروس ایران ایران ایران ایران ایران ایران و بیوری و ارار سه مختا اسلیم بیران و بیوری و ارار سه مختا ا مقا اسلیم بیران الیسے مهابیر سے امریکتی اس نے داجول کو جواب جیجا کہ روہیہ تاوار سے اور انندلور کو لی سے دیاجا نے گارنے کرا جوابے جو آول کولیسند رہے یا معترف ہی

كتيبي كركوروكوبند عكه كوالياكطابوابي ينامنا سب عقا خود دوكوبند كه في السبختي اور

يت كلامى سے لينے اود مش كومىد مرمہنجايا - الفاظ كي شكل مس توب اعتراص خوشنا۔ بس - كون كوروكومز تكوي حالت من آكراور مواد و ل كفتا الأاجب ں کا کھے تھیننے لکیں اور وہ نونٹی سے البرکیے تسے ہم اندں کہال معتملین ہے کے قائل نہیں ہیں واس ہوائے ماجبو تول کا انتقامی خون اُملا اور اُنہوں لے بان نالی اورگوروگومندنگه کی طون محکیکنی جملے کئے کئی دوندہ حکتی کی اور رد فيريني مدايوا أس كوكري فترر وضاحت مرفح فيهالفاظ مين ليحته بن ا گورو گویزد نکھ نے مہندو وُل کے طوفان لیے تیرزی اور سلمالوں کے سال کیے میں خالصہ دھے مرقائم کرکے برممنوں اور مکالوں کے ماطب کے عقائد اور سکار مراکل بذہبی پر آونتج حاصل کر لی تھی کی مسلمان شہنشاہ سند کی فوٹول کوشکست دینا انجی ہا تھ کے لئے وہنفٹولے قابم کر دہائیا ۔ کئی ہے کہتے ہیں کہ گورہ کو بندسکھ کے منصوبے نکی اورخام خیالی رئیننی تھے۔ کیئونکہ اس قدر رط می طننت کا مقابلہ ہای ہے روم ایک بهبودہ اوروحت ماندکوسٹٹ کے سوا اور کچہ نہ کتا رکیان گوروکو مند نگھ کے خلاف يرجمله مهبوده بسي مصرف بتبت ركاريحق إلى الشائي للطنتهر اكمة اكتفف كأبمنت قا لغيين نا درشاه كى سلطنت ، باير كى سلطنت وعنيره ويغيره اكثر بحي هي د ن , دې تختين كُذَّا جمع کرکے طاقت رطرہا نا الشروع کیا اور آخر شہنشاہ ہوگیا ۔ اسی طرح کورہ ت بوجود تقى اور مبال نثار توم كا فرقه ساحة محقا - كيجه شك بنيس كه وه كانس؟ كيان بن باعث اليهيء كدوه خود توايية بن بي كاميات بور كاكه ليف وقت میں سلمانوں کی سلطنت کی بینیاد آ کی طبحا تا به گروہ ایک ایس جنجوفرقہ اور تومی جوسش اس كے لينے وقت ميں ناكاميا بي كا بيلاسبب ہے كرميواجي كی طرح وہ عالمازُ

Sul S ا ورفرمیپ کو استمال کرنار نواز در ناوی کیڈر ہونے کے اسپنے شایاں دیمجتا ہجا رصوبے و باردوسي كامياب بوناحا متائحا رجوالبته كبهي قدرشكل بمقاح كممت على اور فريب قالان حینگ کی جان ہوتے ہیں۔ جن کو گوروگو بندسکھی سنتمال کر نانسیں جا ہتا تھا۔ اس كامياتى سے ده دۇر رەكى - دوم كوروگوندىنگى نے بيا ڈى راجوں سے واقتنت بىداكى کے مواقع پیدانہ کئے اور گھر ہی میں گوہالڑائی نٹروع ہوگئی اور چوکنکہ راجول نے ہذاہی مخالفت کی آڈمیں لڑانی شروع کی تھی ہے گوروگوںنک شکھ کیلئے نمایت باعث بعز دی تا ا ورجوال مبتی سے بعید کہ اُن کے اس مذہبی ریفاش کے پیننج کو قبول مذکر نا قبل اس کے کہ اُس کی طاقت کافئ صنبوط ہوتی اسکومیدان رزم میں آنا پڑا اوراسینئے کامیاتی شکل وکئی متيسرا باعث يركرومهات بهتي لصراس كي فرج ميں محق كين ايك توا يحوِّق الله حِگُکے ماہرکرنے کاکوئی ایجاموقد بنیں ملاکہ طبدی میدان جنگ میر جانا بڑا اور دوسرا مامان المحركاني مزمتا تام مهبت كجير تؤاحس كابيان آكے كرس كے الغرض بياڑتي ول نے اُس کے فالصفیرم کی دعوت کا توارے جوائے بنا جا دا۔ اورمیدان رزم میں اُر آئے۔ حِنَا حَدِّي مِل كَرْجِن كَي الفصيل جالي بيا -كوروكويند تكويدا لك المن المراك الكيل رائ كدأس كى مهامانى سے فائدہ ا من المثلاث كيك يمينا حدراجة الم حيداور راجه بليد نه كيار گور د كومبذ كاري اين كا جاعنت بقداد کے ماتھ بڑی مزانگی سے ساتھ کیا اور تھورٹے وقت میں گرمیت سرکرم بڑگا مُوا - المرزاج بلِّيه ماراكيا اوربها ميدان كوردكورزك في كالقراء را ہو جی سے عنبناک ہوکر ہداؤی اجوں نے اپنی سرحد کے سلمان ملع الموربرم بدك اليدوسة فرج كي الدوعال كي اورا فندلورج كمار تتين دن تك نوب زورو شوركامقابله الإاسليند بيصال الط اليميركا جس نيركما كرماراك وين ربك بمحاك كمطرا بؤااور كمعول فيدنتك تكل اكانتها قب كياس الوافئي

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

نگو کے ملے لائے نے خوب جوبر بمادری دکھائے۔ کیسری چند بھی اس لوانی میں مارا گیا ۔ اس لوانی میں کھیمیں کہ انداد رکے قلع نے کھیلئے نخالفول نے ایک اٹھی آ گے رطعاما ۔ گور وگورز نکھے نے ونی جیٹد الي كفترى سحه كوحكم دياكه وه آ كي طهدكر الهتى كامقابلهكر ب ليكن وه بحال كيا اسانت كور نے بچر تکھ کو اگے کیا جو پہلے قوم کا لبامہ مخااور خالصہ بھرم اختیار کرلیا تھا اس محرداً گی سرک اور اس کو بھیاڑا۔ اس مثال سے گوروگویند نگھ کے محصول دراس وتت کے بیمنوں پاکھتر لوں کا فرق صریح دکھانی دیتا ہے کہ جو ذات کے کھتری تحقے وہ کس قدرگر گئے سکتے اور جن کو گورو گورنز منگھ کھنتری مبٹانا چاہتا بھتا وہ کیا سکتے۔ اس فتح کے لبدگوروگورندسستگی آنند کورے کوئ کرکے کیرت لو رجارہا ۔ اور ایک بلند بیا شی م سے خل ہو کر ہما دای باجے صور پر ہندسے بھر رجوع لائے ے کی ریکورز سنگے کے قابلہ کو اسطے کا دوکیا۔ کوروکون بهنجا نئ تقى اورتلين عيار فلع بحي بنا لئئے بحقے اور مقصل نامېن بوننڈ میں بھي امکا دابائتنا جمكورمس تحتى قلعه كتاريه قلعصرور يحيف قت كام دين تميلينه ئے تھے۔ گوروگوںزرنگی کوشہنشا دہند کی مخالفت کرنے کے نتا بجے سے واقعنت تھی وم تماكه بربرا بسية لعه كها كامردس گےليكن راجل كي مخالف شفيان ت نی میسر دیارا ور بهلیمنگام کے بعد بے در بے بنگامے اور فرج کمٹنی جو ہونی توگووگر مالنے کاکونی موقعہ نزبلا ۔ آخراس کے ماس سوائے معد*ون معین* بی کاکوئی ذراحہ مزیمتیا سوائے اس کے کدرسی بھرخالی پیطاورلو لالاته بخياوروي كمرينش تدرد كر گورُو كا لاية مثانية بخفيه اگرد كار وكون في

fish &

نے کئی بٹیان طازم رکھ لئے تھے رلین اس قدر کم تعداد کہ اس سے کوئی بڑا فائدہ متر تب نمیس ہوسکتا بھا کہ خربہا ڈی راجوں نے صوبہ دار سرمند کی مدد نے کر فوج جرار کیسافہ مقاد کی تاریخ مگر میں ۱۹۵۵ء کی رامتیمیں وہ سنگ

مقام کیت پورتباری اکام مده ۱۹ مرای را میلان سے صوبہ دار مرم بدی دوسے کر فرن جرا اسطاقا بقام کیت پورتباری اکھ مدم ۱۹۵۹ مرک کیا اور تصل تقسیہ مذکور دن برطار گوروگو بند تنگی نے بنامیت بہت سے مقابلہ کیالیکن کشریقدا و کے سامنے میان میں لوج انتقال ہوگیا ماس لئے گوروگو بند تگر تندہ ان بار پور میں صلاکت اور وہاں محصور موگیا۔ پچھر محصول نے اس کا سامقہ حجور اور اور گوروگو بند تکھے نے ان کو مدد کا دی لیکن تاہم

اس کے ماکھ اس فیم کے سخ میں اگری کی سنگر سکند بیٹا در -اس الوائی کی تیاری کے اور کا میں میں کا میں اس کے ماکھ اس کے ماکھ کے بیا ہ کا مورت آگی تیا ۔ گوروگورٹر سنگر سے ترضت ہوگر دو لیا میں مورت آگی تیا کہ بیا ہ کی رسم ختر ہونے ہی وہ روان ہو دولن ہو

،ی دال سے میں را اسم حنید با سینے اس کومنع کیا رئین اس نے اپنی بات اوری کی اور طی کھوا مرکا - الغرض کیون تومامرہ کیا اور بھے نمایت بمادری سے ارا ہے - سیلے

دن چھ جب میں مسالین آخر گوروگو بند سنگھ کوشکت ہوئی کیونکہ قلومیس ما مان اور میں مرد نہ میں اس میں کا منز گوروگو بند سنگھ کوشکت ہوئی کیونکہ قلومیس ما مال جب نے

کومی کافی نہ سے اور گوبند سکھ شکست کھا کر راج ہو ہی کے پاکسس عبلاگیا جس نے اُس کی لیٹے ال دورت کی تھی سانگریزی ٹورٹول نے اس مہاگا رکا ذکر کم کیا ہے کین

اس منگامه کا ذکر تھول کی تمام حنم ساکھیوں سی یا یا جاتا ہے۔

اور تازيب كي فوقتى

اس کے لبددوسال تک گوروگونزنگا مختلف اطراف میں بھرتارہا اور یہ توخیال گرفائی بیبہ ہے کہ گورد گو بند سنگھ کے حوصلہ یا بمت میں ان شک توں سے پھرکی یالغر<sup>ان</sup> میرانی تھی بلکر جو بھلے بھے اور بہت اسکے برط سنے کو آماد ہ کرتی تھی ہیں لئے اس

GC 0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotr

يومه مي وه پيريكهول كواكيشا كرتار بإ- اور آبرنده آ<u>ن ال</u>حافيات كي تياري مي لگار يا-راج برطی کے علاقہ میں میروشکارمیں مصروت رہا - اور وہاں سے راج بھینبور کی دمومت راس کے علاقہ میں حلاکیا اور کھیر عصد وہال رہ کر روال سرگیا اور میلہ لیساتھی وہال دکم وال سے دو سرتین راجر منڈی کے علاقہ میں حلاکیا اس کے علاقہ میل کے تعدیوالا امر اس لئے گوروگونز منگھ نے راحہ کلموظ کی سرکونی سینے اپنے تھوں کی داووز بت سنجه كونجيجا ر راح كلمويه كي اما د كوبهنت جوالأنكهي بعاريخي يا منج رائے دمی لے کر کا مقا - اس معنت نے مدادی داجول کو مذہبی اختلات کی وج سنگور کے برخلاف بہت اکسایا ۔ آخرگور وگوبزر بھی ہی اسٹے معطی ماہ لوعلاگیا ۔ راج کلموٹر نے شکست کھائی ۔ گوروگوبند سنگھ نے ہندیت جی کی خبرلی ۔ اور جالا مجھی کے گاؤں کو بخصول نے لوٹ لیا۔اس لطانی کا انتمام گورو گوسب دمنگھ ررينكاتے ہيں كراس نے بوجراواني سهوى رئين لوراسو چينے سے اس الإلى كاكوا مناسب معلوم ہوتاہے اور اس میں ہی حق بجانب گورد گوندر سکھ متحا وروكو بندسكيه كا وخيره فوحي اور ذرائعيه آمدني صرنت بهي تحصه ستق ساكر سكهول كورا بالطور ڈکیتی راجے لوُٹ لیتے تو بحیرگوروگو مندسسنگھ کے ہاس آیا کون اوروہ اتنا م كرَّاكِس طح إس لئے گوروگو منزنتھ كاس راج ريمب لمرنا بائكل منا ' ورکسی طیح وہ قابل نقطه گیری کے بنیں ہے باکوسم ۱۵۵۰ میں گوروگو مذک سنگھ سلما بذن اور بهاؤی راءن نے جواس کو لؤٹ کر ریا د کیا بختا ۔ کؤم مترے کیا ۔عاروں مبیلوں کومیاں یا اُل سے کرسکھ بنایا ۔قلعہ کو درم م مختلف مقامات کی سیرکرتے ہو۔

CC-0.

المريماري كلئےاس كونتا يمني كرتى - آخروه آنندلوروالي آگئے اور بھير فرجى تيارلول ميں مصروت ہو گئے اور سکے اس کوسجا باد شاہ کینے لگے۔ اور دوروز دیک یہ سیے باد شاہ نام مے مشہور ہوگیا۔ پہلے گروؤں میں سے جی بین کے ساتھ اس لفظ کا استعال کیا گیا تقا . نانىيى تقا مگوزور وىتورىسےاب ئىرتازەكياگيا تقام يباۋى راجول كوأس روز افز ول اقبال سے اندلیشہ د انگریب رئوا اور اس کے سیھے باوٹاہ کے خطاب بهت گھبرائے ۔ اُنهوں نے اپنی آئی کومعرض خطرمین کھیا اور گورو کورنین کھی کی ہتی کومٹانے کے دیرہے ہوئے ۔ بعد شورہ قرار ہا یا کہ اونگٹ یب کو بھر اکا یا حاشے اور گوردگون برنگھ راہل فن سے مقابلہ کیا جانے حیا کنے ریٹونت ورُبہوکر اور نگریب کے پاس ایک فاصلامیجا کیا ہیں نے جاکردربارِ شاہی میں رسائی حاصل کی اور نگٹیر کے ذہر نثین کراہا کہ جن محمول کے گورو تینج بها در کو اسلے قتل کرایا متا اسکے بدیط گورو گوئید سکھے نے کا پیٹی تعداد سخصول کی جمع کرکے فوج بنالی ہے اوران کا نیا دھرم ایجا دکرکے ان کوسلمانوں کے ساتھ فسادكرنے يرتياركيا ہے يخود بھي با وشاه لقب اختياركيا ہے۔وہ شاہي لباس بهنشاہ تمام ڈاکواور راہر ن اُس کے خالصہ دھرمیں آگراس کے مُریدین گئے ہیں۔ روز بروز اس کی طاقت بریصتی حاتی ہے اور بعنو لئے سے حیرترمہ بائد گوفتن بیل جو رُیٹر نئے اگرفتن بیل عيراس كالدارك منكل بوگار اورنگ بيب به ماجراس كر كفيرك أميا اوراس كانعقب ا در خور رئی کا خون اُسلنے لگار اُس نے سامے راجوں کا مخالف ہونافٹیمت تھیا۔ اورگور و گویندسنگھری تی کے مطافے کا سختہ ارادہ کرلیا۔ اورنگٹیب نے بایزیدخال صویب سے بہند کو تاکیدی حکم بھیجا کہ گور وگوب کو کیوا کرصاصر دربار کیا جاوے اور دہلی ہے امیرخال دسس مبراری نجابت خالہ

CC 0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangoti

اور دحیدخال سیر سالارال کومور برسسر مندکی املاد کے لئے میں ایر فتح مکیشر

بيجند كے ساتھ روانز ہونی - راجگان کوہی كی فوج بھی ٹالل ہوگئی ، ابياكن سمر <u>۹۵۷ ک</u> اس فوج نے اندلور کامعاصرہ کرلیا جو نگرگوروگوبند سلکھ لوجہ کمی فوج کے میدان مس اول<u>ن</u> ہے، اقابل متنا - اس لئےوہ آنند پورسے باہر نیکلا - یا پنج یوم نک نہایت خونوار حباک ہموا۔ میں میں ایک اسے میر اُنہوں نے بھی نخالعنوں کے برے اُڑا دیئے۔ حصطے دن وكونزات كالمتح وقلعه سيح اسرمقالبه يرآيا اوربنايت نورتور سيحمله كماسر دافظيمغال ک<sup>ن</sup>ے میں سالاراور پائندے خال کوگوروگویند نگھے نے اپنے ابخہ سے اطابیٰ میں قتل کم تکارے ایک ملازمر ماموں خال کے ہاتھ سے ما إحبراجمير حندزخمي أؤاا ورآخرنابي نوج كوشكست بوني وادرسكهمول نےرورا تك تعاتب كياراوراس فتح كاسه اكورو كوبند سنكهد كيرر ركحاكار ت يمينم كوعنوالش تخوا بر فیکست سے درنگ نیک کوہت ندمت ہوئی ادرگوروگون لے مخالف ایک جزار نوج کے بیسے نے کا آرادہ کرلیا صوبہ لا پو کواور موجب کے ورو ببروسى زنان بسبحا بصور برمند كيرائة بل رگور وكوند نظر كوسران مس تجالز قِتَارَ کِی صِفْدِوسِ بِیشِ کری ۔ ذراد کھیٹا ایک فقیر گوشزنٹین کی ہمت اور المبت سرسنہ وستان كانثمالي حضداس كيرخلان حناك زمانئ كرنے حلاہے مگر صب كه ستدانئ ز ما نہیں اورنگ کے حملہ اوروں کے برخلاف را بوں کے ساتھ مل گروروگو بند تنگھ نے ابدا دری تھی۔اگر کونی راجے گرروگورند تھے کا ساتھ نینے اوراینی خود خزننی کو قوم کی فاطر بمبلا نسيتة نونيتجيان معركول كالجحدا وربوتا مكرجوبونا بحتا بؤار أحز برطري حزار فو صوبرداران دبی ویرسب کانتمبراورلا مورکے گوروگوبناینگھ کے رضاوت حرکت آئی دی سے ظفر کے واند ہوئے۔ لا ہور کی طریف سے دلا درخال اور سفدرخال وین میدان می<u>آئے گزردگو بند کھ کو بھی اس فرج کئیر کی خبر بلی</u> او بلجاظ وقت بلوی ترویاس جو

موائخرى كورو

104

Sis میشرا مکتابحتا ۔اینے مکھول کو جمع کیا ۔ کتنے ہیں کدمس ہزارلفرکی بقدا دگورو گوہزیر نے س آخری لا افی کے لئے ہم بہنچائی تھی جِنامخی احمیت عکھ لینے بڑے زند کو قلعہ كسين كرامه مرتعتينات كيامعه ومهزار فوج الهرسسنكه وادرتيرنك كواكي مبزارفي ديركر فلعه لوگرڈھ یں مامورکیا ۔عالم سنگھ اور سوکیت سنگھ کوئٹین ہزار سیاہ کے اکتفر درمہ برمتعین کی اونسے کی کواگر لورمیں لیکن یا ترقیقیم خلائے یا بیر کر مزور سیسے وقت برسب آنندلو، سے آئے ہونگے کیونکہ براران اند لور کے میدان میں ہی بر<sup>ط</sup>ابھا اور ساس ب<sup>ت</sup>ام تقے گوردگومبندسنگھ خور آنندلورس موجود عنا کہ شای وج نے آگر اندلور کو گھیرلیا۔ بڑی خوزیدی کامقابله نؤا اور کھالیبی بهادری اور شجاعت سے ارشے کی سلمالوں کا کئی و نغه مُنه بھیرویا رئے مبان توٹر کرلزا ہے ۔ لیکن سمانوں نے تازہ اماد ہم بینچا کر زور کا تملہ کیا ۔ قربیب مقاکد سلمان آنندلور میں داخل ہوجائیں کہ اجربیت سنگھ اس موقعہ ریر میدان ہیں أيا گوروگومندسنگھ نے بھی نازک موقعہ دیھیکر خود دھا واکر دیا ۔ نها پہت خو نمؤ ار رن پیطا۔ تحقول نے پڑھ بڑھ کر ہاتھ مارے ۔ اور آخوعظی بیم خال اور د لاور خال ا و نیا اور آ فتل ہونے اور شام کے قریب فزج شاہی کے پاؤل بھوٹ گئے اور میدان چھور<del>ا</del> کر <u> چلے گئے اور اُس دن کامیدان کھوں کے ای رہار</u> دوسرے دوز کھرمنے گارزار نشروع ہؤا۔ گورو گوبند تھ دمارمہ پرسے کوزر ک غال نے قرب کا گولداس طرف مارا گرروگو بیز بنگرخود تواس صدرمہ سے نے کئے کئی اُن کے پاس کھڑنے ہوئے چند کچھ اسے گئے جندون تک اسی طبع زور تورسے تیل ہوئے اور کھول نے رو کے اسم ایک مٹی آدئیوں کی کب تک ٹائی دل افراج کا مقالب ریکتی ۔ حب لقداد کم ہوگئی تو آنندلور کے دروازے بند کرکے تھے مسور ہوگئے ۔ باہرے شاہی فوج نے رسیانی بندکردی۔اثنارمی اسرومیں کا سے مقعہ یاکر مکھوں نے شاہی نوج پرچیا پیارا اور الی کھلبلی پڑی کہ خاہی کشکروہاں سے مٹ گیا اور داج ڈڈوال

anaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ر بروال اسے گئے اور شامی فوج کا کھا سا جھوں کے اعترایا لیکن شامی فوج اس واح میں دگر کک کی انتظار میں ہوری کے خربر وافتے فرج اکٹی کرکے اور اجبو تول کو کٹی ال كركي اورنك فيب نے اس بهلي فرج كي املا در روانه كيا اورجيت مماله كابيں جيٹا حملہ اورگور و کے دومبیٹوں کی قربانی نشکرشاہی نے تھیرانندلور کا محاصرہ کرلیا یہ تھوں نے بری بڑتے محاصرہ کی تکالیٹ بردانت کیں ۔ اخرکھانے کو کچے نہ رہا اور سکھوں نے مجئوک سےم نے برلاکوم نے کو ترجیح دی ۔ گوروگو بند سنگیر جند دن اورمحاصرہ میں ژمب تھے۔ مرکنی کھاس پر منی نہتے گوروگو بندنگھ نے ان کوجور منی نہتے ملی دی که اگروه اس کاحکم نهیں م<del>انت</del>ے تروه لکھیدیں کہ وه گورو کے تھے نہیں منجملان ئى توكھەرىينے ىرتيار موئے اورلكھەد. يالىكىن كئى ثابت قدمرىپ . ذرا پنور كىچئے گورو بزیجھ نے بڑا کام کیا کہ حیان دینا تومنظورلین تھے ہونے سے اٹھارکی اُشکل آخر ساڑی راہوں نے گور و گوبند منچھ کوایک زمین کی معرفت گلئے متم درمیان رکھسکر راعنب کیا لروہ قلعہ انندلور کو حمور ڈولوے تواس کا تعاتب نہیں کیا جا دے گالیکن بیرد فاتھا ے کھولینے قبائل اور بمراہمول کو بمراہ کے گرفاعہ سے باسر بڑا اور کیرے بورکی طرف فرخ کیا ۔ ثناہی کشکرنے انند در کولوٹ کر گروکا تعاقب کیا اور لینے قول وافرار کو توڑ ديا - دوسرے دن گوروگونزر منگھ كيرت اور سے حل كونول سربرانے ريائے د لغياني ربيقا ستيجهے شاہي فوج تعاقب كئے على قى تقى اب مزعلے ماندن مذيا۔ رفتن كامعامله بوكما رگورو كوبند يحداس طرح كليم كيا صب اكر الف شدكي جنگ برنسوال مو جزل کو بخی بوزوں کے جار سرارا دمیول کے ساتھ انگریزی افزاج کے نے تدادا دمول میں گھر گیا تھا ۔ایک طون ندی تھی اور دوسری طوٹ بیاڑ ۔اخ اپنے تنگیر را حوالمكر نامط ابيهي حال گوروگومند تنگهه كامخا بگوروگومن به تنگویتران متبا كدک كر سے شابی وج دبانے علی آتی تھی ۔ اور شکل میری کہ گوروگر مزر تھے کیا بقہ قبائل او

خور د سال نیچے نتھے ۔ اخر تھے کھیول نے بہنت کی ۔ گوروگومنبار نگھے کے بجرل کوا ورقبابل کوء کے اِرکے گئے مسلمانوں نے تمار کرویا ۔ گوردگو بندسسنگھ کے باقی سیے ہوئے تماری کن بوے گرتاب مقابلہ مذکر سکے منتشر ہوگئے ۔گوروگو بند سکھ معہ و وراث مبیول کے اور چالىيى بمرابيول كے حيكورلىن جا داخل ہوئے اور ایک جا ر ولواری میں جبراً واخل ہو یناه لی سیھوں نے اس مجاگ دُوڑ میں گوروگو بند سنگھ کی دو بیریال دہی ہنچا دیں اور والدہ . گرروگوبن منگه کی معه دو بچول کے ایک برانهن گنگارام نام اسینے قدیمی ر*موسینے افدان*تگار فالمد کے گھرینا وگزین ہوئیں - ان کی در د ناک کہا نی آگے سٹ نائیں گے ۔ اُن کو بیال جھوڈ کا م آپ کوچکو رکے میدان میں لیے جا کر گور وگو مب رہنگھ کے وہ کارنامے دکھاتے ہیں جن کی نظیر *ساری و نیا کی تواریخ نیس ایا ہے جی نظر نہیں آ*تی ۔ گور وگوبن رِسٹ کھی مر<sup>وبا</sup>لیس بمراہبوں کے سائقة تلوم کورس واخل ہوئے اور ناہی فرج مندوراج کان جوگورو کو بند عنگھ کے تعاقب میں بختی ۔ اس سے آگاہ بختی کہ گوروگوہٹ بنگھ کے یا س اب فیے ہنیں رہی ۔ اوروہ نمایت مختصر جماعت کے ساتھ ایک عارد لواری میں مثل شیر کے پیجرے میں بندہے۔ایے موقعہ کوفنیمت سمجھ کراس کا لغافت بنہیں حیوڑنا ہاہے اور زنده گرفتار کرنے کا ایساسہل موقعہ انقے سے نہیں دسینا جاہئے رشاہی فئے وہاں جاکراس مکان کومحاصرہ کرلیس ۔ اب دیکھنے کہ کیا نازک ہوقنہ ہے کیجائے شاہی اور کیا جالیس ہے سرور آ مان کھ کرنی ساری وُنیا کی تواریج کے ورق اُلٹے کر دکھا ہے کہ جالبیں آدمیول کے ماتھ کہی جزئیل یاسپر مالار یا بادشاہ نے لگر شائ کا جس میں سبوارول کی گنتی ہومقابلہ کیا ہو یا اُن کے سامنے مرد میدان ہے كومشش كى بوا رواس كتكرعظيم سے تھيزنكل كي بو -اليبي كوئي نظير دُنيا كي تواريخ مدين بو ملتى اور منسبلے كى ـ گور وگوبند تھ كىلىئے وہال سے مہٹ حیا نا لوج پر دیشن دن كے مكن مذہباً اِس كُلُوروكونية بمُحْدَى تدبير يحتى مكتب طرح بوسكة أخليس ويول كوشام مك لشا،

-00-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

کے ماتھ اُن کولوا آبارہے اور رات کوموقعہ ما کروہاں سے حیار حاسنے اُس ریعض آدمی عترانن وار د کرتے ہیں کہ گورو کومرحا ناجا ہئے تھا ۔اور بھاگنا نہیں حیاہیے تھا لیکن عترصنوں سے کم نیز ربحتی ۔وہ حانتا تھاکہ اس کا اوکرٹ ا راوراس اینے اوریش کولور اگرنے کیلئے ابھی حبیا مرنے سے ے ۔ وہ پُرول ہنیں تھا۔ وہ کائرینیں ہؤا۔ وہ گھیرایانہیں ۔حفاظ لئے وہ نہیں مھا گار ملکہاس لئے بھا گا کہ وہ مجھزنا زہ ہوکرلینے لونزاورکش کولوراکے اكروه بزول اور يسيح صله موتا تو وه اسنے مبیٹول کو سمرا ہ لے رمحاکیا بنہیں ہ ے رمیں سندر سیر دستحظ کر کے وہاں سے نجلاجو وہ اپنے ایا بہے ، ناشکر کرا یخنت اور لے مین قوم ہندو کے لئے لایا تھا۔ اس نے تناویز کی شهادت (گواہی) ہم ہنچائی ۔ کون ال يصبرے كيلتم بدنا ركھتا ہو۔كون ل في مخزر كفتا بؤا كوروكوبنا سنكه يريز دلى اور بيصلى كالته السي ولبرانه اوراكسي كإكانه السيءاليشان وراسي بجزف جرأر ابحتا ومصرك اسلام نے نبیولین کے بین تمجیات - حال کی لااتی میں کرونجی جیسے دل جیا نے اوراج انگریزی کے ملنے باوجود کمی تئیں اورجار میراریا ہمجودی لینے تکیں عالمہ نگھ کی ہمت کا ذرا الفیاف موازنہ کر و کیصرت الیس و وسول کے اس کومپور کی جارد اواری میں تھینے اور گری ہرنی حالت میں ہادشاہی وج کے

أبذا

جرنل نے پیغام صبحا۔ کواب تم اپنے نئیں ٹناہی فوج کے حوالدکرو اور لینے خالصہ دو لوخیرہا وکہوتو گوروگو میزین کھے اپنے تین حوالہ نہیں کردیا ۔بلکواس کے بلیے نے س بینیا م ریملوارسے جواب دیا اوروہاں ہی قاصد کا کھیت کروہا ۔اور لینے ایک رکھ کے اعتبران بھیجا کہ اکال اور کھ کی آگیا ہمانے لئے والدکرنے کی نمیں ملک اطم نے ی ہے۔ اکال کی آگیا خالفدہ طرم حیور نے کی جہیں ہے ملکہ خالصہ دھرم کیسیلانے کی ہے اور باوج دیکہ صرف گنتی کی خیالیس حانیں اس کے پاس یافی محیل کی تاہم حالبیں کے ساتھ لقول اپنی قرم کی حراوں ہے میں بار حیگاؤں نامیں کورو کوبند نکھ نام کهاؤل ۔ اُس نے شاہی فنج کا مقابلہ سارادِن کیا یہ کہنا سے کہنا ہے نہ ہوگا کہ الیبا تها پزش اور بسر مذحیتم زمانه نے تھجی دہکھا اور مذکبھی زمانے نے بیداکیا۔ ساری قوميس البينه بهاورول اورمثه بدول يرحس قدر فيخركوس زيباليكن بوفخ مندوؤل كو اورغالصه کوگوروگویزنشکھ کا ہے اُس کا مقابلہ یونے عالم میں ششش فرجہان ہی اور وني قوم منبين كرسكتي كيونئهاليهي ثال كوبئ قوم پيش منبين كرسكتي -گوروگوبند منكه ئېگور كے فلعدمس يالك جيار د يواري ميں گھرا مؤا ساراد ن لينے جياليس جوالوں كو سامنے کرتا ہے سرگز اور سر موقعہ رینو د تکوار لے کہنچیا ہے اور اپنی انکھوں کے اپنے اینے گھنت مجر کو لینے اوریش ریخون تھا ورکرٹا ہؤاد بھیتا ہے اوراُ ف نمیں کرتا فنوس ننيس كرتار الال نهيس كزنار اوراينے او دليش كرنميں حيوراتا رستم وامثا کا قِصْدا کے باوے اسے کرجب اُس نے لیے بیلے کوفلطی ہے قتل کیا تھا اورم بنے پرکس فدر گرد گرطا بائدتا کہ جب بہوش ہو ہوجا تا تھا نیپیولین صبیبابها دروس کی را ویس ایک اینے جیل کے مرنے پر انسو بھا تا بھا۔ رام جن اپنے بھائی کے ربهوش بونے بن رون تینی عمر کنے سے تشکتیا مزیخیا اور مہنومان کو بیار سے جیون کی لانے کو کہتا ہے الیکن کوروگوبند کھے ہی تھا کہ لیتے برطے بیٹے کا بلیدان دیجر مجی

Sil

ت نهیس بارائتیا اوروه مهال ملی اینے کامیر پارستور کلایؤاری به جریج ٹا جو محار بھوس کی عمرائھی کیا سالھی باپ کے ماس ورادحیتاہے کہ بتاکیا اُس کولینے دشمنوں کے سابھ حنگ کرنے وربھا ہی کے لنتہ ینے کی احازت ہے گورو گو بندیکھ اپنے بیٹے کی اوجوانی اور بدری مامتا کا کچیزیال مذ دت كوسامنے ديكھتا ہؤاكہتا ہے كہ ہاں ہاں ببٹاحاؤا ے دستاویز کی شہادت لوری کر و تاکہ میں متہا<u>رے اور متہائے بھیاتی کے تون</u> پروتخط کروں اور میرامعامدہ جمبل ہامے۔ مبٹا جانے سے پہلے بانی کی ارزوکرٹائے دریا فے تا ہے کہ بیٹا اس یانی کی م کوخورت نہیں حاؤ بھدا یانی وہ نون ہے وہٹر لینہ سے بهاؤ کے مقرمبدان راب س نشرت متمادت بیواور بر بهتارا بیا سار بنا اسل مرکا لصفه حرم لينه وهرم كم خالعول كي حان كايياسا بيجيريا ستة نهارا بما في تؤرك وكيابء أسى رالستةتم حاؤل خلف الرشد ببيا بيرثال وربي نظير ببيارا كم من اور جوانی اور دور سے ایچ میں تلوار ہفتاتی باپ کی آنکھوں کے ر کروگوند بھی وستیت کے نشان ہے امیدان رن میں کونا ہے اور لینے بھائی کی طبع اپنالا ے لئے تخیا در کرتا ہے۔ کیا گروگو بند تکھ بُرُول تھا۔ کیا گروگون باه ہے اساکی اُس مُنہیں خاک حوسہ ادّعاکرے اُروہ میدان تحا اور اُن کو پھیکا ہنیں سکتا تھا ۔لیکن نہیں خود اُس نے اپنے بیٹول کا اہُوالا میں کا مرائے اورصہ وٹ کور وگویز رہنجھ اور تمن اُن کے سکھ دھرم پنجھ۔ مال سے ا فی رہ گئے تھے ذراد بھیناجا کا دمیول کون کرٹاہی گرفتا رہنیس کرسکتا اور رات کو اُس

موالمخفري كورو 194 مكان كادروازه بندكياما تاب - بؤف رضي كوروكوبنرنكي كوني اس مكان من دخلانيد ہوتا کشکرٹاہی کا ہمو قائم ہوتا ہے لیکن وہ مینظیر بمادر اور بے مثال شجاء وہاں ہے ميدان جنگ كو نظر عبرت و حجمتنا ہؤااور اخيري وافغہ لينے پايے بديول كے مُناور اپنے ہا نخ بیاروں کے ہاتھ ٹوُوننا ہُوانکل ہی مباتا ہے اور لینے ببٹوں کی گفتوں کے ملح ینے یا بخ بیاروں کی نفش مہاں ہی جیوڑ جا تاہے کون سی جیز پیاری کھی جو گور وگربند فرنے قوم سے درنغ کر رکھی ہو ہا اُٹھا رکھی ہو یہ شيخامان أكليف م گورووہاں سے کس طرح و فتل کہ کہ احالات کہ نے مونے سے مراہوں نے اُس مکان ہے یا ہزکل کرسٹورمجا یا کہ مندو ُول کا بسر نیکل حلیا ہے۔ فیج ٹ ای میں کھلیلی مج کئی اور دو سری طود وقعہ دیجھ کر اندھیری راہے سامیس کوروگو پندستنگھ باہرزکل کئے اور یا برہنہ ہاواغ دِل حِنْظُ کی طون راہ لی ۔ گوروگوند کھر کی غمانگیر. کمانی کو بھال تھوڑ کر ناظرین آپ کو اُس کے وو محیوت بچول کی در دامیر. اور بقت کنیز قربانیوں کا ذکرت نے مہیں ۔حب انزالی سے نکلنے روزج ٹائی نے گورو کو مزر تھے کا تعات کی اور حید سکھ مشکل سے دریا کے بوکر کور دکورنز بختی کی بولول کو تووٹی کی طرف لے گئے۔ گور دکورنز بھی کی الدہ نے علاقہ ں بیقام موضع کھیٹری لینے قدمی ہنگوارا مک بریمن گنگا رام نامی بسویٹے رضور کار کے لور وگویند نتھ کی والدہ کچے زروجوام ساتھ لیتی کئی تھی۔ان کے طبعہ میں بران ل کئیں اور وہ منگ حرامی پر تیار ہوگیا ۔ مبرحیٰداُس کی بوی نے اُسکو سمجايا مكراس منكحام ني تمام حقوق خدمت برياني عيسر كرطوط حثى احتيار كي اور

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

زروبوامر کی تمکے اُس کی مرقت کی انگھیں جندھا گئیں اور اُس

نواب حبانی خال مائخت صوبه مرمند کوخبرکردی که گوروگو بزدستگر کے تھیو لے بیٹے

كىنىس يناه گزيى بى - برئىن الكائيى قىم سى كەج عوصە درازسے مهندو ے کی طی خون توس کر گوارہ کرتے چلے آئے ہیں -ان کو اپنی عز من اور ينة أقا - راجر- مالك اورقوم اورابل وطن سے دفاكر نے ميں فرائھي و ريخ تان كى سارى تواريخ اس كى د فابا زلول اور منك حراميول. ے رئے۔ ان کورنا نکنے سے نفرم ہے اور مذکداری سے ب مروّت اور مزاحسائمندی کاماده روه مبندونول کی تام ذا اورحبان مال كوابين تكيس قدار تى حفدار سمجته ابن - كاش مندوقوم أنج ميند لے بربيحتى ان كي دغا با زلول اور ٹاشكرلول كيچند واقعا لے ہم نے دت ہوئی ایک مختصر رالدرم فی ورست ہیں مائیش مو رسن کی خینی رازاسے ان بحل کو سکردوامنگواما جبحور ایمن کی اس بد ذاتی کابھی باعث معام ہوگیا۔ اور اُ ر نشمیں ہے ہا گا متا ایکرانے تصرف میں لایااوراس ب دلیہ تاکو میں ملاکہ عرف اُس کی جائے بنتی کی گئی ۔گورو گوںند منجھ کے جود و۔ ے کی بے سال کی۔ دولول تھی تھاتی تھے جو إطاؤتم الامرفعول كرو اورسلمان بموصاؤ اور نام نہیں ہے کہ ان معموم نازر وردہ اور اِن شھے بچل-كياجواب ديار وهجواب دياكبح كور وكومبز يحكد كحيجول كحييف شايال متفاعج كوروكومين سنكم

العرب اورافقاركا العث المحارب المركز كالمحارب مقى اور و ەجواپ مېرىخنا كەمم كور د كويزىن كاپىنت جەربىس بىم نىتىمدالقۇم اورفنا ۋ بورحتم بين مم مي لينه بهادر ماب اورسريتا كاخون المجي تك زنده ه د محضة أين اور إس كوكسي طمع ما الممسار من قبو المولطرقايية تقى منم اييغ فالصنه هرم كوايني نقدها بن كيومن ووخت كرنابنيين يايتها گ عان عالى ب توجا ہے دو رواہ نبین کین اکال کی آگیا کو تھنگا اوروهرم كحادثمنول كادمن اختيا زنهيس كرسكتية بطيب سنط في بدليرانه أورساكا رکی اور ساتھ ہی سرحور کی کیا اسلام قبول یا حب مرنا برق ہے توہم کو اپنے یا کے اور کس کیلئے مزاطانے مرمندان نتضخ بحول كي اسي زا دا ما وربسا كارد تقريرا ساا ورعثقتش برج وثاب کحاکر دولول کی گردن فار نے کا تنگر بسے جہاریاری دُنیا برکزہ بوقی ا*ور پرسایسے* دل سیا ه بوتے بن -نواب تیر محال کوٹوی <u>-نصو</u>به کو کہا کہان من<u>ضے تو</u> كاكباقفة رمير مضمور باسكا ورسراان كودي صافي ربيركمالكالصاف وركسي صوبر ٹاپیٹون بے گناہاں سے ٹل مہاتا گراس کے دلوان سیانند کھتری خے ججی ع التي المازي هي كهاكه وفي التنن وبجواش رانگاه داشن كار حزد مذي ا عائبت گک زاده کرک شود-ان بحول کو بجانا بالحل غیمنارے. اے بیارت بھو منتان كامال ہے لينے رئبن بينے كاتم نے وہ حال ديجيا كھترى بينے كيجا ولیان جی کی تمنی توباہے ہے اور انتقام لیتے ہیں انکے خور دریال بچوک کے مار مجوى تجيل ليدي فودغزنش اوركدية خصلت وللدني مرطت كركها تنيال يحيارت يرك الييهى مداخلاق اورسد مصمورة ول في تنجع يه دُور منها با حب تبرت يح جائرل كيے خون كے مياہے و لغض اورائتقام ميں لينے ہى بجائيوں كالبوينيں كو

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ه بتاادرکهی برگما گلمه ا درگها شکوه یعیب تیری اولاد آیس مس کمطیمرنے کو متار ہر اور ہنون آشام ہو آد بھیر شری حفاظت کون کے۔تمرنے لیے دو بڑھے دو المرافع من المرافع المرد ين السُونين بن أبيح بونول برارزه منه ے انکے ہرے کارنگ مند بنیں بڑا۔ انج سٹانی كاخالصة الودكي فتح يخبردار لينے تباكور وكوبند كلي كم كوشم ب لينے ما ا كے ودھ كى متر كو وبذائح

قتم ہے اگر م گھبرانے و منبول حابا ہے اور وار ان اسپینہ پہنچھاتی ہے۔ دم کھٹنے گئا ہے اورا یہے پیریات فنت میں بھیرانگو دعوت اسلام اور زندگی انکار اور موت میں کئے ماتے ہیں اور مھے بھی جواب مات ہے کہ ہم کواس دارار کے اُس طرف بہشت نظراته سم کواس دکھ کی فراپروا ہنیں ہے مم لینے فالصفیصوم کو اس طون کوت ریز جی ہے ہیں اوراکال اُورکھ کی آگ کولیداکرتے ہیں -اخردلوارسرات انتی اور معصوم نے مہیسک لنے تانت ہو گئے اوراینی بجارت بوی گؤیس شانتی کے ساتھ لیٹ رہے۔ وہ توم کے كرنام كركنے اور مندوقوم كوعمومًا اورابل خالصه كوخصوصًا زنده كريكنے اور دُنيا كو دِكھا كئے روه قوم والتی زنده ہے جس میں ایسے بیچے پیدا ہوتے ہیں اور وہ زمین مبارکت جى كى گودىي ايسے ئير سيتے ہيں - كهال ہيں وہ مردسۇرت جو حيّد حول في خِاطراني وهرم کوخیر ما و کتے ہیں۔ کہاں ہیں وہ کش دراز جرایک بڑھیا کئیلئے اینادین لفطاتے میں ۔ کونی مخذ کی جاموت میں شاہل ہوتے ہیں اور کونی جیلے کے بیرووں کی جگا وفق دیتے ہیں۔ اے اہل وطن ہی دونیے تقے جنوں نے اپنے باریے رپیم مذلیہ إ لینظ ہوسے کوا ہی تھی اور خلف الرست برہونے کا ٹبوت دیا۔ کرٹن نے جوان اور طوان کا یٹے باسیے دشمنول کا نتقام لیا۔ اس کامقابلہ مرکوروگورنر تھو کیان نقط معلو بچول کی جمنت اور بہا دری سے سطح کرس ساسنے محتملیوں ماگر تاہم ہاکھے وہیں لئة قرباني كى كرش جيسي لموان اورجوان نهيس مگراس كروه و ورست كلياتينس- ان بچول کے ارنے من کمانول نے اُس ظلم سے کھوکہ ظلم نبیں کی بوتو دا ہونے اپنے بیم كيمعسوم نواسول كحرما بقدكرملا كيرميران مين لكنه تخضجن كواجتك تبيئر ملمان بذركي ربه وزاری اورد بیمسلمان بذرایه موزول اجتک یا در کھتے ہیں لیکن مخول نے النحظم كوننات وسله سرد الثت كيار حبب گوروگرېزىنگىچى والدە نےلينے ننھے بچول كى اس د زناك دسمة ) كامال ننا

۔ وغرے مہوش ہوکر زار زار رونی - ایسا ولسوزی سے گریہ وزاری کی کہ سان سے کاتیاس زیاده آسان ہے۔فرطِ عنراورکٹرتِ عنہیں درود لیار کے سامنے مرٹرکواکر ہے کہتی وبی مرکئی کرمیرے لا دلیے بچو میرے پالے کو تو میرے لالومیرے او نمالو ذرائق ھانامیں م کوتھیک تھیک کرسلانے اور لوری دینے کیئے ہتا رہے ہاس آما جا ہتی بول- ووكيا وقت بوكا اوركيا زمانة عن كاحال سنن سيطبعت كعبراتي ساور نہ کوآنا ہے اور ول خونیار ہوجا تاہے۔ دیکھنے سے معلوم نہیں کہ کتنے ذکھے لتنافكراور در دہنچتا -الشور بہیشہ تیری نگل احمیالوری ہوتی ہے-ناظرین آپ کواس اندو مکس نظارے سے شکال کرائے وسری طوٹ کیجائے کی نرورت ہے۔ آپ نے جا روں مبیٹوں کی عبان ٹاری اور شہاد کیکھے گی۔ اب با پیالی اندهیری رات میں وہ یا برمزنہ حیلنے لگا کا نیےاور حیا اٹریاں نظابی نرآتی تقیمیں وہ اُن سے ن کیزنو سکت متا یاؤن زخمی او کئے اور امولهان تاہم وه مُولع شکینے تک حیلتا رہا مِثابی نے کیجے تورات کوتعاقب کیا مٹا اور کھے دن کو مغشوں کے ڈھیمٹیں اس کی لاش تناحت و کرکے وج سرمت تعاقب میں روانہ ہوئی میج جلے جا ہے مقے او دہ جو م نے جنگل میں اُن کوشنا حنت کرلیا اور پچرا لو پچرا لو کامٹور اُنھادیا ۔ قبل لہ ان کا شورکو نی کئے گرونجلی کی طرح ان کے سر پہنچے اور پہلے جندا سٹر ف امنے بیش کرکے ان کوچئے کراناچا ہا گروہ ماننے میں مذائے اسلے گوروگومند تھے نے اُن کوامنی کوار سے خاموش کراہا اورا کے میلنے سکتے یونکدون حرکھے ایا کا اورا : تعاقب كئے مانے كا انكوليتين عنا اس لئے ايك مقام پر تھنے حنگام س گور و گورند تھ میں پر دو بیار ڈھیلے جمع کرکے اور کئی بنا کرسویے متھے ہوئے تھے اور خزندیں کر کردا ہ

بنید نمیں بی منید اکئی۔ ایسے موقعہ کے مناسبال کسی نے کیا خوب شرکہاہے خشت زرر بنيا ل كيدى دالفي فيدوست رات وجي و بال بي نب اور كها ما بيا مي نهين - اس مقام براب گوردواره بنا بؤاب منجة معام نهيس كدور ال يوري مقام ب يجلي رات كويل رقسيه اليي واردك سنرق میں آئی۔ باغ میں دن کولیئے کیس ایٹ یہ کررکھا اس ماغ میں انکی یاد کار میں ایک مکان چرن کمل کے نام سے بنا ہؤاہے وہاں نبی خال اور عنی خال دو معیان معلیٰ اُس اسے باغ کی سرکوائے اور گوروگوبند بھے کو ٹنا حت کرلیا جس کے ہاس وہ حمونًا كھورلول كى تجارت كى كرتے تھے اور انكى مئورت اور وضع سے قباس كياكەم يدان جنگ بھاگ آئے۔ اگر خیسلمان تھے مرکبی وقت کے گرؤکے گروہ یہ است إن بين اس قدر لياقت اور بل موجود مقاكه وه اينے احسان كريا در كھيرل وراحسان كوئى كالمبينه واغ مذامخ ائيس - جينالخيرا بنول نه سيحائ اس كے كه كرو كو نقصان بينجائيں يا اس کوافشا کریں مبلول لور تک اپنی حفاظت میں مہنجا دیا ۔ اس مقام پرتین سیکھ جوتیکورکے میلان سے باتی نے کر اُس رات کو تنور کرتے سے کاروساگ کیا وہ بھی فن کی کھلبلی میں بھاک کھڑے ہوئے داستہ من سلمانول کا بھیس بدل کر زلاش کرتے کرتے گوروکو بزر سنگھ کے ماس بیال پہنچے۔اس از لے میں شاہی لٹ کا ایک جہتہ بھی نامل کرومین بنج کیا۔ گلامیسنگھ ایک نگھ کے گھر ٹیں بناہ لی۔ ایک وابیت كەڭلامىنگەنىغ تاخ گوروكوگەسے نىكال ديا- دوسرى بىيەپ كەنۇد گوروكىبلول لېرمانى يبر مخذ بامير مخد كي هر بنيجا آيا - به قامني گرو كالزكين كالبرستي باريخ اس نيرياه دي اور بشرطعرقت اورموانت كولورا نبحايا استحظرين كوروكون زنجه نيح أستح ظركاليجا بؤا كها ناكها يا كنيونخداً رووكهي مندوس كهانامنكواتية تونيحة شابي فوج سرطون ييزبي كتي وا گوره کی نلاش ہورہی بھتی مبادا شک پیدا ہواورگورو کومنڈؤل ریےندال نشوس بھی نہ

بتا ۔ اس لئے ان کے گھر کا بچا ہُوا کھا ناپیند کیا اورا لیے موقعہ کھ سلمانوں کے ہابخہ کا بکا ہُواکھا سکتے ہیں بہارقاصنی پیرمخرکہ مىر متوره بۇااور آخرىيىتۇرنىمونى كىغنى خال اور قاصنى ساتھەبول-گرو' أ کے لمان بیرکالیاس اختیارکریں اور انتحاوج کا بیرمشہور کرکے ماکہ توریقا کہ بیرجی کوحیار ہائی پریٹھا کراہی گاؤں سے دوسر سکا وُل میں لیے جاتے گئے۔اسی تدہر مرعل کیا گیا۔ ہمراہی تمین محصول نے بھی م لباس میناگرونے نبلی بوشاک بنی اور انکو عاریانی پر اُنتھاکرادی کا پیر تنهو دکرتے مجئے ةً وُل مِهُ وُل كِيرا - تِير مُوسِحُ مالوه كي طرف روا منهو نے - بيركتيبي مبارك يار في تھي. وروگو مبارشکھرٹری ہرت اور دلیری کو کام میں لانے کہ سلمانوں کے ہاں بناہ کی۔ علوم ہوٹاہے کہ گور: گرمند کھ نے ایسے نازک وقت پیسلمانوں کے الكيول بيناه لي بجال خطره زيا دومقا اورأميدكم رمعلوم بير بوتله كرأس نبر فی بھداس بزاج میں نظانہ آنا ہوگاجی علمے بال وہ بنا ہ کیستے بہندؤول انکچ بھیرور مرنہ ہوگا۔واقتی اگروہ کسی کھنٹری یا بیکن کے گھ بناء ليت تون ورسرت مرك أشح نذر بوتالكين كوروكون ريحه في اين تيم مركار آيج ىيا ہوگا كەازىيم لادر ملالودن بەرچنانچيان كانجونىلىمىيى نىكل یزاہ دی اور ملک مالوہ نک آخر لے ہی گئے مسلم موالے منعے روہاں حبنالامتری عمرامیوں۔ میں منت کربال واس کے ڈرے میں مجھے۔اس نے ييغ مكان من مديسنے ديا كر مادشاه كے باغي كو وہ است مكان من مگر مندين کتا ۔ ذراحمدنت کاحصلہ بھی دیجھنا۔ رائے کلم زمیں رائے کوٹ کے لور میں بہنے ایے اس نے گورو کی خاطراوں دادات کی۔ وہیمی سلمان تھا باورو ال

سرامختري كوردكونيد كالم

Hoo

محن تے کھوڑے اور متنیار وہنے اور کو بند کھے کندر کئے ۔ بہاں رکور وگو بند كوليت ووغرومال صاحبرادول اوروالده كعرف كي خبر بلي حس كو النول في اسيف عمولی وصله سے ننا اورالمشور کی منگل ھیا اورن ہونے پر شانتی ظاہر کی - اور گورو نے کیا کہ جو کے براسو ہوالی ن ایک دن آھے گاکہ فالصدر سندی ایک ایک ا حضوم مجائموں کا انتقام لیں گے۔ بیرایک تم کی میش بینی کی تورد مع المراي ولي حيل كالمفتل بال مح كرونداكي مرى بى المست خير اخروبال سيعيد و امنعات يخولوره - دهنوله - نامگره لديستنهين ومحرم الوعلى يقام درزمني بهال كوروكوند كف في دن ارام تذري ماصل كيس اورسال سے ايک حفاظ مع بوئے فاری اور نجاتی محاشیس نظم كرك ار فان مع المحيال المن المرائع معنوت الحياس فلك منون منیواری دان محدول نے کورکھی مان س مکھ کرست کھے نا قابل ہم بنادیا ہے لیکن ج بھاس سے میں طبقا ہے اس سے واقعے ہوتا ہے کہ اور نگرنے ایسے دربار میں وعده وسيدوس كركل ما اورفتمين ورميان مس لابا ببجاب ك كوروكوند فل پڑے مخدومہ سے مکھا کماس کو اور نگرنے کے قول و قرار راعتبار نہیں۔ وہ لیایان <u>ہے اور مردین اور اس طفس کے دعدہ اور شمول پر اعتبار کرنا آسمان منہیں ہے - اور </u> ما تقری اسکے اسکولکھا کہ وہ مظالم اور سرحمیوں سے باز اسکے ورین فدلکے مامنے بسياس كى بابت كونى جوان بن يؤكرا ورية كون معفائي أيحيانهال بدكي بوكي اوراً ہی ہی تھی تھا کہ وہ خوداب وٹیا سے کھے ملا تہنیں کھتا محسز اُس کی تخریکے لئے وہ اور مہت کورتاروس گے اوراس کی بھکنی محیات مدینے وہدی کرتے رہ س لموقط نامت كولب كركوكومند منظه ملاكابها دراورنذائق درزي ملكركوكوش بخ متمعت مواصة

مي سے گذرتے ہوئے کوٹ کيوره سنجے - رائے كيوره نے گورد كي سواكي اور كي اُ اور نقد تھی ندر کیا لیکن گوروگو ندر نگھ کی اُس خواہش کے بوراکرنے سے انکار ل کروہ گورو گربندسسکھ کوکوٹ کیورہ میں رکھ کر باوشاہی افراج کے مقابلہ کے لئے تیا دگ نے ملت دیے۔ اور خود مجی اس کے ساتھ ٹال ہو۔ وہاں سے گررو کو بذر سکم نالوائن ارکچہ نا ببد ہوکر آگے بڑھے بو ضع ڈیلوان میں پہنچے سوڈھی کول صاحب رکھی جند کی اولاد سے بهاں رہتے تھے وہ گوروگو بنائس مکھ وڑے تیاک سے ملے اور انہوں نے گردوگرندسنگه کوکها کراپ نیلالباس آبار وینا مناس<u>ت</u>ے جنا پؤگر روگو بندسنگھنے نیلا باس اُتارکراک میں ڈال دیا۔ اور زبان مبارکے پیکھا! نیلے بسرے کپڑے پہرے زك يرها بي عل كما " يركيس اكر من كون جلائے واس لئے كر سكھ ان كوا بنے ياس رکھ کران کی پیرجانہ کرتے بھریں ،اگرچہ آپ کی بیراحتیا طاہمت دانشمنالہ تھی کیکن وہ قدم جاں کے قدم قدم براحمان مند تھے بعنی سکھ کب اس کی یاد کاروں اور تبرکوں کو اپنے پاس رکھنے سے اللہ محملتے تھے جنا مخدانہوں نے کئی تیرک قابی کھے مثلاً نثاَن معاصب بڑلا ماحب جو آج کل مشہور اور منجار گرؤوں سے تبر کا شکے ہیں بیکن افسوسس کران کی ایک گرزرستش کی جاتی ہے اور اُن کر ذریعہ معاش بنایا جا تاہے بیر فرموم ہے۔ تبرکات کارکھنا اپنے بزرگوں کی تعظیم اصالمنٹ دی اورشکر گذاری کا نشان ہے۔ اس مقا پروہ کھا سیے گورد کی خدمت میں عاصر ہوتے جنہوں نے آند اور کے معرکہ جنگ میں كرروكا ما تق حجيورًا تما اورگوروے عفولتقبيركے خوائشن بنوئے كونكرج اپنے گھروں کو دائیں گئے تھے توخویش دافر با نارامن ہوئے اور بھائیوں نے مب کو كرمنده اور ذلل كيا-كرتم اليے نازك وفت من الينے گوروكوهيور كركيون كل آئے اُن کا وہاں رہنا مشکل ہوگیا تھا۔اور ورہ اسینے اہل وطن کی نفاروں سے گریسکئے تنفی اس لئے ناچاراُن کر پھراپنے گورو کی طرف رجع عکرنا پڑا۔اس سے معلوم ہوتا ہے

مراجع ي ورو خالصەدىم كى بزرگى ادركدردكوندىسىنكىدى بېت بىراكى كى كۇڭۇنى . سے جا بتا تھا کہ وہ کروکی فدرست کرے ۔ گوروکو مزرنگے کا برشن اس م اور کچیم استے عمال کاخطرہ س سے برآما وہ کرتے سکتے ۔ کمرکور دگریز ے این فرج لیر محرور و کونزم سکھ کے تعاقب بخبري وبيرابكد فعرمدان حنك مساس میمهول کی ایک فتصرحاعت ہو اس کی نیارکر کے میدان میں زیکلا۔ اسی فوقصورجا بااورموقعه كى خرورت محسوس كرك كوروكو مندنكجة د یا اوراسینے مائے (ائی میں شان کرلیا گوروگونز زیکو میس میں مورچہ ناکرصوبہ مرمز درکے جملہ کی انتظارکرسنے لیگا۔ آخروز رضال صور کے گروکے تعاقب میں پنچااور تاریخ کم انگوم میں ہے کوڑا کی کامپیال کرم لحدرى مردائي سيحان نؤر ارشك لاتول عرض الحراكة ال نے قالوکرلیا میلاد اٹکر کو یا نی مذیبے کے عجیت بالباخ وزرخال نيرمدال جحوركه ماجعت كالمجمول نيتين جاركون كمستعاقبه لمان فندج کو بہنچا۔ آخر میدان کوروگو مذر نکھ کے لمان بسن کھاکرواپس سرنبد ہطے۔ کئے اورابندہ تعافب گر د کو رندیم سى م كى زول ماخونسے معدشت

اورحا : وجلال عالم كيا- اوركمال ان كادست لبنه غلام نُوا بجركم ومنز ئى نومىلندىنېىس بوڭى اورنىڭونى اېم كام مىرائىلىم بھا-اور نومى كارنامول مېر سبن فرورت ہی ہے اور رہی ۔ یہ ہے کوئی قوم ٹری نہیں ہوئیتی ۔ قربانی ترقی کی جان ہے بلیدان ملندی کار وباز. براورح أغ بحزن كافتيله ہے۔ گوروگو ندستگي اا بسكھول كي المحاصمة المرابي وتعيين الكي الماري الماري الماري الماريس س كانام كمته (مكن سريعينة الاب غايت) ركها كيا . كونكه كوروگه زين كيي میری رمزنے والول کرکتا کے م<sub>م</sub> کی غرنت دی گئی۔ بہال سنے طل کر گاؤں یہ کا ڈ ت وزبرلور وعمره کے لوگوں نے ان کو اسپنے گاؤل نه كيا- اس حنكل من رار لما زمون نے تتخواد كا تفاضا كيا۔ استحباس تمفاكيا - ايك موقعه بران ايام مين دوون نمام همل كي بعول كومبوكارمنا ييل ينخوا وكهال دیں۔ انچر تنخوا کا انتظام کردیا لیکین ایکسیے ان ہیں۔ بس کامام دیوان *بنگه یخنا ایک بیمن فقیرکه حو*نم کاملمان تنا بال دے کراجیز کھونا ئے۔اس مقام کورو کے ڈیاز کھی آھے ۔ کھرول على كروموم وارويوك - اس مقامر كروكه نديكر في منفے ہوا اور کے وقت صدا ہوکی دی سے محداور: سرم بنگھ وغیرہ اوزنگ زیب کا بازیوا فی مراسلہ نے گئے گئے د دلی س آنے کی وعوت وی گئی ۔ کوروکو سند کی اور

ے اوراس کو انجی سب کام زاراتی۔ ب ضروري كام من واغت كام وقبه د كهو كرمصروت موكيا لمكن جوجو Eis, Sor 15 واب 'ولادے اور ونیامی اس کا کھ لغلق یا ف آخری وقت کا منظرے اس کرمواء اکال برکھ کے کہی کا خوف هِ لَهُ مَا كَمُنْظُورُولِ كِي أَهِ كِي أَرْبُهُ مِنْ كُواكِمُ مِيرُوزُ قِيامِتُ إِسْ كُواكِمُ ی کی منرادی صاوے کی ۔اور دیمییں کے ۔کمراوزنگ زمیہ الله الرينة كوروكومند تكوين ايب ورمقاس برا

ریا ہے دوے اور الکارور اول بیلیے کائی توت او جود کہیں ہے کر فرین قیاس ضرور ہے افراعت کاموخر دکھر کر دوگر میں نگرینے ہے۔ اسکے برقون کرنے کے لئے کچے وقت صرف کیا ہرگا۔ اور اس میں قوزتہ بھی نگرینے ہیں کہ جزنانگ کوردگر نرزنگھ نے اس میں ا پر کھیما اور دمویں گزیمے کو کھل کیا بہتی ناتک میں اسسنے لینے سے مہلے اگر وفکی زندگی سے واقعات اور ان کے گاڑنا موں کا ذکر کیا ہے اور بھرانی زندگی کے واقعات

نے مرشوں کے حالائے منکر مکھانے سانے ثابل کرنے کے لئے بیر فرافتنیا ر راجوتان میں سے گذرکہ دھن کی طرف جانسے تھے۔ راجوتانہ میں جانے گا؟

مونے کرد کی ارتمات بڑی کروشی الله والول من وكان والله الله والول من وكر-

درور ندرسکی کے مالاسے آگاہی مال کے منت جت ام نے ر

وادود عوسلے دورکریں بین و توسطے دن کے کینتی مود اکر گئے ۔اس سناری دے سب فناہی فاکے لباس میں میکلام نبدولی کا بی اور کارین سے وز بحمیتی بے نثری کروری اور دات بندی کا مزیز ہے۔ اور اسی تیم کی تعلیم بندتا ين خصوصًا مندفول بي عرصه سيحاري هي اوراسيح موائيم مندول العان كيائفا جب كيدندر بإا درسب كيمه لماذل ني حيين حيان لباتوتبا كي ادروبرا كي سيط أوروكوندنكوني واسين كما.-دادودى كي خرك سورول كي اك الكورسى فالصري ومرسى سحائث المنافق واودسا وبارك كل كالميت بحب اور بوكوني ارسط صغيران ط ليحي سيس زار كونزنكي

واوُدساومارے کل کا سکھنے بھے و ح كوارخ وسيم ينط يا تقرسن رسائ

القلاف خيالات جوظام المعدده محتاج الشريح بهيل مهد انفرگورو کوئند تنگه راجراو و سے در کے علاقیس جارہے ۔ وہال کھوع صد سروتیکا

ہے بیکن س اورش کولیکرومال پہنچے کتے۔ سیس کامیابی نہوئی۔ ملمال حكومست بفلات راجوت الحشف كي ليخ الوقت آباده نه تحقي كيزكم

اریں کھاکھاکر الکل کمرور موگئے تھے اوران کے جوبر قالمبت کوزنگ کھاگیا تھا دہال د ر راجوت رایتول میس کامنیتانه دیکورگوروگونار نکھ نے سد داکن کی طاف اُر خ کیا مرمٹوں سے اگمکن ہوکام نکانے ۔ اُتناءِ را ہس کا تک سمسلال کو ونتائشی کامیان

ا جعوف كمها اجميير حب طلح تنفي تواس كى باؤگارس اكها غنفار كونے كاپ اليا بوكوىزدگها كشخام سيئة تهور صفعيكورىن خرزن تحفي كاسجكه كوروكواد ناگ زيت

4.9

بهادرشاه كرسخت متمن كامقالم كرنائقا - اوراس كوخ غام زیو۔ است مقابلہ کے لئے زریت تباری کی سہا براجنكي وقدموه بيوكه تقايها درثاه فيان ، گزندسنگرد کی زات کو تمجها اسنے تبطرد وراندنشی اس میں ن کی دو همیان برگیا ذکر دگریندنگیهای میلو بوجانے کی للام کی تحکینی راو ما یکھا ہے بیٹا ہے جیا تحب وہ ویمندودلوالول إدر يمل سامان مم منحار كام كليے خيائج كوروگا

كونذبنكم

دعدودیا۔اورجب گرروگرندنگھراس کے پاس مہنچا۔ توکر و کے ساتھ تنہائے ک سے پیش آیا ۔ آ خرگور دگوسزنگھ نے بہادرتا ہ کا ساتھ دیا اوراکر ہے مفام روحنگ غل عظمرشاه بئوا -اس من گوروگوسند سنگھھ اپنی کشیرفورج خالصہ کے ا وربية ے کوروکر ندنگھ نے ہیں کے ارتباس سرکو یٹے کا اپنے ہانچہ سسے مازنا اسسے دل دعان سسے لیند موگا بنواہ اعظمرشا ہ گورواً کے انقرے سے اراکیا یا کسی اور طرح بمکین اس میں شک نہیں کرمہا درشاہ کی ا برا کرنے میں کوروگوندنگود کاطراحصہ بھا۔ اس کارنمامال کےصلیس بہا شکھرکو دہلی میں لایا۔ اور کھیر عوصرو ہا مقیم رہے۔ ایک رائے یہ ہے نے بہا درشاہ کی ملازمت اختیار کہ ایمتی بینا بخیرہا بی خان کی ى سى رائى قائم كى سے كاسنے لازست بى كرائم فى دوسرى ك سنهيس کي محض لطورايک مدر کار د پرشکے بما ہ تو نے محفے در پاخري يع كرنكه تام حالات كوزرنظر يكور ، نورقع نهمون يملني . صفحے ۔ اوراس سے بیتھے ایکالنا کہ اس نے ملازمت اختیا ا کتی غلط ہے جنا بھرائیڈہ کے واقعات تھی تھی بنتو بیش کر نئے ہیں کہ ا تہمیں کی تھنی۔حبیبالہ راجول یا امیرول کالطورامدادیا دشاہول نے ماتھ نے کا دستور تھا۔ وہ بھی لطور رسبت سماہ ہو گا کیونکہ کوروگوسند سکا کے اس کا رنمایاں کے صلیس مہادرنناہ نے ایک بڑی جا گیراور ریاست لبینے سے الکارکیااورکہا ۔کرہمارسے داواگوروارحن دلج کے وٹمن چندولال دیوان کر اس سے سپرد کیا تھا۔ آپ کو مرجب وعدہ صوفران منز

من رتا کرکوروگوندنگر مثیت نے سے پہلے اپنی ہوی مندری جی کو ایکے یالکہ كانالجبيت نبكه ركماكيا بهادرتنا فكحرما تقركور وكرند ننكه متقوا بمبرت إدرا ت بونا برا امبین نهنیا و وال سے وروکو مند نگر کو ساو فانسم فررك مرشول كيمقابيس مجيجنا حاما واسكامطلساس يمقايل كرك انيا ألوسد باكري وادر دو فونهند وطاقتول كولزاكر -ج ے کمزور ہو وہ خو داس سے فاہُرہ اٹھائے لیکن گورد گو بند نگھ مزمو اس فیکل میں الوراامركفا - وه اس كى اس عال كو بخوبي عجمة الحقاره بنداكونقت أيرتاكرنا بثول کے مقالمیں جانا زہند کیا اور بہادر شاف کیا رکھٹن مرگ اگ برنا قوره اليباندكرتا بهادرشاه نے كوروكر نزيكھ كے نقسانا كے عض ت دليمي اوراسكا اوه اس قابل پاياكرو بهندود مرم سيليني قريز في كر-

111 وببرط لقيهمت بموزون إختناركيا بقأكه وبغو دابك حكمته بمركب ست و على كاررواني كل س نواتي ٥ كوني ايجا وزكرنا جهارم كروكدي لكاكر ندمشنا بتخ سكهول كوا يؤكر ول توبير كام استطح دولير-

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

مواجعري قدو

2000 وندسا rid ہادر شاہ ہم دکن سے اُرغ ہوکرا درا حذکر کو نئے کرکے ناڈیر کے نواع میں سے گذرا۔ ان لوروگرنبدسے طا- اسٹامکو بمرانسیانے کی ک<sup>وش</sup>یش کی گرگوروگرنیزنگھرنے انکاری کیااور كويع بداور موفاكهكراسكامائية وين سيهادتني كما بهما درشاه كور وكوندنكه كاوح پیلے سے شفے کی طرح کھنگتا تھا اور وہ نجوبی جانتا تھا کہ گورو گونرزنگھ کا اورش کیاہے استنتے وہ دل سے تدبیجا ہتا تھاکہ بوقعہ پاکراسکا قصہ تمام کرے لیکن ہو تو کا منتظ مختا - در اینتمثن مبیشه خطره میسیمتهامقاحب مک گوروگونرنشکه اس کی نحالفت میں مردد کا لیکن استحضوه کوسرنبدیر نبدا کے کا زنامول نے اور کھی تفعیوط کرویا اورا سکے دریے ہ لرگورو گوندنز کر کا کا خوارے جنا پنرامک مارٹل سکے قبل کے لئے کائنی ہ د تو دوان سے تکرائے حلاکیا اوراک ترکیافتے سلمان کو توگو روگر نزگھ کے ملا زیوں میں تھا پیچش دلاکرکه گوروگومزینگیونمناسے اب اورداد کا قابل ہے درکہ بارائے اکے نتیعاملناملا بہلاوض ہے وریر شرم دلاکر کرتم اپنے ایکے قاتل کی خدمت کرتے ہوکرر وکونر نظر کے لْ بِرَاكُوه كيا-اورسائقالِغام والراح كا وعده مجي كياليا- استنص كانام كل خان تفامونهم الم بافي عطلوالله فان مياكم كالرمث مين تقابر سيريخال كي اولادس سي تقي جو و دووں کے ہاتھ سے بی اڑا ہوں میں فت ہوئے سکتے ۔غرض بیگہری سازش کام کئی اورگر وگونزسکو کو خکر ان ریشواکش تقل اور حکورے آتے دقت چند کمانوں کے لحے اسکونتین کراد مانخا کمراز ہیں سیفض مٹنگ کشاں کرنے کے قال میں لیکن یشِواش گوروگوندزنگھ کے گئے موت کاگارلیکلااور ہلاک پنجنے۔ اَحراشواس کھات ہوئی۔ گوروگو پزنبگیمه کامشن روزروش کی طرح روش بتفاکه بزردود کوسلانوں کے مقالبہ کے نے تبارکریں۔ اسمیں گوروکونیڈنکھ نے کائی دوراندٹشی سے مہیں کے میلاؤکو انی مازمت عرفاخل کا۔ اوراسطراق سے اسکے ماتھ ملوک کاکراں وکوندنگے کے مرف معنے کا

لباكيا اوركب كوداوري الكي فاستكمقام ي كوفي مورست بواسير كسب روامتير متنوت ليكروكومند سنكيمه كوكشي للمران افغان كارمان جمكه وومنوا تفا بكور وكومند منكوسن ل كى التي كاركاكراب بريم مندلب واسيم الوسي كالعيالفظ شراس نے ابنے ہی ون سے بھاجس و شیوں کی قربانی کی روٹنا ٹی اسینے خون حکر کا یا فی لااکر مب الصنی کے غذوش كابتي ادرمجست قوى كي للمون سي للهنامشروع كيا عقاص ميں كه است مبتة روم ليحييضمون لكهامحا كركبهي سماورتم بمي ستقيمات التهبيس بإدبوكرمذ بإدموكا اور دلداري سي لکھاتھا کہ کتنے حامیمتی کا دربار وال رسے منفوں بن ٹر ربوں اور حمال رس س توشرکواں نے اپنے دورڑے بٹول اور مارنچ میارول کے نون سیختم کیا۔ام ینے ووجھوسٹے مصوم کول کی شہادت رقربانی سے اپھوسے شہادت رکوانھی الکھوائی اور بنيغن سے اس فاتركيا - اس صبّبت كا بتدا اورانثها خون سے مكماكيا - كورونتي م كيفون سيلس وسيتنام كالبندا شرع تمواتها كرروكوم بزنكجد كعوان كول هاس كالمنعمون كلهاكيا - دموصوم بجول كي نولن سيكوابي ثبت توتي او كورو كونبزيكم غَام و يعدى نے اپنے ایک شہرادہ کے جوان مرک کا مرثبہ لکھا م مى مىلاىتىغىرىبەت-مذَّكُ كَى اورَاخِرى وَتت زَوْكِ آنے لگا جِرگوا موتن گروغورسته ما فريخة ا<u> بنون</u>يو

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

بوس بادثيان كاكرننخ نمني اكرثيا إسمحها علومه نواسيح برخلان كوثي ام ہے خورک کر بنینکھ کا نا قواحس فی م شہورجا آایا ہے جو اکیا گ كَ حَكِّم ہے كُر وہانوگرنتھ" اگر واقعی ہے قول كر د كاا نہ كاربادهب أنرى ابدلش مضالصركوتا المحمع بوتح النبن تودكر وكونيد تنكفهمة

ت كالزام لكانانه صرمت كفرال م السيعهال يش يتدانيات كاازام لكائيس وصرنت كرنتنص كالن كالروسوكا بمامرتم ن زہر جائے ۔ اور کیامعلوم کھاکان کرکر بلایا بشوا بوستيمين لرحباحه المنبخيالات حالات زمانه اختلات

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

قعان وتت كے لحاظي اور مع حاعتى اور ترقى عادات منے ہیں ۔اکر حوالیا تغیروتیدل ترقی کی مان۔ ے وہ البحبی کما مرے۔ اور کورو کو مبارت کھ کے وبزر كومندوول كى مذيري آني اورتنه م دسرم كوائنده

اون سنیاریا ئی جاتی ہیں ۔ وہ گوروگونرینگھر کینسی لیم *کے برفلان* میں پارنج سلوس کی می صرف بال شینے کا ختیار درنیا یہ ذریجی جمبور می لطنت قام کر <u>ن</u> اس ذرابع سے کروڈم کی غلامی سے چکے بھر سلمیں بائے جاتے ستھے اور بھی خرابال رہمنی وہرم کی تعلیم میں نایال خنیں : کالنا عُمَّا برال اود شي مخالي ته يکوکورو گرمنز کوري حالت ميں ترک نهدس کرسکتا مخاله اور مرت بى بولكما مقاركهُ كوروگومزر تنكيم خود اسيفيائف سنكرودم كنجكيني كرسية فاول قدرت بمكوكيامكما اسباه ونطرت كالجربه اسب ساسف ليابي كرس حذاك ي بيزين بي ف کی قالبہتے۔ امکواس مذبک اگر آزاد نرھیڈرا مامے۔ تو اس سے اس کی قالمیت مرجبك فوائدها مل نهين توته بي حال برحالت مين پاياجاتا ہے كيا ذم ي دنيا میں کتا ہوں نیامیں۔اور کیالٹیکل دنیامیں ۔گوردگون پنگھ کے را منے مندوول کی حالتوں بھنخشہ تنا۔اوراس کو بخوتی حلوم تنا کر مندوخود غرض لگوں کی کوشیش کے عبث عة دافي المامي مركف في كرايني ساري يونت كوسيط محقة السنني كوروكو بندس

اردیش بر مون د اغی غلامی سے آکو کیکال کر زمین فلامی سے بھی کیالدہے . تب ہی ان کی اور کئی کے بیان کی الائیل ترقی اسٹے کی دیا کہ وقتی کی اسٹے کی دیا کہ کوئی پائی کی اسٹے کی اسٹے کی اسٹے کی اسٹے کی اسٹے کی اسٹے کی ایک نواز کی بیان خاص یا تیخف خاص سے گوائی نیکال ہی گی ۔ بیرا عقر امن کی جا کہ ایک کے مہر کر مناجی ایک فیم کی فعلامی میں ڈالنا ہے کیکن یاور کہنا جا کہتے ۔ کہ مہر کا منتقر کوئی دور کر دنیا بھی ایک فیم کی فعلامی میں ڈالنا ہے کیکن یاور کہنا جا کہتے ۔ کہ مہر

یک چنرکی زقی کے حدود ہیں - اور اپنی حدّ مک ملزکیپ چیزگوا دادی عاصیفالعید مہم وراُ در گذشتہ کی خلیم کافی حدّ اکس از ادی کی احازیت دستے ہیں - سیفے کافی حد تک الاور ہیں - خالیصہ در مرمیس فقہ پر بہت کہ ملک سے زیر اس سرک بھاری سام سال میں ان

ہیں۔ خالصہ وہرمین فیرو بہت کم ملیسب مذہوں سے کم ہیل سکے لئے پر وہال بڑھائی پوری گنجائیں ہے۔ ادراسل مرکب بہیں بحران جا ہیئے کہ خالصہ کو بیائے این وہ گرختہ پر محدود کرنے سط مقدر ما کِل نہ تھا ۔ وکہ بی تحض کو گور و نہانے میں خطرے ہوئے

لر تفرکوائیز و کردزار منے کے بعد دوسر دن تاریخ ۱۵ مال سم ۲۵ مار کا کرینگ ز بوتی دال کراس ک*و میرسل*کا دیا جومند دوتوم کی معبلاتی۔ كاومورج حس كى رشني س مندؤول في بدر كهنا شروع كما نفاجس ا الله احراب موے اغول میں ہو تھے ہوئے مرتعائے ہوئے کملائے م م محررک دبارا نے غاز ہوئے سخنے موت کی دائیں تھے۔ کیا وہ اسپدوآ لاورتومی بریم سے گونجتی ہوئی بجل بھبارے لیے گئیتی کی بوندبول سے بھرادر باول جس

بمبندؤوں کے ہے ہوئے ول وجان اور جلے ہو نے لک وخانان کی اکنی سکھنے

روسّان کا الجرا مراکھیت کشت وزار سرسنروشا داب ہونے کی آشار کھتا تھا۔

ہرکیا۔ وہ بہال آتا جومند دُول کو بھرزندہ کرنے آیا تھا صفحہ تنی سے اٹھ گیا و ارد مند و رائے کے لیئے خون مگر ہی کرائجی تهتری کے لیئے رتبا تھا میر دہوگیا

نىدە قەم كاسچابىي خاەلىش كاپرىنى كىلاال مېندكا رىيمونى دە د كاتفىنى تىردد.

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ا گراہی ہدلیا کے کھا داورخون کا پانی دے کر قومیت کا پودالگاگیا جو اخرالی لا

has

وه ایناکام کیا ۔اگرچیراس کااولیش اسکے اسپنے دنت میں کھل نرلاما جیسیاکروہ جاہراتنا ین اسلح لگائے ہوئے یودے نے اور ایکی نیاز انگان کمیں جس *پر ہو* ب سے اسنے کام کیا تھا جس صدق دل سے اسنے کارروائی نزوع کی تھی جس اگز: شن کواس نے دلسوزی سے شروع کیا تھا۔ اورا سینے خاندان کی نوزیزی سے خاتہ دونمنین نام بارور موکمین - گواپنی زندگی میں اپنی کامیا بول کو دیکینا ا<u>سکے حصیر</u> رعقا۔ اورکئی وفعالیا ہونا سے اسلنے اس کی زندگی ناکامیاب زندگی نرکقی۔ ناکامی *کاالط*ے بيا تفريخة على مزنفا - ووبله داومرا - كامباب مرا - وه كرگذراحب كا اراده كبيا مفا - كبيرا إلى خِالصِرِ ہے، زندہ شادت اسی کامیا ہی کی موجودہ نہیں ہیں -گوروگومزنکھ کو **مرنے ہے** سبيليخوني المينان بفا-كروه اينا كام رحلاب- اسينے زمن كريمكل كولاب اوتيل عم کے لئے اکال رکھ کی اسکو آگیا تھنی -اسکوادھورا مہیں تھیوڑ حلا -اسلئے مرتے وثت او خوش کفا اوراداسی کسی تسب کی اسکواس ونت نهمیں کھتی بسب بواحی مرمثه قرنبایا س تهمعصرتفا والكوح كاميابي بوئي سبع واستح سائع مقالمركر كي نيتنيخه لكالاحا بالب مكركلا دىندىنكوركوكاميانىنهيس ہوئی . كرينينچ غلطے -الساملىتچة فائركرنے كے دنت تا وافغات كونظراندازكيا عآباب بببواجي حركام كرنامخا -اس مس فري كعيلاني كعي معنا صرور شال کتی بگراس کی خودخرضی طانت حاصل کرنے کی اس ہیں محک بھتی بیکن کوردگیزید تنگه كالوكريش نشكام كفا-اينے لئے طاقت حاصل كرنااور بات كفتى -اوراس نيت سے حدومهد کرنا کرمندوستان مندورش اور ملک کے فاصال کر امرکیاجاوے اوربات بھنی سے بواحی اسنے سلنے کام کر انتا اور گورد کوندن کھے دوسروں کے لئے بيواجي كامحراج اسينے لئے اِلٹيكل طاقت بحقا كراس میں تو ہ بميلا ڈی تھی مال می لیکن گوروکو بندیج کھا محسب راج مذہبی اور لومیکل وونوں طاقتینی حاصل کرنے كے ساتھ قومیت پداكزنا تقا بسیواجی کے لئے دلٹيكا بندار مام كرنے كليے حجت

على بنى فريب دغاا ورحبوت متعمال كرنے كاميدان خالى تھا ليكن گوروگر مزرنگم نے کے باعث بیمیدال سر رکھا۔وہ اسینے زور با زواور قدیم کھتراول ت بدت اورمقالمدس (لا ئى كەككاميا بى چانزمانغا بىسىدا يى)نىتۇ ع كردادى رجع كرتى مقى اوركوروكوسند كم المتي المان ماصل كرنے كے لئے آدى نباً ما اورتیا رکر تا تھا ہے۔ ہواجی کی مخالفت سندوا حالطے سے اتنی نہیں ہوتی عِتنی ک د روگوسٹ دنگھیے کی برقی -اس لئے گوردگورندننگھ کا اودش ای زندگی میں کھیل نہلایا پیرا چی کامشن لایا کمکین سسیواحی کی کوشول کا پیل و میانه تھا .مرمول کی لوگٹیکل لمامتنے ساتھ ہی ان کاسب کچی جلاگیا لیکن گوروگو منبونگھ سے اولیش کاکھیل دریافۃ اوراسكاكليل لاانتهازمانة كم محسوس توكا في كهامانا ہے كەگرگەندىنگەد زمادەامتنا طارىتىخ اورىميارى داجول سےموانقت رتے وکامیا بی کی زیادہ امید محتی -اسی فریق کا بیمبی خیال ہے کہ اگرچے کوروگو بندیکا مام شروع کرنے میں علدی نہیں کی اور بوج بجارکر کام نشروع کیا لیکین اگر زیادہ نیاری کرکے کام شہروع کیا جاتا توٹا ید بہتر ہوتا لیکن ہم اسنے ں طرح رائے زنی کر سکتے ہیں کہ آیا اسنے وقت مناسب پر کام نٹروع کیا یا نہیں يا بهاڙي راجول نے اس کونيالفنت رحمور کيا باڳوروگرٽزنگھ نے ان کو نمالف ښايا . لین جس قدر ما قعات ہمارے ماسے ہیں میماڑی راجوں نے اے ملدی میدان جناک ہیں آنے رمحور کیا کھ کی نحالفت کے باعث سے اگر کو دوگو مندنگھوانی رندگی میں ناکا ساپ رہا تو کو تعب کی بات نہیں ہے لیکن گررد گو ندسسٹا عربہہ بامراداور کامیاب م ۱- ده انها پاک فرض پر راکرگیا - دلسوزی سے سی کھیت کوتیا رکز نا عِامِهُا عَقاداس كومرمنه حِيدُرگيا -اس كهيت مين عيول آئے عيل آيا -اوراب بت مرمز طلاکا آہے ۔ اور اس احسان میں ہندؤ دل کی کردنیں استھمامنے تنبیح

كورف كالمال

أرزرنا

اسقدر کینے کے بعدا نے فرض کو ادہورا جیورنا ہوگا ۔اگر ہم گورو کے خصار کی پچھ حوالہ فلم نہ کریں ۔ گذشتہ وا قبالنہ جن کا ذکرا و پر کے اوران میں نہوا ہے جو حضائی گورد

رِندِنگُور کے علوم ہو سکتے ہیں۔ مرف انکوہی شکھنے کی کومشیش کرسیگے ۔ اوراگرچہ پہلے ہی امپر لکہنے کی کومشش نہیں ہوئی۔ لیکن نیجا ب ویش میں ڈیٹاسپ لوگ ان حضائل

ی پرچه فارسی فرمیری کوشش مید بهدای که بین استعضال کیمنی تام انفرادن.

رِراً گرکہبیں میں لغرش کھاجا وُل۔ نوامی<u>ہے</u> کے محدورضیال کیاجا وسے گا-اگر چہری کمی ایک صنمون میں اعادہ یا تکرارالفاظ کا اختال ہے بگراس ہے بیار بنہیں کیونکہ <u>سما</u>ی

بارسے میں کہمی کسی نے قام نہیں اٹھا بااورگذمنٹ نزوکر مانتہ وا تعاسے حضا رکا منتج

اخذکیاگیاہ میمکن ہے کئی خیالات اورالفاظ کا عادہ موجائے ،

گوروگونبرنگورسچا تیا گی تفا اورنشکام بش میکن کرش اورسیم نے مها بدارت میں ابدیش کیا ہے کرسے بڑا تیا گی وہ موتا ہے جو دوسروں کی مجانی کے لیے میدان گ

میں بران نیاگذا ہے۔ گرروگر شبز نبکھر نے محض دو مران کے فائدہ کے لئے نوٹنڈا ہے بران تباک تجھے کماراس نے سب کیرجوا نیائتا اورانسان ہے باس بیتی منیا۔ و ولیش علمتی ہ

تبار سے بھر اس سے سب جو جو اب عمااورات سے پس بوسا ھا۔ وہ ویں ، مایا لگایا جو رومیر مبیب آیا وہ سب قوم کے اربی کیا اپنی مباری اولاد ساری قوم کے اربی

لى الشي بايرك بالنج كلة قدم كارن كئه ابني طاقت اور مبيال ووم كواسط

خرج کیا ۔ اپنی قومن و داخ کو کام میں لگایا اپنے آرام کو قوم کے لئے نزار کہا۔ اپنے ہم اور لوگو قوم کے لئے کچاور کیا۔ کو نئی چیڑ تھتی ہواسنے قوم کی نذر نہیں کی کیا چیڑ تھی جواس

ولو قرم سے سے چاور میا۔ واق بیر فاہوا سے قوم می مدر ہمیں کی ۔ کیا چیر عالوا ک نے قوم سے انتظار کھی۔اس میلے نہیب سے ٹراتیا کی تھارت وریش میں گوروگو مند سرکھ

ى تخارياك الموضعة بن كركيويان بوادرياك داجاوك ورجات كالتحاج ے در کھا بھیشم کا تاک خ دغیضا نگر یخالیکن گروگرند نکه کاتاک اور مهال تاک قرم کے المركتين وكوتاك نبس رتا كى بىلىغىس - تاكى دىكىل دى ھوكم تْحِينِ بِهِإِكَ تَصِيلِنِهِ والولِ كانتأكَ بِيَأْكَ بَهِينِ كِلِمَا أَكُورٍ وَا ہے تماک بتاک بے غضانہ اورنشک ى بىر اپنى غرض تىلل نەكفنى بىپ دوسرول كى مدوماتی کے اور ہارکے لیے تعتبیں۔اگر و کون نگاجا نيمكي الالتق واتباليق وولت اورمال سيح الإمال اورخ تتحالهم ی چزگی رواه نهبیں کی۔ نہ رضی نہ دولت۔ نہ آرام نہ رزگی یفرض ل پروہ حکبرہا جس کہ بروہ ندو دہرم کے رکھشا ہی کی شاباش کی امتیاج تھی۔ نہ وہسی کے المہار قدر داتی کامتماج تھا۔ لأرمقا بذبهي رلفارم كقابه بدر بهفاي اور مادی تختامیدان جنگ کانڈرسسیرسالار - دوراندلش مدرجعة ب فنا فے القوم - بے شال سہیداللہ نکر اپنی اپنی جگرمهت برخسے آدمی موسے ہیں -اوران سے بھی ایسے ا

774

المخرى كدو

مرغطيم كام سرائجام بوسنے ہيں ليكن گوردكو ميذ سنگھ كاقدم ان سيطحي اگے-د گرنبد تنگه نے اس طرح ان سب کو قومی کامول میں پیچیے چپوڑا ہے جمطرے فو لمحاظ زمانہ چیچے آیا ہے کرش راجہ زاوول کومیدان حباب میں خیال زولی <u>نے کا</u>ل ے۔ کوردگوند سنگھران لوگول کو اٹھا تا ہے جوسٹی میں ال سنگے سنکے خواب میں مى نەنخا-كەمىدان خاگسىي وەجوبىرىمبا درى دكھاسىنگے كەار<del>حن كۈلزىلەر بول</del>اينىڭ. لوروگونبدنگھدہے مشرمامانی کے ساتھ تمام لطنت ہندورتان کے متعاملے لئے تیاری تیا رونها یک نفل مزاج تھا۔ با کے مرنے رجوا وکیش انیا قرار دیا ۔اسکو تامرک نه ىنەچيۇنلە كوئى زمانەاسكى زندگى كاابيامعلوم نهبيں پئوا - اورنە كوئى وقت ياون ياماه يا ہفته الحي تام زندگي كااليا پاياجا تاہے كراست استے اور ين كونظراندازكيا ہو يملسل اور وا اسبنے کام میں لگار ہاسے جودھن نبائی ہمیشہ اور لگا باراس میں لگار ہا کہ بھی اور کسی ت میں اس دھن کو اپنے ماسنے سے وُدر نہیں کیا ۔ کو فی مصیبت کو فی رہے و نی سختی اسکے وہاغ میں غلل انداز نہیں ہوئی ۔اس سے اندازہ کر وکہ ایک ف وشرنتين تفاكسي فنغم كإساب يامصالح جنگ استحياس نهزين مخار آمدني كاكوني وربعية بمقا بكين كسي كوثابي نے اسکے را ہم کہي اُر منہيں کيا ۔ مبٹول کے قباط ہيں مبدشتے بھی اسکے اوریش کو تنزازل نہیں کیا ۔وطن عزیزوا قارب کی حدا تی کبی نے ایکی ہمن کو کمنہیں کیا ۔ اور تامرک اپنی وحن میں لگارم ، وه غایرنت درحر کا تا بت فدم تھا. با وجو دیکیرسپ کھیکمو مبتھا تھا۔ آولہ و طن بوکیا تقا ـ بيررسامان تقا ليكن حب وره وم كيني كي وصت بلي يجرا بين كام وشوع ر بار بادر مبول سے ایکی بہت وطبعیت را ورزمادہ رنگ حربتا تھا چکور کے میدان اسلنه راجونانه كي طوت كياكرومال راجونول كوسليف الترشال كرا اليكن راجوت الحكى اقدشال نروك سندرشول كأران كيت وكمن كارخ كيالكن وبال موست

ن نادم واپیس اپنےشن کوسائنے رکھاا ور ذر بھی اس سے اد ي موجليكا ورانسان استرنابت فدم يست تواورمام د نے برکھی انیا کام کرنا ذرکہ مٹن <sup>ہے</sup> نیکن گوروگوٹ *دنیکہ ب*ھال لی تفا مان درست بقا ـ اورنه کھانے کو کا فی میسرتھا لٹکرشاہی ، اور بھرخو دسرونت فورج کے آگے ہوتا تھا۔ ونیامیں ایک ہی شال <del>ہ</del> نے ابت کر دیا کہ و عضب کا حری اور دلیرتنا کہ حالیس آدموں کے ساتھ لگ الصريفالمبين حكور كيميدان مين وارباء وهمردميدان مقا اورميدان حنگ مير ہ مرکمتل ایک مایداور سخ میرکار حرنیل کے سرانحامذ تیا تھا۔ اور مہی باعث تھا۔ کہ وہ كے ساتيركئي وفعہ نوج نمالوت كوسر سكے سكا۔ و; مذر كفا خطرہ ۔ ینو ولوار لئے ہوئے بصف اور ہرت برجی کی طرح حیثنا تھا ے تنا جہاں اس کی موجود کی کی ضرورت ہوتی گئی - نورا وہاں موجود ہو ناتھا ج بف او سختیول کی برواه نهیس کرنا تفا۔ آن کا لیکا اور خود دار تفا۔ مرخید ت سامنے چار سیٹے دیش اکنی کے بول کنڈس آبو ڈیٹال ال سے دورانتادہ - وطن اور اسینے غرز ول ی بل یا کامے توم کو ناامیداور ما پس نہیں کیا ۔ اپنی خود داری کو لوگرا ب نے دور قبر ملایا لیکن نہیں گیا۔ مکد ہاز سے رومال نخ اظ درجراینی بات کوالادی سے کمرگرز نامخنا۔ اور نگ دیسے اسکے تیام کے ت اسكواني مظالم كاجواب دنيا بوگا را ورمعلوم بوكه إوشاه و لأن اپني صفائي

سوائیمی گوید کویکتا ہے اور نیزوننج اور زور وارا لفاظ میں لکہا۔ کہ فالعِداس کے اپنائیقام سے کری آرام کر بیٹھے و
اپنائیقام سے کری آرام کر بیٹھے و
ووا پنائی میں جلدی نہیں کرنا تھا۔ ہرمالہ کو ہر پہلو سے موج لیتا تھا۔ الح
برشے عرصہ کے موج بچار کا یہ نیچ بھا۔ کہ فالعِد دہرم کی ایسی بنیا و کئی کہ ٹواد کے ماہی میں تولیاں کے دوسی ہرطو سالمالی شوکت اوراقتدار سلمانوں کی بحث ترفالفت میں طرح اسلامی شوکت اوراقتدار سلمانوں کی بحث ترفالفت میں طرح اسلامی شوکت اوراقتدار سلمانوں کی بحث ترفالفت میں طرح اسلامی شوکت اور اقتدار سلمانوں کی بحث ترفالفت میں اور وکھیل جھنے نظر کا کہ مقبل میں ہے اور توصل کا ایسی میت اور توصل کا ایسی میٹ کھرناکہ کی کھنالہ کے قابل بنا دیا۔ الیے شہد الوطن

ومہرکام کو منظر دوراندشی سرحکر کرتا تھا۔ آئر زہ زماندی بات کو سہلے ہی وزن کرسکا
تھا۔ اور سری وجہ ہے۔ کر منظر دوراندشی خالصہ دہرمیں ایسلے صواؤ کو وہل نہ کیا جس مجھرخالصہ دلیل ہوجاویں۔ اوراپنی ہوا نمردی کو داغ لیگائیں بہی وجہ ہے کہ آجنگ خالصہ میں کچہ جان باتی جلی آتی ہے۔ بہم می اسنے دوراندشی سے کھ دبا تھا کہ اکا ایش مردم علی لائے گا۔ اسلے وہ آاپوس نہیں مرا۔ اکال نے می عظیم کا ہے لیے اسکر مجیجا مردم علی لائے گا۔ اسلے وہ آاپوس نہیں مرا۔ اکال نے می عظیم کا ہے لئے اسکر مجیجا

وافي جسامكونطاكيا تقاء

أتقامى معالات بيس عنت گيرها جيا پنجرب رام را كي بري نيشكايت كي كرمسنون ا نکے فاوندگوسازش کر کے قتل کیا ہے کہ وہ مندول سے روپر کاسختی سے فلیگا رکام کرتے تھے۔ اورآمدنی من مقرر، رقم کروکو وستے تھے۔ اور بانی اپنے تصرب س لتے سکتے بیزرقہ سندول کاٹری تکلیفت دیا کرنا تھا۔ یہ فزنہ مھائیوں کے نام سیے شہورے اکثریہ خائن اور مجلین آ نیا پڑ کروگو بندنگھ نے امرا نے کی بوی کی تکایت راسے ملاقہ کے تام مندول کوارا تل میں حلوادیا . اپنے مزروں سیے بھی وہ ناراض تھنا ۔ اٹھے ساتھ بھی اس تیم کی سختیا ک نقا - اؤرمینی وجیقی - که خالصد و مرمیس اکوفیل کرنے سے منع کرومائنا وہ لوان تقامها دری او تتجاعت يمامول كولب ندكرتا مقالنو ومعي ممنت كمن نفاء اسنے درآعتبن اور نالعبن ہیں جفا لرنے کانٹون کمتا تھا جیسیا کہ جم صنبہ طاعقا۔ وہا ہی ول کابھی ٹرامضبوطا درمہا در لجه كمورًا باستيار ندمش كرتا- إس مصحبات وش بوناها - شكارس اكثرا سلفه وبا ر الخا كر كميول كولوار حلاف اور متبار استفال كرف كا عادت بواوراس عادت المثن ہو جس کی ایک حکبو فرقہ کے ملے خریب برتی ہے۔ ومنظم مخفاء المبنيخ في معالمات كالدرا أرتظام كرنا جانتا عنا الدني كالساعمر وانتظام مقاك مسلمول كي المدني رفوج تباركرنا مفاء اور تقور مصفري مسلك فري حار بمحول وقابرس ركهتا بخفاء اورسرمبلو يرامنظام بإماجآما كقاب اس کے کلام بن تاثیر کھی جو کھیدوں تھوں کو کہتا تھا۔ وہ بسرچیم منظورکرتے تخطاب ب زان كرنيم ان كوريغ نرتقااور يحري السيخش عقيد انسان ئین برمان تخیاورکرنے محتے کیونکر وال سے نہایت درجا پر مرحکتے محتے اوا بری ب ریقی کرب برهول کوماری نطست و مکتبے تنصیرالراسی نظرین کوئی نهیں اور ت بر تعبی دل می گورکئی متی بنایت فوش خلق شیرس خواد رخوش معالجد تنے اوراس کا

كونداسكم

يبي باعث يماكه باوج دكير مرسى كواهي طرح مسيم علوم تعاكد اسكامش سلمانول كالمرسي ولیل کرنا ہے لیکن خودسلمانوں نے اسکوسر راٹھا کر خطرہ سے بامر دیا کیونکہ گرومری ه احسان اور مرّد سن كرّامخا. اخلان اورُسبت ميش آمامخا او رخوش معالم يتخف مقا حقے کہ وشن تھی اس سے پارکرتے ستھے۔ وہ طراخی تھا۔ جربی کی امتیاج لری کہے ومخی بکین گوردگورزشگھ سنے ملک اور قوم کی حاجت کواپنے اورا پنے عززوں کے شريه الكياس مع المنى كون موسحنات علاه البكا اسكالنكر سرغرب ادرامة نے کملائراتھا یخاجل اورغرول کوا سے لنگرسے روٹی اور کٹرا لما تھا۔ طبیت میں کئی تعدر نوشائشی اور تیل معرفتی لیک وفعه ایک مکھینے شرار کرا<sup>ری</sup> الم معرميره وغيره بش كيا- آسينے اس محراب کوايك گدے كے سم رحر بواكاً إدى ب ھوڑویا۔ لوگ اسکود کھر ائے۔ کوئی کوستے روٹھ گیا کوئی ھیب گیالہی نے مکان<sup>ک</sup> ر وانے بندکر لئے عوض کا وال میں تنہلکہ ج کیا اور لوکھ بھے میںا نظاہو نے لیے لیکن ب أخرشيركل كدم فسفاريك لكائي تودش كقامون وصلوس أكفا ورحنك جبرول رِ مِوائيالَ ارْدِ يَحْمِين - وه بنينا وُركزان سنگے بيدول نگي ابني تم كي زال متى اور سنے ينزجي -وهِلم دوست يميى تقا بنوديمي الكومطالوركا تنوق تقا يجارت كم براديدل كم زالال

و چلم دوست بھی تھا خود مجی اسکو مطالبہ کا شوق تھا ۔ بھارتے ہما دروں کے دنالوں
اور تواریخ پڑسنے اور سننے کا بہت ہی شف رقسا تھا۔ قدر دان بنی تھا جنا بخکی شاعرا پ
ورباد میں بلازم رکھے ہوئے کئے دور نیظم کو بہت اپند کہ تا تھا فارسی ادر عربی زبال ہیں بہارت
ر کھتا تھا بسکرت کا گونیڈت نہ تھا بگر کھیے جا نتا تھا۔ لیرانی نہ ہم ک بزرے شون سے مناکر تا تھا۔
انشدول مرافوں وغیرہ کی تعلیم سے بخوبی دانوے میں جربر سے شون سے مناکر تا تھا۔
انٹروجو میں سکتے رہنے کو اپندکر تا تھا۔ اور کھول کو بھی بمہشیہ اسکی مدایت اور
تا کھا تھا۔ ہمرد درگر شعد کی کہ تھا ہوتی تھی۔ اور خود اس میں مرحود رستے تھے صبح دیشا مؤل

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

إزنقا اني كمتعليم اوركام م سحائي ابرراستي كو القهسينهين يانروه زروز مره زندلی کے کام این جنابخہ سرخند آؤل ۔ واس سر خدانه موت می کها کوانان کونی لفتارس اكرقور بمقام أراءي ی باروس برال کیاا ہے جانے باکراورکراات نوان يِّين حِبْرول كوس دنياس كلات إنتابول ول لوما كرامات لانسي كماماً ہے تا جڑائی اسے ورائدس اسکا سے انقد دور *جذیں ایکے دلمہے عالی ہوتی ہی وجیزان*ان م چنزی اور رکتیں ان کی خدمت میں ماضر موجاتی ہیں۔ کیا ذرکیا زمیں یا کیا زال ہے جی ریغ ای دیغ بلتی اسکنے کر پوجنگہ ي شهيدا وربهاد ركهلآنا ہے محب وطن كاخطار ے ۔اس لوسے کورلگاکر درباول اورم ے۔اس ایسے کا انجن نباکر ہوامیں اٹایا گیاہے۔اس او ير مليتي بين - ونياكوار زال اورمبتر سالان زندگی مهم مپنچا<u>ن نر</u>مس - يهي لوا<u>مون</u>

List.

سے زیادہ میتی من رہاہے - اور مرت زیادہ مفید - بیر صدی لوہے کی حکومت کی متى وومسراس كوكورد كومندنكم في الات تبايا ليني مارى ونايس بل مكومت ارتا ہے۔ بلوان کا کمزدرا در منعیف فلام اور فادم ہے۔ ماری کا نبات میں یوفطرت كاقانون كركم درزر دست كاتبات رك بخاه ده با مُول مو - نواه داغي ل ہو ۔طاقت کو سمبشہ زر گی اور حکومت حاصل ہے۔ میسی قانون ورندول میں موہ ہے میں قانون پر ندول میں ہے ۔ میں نبا ہات میں اور نہی النان میں ہے۔ طاقت کے رامن رجاك تين فري بل كيمهارك المتي بي ل كيمارك أيتي ہیں -اور ٹی کے مہارے زندہ رہتی ہیں ۔ل کے مہارے انسان ما کوروں سے كام ليتاهي بن كي مهارس وتنول وسرادي اتى ب رماس كرشين ياس بل ك میں۔ بل بہن بمیشہ ولیل خواراو ررسوا رہتے ہیں۔ بلوان روح کے لئے بلواج ہم کی فروت ہے -اور الرااج مران روح کا محاج ہے اور ال کرا اسے کھی کا منہیں کا - میشری للات كوردكوبند بي ني ومن كوكهاب است كي ستم اور حب ازامقد زطام بين .كم متماج مال نہیں۔ونیامیں جو چیز جا ہو یہ ہم پنجا تا ہے عبب پیش ہے اور کل امراض كاوواوش كوني غرض نهيين حواسكے ذرابير سے بورى نرمو -كوئى احتياج نهيس حيكو ميمل نرکردے۔کوئی کام نہیں جبکو پر سرانجام مرکزے۔بیاس نہ ہوتوکوئی غرز نہیں ۔کوئی رفق نهيس -كوئى رشته دارنهيس نبتا -كوئى عمانهيس - الشيحيدول شايليانهيس نبتا -اں باہے میت مہمیں کا اکشا پاس نہیں مٹیکتا بیوی ناک میون طریاتی ہے۔ رشتہ دار منهط التيبن معاني حقير عبناب برمائيلي الكوعفوط لتحبتي ہے۔اگر ياس بو توبگانے می اپنے ہوتے ہیں رہ پیارکہ تے ہیں۔ادرسے منہ کو تا کا کرتے ہیا۔ كى كرامتى مىلى دوميزول كى كرامات كم نهبس مي ملكرزياده و كوروگومند بسنگوركاطراق زندگی الحل ماه و كالا رست خند و میثانی سے تما تقا۔

CC-0: Nanaji Desnmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

اورسے بعبت کرتا تھا۔ اورسے بڑی بات پیمتی کربنے تھا نہاں تھا۔ نرتعربی کا خواہش نہ نہ کی تھا۔ نرتعربی کا خواہش نہ کی تھیں کے تبدور کا مائنا وہ انہاں اور ان کا سائنا وہا بہادرہ میں ایسے اور ان کا سائنا وہا بہادرہ میں ایسے اور ان کا سائنا وہا کی وہ کی اور نا کا میں کو خسروانہ جمست ورما گیرر قربان ہی نہ کسیا بہند کو ول کا تھینی خیر خواہ تھا۔ کرجب بہاور زنا ہ نے بہرالار نا کر مرٹول کے مقابلہ میں کم بینے باجا ہا۔ تر

کوروکون سرکھ کی رائد ن بت مختلف سائل کوروکون سرکھ کی رائد ن بت مختلف سائل

كے وجود كونهيں انتائقا اور نہ بيانتا كھا كہ اليور كاكوني اوّار وناميں ہوں کتا ہے بعض اومی وٹریں باوشاہی کے گرنتھ ہیں ان بانات کو جزنظم میں کرش رامیمند وغیره ۲ اونار و کشنواوراونار رہا وغیرہ کی کنبت کیے گئے ہیں ۔ اس امرکی ویل ں پیش کرتے ہیں ۔ کہ وہ اسکواوتار مانتا تھا ۔ اگراپیانہ مانتا ہوتہ وہ انکی تعریب کم نا کسی چز کی تعرف کرنا بجائے خووان کو تعرفیب اوتاریس وائیل نہیں ک<sup>رے</sup> نران طموں سے بیزنتے ہوتاہے کر اس میں کہیں اسنے اکو او تار تلیم کیا ہو۔ ال ان اوناروں کے مالات کونظمیں اور ایش بھاشا میں مجیثیت ایک موزر خرکے کے ہے ماوران کی بیرنااور شجاعت کے کارنا مول کو مُوٹراور زردست نظم میں استے مجھو بکے جِشْ العِارِنْ كے لئے بان كياہے اوراس سے كبى طرح ينتي بكال نہيں سے مروه او نار برنا ما نتا مغا - یا کرش وغیره کواو نارتسکیم کر نامغنا کیکن ان تبیاسات اور دلاکل رنے کی کیا ضرورت حب اسکے صریح اقوال موجود ہوں رکرکوئی ایٹ ورکا او قار نہیں ہوسکتا۔ دہتیم کے قول ہیں ایک لوجن سے مناضمنا او قار کھنڈن یا با<u>طایا۔</u> رووك وه جومريح كمندن كرتين

موانخفرى كورو List 227 مہان ہم کے قوالی ہیں مشتے بنو نہ انظروارے -(۱) اکال استنسیس کیما ہے بخشنگ اکا نے دسکاراس رمشرک ورشر رہندگا المنتنگ آیائے راسکو جونم نہیں لیتا استنگ احبنے دمپر اسکو جونم نہیں لیتا ا (۲) ایک اور میگد کہا ہے اجنم ہے راسکاجم اور جنم نہیں ہے) اسس کا دران دوسرى تم كے صريح اقوال -رس كيت كرش سي كيف كوٹيائ - اسارے كھوك كير ميٹے بنائے-تنصياب - كش جيب لاكمول كرورول كيش بيدا كے اور مير نبايا اور ميرمثي كرديا -نبخانتنتی دموی با دشاہی مجنگ پرمایت جیند عظه۔ ۹۵۔ رى) كابروك محلوك بدسے اومفاكر كابردہنش كوائش مكھا بنو -نزجاء كبى في نيزك معاكر كليس باندب كبي فيهيش كوالبثوركها و کام کیو مرمندریں۔ ہری کان پولیت کے بیج رماینو۔ ترجه کوئی کہتا ہے کر بریثور مندر میں ہے اور کوئی اسکو سجد سی میں مانتا ہے۔ كابون اوتاريز مايو کوئی کہتا ہے کررام اور کرش ہی اقبارالینور کے ہیں لیکی میں کسی کو المیٹوراقیار مہم<sup>انا</sup>نا بجوك دبر ابعار سيف كرتاري كون كرتار حياما نور میں نے ان سب مجبو ٹے دہرمول کو معلاویا اور صوف سٹی کرتا ہی کو الیور ما تا ہول ره) جوكبورام اجوني اجان كائے كوكشل ككھ جوجى-اگرتم رام کونا پیدا مرسنے اور بیسم میں اسنے الا کتے ہوئی کوٹلیا کے مطبے کیوں پیدا ہوا كال برل كان كب جب كوكر كارن كال تي دين ببيوجي -كال روت حكوناش نهبي كرمكتا وكال سيكون عام كياكيا .

CC-0 Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

رم کیول کوکٹن کریاندھی و كركاج تے برك مان لكايمو این کرایک ادر کلین اوبارت جو کہے تے ولوک کے جٹھ بنتر آما یئو آداجونی کہائی کہو کم تات نرات کے جر کوتہ کیوںبدادی اب کمایکو ترجہ۔ تم لوگ کرش کوکر یا ندھے <sup>و</sup> دہربان) کتے ہو کھر دہ نسکاری کے ہ<sup>ا</sup> کھ سے لیوں ماراگیا۔ اگر لوگوں کا خاندان تاریز الاسے تواسنے اسپنے خاندان باووکوکیوں برباو رایا ۔ جس کی انتدانہیں اور وغیر مخلوق ہے۔ وہ دار کی محمل مرکبی کیا جس کال باب کوئی نہیں ہے۔اسکاباب واسدلیکوں کہایا۔ جال بر ہے سب ہی مریکے کوڈرام ربوانع باجن یائے ان رع مختائے رے محک میں اوار کاانے العن لے بیل کال الگ کھائے نہ لئے دائے تع جد سبر سے مال میں باندہے ہوئے ہیں کوئی دام دیول نہیں بھے سکتا۔ جنوں نے او تاریونے کا وعولے کیا ہے وہ اُجرکھتاکر مرکئے ۔ ارمے من آداکیا ہے اکال رکھ کے فوں کے شرن کیوں نہیں جاتا۔ وازرہ راس) بىن كىن كىبول نەھىپ اول دم، مِن رَكنيش رَقِيم من وَك کان سنے سچان نہ تن سو لولاگی موری گیب ان سو مهالوه ميس كنستر دهسارو مهاکال رکھواریم ارد زچه م گنش کرش اور نوکسید کهی نهیس مناما بیندان کی بومانهیس کرتا ر م کول الیٹورے لگا ہواہے۔ ہاکال بنی الیٹورمیری حفاظت کرتا ہے جو الخت الليف من مع مفوظ ركسام رہ کش نے اکمش و قتل کیا اسٹا در مبیلے مرکئے ا

Suis!

ناہم وہ البیورنہیں ہوسکتا۔ وہ خولفم اجل نہوا ۔ لیں جواسپرا کیان لامٹیں ۔ انکوکو کر بھاسکہ ے۔ بنو و دو تا ہوا دوسر کوس طرح دو <u>ہے۔ سے ب</u>یاسکتا ہے مردف البوری سرب نکیتان ہے وہی پراکر ناہے ارفاکر ناہے نہائے۔ البور کا زکوئی ووستے نروش وونة تربعب كاعتلج ب زبلارت و وخفا بوتل يجروه كرش كالوتاركس طرح مومكتاب حبكاكوئي اللي تهبين جس كي كوئي اولاد تهبين وه ولوني كيسيط مير كبطرة الحتام.

## ८७ ८७७

حبطرح وه ادّمارول کے غالب تقال طرح وه دادی و دِیا کابھی قائل نهمتا - اور نركمي كوتابل يستن دوي دونا انتاياكهتا عنا الخركهاي

(۱) رام اور رضیم کے نام لینے سے محتی نہیں ہوتی -رہم و شنو یشو براج اور حنوال سب كال دموت إ كيس من من - و نهاد سيند)

٢١) كرش اورنش جي ڏھي کونک امرحيم على مبغريا وُرہم عبيرار سنبھو يهيب

نرتے قودہ کوکن بول نرمجایئر کونی کری تبین دن کوٹک کا بول ۔ نہ کوڑی کام کٹولیکو

المك نتركسيرى كام مزكال كولها وكن مون نربجايئونة سنفرش لش كروژول كي ليعاكي ورسلمانی رحیم کی میں تبش کی بیژجی اور رہماکی اوپاسسناکی لیکین ان ہیں سے ا تران کا نام نے سے کروڑوں دن کروڑوں عبادت کی گران میں سے کوئی

کورٹی سکے کام بھی نرا ہا۔ لینے ان سے کوڑی کما امھی نر بکلاد نیا کے لالچ میں تنترمنہ رتار ما بيكن موسك زخ سي محوكو في زيجابكا.

حب گرردگو نزیج اینے تین ایک معمولی نبان سے زیادہ زیم تراتھا ۔ چرجائیکہ

وهميى اورديدى ديوناكورا بجهتا - لوگو شنيحبكوجا بإددِ تا نباليا يحبكوجا بإا دنار نباكر ويبصف تنگ اس طوفان بالنبري ميل كوروكر بنونكوكا او تارينياكوني طرفه اجرانه موتا - ليكن اسس في

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

خودې اسکا برنظردوراندشيبي انسداد رويا - اورانيا و رهېممو لي انسان سيے زياد و - ايني زبان سے مذکیا ، فخرخدا کا حبسیب مقا ہو " کے والے علیا فی خدا کے عبوب سنے ۔ کرش نوو خدا بدعه خدا وغير بكين اس نفس صادق شئے مرضے اپنے تين اكال كا خدمت كاراور سولى النان كها جيا بخركها ہے بخزالك بيں ،-جویم کورسیف دراد جرمیں تے سنزک کنڈس طھیں محبركوداك تول كاماتو يامين كعبيب ومزريخ كعيب اذ وللجنة الأحجت تاسيف بين بول برم ركه كوداس تحدكوم شوركن واللمشه زك مي رسي كالمحدوك وكالبثور كافدوت كاستحواه س بیں ڈر بھی شک نہ لاُو میبن اسٹ مور کا داس ہوں ۔او دیکت میں کم شر دیکھنے آیا ہول اورسی باعث، کریدگوروصاوق دنیاکے تمام بهاتماؤں سے زیاد جکیتاہے۔ ال سے لینے ان موالجا شہے رکھی لاروک نیتجز کِلتا ہے کہ وہ ویدا نے اس ككركهي تهبيل مانته تنفي كرجيوا ورريم ابك بنس جواو دالشوركوه وجدا عدا باستمسط نريدسي اور حكمه-نب وه خوداسے ولیا ول اورا قار بی وجری ای قائل نر تقار تو موانی مورتی کی بوجا ئے میں سطرح ہورکتا تھاوہ صریحا مورتی ایما کے بضلاف تھا۔ اسلاح قربتی اورمرد، پرستی کو مى كناه كتباتقا السكيب ست مقول اسائر من موجوديس ليكن الطور مورس للكما ورجيكم عاتد مپوک دمرم ممل ہیں۔ جولوج سلا جگ کوٹ گوائی سره كمال كريس بل بروه يس ونده الله ارج ي آرج سموح بنوُ نبي كاج مراوليمال ح نرياني سری میکنن میجیوناارے جڑا ایسے بی ایسے سوئٹ ننانی

كانداركم

ترجه - پاکمنٹرومرم تونٹھل ہے۔ اگرسلا رسقراک گیرت کسینی کرور گیرت کسیوماکی آ اناوتت مناريع كما ستقرلو یہنے سے کیے حاصل نہیں ہوتا۔ طانت اورزتی ناش ہوتی ہے۔اورریم اُند كوانسان ماصل نهيس كرنابه ا مساور کوتم نے ساراوقت صنیائے کر ویا مورتی پو جے سے تم کوئر منہیں آتی ایسے یسیے احق نم نے نزوالینورکو یا دکیاا ورب پرستی ہی کر نار ہار اسلیے تم نے ساری عرکو رامكال كمعوديا -الله كامي كورج باين كو ، كيو باين بس رمينز زايي وغيره وغيره . تنبطہ سخروں کو کیوں پو جتے ہو۔ ایکے پوجنے سے پرمیشور نہیں ملتا ۔اس پیشور کو آئو جس کی ایرحاسے سے سب و کھ وور مول عرف رمینیور کا نام او جبکی او جاسے سب و کھ دور ہول مرب رہشیور کا نام ان در کا کے دہر کول سے کیمیل نہیں ، (٣) جومک نے کے تبدیا۔ کھتوہی رس نزیابن کئے ہے۔ ہا تھا اٹھائے عمل بدھ موجر تو ہے مجھو بروان نبر دی ہے۔ وغیرہ دغیرہ ۔اگرتم یگ کی اختر کہ سینز کی عبادت کرنے رہر آوسیٹر نے اپنی نوٹٹی کہمی ظاہر نہیں کرنی۔ اے اعمق اس بے جان چیسے نے تم کو کئی رکت نہیں منی تے کو بیرکیا خیال ہوگیا ۔ کرمصیبت ہے تم کور زنی بچاہے کی۔ لئے ہے جم سیکھ اس بات کا نتین رکھ کہ اس جولے دمرم سے آوائی غرب را دکرے گا۔ رى) كىھان لوج بول نېيى - نەھىيكە بھىمون كېيى . انت نام كائے ہول - برم ركھ بائے ہول -نتجه بين برين نهين - نكري وزند زريب كواتا بول-وائم قائم الشور كي حمروثناء مين ريتا بول-اوراس كي رمروشني كوياول كا ،

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

ره) مهادیوکوشو کهتی اورزیکارکومنین ما ے ہی احق ہیں۔ رکمشوراکال کی دمانہیں کرتے بركئ اورقول متناو م مستحقین رئين شقيموندازخوارے - كافئين -ہیں پہاں صف آنادکھاناہے کہنو وگور وگرنڈنگھ کی اپنی <u>رائر</u> ازەكەشىتە مىغان ائەلىھ سىھەكى بىر نئ-مول کرمجی کمیوزیت و ہارن کرنا جا ہیئے لیکن اس مرتعلظی یولوت دہاران کرتے ہیں آئی حفاظ سے لئے م ركواس سے آزادكر دماے ينچا پنجىم اس أر منز مناه کی طرف آوج ولا نے ہی س مرتجا اکہاہے: که کوروگو مندننگه زنار داری کے حق میں تھا۔ وہ د برکہ د۔ ر تاک گرونانک دیواورگورد کونبزننگیر دیدول کی غرنت کرتے تھے اور میدول<sup>ا</sup>

المجمى تخفے ویدول کی تعلیمی طفتے المحمراة البید جا

الفاظین کی طرف مندول کی توج بھی دلائی گئی ہے اوراس بریمی فنگ نہیں گردرار

منگھ نے خالصراور خالصہ ہرم ویدک دہرم کے بجانے کے لئے قائم کیا تھا لیکن ان اور سے دلیا فائم کرنا کہ وورن ارتز مرکے جی ہی تقافلط مے کن کی اس کے ہے ؟ قائم کی ہے ۔

وراس کامارااوریش اور کل زندگی اس امرکے شاہدیں - کروه ورن انترم کو درنے میں تع

ر مار ہا نہ کراس کو قائم رکھنے کا ابلیش کر تار ہا۔اگر برخلات استے اسکورن اسر م خصوصًا نبدوورن آئیز مرکاحامی ما ناجائے۔ توگر باساری زندگی سے پوزا و دیش اس کی لیللے

ہوروروں سرع کی کا بات ۔ تو ہویا ساری رہدی سے پوراو دیں اس کی ہے۔ را نیوں - اسی عمر کی منبنوں -اسمی منبدو وال کی کنبیت ولسوزی کے خیالات تام پانسے انصافی کی تھری تھیز باہے ۔ جو حند رسکھ اسنے تیس اٹھی کک; ات کے لھما

یہ بھی انسان کی میری میں بوٹ جو حید سربھ ایسے سیں انھی مک ذات کے م کا مشری سربھ اور درمی سرمجھ بہت اور اپنے تنبی ابھی تک وہوران اشرم

ئدسی استے ہیں۔ وہ گوروگو نبرنگو کے رہم نہیں ہیں جس کا خالصہ کو کا خطاب پاگیا تھا۔ وہِ صرف کسیوں کے سکھی ہیں۔اورنا تق کو تھر سر رائٹھا با ٹواسے جن کے

یوں کا درہ سرک یوں سے جھر ہیں۔ اور مان بوطیر سر را تھا یا ہوا سے بین ہے ہنے خیالات جو کچیے ہوں وہ رمیں لیکن اپنے خیالات کے ساتھ وروگو بزرناھ رکے اور ل

خلط لمطاکرنامروّت اورسیا ئی سیلیبیسے که اور بیام واقعہدے که گوروگوبند سنگھووں آسٹرم کی قیدا تھانے کا تین کرتار ہا -اور متو دروں کو گھنٹری اوراس سے بھی ملبدکرنے

یاتھا۔اس نے توبور کے لعمروں اور برمنوں سے باپنے خالصہ مجبوں کوملند تریدوی ی ہے۔اگر کئی شبھے۔ تو اصلی ترقموخردار رہنا۔ رہمن سکھاور کھت س سکھاور آن شریحے

وی ہے۔ اردی ہے۔ وائی معرفہ دار رہا۔ برمن سمھ اور طرحی سلیم اور ان جھ انھی مک واتکے اعمان میں بورنمکو شیخے کرانے کی فکر کرنے میں لیے ور مجکر رہنا کہی ذالہ کی گرز من میں کا ساتھ کی دربر نہ

مع طبعه ومرزیت بدر به و در در در در در ترجی در در در کوری اینجاد را بیاد را بیاد در اینجانت بارت خون سے مینچایا بو و و بنو دغوش اورا بل طلب لوک کی برجی سے اکھاڑ دالا مائے و خیانچ کور دور نزنگر کا قول ہے اسے نزیعل اندنعل کی شخف ہے جس کورڈ گورنزنگھ نے اس خط کے جواب میں لکھا ہے۔ کر خالصہ کے ذائین کی ام بھے۔ اور رہا۔ تنزاه نامركنام سيورم مع اجوكجها وركهاكيا معاريرك رنا خالصه كادم معين اني عكومت قائم كرول كا عيارول برن ايك بوسك ممارى دنياايك وأكر وكا نام جي كي . خالصہ گھوڑوں پر *بو*ار ہو بھے۔ اور *اٹ کاری پر*ندان کے ہائم میں ہو بھے۔ ترک انجسامنے سے تعبار می میریکے " وغیرہ وغیرہ -ربت نامیں لکھاہے " میں جا روروں کواکہ انگ بناوں کا داوران کے لنے ایک شد داگر وسجا و ل کا - امبار سے میں تحبیث مفصل سیکے ایکی ہے۔ گوروگو مذیکھ نے ورن اکثر م کوصاف مٹایا ہے جہ جائیکہ استے ریمن وغیرہ کے لئے کو فی ضومیت المروركروم الغاظ والجرواد ركروس مادكبول كالبل مي خوركروناتك ديوك مراد بھی الیورسے بھتی۔ جوانسان کاسجا اور بے شرک راہ نماما دی ہے جگوروگو نبو<sup>یک</sup> بھ<u>ے ن</u>ے می ان الفاظ کواسی الیورکے مضمیل سمال کیا ہے جنا پخرکہا ہے۔ ا دانت ا کمواوتارا به رنی گرر صحبیویمبارا تروه مر شراوعه کرمی نهیں انتا تھا۔ اور اسکے بیغلات کہتا تھا۔ تركبى سرے كہوكوياویں كواكوكيك مين ما ن*ی کے کر داو فیج*انش ایکے حب یہ دئییں اليع ترمهارے كہين ابن كہان كيان تھرم - حب نٹرادھ کا بھوجن کوااور کتے کھاتے ہیں **۔ تربیرول ک**کسطرے ہیگ ٹی کی اور دور تے باکرائے استے جوارتے سے منظم الے تبرال فواك مي مامل نهيس كرستيمس. م من امرتسر كوقفالصد كے لئے تير تقرق ارويا . ليكن تيرت است خان اور درسش كو

مواغرى كور Sister & rrr وه کی مترک کامنہیں تلاتے مرتب کو تراقد مقرد نے سے فالصر کے لئے ایک مرکز قائم كياكياب، الرمندور كوالمطرح مرزاي فرول لاقراري وكوللباجل برسكتا ب كين ابية يرخول كورش زيارت اوراننان وغيره سے كوئى رومانى على كوردكونزنكونيين انظ. عل کے بھن جے کتے نت بن پڑک تماوے مع مندکت اده زام مرجر جونی یا وے. بانی بنانے سے اگرگتی موتی تومیٹرک مروقت نہا تاہے۔ جیسے میٹاک کیے ہی وہ اُدی پیر کھر جنم یا باہے۔ مدا مرب کل مذاہب کی تعلیم اور لعین کو اور اور اول وغیرہ مہند دول خروں کی تعليم كودبو كالبحشائه قاراورا سك وموكر سے خالبصہ كو بحینے كى باربار ہوائيت كى ہے بكى نالى<u>س ئىلى</u> ورقول يى دى گئى بىي - يا اينده باب يى درج بى -شراب اورنشتى چيزول سے خالصه كومنع كيا - مضاكر متبا كوتك يدينے كام فالن خوریھی شکا رکھیلاکر تا تھا۔ خالصہ کو تھی ایکی اجازت کتی۔ میا پی شکار اور مانس کے بارمیں اسکا قول بیہے۔ راج ساج بم رحب يُرتعا نكت تث سرم ولايُو كانت كانت تركيل تكارات ركيه وتخد حيكار اورداسنانابن ومرمريره كي جارس م ومن مے وحب لیاتت وہرم ملاکھانیم سے شکارکس اور رکھے وغیرہ ارب وركو في خواش منس ب سوائے إسكاكر درم يدھكري -تنخ اونابرس لكهاب كركوني ننگه زكول كے إلقه كا بنا يا بُوا . الن نه كھا ك

یی جنگاک ندہے۔ اس سے پایا ماتا ہے کرا سے بکسوں کر ان کوانے ک امازت دی تنی به انس موجن کومها برشا و نام دیا تھا - بیا ز کا نام رو پا پرشا در کھیا ہے۔ كونكرمندوا كي كلان سي ذري نفرت ركفتين. الويلة ومدول كى تبب الحى رائي بأيزواورا عطائقى واوراكى مفأطي ك فالعِنْه وبرم نبايا. وخيرنانك مي اكاذِكر وصناحت ورج ب البتريام شنب کرایاده دیدول کوالهای مانتائها یا نهیں لیکن حبقدر غرنت ده ان کی کرتائها اس منوم بواب كروه ويدول كوالثوركرت مان كى طرف راعب مقاحيا تخرايك زماده وفعه استصفے دیدول کی طرب اشاره کرے مندؤول کو انکی تعلیم کی طرب متوج کیا ے الطور ترفر فر چندا توال استے تیاں درج کرتے ہیں: -١١) تمبي تيرت زالم و جانت بيرمبيار عالم. رحمه الطالبورك راكي بين يركن جو-مانتي اورصاحب علم-رم، جمال گوروگوند بھرنے بیکا ہے کولگ دیدونے نہیں جلتے۔ پاکسم تول در نرتول من اخلاف و بال ميمها اسخت فللي محكوه ويدونكي تعليم كمفالعت مقا منتقى رگروگرىندىنگەراس الىنوركوما نتائقا ج*ىك*ادىدول سى بيان سلىلىنى الىلەنتۇ وجرسيدا اند اكال اجنا اجوني ام البح بمردويابك بيحد بيال في الم لامكان - لامحدود - انتتِ مسرداد ہار - زَلِب - نيلكاري ہے - اَدْي كا بنايا بُوا ابشور نهبب انتا تفاءاورنه استحكسي أوتار وفيره كومانتا تقايه الحي متلن فاص والجات دين كي فرورت نبيس كيوكر المي رشد في ميع ا توال اورسارا گرنته اسکاشا بدہے۔ ناظرین کی توجہ اسکی تصانیف مورمہ وحیرنا تک راه راس بنزار شد - اكال ستت - كى طرف اس بلي ين صوصًا ولا فى ما تى سه -

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

شكه ركه وا و اوروصول كرك كراه ريشاونا يسے بول - گرومول والسے بول كيول نرمو - آخر خالصه دمرم كى لل ت قوم اس سمتے میں لیکن فارسی اورع کی نرز سنے کی يى قىدىخى كەندائخى مىل بونى اورنە بونى قىكن تقى ھ ربك بنسك كركسى زازس فيدركك فاص زامين في ي نار نلار كمالاز ان تتهی طور پاک سجهام آبانغا -اسلیئه ندود ل نے اس سے نفرن کرکے متعال ناحائمزکر دیا اور بهان کب مبالغهٔ کیاگیا۔ که راحبوت مل کی کارشت ہی نے تھے۔ زعفرانی زنگ بندووں کابہت عصبے قری زنگ ز کے فرنسنے وہ دمند محانی ۔ کاس زاک کربھی نے عزت ے نفرن مرکئی اورمندونقرااس زیکھنے ادم میں مٹی کانکار کھیلنے نع کیااور پیخت ضروری تعااس زنگ کی طرب میوره تیاگ کی زنیت نەنىڭە كومنىلورنېبىرىمىتى -اورنىزگىروى لباس كارعب بېي ١٦ غىد وتعاليكن نبلا بك كاكراما أبزكره بالأكرين ظاهرا يرامين خنيت گروگر ند تنگور نے بمبشر ہی کہا کرم کھ وہ کرنا ہے۔ کال رکھ کے منشا البي فازُ نهبير بتعا ـ اوروي ُسكا السيح ببي وعوط كيا ح کے اتقاد وہ اکل استبار کتا اوکئی تبہ کے دہ کر سے کا ملینا یا ہے

گوندبسنگم

ع ويواه وبلبت بان-مندرج صدرتا فامورسة الابي عاصل كرنيك بعديه بأماني معلوم والمسي كوردوننا ملا خدو دیشاتین زمانهال کے فاقع اور زمانکے شمال نیڈن مرائ ففطاريكا زعبها ياريه ومرما ورخالصه دمرم سهب ي نفورا فرق می ایک دوامورس ہے۔ آرید لوگوں کے لئے زیار مذی کے بالربينبتا ہے اور خالصہ دہرم میں پاہل کینے کے بعد . خالصہ دہرم درن آریز م ے۔ اور متو ورول کو اونجام سے کی می اجازت دتیا ہے لینے م من شودر رہے ورن من نہیں اسکتاہے لیکن وہ ورن آرشہ مے۔ وران اَمترم کو علی طریقول رفائم کرنااورام سے حیا یکن قدم قدم اورا کنج اریخ پر زات اور وران کی قید ویدک کیم کے نمالغة سخ مور تي كفندك أو تار كفندل جبوا ورريم كي مداني - زا ر زہرنا۔ دوتاوں کے دور سے آگار دنیرہ سائے مور کے دیدا بهت شابین و ملکه اکل وی بین و دوسی الفاظیس لودانک اور بیمنی وم فالص برم سے اسی قدر مُنفا مُزاور وور میں جس قدر ویدک وہرم مرما گیا ہے اور دیجہ - بریم اور در در در مرم اور خالعِمه دبرم کے مطابق اور مشابہیں ۔ خالصہ وہ

( Lis دخالِصدْ ببرم کے اصوادل میں گوٹری وقعہ نے لیکن برباہی وضع رکھنے کے نشان ہر اخلان كرار بوكول وخالصه سے جدائنیں رسخا كوركم تا منب ه اورخالهد درم لكرونته ناكل مير بنمانت وضاحت بالقديمان في وروكون وكله في كلها . ر بہاں ملی نامک دلوجی اور وبدک دہر مراور وبدول کی رکھشاکرنے کے ۔ مقے اس سے پایامانا ہے کہ وہ ویدول کو المینغدر ضروری اورا بم چیز سمجننے محقصیہ فذيم آريه اورمرز المنه كيم مندوا در كحيرتك نهبس كركور وكومند تنجه نهال ملي ومدول كواليش رن مانتامقا۔ اور اس میں واقعی حیرانی کی کوئی بات مہیں ہے کرگوروگر منز نکھرجی نے میں سرسال سہیدے وہلیم تھیلیا تی ۔جو دیداک لیفنے دیر بھتا کی قلیم رمینی تھی ۔ اور عین استنجےمطابق کتی ۔اورس کو نی زمانهٔ فاضل میل سوامی دیا ت عاماطانك كركوروكومنز منظرى فيصرينه ووسكه وبدول كي لليم اور بره سے اوری اگاہی بہم بنیا تی گئی ۔ اور خالصہ دہرم کی تعلیم دیدک دہرم کی تعلیم مقدوث ابنے کرمین تک کرنے کی کوئی وجہبیں ہے کہ فالفیدم کم افتابی می الفختلف قوال ورحالا وَتُنَافُونَنَا ٱلْوَرُوكُونِدِ عَلِيهِ وَلِمُعَالِيمُ السِيْمِ عَلِينِ اللَّهِ عِلَيْنِ

تاضى كلال - قانۇكۇ كىسى سار سوكن - رائب سىينى - برىمن - باينىپ

إلى موسلامتسهي ورمت والا) من جمي . ر، ایک موقعه ریکانفار ملگ چور بهن هیکن بختلف اقتام کے نقیر ساوعو -رنڈی ۔ درماہ گھاتی کانگ نکرنا۔ رس درس گرفتھ کے علاوہ دو تھ تھنیفیں گردوگر نے دیکھ کی اور کئی شہوراں رِسْ غالبًا تحرري برالادسنگري استحى والات كے جواب مِن بمقام بذرا بجل مكر یں لب کو داوری لکھاگیا تھا راگر جیراسیں بہت تمینی ایرٹش کمٹرت درج ہیں لیکن خوا محيال مرب چندهو الخفارا بيان كئيماتيس ج كوسر رولي كينه كاوه مات جنم عبندم كي مرض بن مثلا بوكر مركا جو زنارين كاروه رماوموكا-کوئری مارول کے ساتھ اورمندول کے ساتھ گفتگو کرنا عورتوں کے ساتھ منظر بخ يلنا يُرْمَى ٱلرَكِها مَا مِنْكُمول كے لئے منع ہے جوگر وكى بدا توں يول نرك ہے گا۔ وہ ر کوکا - اول گور وگزنته کو اور دوملرخالعه کو انتاجا سینے جونر مانے گا دوز خرس عبائے سکھوں کو زعفرانی نگنہیں ہیننا چاہئے کوئی تعوندگٹنا انہینییں صبیح کھا<u>نس</u>ے پہلے جب جی اور شام کے کھانیسے پہلے رہ راس خرد رٹر بنی جائیے۔ بدول ایمے ٹرین کے میں اور شام کاکوئی کام شروع نرکیں موائے اکال رکھ الیور کے کہی مورتی کو نیر وصبى بوالم يحريج كحريام مرتبكاكرنه كرنتمة كونه بمولس بمحركودة كانبذي عرمندر قبر مرهی - لی سس کارے - وور تعلیں ہے - جو تعرف میں رِنام بعنی سلام یامصافحه کرتا ہے - وہ دوزخ میں جا تلہے ۔اس کی وصفا آسا رہسہ موتی ہے کاسرتھ علام وفیرہ یاتونی کینتے تھے۔ یا چ*ز کہ م*ند وُوں کِسلانوں نے دِیما ہے يرمنح وياتفا البسية كيل بوش مهندة ون سے نتايدم ادبو - خالصه کوانيا گرکنسليم کرو \_

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

بض آدمی پیا قرامن میش کرتے ہیں ۔ کہ یہ اناکہ گر دوکر نزنگھ نے بہر ی مہاوری اور مترما کا اوہ موجود تھا۔ کوروکو مند کھرنے اسے ذراسی کرمی مینجاتی اور وہ ی ہے نہیں التا صنع مندوندسی رلغارم گذر۔ أى نت بتاك كرنانهيں جامتے كر دواننے كافى دوراندلش نہ مقے اور نہيم م به قوم كو تعيو في خصول التيم والتيم كر لئے کہ نوم کی سٹ از وہندی منتشر ہی کی اورس نغرق لنسال وي كولا ف اورون مدن قوسكات نعاق كاسيس ويهم موتاحاً لم لمنے یہ باکنرہ کام کرروگوٹ سے واکام ہوکیا ۔ وہ ورن ا مقاده وك جرهنم سفلام إس مثلات ال ولبندي رمينجاف كاداه عام سے - ببط first &

ان مزوروں سے زمنین اور رونق بائی - اور سلمانوں کواری فرقدسے لیضندم تدیج دینے کامر قبد الا مربم ندووں کی خوداین کللی کے باعث تقا۔اورا پن فللی کالج مكونېيس موهباسفا. وولكيرك نفيرد ميكي على قى محكى كورول المنكى ياول د منورر) ٹ کٹ کرائے مراسرواروماکم) بنتے جانے ہیں ۔ لبقول ان کے متوور ان کے یا وُل ہی تھے توا کے کو کے لیے والے مرز کے قال مرمنے تھے۔ کھیے ای دمہزار مال میں سندووں میں کوفئ الیابیر میلانہ تڑا کہ چیوٹوں کوٹراکو کے مہذُروقی عزت رکھ لے اورمندوول كوبيرقا ل عزمت نبادي مبتك حينن موا في كامذمب نجال من اورو كرجنيداگل کے مذاہب نواح ہزیں تُربت اور کہتی کا پیش کرتے ہوئے بڑمن اور تو و رکو خدا کے اسفرارناك عظ جائج تن في اكت منم كمامان كريمي انا جيلانالياتا -يكن تابم ان بن وه منرب نه تقا جو گورد گونبر منگه نے خالِصه و سرمس ركھا وہ لما تت رعتی ۔ جوگور دگر بندنگھ نے خالصہ دہرمیں ہم بہنچائی۔ توت بعناقلیسی کی طرح ان کو لهينيكراليا نبايا - كرائح اس لوسے كالوادنيا است نكى - اوربير آنا الكام تفاكر اسك نے گوردگونبزنگھ کے احمانوں کا ہندو توم سے شکر سے اوا ہونا نائمکن ہے ہیں ایک ير شخصتي - جومندُودل کوکرد کو بندنگھرنے دی تھی۔ ماناکہ بے شک دیدول کی ملیم لے سے ایسی توجو دعتی لیکن مندور رسب کمیر عبول کئے سنتے ۔ اور میر یا دولانے کا ا کھی کم رہنے نہیں جوادر کسی سے بٹیر صدابل میں نہن بڑا - اوراس سے بڑا کام کراات اورکیا ہو تنی ہے۔ کہ گوروگو سند بھدنے یا ول کو سر نبا وکھایا ، ہندو نٹودرکو باؤل سے تبیہ وستے ہیں اور بریمن کو سرسے ) ویدک وہرم فایم رکھتے ہوئے اصلاح کاکام ان ہے ہی بن را۔ دوىرى جز كون ديك نے بندوول كويروى -كربندوول كور اغى غلاى سے كالدا الباسيس بم كبيد مبت كويحبث كرهكي إلى المليك عاده كرنيكي ضرورت نهبين حرب ناابثار

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

رناكانى ہے كانسان كہيں كوئى وتن ترتى نہيں رحمتی - اوتتيكہ أن كو استحے تدرتی مدّہ ازُاونر حجوْرًا جا وے - بہ قانون حیواً مات ۔ نبا مات اورانبان میں کمپال یا ما تاہے! عبانى يەسكىدداغى قلايىبىت بىم فبلورخواجى بىمنى دېرم نے مندودل كو غلای میں متلاکیا کہ اگر کرکیوں سیلئے کیا کسی کی کنجائیں باتی نہائتی ۔ اگر کوئی مندوال الفا میں سے کسی لفظ کے انتخال کرنے کی تجان کر تا تو وہ پیچہ ۔ نتودر ۔ بھرشٹ ۔ دشٹ اور لیانامول سے یادکہا ما آباتھا گرروگورند بھی نے بہت ٹرا احسان کیا کرد ماغی قلامی ے علیے کا راہ مندوول کو تبایا اوراسی آزادی کا بعث تقاکر سکیے کئے۔ سری چیزا سنے مندوں کویہ دی کہ گروڈم کانجاا آئی گرون سے دورآمار کھیدیا۔ ویترا پرتقا کررومانی تعلیم کے بہانہ سے ایک گرونبالیا مآیا تھا کروڈم کی فلای نے برندو کئیں بسن خلزناك نتيج بداكئ متح اسلتے به جُوام ندوول كي رون سے آمات و ئے اپنے بند ون کرون پر ٹرا احمان کیا جنکاؤکر پہلے کہی قدروضاحتے ساتھ کیا گیاہے۔ چوهنی چنرننی به دی مکسبند و ول میں کسبی کوئی ایک غرض شترک ایسی نهمتی اور مز كوئي أكى ترقى كامواج مقريقاً كورد كويزنكم في مندول من وكها كميمال في سقي وإل سے آئے شینے کاان کو آمال کھی ذبھا ۔ کو ٹی نقطالیانہ تھا۔ جسیروہ اپنے فرقی ندی وغيره فيكرمل كوعليلجده كركيح كامكرس قوميت كانوان مين نام ونشال كيمي نه تقاكور دكونيز كم لے مندکوں میں تومیت پیداکردی-اکیساکی السالیا تیارکیا جوتوم کی عزت کیلئے ه د اور قرانی دینے و تیار مولیا- اور قوم برملان شاری فو محضی لگا. ل مندوون و من النام الدوات كالك مواج قراده يا -یا یخوس مندوُوں کی کایا کمٹ دی کارنے سے مبادر - بزول سے شجاع کا کے طالا خورغِ من ہے قوی عبان نتار ۔ بھے ہے ہوٹیار ۔ بیٹمیت ماحب غیرت ۔ متو کا اولوالغرم. قارلع سے الوطن - غلام سے آزاد . بے خانال سے صاحب حاکماد Silis!

بت مصفحب قرم بیاف سے مدار نوکرسے سروار۔ رعمیت ماجہ ناوّان سے بوان۔ ڈرپوک جانباز نبادیا بمقرضین فرائس کیا چیز بختی ۔ جومبددوُول کواسفے ازمرز نہیدنی۔

تھیٹی مندوُول ہیں افوت قائم کی ۔ برادری کربلہ کو وسیع کیا بھیڑے ہودُں کو لمایا وورا فتا دول کو شابل ہونے کا موقیہ ویا ۔جو لیل بیڑے سفتے اکو غرمت دی اور برادراز مجت

کارسسندان میں پیدا ورضبوط کیا ۔ لوگ مندوت فی تواریخ برور کر میتی نکالے ہیں کر پلتی ماج کی مطاکم فرج نے ۱۳ انبرار یا ۵ نبرار فرج اسلام شے محست کھائی آڈرائیس

کودلی دمندورتان کی کلید) ای آئی-اور بوائجی البا کر دلی کی فتح کے بعدتمام منتانی جو تائی در منتانی جو تائی در بختانی البلام بوتانی در بخت میں مصروت رہا تھا ایک ایک کرکے راجہ فناکیا گیا ۔اور ملک البلام برونیا میں منت کی در بات

میں اُفل مُوا۔ یفتیجہ باکل فکط ہے۔ کہ ۱۲ انرائسلمانوں نے دولا کھ فوج برفتے بائی بلکہ اس میں محتجہ نتیجہ برب کے اور سے مارونت ہاکہ وٹرمہند دوسندوستان میں موجود سنتے۔ گرانس میں اختیار کے دوستان میں موجود سنتے۔ گرانس میں اختیار کی دوستان میں موجود سنتے کے مارون کا منتقب کا موجود کرتے ہیں ہوئے کہ موجود کرتے ہیں کہ موجود کرتے ہیں ہوئے کا موجود کرتے ہیں ہوئے کا موجود کرتے ہیں ہوئے کہ کہ موجود کرتے ہوئے کہ کہ موجود کرتے ہوئے کہ کہ ہوئے کہ ہوئے کہ موجود کرتے ہوئے کہ ہوئے کہ کہ ہوئے کہ ہوئے کہ ہوئے کرتے ہوئے کہ ہوئے کہ ہوئے کرتے ہوئے کرتے

اخرتن نرحتی - اتفاق نرتفا - یک جهتی نه کتی - اورنمبت نه کتی - اسکتے ۴ کروڑا دیمول کو ۱۳ نهرار نے دبادیا - ارااور ربواکیا - برتفالم اسکے حب گرروگر نبرنگر سنے دِشتہ اخریت مفند طان مرا واکل قرار سے بیون بیواں کوامل کرنٹ و مرسیا ان کراتی ورز آگر

مضبوطاورمرلوط کیا۔ توسارے ہندوشان ۔ کابل اور کشیرش سلمانول کا تسلط تھا گر گرروگر نبدنگھ سنے ا ہنے تول کے مطابق کر چڑنویں سے میں بازمرواوں ۔ وہ کر دکھایا۔ حظامہ سے بیان جمان بہندیں

جونلامرہے ماورتماج بیان ہنیں ؛ ساؤیں چنے گوروگر منبر نگھ نے افراد اور تومیں ترانی کی لیات پیدا کی یہ نو دغرصنی

کے منیتوں کا باعث تھا۔ کہ ہم کرورکتا اہزار کنے تعلوب کیا۔ مہندوں میں دوستر کی محبلائی کیلئے یا قیمینے لئے تربانی کرنے کا اوء بالکم مفتود ہو گیا تھا۔ اس کو گوروگو نرزیجھ نے امرنو پیدا کیا۔ اسکی متنالیس اسکی اپنی اولاو کے حالات سے علوم موں گی کبکین اور کھی ہے شار

مثالوں میں ہے ایک مثال میاں لطور نونر ذکر کرتے ہیں۔ کو کس میت مسلم

لَى و بندا کے انتشاک نوراز بکھر کی میں بھی نہیں کھیگی تھیں اور بقول وگیر سال کی عمرکانھا بندا کی جاعت کے مانھ گرنتار کیا گیا۔ اور سب کو تہ تینم کرنے مرملا۔اس زشکے کی مال ملمان عمور کے باس روتی ہو ٹی گئی ۔ کرممہ الرکالڑ۔ سینے گیا تھا۔اورکڑاگیا۔ اس کومعات کیا جاوے وہ نے گناہ ہے۔ ں کے زارزار رونے پرائٹی ہات سے مان لی اور اس نے لڑے م دیا ۔ اس زحوان تھے نے نواب وقت کو کہا کہ انجی مال جھوٹھ کہتی ہے وہ فیہ اوجی لڑنے کے لئے بنداکی فرج میں ٹال ٹوائخا میر می ت ەدركراپنى مال كے حبوطىي فائدەنهمىيں اتھارىكتا . كىزىكەس سچابكە بول بىغالھە الے کے مخترا ہے۔ ندکرمان کیانا میں اپنے مالصدہ ہرم کو اپنی حال تما۔ منھے باتی بھائیوں کے ساتھ ملواز کے راستے مؤرک مربہنجاجا رتہ تینے کیا گیا۔ اس تم کے داک سے۔ جوگور و گونبد ننگھ نے ہے جزاليثوركي فإينت كالدلش بمقاءا وزنملون رستى سيستمايا سعياورس كاالك اورسي ری خوتر است - بیرگرده اغتراض کرتابه ع رش ادرزم سعبا و کوارش سپرٹ (يدھ سبزا) بيں بدل کرطونان

أنبيئ

کیاان کی جبلی خاکساری کولمیامبیٹ کرکے اکوقو می فخراورغور میں متبلاک دیا۔ اکی واتی دِیاری اورمرداشت كالمانت كو ماكرا كزظالم اورخوز زينا ديا- أنكى شانني كوعفسه اويخنسب ير مبل وبااوران كوانتغام كيينه كابراراه وكهابااور سفيالجلها بشوركي باوشامهت ميس وم تعکتی بین کمن شانتی می دونی موتی فتی . ان کرمواد پوسس کا خدمت گارنباکر راکمث جرني من لافالا مليم كل كروه سي تلجونيا ويا - اسكني كوروگو نيان الحديث راكيا - دمني كي ال خباب آب مجي درست كتيمين - زمانكبيس توكهولوا ورميارول طرف، كبيركول كهو جناب كرآب كوموت يحطاويا اورگرنے سے مثاليا مرشيے كاويا -براديا صلف سے ملاديا كى نے سے كہاہے اگر نہوتے كوروكوند كى مندود مرم تادور ہُوَا <sup>ت</sup>ہ ہِتِراصٰ سے <u>سیمے اپنے ک</u>یں ویش اردگر دھانگ اور وہ کونسا مزم <u>س</u>فرد نیامیں ہے بغیر بھیلائے ہوں بوسی کی نونوار اول کی کل مثالیر بیش کرنے کے لئے لب افد طلرہے مرت ایک شال بیان کرنا ای گروشی د کمک ے سے کافی مو کا جب ورکی کے تعلدول نے لینخالفید، کااک شہر ن کے کیا۔ تر اسل بانتذوں کے فوروسال بو مجے وووڈ کڑے کرکے تہرکے وروازے پرو ہرکراو-"اکہ ایکے والدین لینے گئت گرو کا بیرمال کی کر کو فیدا کے زندہ حلال کو کمپیں عبیلی نے مع گال پطمانچز کھاکر دوسری کال بیش کرنے کا نعرو ملبند کیا لیکین کون کہتا ہے ۔ کوعیسی وین بدول الموارك عبيلا بمامي لورب اورد كرمالك كي واريخ الى شايد سے كوعبيا يول نے لوارسے سفدر کام لیاہے بہود ہول کے مقالمیں کیا کہا جورہتم کئے جماع یافی شنری نفيں وہ السليم موتا ہے كر سجيھے سے لواراً ئى جہال شنرى عسيا يوں كو ذرا لمیت ہوئی آکی حفاظت کرنے کے لئے لوائریان سے نکلی کورڈیم لیننے کے لئے ش اورحباد نواز کمی وانبه ہیں کیا بدھ لعبر ارکے ر منیں تباسکورونق ہوئی جب وہ راج دہر م ہوگیا۔ اب مدھر کموں منیس کھیلیا۔ ا<del>سک</del>

لة لموار الته سے نکل کئی ہے۔ اسلام نے کیا کہا ہیں نرکہ اسلام قبول کرو ورز تلوار سامنے الدحرُ اللام مين واخل كے جا وُئے وہ كونا مك، بده يا قريه يا حترب جهال اسلام فے کئے نیا مسے ابرنیں ہوئی، ساسے پرریسی عیرانی آبادی عِيلني كَيْ حِنْمُ كَاه يورونلم حِينيغ كے ليئے اللام كے ساتھ قریارات مال تک جماد قائم رکھا بره وحرنتي كوبمي تكييف ونيايات جبتامقا جريمنول كيكييهم قرابول مسكوا بجیودل کی مسادی دکھشا کا ایکیش اور مراکب جوکو کمیال زند کی فائم رکھنے کے تحقاق کاڈنکا بجانا بھا ان کے بیروں کی ترتی کیا بدول اوار کے ہوئی منہیں جب برحدوم مراح دمرم ہوکیا۔انٹو کا جو بہنوں کے قانون کے مطابق متود رمقا۔ راجہ موکر الوارکے ساتھ بدھ دمرم کھیلایا اور ووسے رابل مزمرے خون سے **باری**کم مصدم م کا دار ، وسیع کیا کمیانشکار کی سولمی فلائنی نے بدھ مذہب کو مزدوتان سے یااور وہ اسکی دلس بازی ہے لور یا بیصنا باندھ کر مبند دستان کی حدود سے بامریل لکرا جئوت را جرک پیزلموارا تھا تی۔اورنلوار کے سابیس وہ مدھ مذہب بیاب ہوئے کھتری راحول نے تنکریت کے پیپلانے میں مدموں کےخون لرار کی ساس کو تجیایا -اسلنے کر دو کو ند نکھ نے دوسے مذہب کی تحزیب اورا۔ سيح ويحلئه لمرابنه مرايحا في استابي حفالمت مندود إلى لقاومتي ور فسنطوار بالذركعا فحف مندووم مكوننا بوسند البار الموارر الفكول ركهالن حالات بس ركهاأ سنطال ملاسي مقالم من تلوارك رایا جن کوخداکی طرمنے برمنیام مہنچاتھا - کر جو سلمان نہیں ہے۔ وہ کافرے - اور کم ی ادر و تنی کے کا فرول کی جدر و نیکے ال باک کر محک للل اورماحين اورمندوستان بن ان ماك مامل جوكه سيد ملاجمور من اونگ زینے کیا گیا سے الو ، کرلیا کتام مبندوں تو کھار مھے دیو

Existent &

اعلام في الجلي كريك ، ٤ حري اور فلام مشت مي عاصل كري الخافلامان میدودیں میاکیوں کی ہراروں شالیں بش کی ماسحتی ہیں گر گنجایش نہیں ہے مرصف تواريح كامثنا بدب كاعل ك كأول تقيمه درتصبي شهرور شهراور قومول كي قوس ملمان بورئ تنيس اورمندوول كي متى كاأخرى خاتمه بالحل ماستضفطراً ما تفا كرور وكا مبكهميدان مي آيا-اگرگوروگرىندىسىنگھە بىيانى بوتاراد حنگجۇ فرقە ئىاكرىيامىنى نىكرتاا دىۋى گاخونخواری سے مقالبرنے کرتا ۔ اور آئن با آئن باید کوفٹ کی مثال نه نبنا ۔ تو نتیجہ میر ہوتا <u>کہ</u> شانت محاور داشت اوررُ د ماری کے مادی مندو میازار مورے کا یا محر نولے جومبنیا سے انبینے والے - آمینا برود مرا کے دکا اپنے والے ہی ز ہوتے نردہتے اورلوارسياس تم كمملمان نبائے علقے جنكا مزمب يجكم دتيا تھا كركا فرنسكے واق الترزيكن الواب كافرول كے جورو شيخ هين كرمزے كرنا خدا كے عكم كامتيل منى - ولاديكيے تومهی خلواد زنگ زرسے سلمان کیا۔ اور پوجیرا کیا۔ اہنوں نے بہی ہندؤوں سے بمدردی کی حب وہ جراملمان کئے گئے تھے توکیا دھرکواکی ہمدردی مہینہ کیلہ مندؤول سينتقل بوكئ وجربركرتم نيالكويوانيا نباني كاموعيله نركيااوركوروكوند يحيب ائن بائن بایکونے بصداق نیت ہوئے اس تم کے ادبی پدا کے جنگی خردرت لقی آ فيحوا بدين ارجن كومها معارست بدعد سيميدان بس كيا تفايعبشم ني جوابديش يومثركو بعد فتم يا نيك لدى نقول كرن كيا تقاكور وكونيز تكف نيا كوم ف بجوف الب وتت مي إداكيا ما حبال مع يفين گوروگو بند تكه كاد دش قابل غرست - زكر قابل ففرت وانكاث فالم في منكر قال غراض ب أزري كا اصول معيلا فول ولك لونكتيميني كرناآسان ہے۔اس رکھ کلیف ہوتی ہے درما برج م ع ليكن كررد كو منز نكيد ك اورش كي قدر الكوت ملوم يوكم السفي كمروجين أ الك كوئي اور سبيطية الوحكل مين ولميل دنوين الحيم عيال المقال ان مع مواكر كمه الم

عشرت کی خسل رجائیں مورتوں کو اپنی شوست کافتکار نبایش بجوں کو فلامی پر لٹایش ایج ال اوردولة الشيخير عاراتي - ال كي تكير كراي زبب رايش - الوقت الر ثانتی شاننی اور بے آزادی کا دیش کریں۔ توہم جابیں کہ ہاں سے تیا گی کیے گیانی عمل رحمل صاجب أستنفيس اورائتحان بغير وقبله بمرأب كى ثبانتى اورب آزاري كفابل نہیں ہیں۔ ایک اور فرقہ ہے جاریا کئے کا دیو سے کرنا ہے۔ کہ مارام ندورم ریکھا تاہے *خدا کی تام مُلوق کوانیا دوست تبجه و اورسب کواینے عبیا تجمعو و اسلنے مب*ندوُول میں مِندُ ومرم کوئیلا نے کے لئے بکوز لوار کی خرورہے اور نہ شیدان دمرم یا قوم کی مرورہے بے شک ایبا ی ہی اورائے بجا ذایا ۔ لیکن پر ترتب ہو کرکوئی آب کو دیست۔ ہے جوائب کو کا فرسیجے۔ اور کفر کے خرمیں اگر قابل گرون رو نی ہی سیجھے اور سکھ رالینا چاہے توبیرآپ کوان جیسیا منیا چاہئے نہ کہ انکوآپ جیبیا نباؤ بحضات اورا سی مالتوں میں اپنی خاطت کے مئے تو کھی اس دکھانا اور کھیے انگہمیں لال ملی کرنا کی تھورناانان کے لئے غیرت مند سننے کے لئے ضروری سے م کار خور ليكر كورد كونبز نكيد نف شبدان فوم اور دسرم بداكر نفي صرورت وي - او اسكف لسف نلوارا میمانی -اگرمبالیذا رط نداری کا الزام بم ریزانگایاجا وسے - تو بیم الموخت برکنے کو تيارس كارجت اگركوئي سندوباغيرت پيدا تؤا تده صرت گدوگو ښدنونگھ ہي تھا بنيين بین لمانوں کے اظہر بال کی عکر سے عصیں اکسی کی رک عیت کوش کا۔ سى كى غيرت تعاصر كيا-ادراكها إتوه وروكورندنكه مي تعالى وروكونبدنكه كي هيت وراحمان كمة حينه ل كى بيعت بمت لمندين -اکی اور قوم ہے جور عجت کرتی ہے کوفود مندور سرم کا۔ املام کی لوار کا کھر سرمال کک مقابلہ کرتے ہوئے لینے دم مرکو جو کا قرآن جالا۔ قوم بندوات ك زنده ب -ادراس كى ترضيح بس شامة أبير سلتي بي -كرمندوسة ان كوبذبنكم

کے سرادگر ممالک عنیر ندام سنے اسام کی تاوار کے سامنے ہم بن سر محکادیا جہا بخاران ترمان خراسان تركستان عربتان افغالبتان البحتان وغيره وغيره كے البند كل كي كل ملائه المركف اوراكي هي ان من مسابي مذم ي مندي مستى زنده نه ركاه مكا. مالا كمهندوستان من الهرومال كما بلام في تشددكيا اور حكومت كي ليكن مندولي دېرم کوبېستومدنده رکھتے ایش اورب پرشی کمی دیسی بی بی رہی لیکن مندود برم کو مرت ابنی لماقتے سارے ابنی زندگی قائم رکہنے افخر نہیں ہے کیؤ کم اداماب ال كى خوتى تتيتى سے اسم حالجد مرسف مق كرىمندوومرم كے بروسلان كے إلة ے ایسے سیکے رہے کہ کام ملمان زموسکے دہ اساب حب ویل ہیں :-اول سالم مندورتان ملائن كے نبضه من لخیت تسمی نهیں آیا۔ ایک حصر آتحت کوا تودوماحضة فبصه سن كل كيارا سلنة اللهم ك إدثاه يرجُزات مُركعة محق مكرني منحتى كواسقدروسي كري فكتمام مهدوول كواسلام مين لامين اورجو كمرمندوسان بهت وميع مقار اسكي كلينة أتحن زيوسكار دوم يسلمان مبشي خار جنگول يس معروفت اوراك دن بغاوت اعت اللذ ان اورامرا کی میدا ہوماتی تھی۔ ان کے دیا نے سے ان کو فراعن نہیں لتی تھی اورلطنت ماصل كرنے تازعوں الكوكم فرمست لتى تتى -رم بسلانوں نے آگرچاسلام میلانے میں ندر لگایا ۔ لیکن مک گیری کے مبند اور مفاولوں کی کثرت اور مندوتان کی وسعت میبت کامیاب نرمونے ویا۔ چهارم - نورسلمانول میں اسلام کا وہ جوش وخروش ندر انتفا-جو انبدائی فاتحان اللامس عقا- مانحمو وغرنوي مي پايا جاما ها. ٥ - اُرْتِيمِلانِ المِوتُأُومِيتِ تِم كَ تَدُومِنِدُولِيُكُرِّرُ رِيْتِ فِي مِينَ مِين مخصطحت سمجت سنحت كرمندوكو إتى ركهيس كما كحقام بالطنت ادرام إكى بغاوت في

CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri

المي المردية عقر

ے اسلام ہے اِ دِتّا اِن ہندگورو پریمی دین اسلام سے کچھ کم بیادا نھا۔ جزیہ لے کر ہندؤوں کو ہندوں ہے کی اجازت دے دیتے تھے۔ اور و دلینی ہندد اس قابل تھے کہ جزیم اوا کریں مالا نکہ عرب اور شام وغیرو میں اوائے جزیر کی طاقت نرمکتے ہوئے مفلسی کے باعث بہت قرمی اسلام میں واض ہوئی تھیں۔ اس لئے بھی کافی توجر مسلمانوں باوٹا ہوں

كى اس طرف زېرنى-

الياب خوش متى عدا قربوتى رب اوربندو كيمة كي في رب لين بو مِن ايك ايساباوشا ه الك تخت مندوستان بؤاجوا ملام كے يعلے اور ابتدائي زا ذك بادتا ہوں کاسر رم ندیب تھا بعنی اور نگ زیب اس نے دہی طریقہ اختیار کیا جوابر ارس الکا میں داخل کرنے کا مروج تھالینی جراور توار چنا کیدایک اہل البائے کی بررائے ہے کہ جس قار بندواسلام میں گذشة تمام بادتابوں تے وقت میں اسلام میں داخل بو تا اس سے ذیاد مرف اورنگ زیہے زانہ میں ملمان بائے گئے اگراد نگ ذیب جیے رکرم ذہب اس سے پہلے اوٹا ہ ہوتے یا س کے بدر میں سلہ جاری رہتا ۔ تراس میں ذرا بھی ٹک نہیں كەمتذكرە ھەر بمالک كى تاح بىندوسىتان بھى تما مېملمان بنا ياجا تا ينوش قىمتى بىسے اورنگ زے بہلے ایا مرکزم زمب کوئی بادشاہ نرتھا، اگرچے فا لم اسے کم نہ تھے لین بعد اسے گوردگو ندرنگھ سے کا م نے اُن کوالیا بننے تو کیا خوداُن کی بنیا د خوکھلی کردی اور وہ اس قابل زرہے کہ ہند وُوں کو جرااسلام میں داخل کرسکیں۔ درنہ اور نگ زیب جیسے تُداورم گرم ذہب کے ۔ بے خِد اورثاہ ہندوو موم کا تعبرتام کر دیتے کیونکہ بندؤوں مِن نِي مَيْنِ كِيانِ كَيْ وَيْ طَاقْت زرى تقى اوراس كِنْ كُورو كُر بند سنگونے ا مندودن کواس طوفان با انگیزسے بیا یاہے جس میں ان کاسب کی سیاب املام کے است خوق ہونے ان تمام وا قات کے است کو درگر بندستگرہ کی جس قدر عزت ان تمام وا قات کے معلوم کرنے بدیمارے دلول میں قائم ہوتی ہے وہ محی ج تشریح نمیں ہے۔

يا ورووند المحاوية الحاقاء

بعن اوراس کے لئے دلیا اور اس کے النے دلیا اور اس کے لئے دلیا اور اس کے کئی موقوں پر فلط سجھا گیا ہے جم اور دکھا ہے جی کردہ تما سخ کا قائل تھا۔ اور اس نے کئی موقوں پر فلا سے کہ کہا ہے کہ کہا ہے کہ گورونا نک در ان ایس کو رہ نے انک میں موقوں پر وہ ہماں اس نے بیان کیا ہے کہ گورونا نک در اس نے دنیا میں کو رہ نہ اس کے اور اور مقام پر اس نے کھا ہے کہ حبوں میں جاند میں کہا ہوگا وہ کہ نہوں کے در اور انتا ہو یہ قاس اس کی حبوں میں جاند میں کہا لئے دور اور اما تا ہو یہ قاس اس کی میں جاند میں میں کہا گوروگا ہے کہ وہ جو اور الیشور کی ایکٹا یا تا تھا۔ ویدان تر اوا گون کے مینے میں جاند میں جاند ہی موس سے موسے گا ہی جو تھا اس کے کہا ہو اور ان تا تھا۔ ویدان تر اوا گون کے مینے کہ بنیاد ہی اکمار ویک میں جو کہا کہ دروگر بزرنگھ جو کے اور اوا تا تھا۔ اس لئے بھی گان دور سے کے فالدن ہی گاند ویدان تر اوا گون کے میں کہان دور سے کے فالدن ہیں جو کم کوروگر بزرنگھ جو کے تا بچ کا پر وا قائل تھا۔ اس لئے بھی گان ویس کی کہانی کے ایک اور اوائل تھا۔ اس لئے بھی گان ویس کی کہان کے کہانے کہان کے کہانے کہانے

دور اس نے اکال است و بیرہ میں ایٹورکے ایسے کُن انے ہیں جو دیدانسے ما کُل کے برخان نے بیں جو دیدانسے ما کُل کے برخلات بیں مثلاً ایشور تم نہیں لیتا ، مرود یا پک ہے ، اس کے حصے نہیں ہو مکتے دہ گھ بر میں نہیں آیا۔ وہ کا ٹائیس جا سکت وہ کئی جزوں میں تقسیم نہیں ہو مکتا ۔ ویٹرہ ، اس لئے یہ دو سری زردست دلیل ہے کہ وہ ویدانت کا قاکن نہ تھا جہاں کمیں اُس نے ایشور کی حمدوثا

كرتے ہوئے يكسب كرسب چيزول ميں الثوركي سرو حكا (فادر مطلقي) كام كررى ہے۔ إلى ال ىردديا كى بىلى تروال يەمركز قىمىن كىلكە دەچىزخودالىنوريا أى كاكونى جزوم، يايىك جيراليثوركاكوني كمراه يا بحيرا بواجز وسبه السلفه برجيزيس اليثور كي علتي ما نا اوربرجيزكاليش سهارے برمونالليم رئاير مرادسيس ركا كدوه جيزاليورياس كاكدني جزوم بمراوست اور ہما زوست مِن تیزر کھنی چاہئے . دو مراگر دو کو بند سنگھ کے اپنے اقوال سے مرمجا يامفًا جيواور الينُور كي الحِيّانَّاب تنبير ہے- اس كي ٹاءوں نے لفظي افراط تفريط ميں فالصر كوجنن دلانے كے لئے اكركہيں ایسے خيالات فلاس كئے ہيں توقعن اس لئے كہ بعد مين وي باوٹاہی سے گرنتھیں ٹال کئے گئے ہیں اس امری دلین نہیں ہوگئے کہ گوروگر مذرب کے ویالتی تھاہم نے بڑی تلاش سے اس کی اپنی بنائی ہوئی تصانیف پر نظر ڈالی ہے ہم کو کوئی مقاً نہیں فاکہ ہماں گوروگو بندسسنگھ نے جیواور رہم کی ایٹیا کو تسلیم کیا ہو بروال یہ ہے کہ گورو گربندسنگھ کا زمب کیا تھا اس کا جواب دیا مشکل منیں ہے۔ اس کا وہی دھرم تھا جوگورو نا نک دیوکا تھا۔اورگورونا نک دلوکا دھرم وہ تھاجو<sup>ک</sup>ہا نے *رسٹی*وں کا تھااور يُلن رسيون كادهم ويدك دحرم لها. اس بوال کاجواب دنیا ذرامشکل ہے کیونکہاس میں ہندو قرم پر ناٹنکرے بن کے الزام کا احتمال ہے جوعزت کرمٹن اور رام جیدر کی کی جاتی ہے اس کا باعث دریا فت کرنا کچھٹل نہیں ہے۔ کرش اور رام چند رہمنی دحوم کے فالف مزتنے اور بہنی دحرم کی دست میرکٹر اور ام چذر کے وہلے سے ہزار ول آومیوں کی روٹیا ل ملیتی ہیں . اور عزت بنی ہوئی ہے اس نے اپنی وق کے لئے اُن وگوں نے اُن کی تعریب میں مبالغرکے اپنا اُورید صالیہ ج رش اور امچند کوس قدراک لوگول نے بڑا یا ہے مرت آوائی فرنسی کی قلم سے دہ اس قلاقی

برگز حاص بنیں کر مکتے بھتے کیونکراُن کے کارنامے تواریخی نظرے مزتو مهارا نایز ایس منگ<sub>ھ</sub> والتے میوارسے زیارہ عرہ تھے نگر روگو بارنگھ کے کا موں سے افضل تھے گرروگو بارنگھ كى جانفشانيان، دُورا ماريشيان بحبّ الوطني كى خرىبان، ديش كى اولوالعزميان كرش اوراييم مع كمين بره كونفير. كريونكرده رسمني دحرم كي بحري بست يجه مخالف تقاراس الخاس كى دەشىرت بىندوسىتان كے بىندۇول مىن ئىكى بوكىش در رام چندرياشكركى بوئى حاشا اسمارا يرمطلب ننيس كم مندواس كرصى او تارك درجه مك تليم كرس كيونكراس ك وكوروكو بذرستكه خود فالف تها تاسم اليع مهاتما اليي مرديش رطت بندو دحرم كي بمدد بچی حب قوم کی یادگار کی عزت سے دلوں میں ممینتہ تازہ رکھنا چاہئے۔ گرانوی ہے ۔ کم بہت ہندوان کے نام سے بھی واقت نعیں ہیں۔اس سے قرم کا نا شکراین اُوْر زیادہ کیا ہما ے بوقوم اینے زرگوں کی محنوں اوراح از ان کو ما دہنیں رکھتی وہ سرگر ترقی ہنیں کرسکتی اِن خالفتر کھی اس کی دوع ت بنیس کرتے جس کے وہ ستحق تھا ع نت تو در کنار۔اس کی بار تو ورکنار اکثر فالصهاس کے کارناموں سے ناواقٹ بیں جس کا تجربہ تم کواس کتاب کے لکھنے رہوا کہ وہ خالصہ بکھ جو گورومونے کے اس زمانہ میں دعویدار ہیں. بلک گورو بنے مخے مِن گُرُوگُو بَدُرْنَگِهِ كِي مالات اس قدر نا دا تف منعے مبیا كه امريكه باشي -فالصروم اورمندو كياگورد گوندنگھنے فالصہ دھرم كوبند ووں سے تُدا قائم كيا يا اُس كى ايک ثاخ بنائى؛ يابندو دهرم مين اصلاح كى بعنى خالصه دهرم مبندؤون سے اس طرح جدا بنا ياجس طرح ملمان يا عيسائي يا بُره ايك دوررے سے جُدا مِن اياس طرح قريب باياج طرح تيوى اوروكتيز ايس من يامني وسنعيم إل مين ز ديك بن يا فرت مندو دحرم كي السلاح كي-اس میں کئی کوانکار نا پینگا کرچو پیل کورد گرندرنگھ نے خالصہ دھرم بنانے میں جا نفشانی کی اس ال ومعراج يرتفاكم ثنار ودهر م ويرك عليم اور بعارت ولين كي حفاظن كرے چانخ اس نے

ىندۇول كىچىنوپىرتى اورىلك ادروږول كېرخفانلىت لصه کامقدم اولیش برگا. اگروه مبدروول سے مبدا اور باتکا علیحدہ کو نی فرقه ایسا قائم کرنا میاہر المقدر دوريس حبساكه سلمان تواس اسكئے كروہ سندُوول كى كمزورى اور نر دلاية خو دغرضا نه عادانے خ الى ضرورت تنيس بحايك زبر دست كيل ظاهرا يرووه تصوو ہوتوان کے لئے قانون وراثت یاطراق سا ، یا دکرر ا نووگر د کومزد تکھ نے بعدیا ل لینے تے تیسا بھا ہند مؤوں میں کا تقا اورش سے روح كال كريے مال جم ناتے ہيں۔ ناكاني والكراس سياكياري التي درج أن : اس گرنته کے بعض صف اور مقامات نهایت زبر دست اور پُرج من الغاظ میں سکھے گئے بیں کئی صفے اس کے خودگوروگو بندسنگھ کے اپنے تعینیف تلدہ نمیں ہیں بلکراکے تخواہ دار شاعروں وغیرہ کی تعینیف ہیں جسومیًا او ناروں اور دلیری کے بارہے ہیں رزمیہ تقىيس اوراسترى جرتر گوروگو بندستكه كابواينا كلام بوه مارك رنته مي تتميز ب ال گرنتھ کے پہلے حصے ہی فرط جوش میں صرف ایک موقع پر گورو گر بارنگی نے رسم فتائے بارسے میں ایسے الفاظ کا استعمال کیاہے جوگوروگر برنگھ جیسے ممال اتفاظ کا استعمال کیا ہے۔ مناسب ندیقے اگرچیاس کی جوندار طبیعت کواس کے دلفنس میں بیش کیا جا سکتاہے۔ لیکن تاہم ایسے بزرگ سے ایسے الفاظ پسندیدہ علوم نہیں ہوتے برگر نتی تام کورکھی حروف میں اور بنیا بی زبان میں ہے اوراس زبان میں اس کا ہونا است صروری تھا آخی صم گرنتھ کا اورظفرنا مرفارسی زبان میں ہے لیکن گور کھی حروف میں ہونے کے باعث اس کی فاک<sup>حا</sup> علیس اورصاف ننیں ہے۔ اس گر نتے میں الیٹور کی اور الیٹور کے نام کا بہت مصالحہ ہے اور پیلے بہت قیمتی پندونسائے ہیں اور فتلف سائل پردائیں دی کئی ہیں جنا پخراس میں مندرج ذيل المستصفى إلى -اقل جاپ جی گرد گو بذرستگه کا بنامضرط به گوردنانک داد کے جب جی كاس منيم تجنأ جائية بإخلامه. ووم اكال منت (حدور اللي) اس كانيابا يابؤ الساور يوس الفاظيس لكما كيا ب ركم وجرنائك اعب قعمايركوروكا فودايا كامب اسميل في بیشر گرووں اور اپنے دنیا میں سنے کا سبب بیان کیاہے ۔ اور اپنی زندگی کے واقعات کو فتقر مگر مُورُ الفاظ میں بیان کیا ہے جن کا ترجمہ ہم نے علیٰی ہے چھانے کا معرتشری کا ادادہ کیا ہے۔ چارم ینٹی چرز )ان میں اکھٹول کے برخلات دایمی کی خوزار از ایک اور کامیا بول بينجم بينائري چرترناني كالات اور وقائع اكثر زضى ندايئت پُرجونش اور بريته نظر مي كليه كئيميں

ت شم جندی وار - بر کھول میں جوش جرنے کے لئے لکھے گئے معلوم ہوتے من ان رفعهل تحث كريكي بن ہفتم گیان پر اور دھ (علم معرفت) ایٹورکی تعربیف اور تناسے ملوہے۔ ہشتہ بچیس اوتاروں کی تج پائیاں بشنوکے ہم داوتاروں کے کارنامے نظم میں گر پُرجِن الفاظ میں اسی طراقی اور اسی فرفن سے لکھے گئے ہیں جیسا کرچنڈی چرز۔ ننى مدى ميراس كى نىنت شك ب كركس مطلب اورغ من سے كھا كيا. اس ين آنه والحام مدى لازكري. دىم برہا اوتار اس ميں ٤ برہما اوتاروں كا ذكري یاز دہم . رو دریا شوا و کار اس میں شوکے او کاروں کا ذکرہے۔ ١٧ بست ترنام الله اس مي اخلاف ہے كہ آياكوروكو بندستگھ كى اپنى تعنيف یانمیں اس میں اللحر کا نام اور ان کی تعرفیف درج ہے۔ المارسري كهدواك برمايتين ابس مين قرآن اور لولا لان كي تعليم سے اختلات كيا گيا ؟ ويدول كى تعلىم روي كى قدر نكترجينى كى كئى ب جهال ويدول كى تعلىم كے دہ مونے د كھائے ين جوير ارير لوكول كى بنيا در مبنى بين. الما برارے بلد گورو کا اینا تصنیف کردہ ہے۔ اس میں ایٹورکی مها اور مجلتی کا ذکرہے ۱۵-استری چرز (فریب زنان)اس میں موکن، بوی پاسوتیلی ال سے فرکھ بیان کے بین ا در نیز حورتوں کے کر ذکرکئے ہیں گر نھر کا سے بڑا صبہ کے پیام واپ اس کواسی گرفتھ مِن ثان كرنے كى مزدرت رئتى ابناتسنيف تاره نبي ب ۱۶ جھائیت فارسی زبان میں مگر گرر تھی حروث میں اور نگ زیب کوائس سے منظام كے نواز اوران كے تائج سے زور دارالفاظ مي آگاہ كيا گيا ہے۔ فالب يب كرير كرنته كور وكوندك أهدى وفات بعد تدوين كيا عجاب يركم الجوم

( באינאו ואביב על ילילא). CC-0. Nanaji Deshmukh Library, BJP, Jammu. Digitized by eGangotri A7784



